



Domino Ax-Series Manual do Producto

Ax150i
Ax350i
Ax550i

ESTA PÁGINA FOI DEIXADA EM BRANCO INTENCIONALMENTE

MANUAL DO PRODUTO DA DOMINO Ax-SERIES

Este manual do produto, peça Domino n.º EPT026258, destina-se a utilização no funcionamento e manutenção de impressoras Domino Ax-Series.

Este manual do produto é a autoridade oficial para o funcionamento e manutenção da gama de impressoras Domino Ax-Series. É a tradução das "Instruções originais" para fins da Diretiva relativa às máquinas.

Os utilizadores desta impressora são avisados de que é essencial ler, compreender e agir de acordo com as informações fornecidas na Parte 1: Saúde e segurança. Esta parte do manual do produto especifica também um conjunto de símbolos utilizados noutras partes do manual do produto para transmitir avisos e requisitos especiais. É, portanto, essencial que os utilizadores também estejam familiarizados com esses símbolos e ajam em conformidade.

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, armazenada num sistema de recuperação ou transmitida por qualquer forma ou meios, seja eletrónico, mecânico, por fotocópia, gravação ou qualquer outro, sem permissão prévia da Domino Printing Sciences plc.

A Domino Printing Sciences plc. rege-se por uma política de melhoria contínua do produto, portanto, a empresa reserva-se o direito de modificar as especificações contidas neste manual do produto sem aviso prévio.

© Domino Printing Sciences plc. 2021.

Para vendas, serviço e tintas, contacte:

www.buydomino.com

www.domino-printing.com

Domino UK Ltd.

Bar Hill
Cambridge CB23 8TU
England
Tel: +44 (0)1954 782551
Fax: +44 (0)1954 782874

MARQUE TDI – Tecnologias de Codificação S.A.

Zona Industrial da Maia Sector X
Complexo Empresarial Soconorte Arm. L.
4475-249 Maia
Tel: +351 229 866 660
Fax: +351 229 866 669

Sunnyvale Comércio e Representações Ltda.

Rua Quatá, 521 - Vila Olímpia
São Paulo - SP - 04546-043
Brazil
Tel: +55 11 3048 0178/179
Fax: +55 11 3048 0110

Nota: O contrato de licença abaixo aplica-se apenas à Ax150i, Ax350i e Ax550i.

End User License Agreement

You have acquired a device ("DEVICE") that includes software licensed by Domino UK Ltd from Microsoft Licensing Inc. or its affiliates ("MS"). Those installed software products of MS origin, as well as associated media, printed materials, and "online" or electronic documentation ("SOFTWARE") are protected by international intellectual property laws and treaties. The SOFTWARE is licensed, not sold. All rights reserved.

IF YOU DO NOT AGREE TO THIS END USER LICENSE AGREEMENT ("EULA"), DO NOT USE THE DEVICE OR COPY THE SOFTWARE. INSTEAD, PROMPTLY CONTACT DOMINO UK LTD FOR INSTRUCTIONS ON RETURN OF THE UNUSED DEVICE(S) FOR A REFUND. ANY USE OF THE SOFTWARE, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO USE ON THE DEVICE, WILL CONSTITUTE YOUR AGREEMENT TO THIS EULA (OR RATIFICATION OF ANY PREVIOUS CONSENT).

GRANT OF SOFTWARE LICENSE. This EULA grants you the following license:

- You may use the SOFTWARE only on the DEVICE.
- NOT FAULT TOLERANT. THE SOFTWARE IS NOT FAULT TOLERANT. DOMINO UK LTD HAS INDEPENDENTLY DETERMINED HOW TO USE THE SOFTWARE IN THE DEVICE, AND MS HAS RELIED UPON DOMINO UK LTD TO CONDUCT SUFFICIENT TESTING TO DETERMINE THAT THE SOFTWARE IS SUITABLE FOR SUCH USE.
- NO WARRANTIES FOR THE SOFTWARE. THE SOFTWARE is provided "AS IS" and with all faults. THE ENTIRE RISK AS TO SATISFACTORY QUALITY, PERFORMANCE, ACCURACY, AND EFFORT (INCLUDING LACK OF NEGLIGENCE) IS WITH YOU. ALSO, THERE IS NO WARRANTY AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE SOFTWARE OR AGAINST INFRINGEMENT. IF YOU HAVE RECEIVED ANY WARRANTIES REGARDING THE DEVICE OR THE SOFTWARE, THOSE WARRANTIES DO NOT ORIGINATE FROM, AND ARE NOT BINDING ON, MS.
- Note on Java Support. The SOFTWARE may contain support for programs written in Java. Java technology is not fault tolerant and is not designed, manufactured, or intended for use or resale as online control equipment in hazardous environments requiring fail-safe performance, such as in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation or communication systems, air traffic control, direct life support machines, or weapons systems, in which the failure of Java technology could lead directly to death, personal injury, or severe physical or environmental damage. Sun Microsystems, Inc. has contractually obligated MS to make this disclaimer.
- No Liability for Certain Damages. EXCEPT AS PROHIBITED BY LAW, MS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES ARISING FROM OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE SOFTWARE. THIS LIMITATION SHALL APPLY EVEN IF ANY REMEDY FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE. IN NO EVENT SHALL MS BE LIABLE FOR ANY AMOUNT IN EXCESS OF U.S. TWO HUNDRED FIFTY DOLLARS (U.S.\$250.00).
- Limitations on Reverse Engineering, Decompilation, and Disassembly. You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation.
- SOFTWARE TRANSFER ALLOWED BUT WITH RESTRICTIONS. You may permanently transfer rights under this EULA only as part of a permanent sale or transfer of the Device, and only if the recipient agrees to this EULA. If the SOFTWARE is an upgrade, any transfer must also include all prior versions of the SOFTWARE.

EXPORT RESTRICTIONS. You acknowledge that SOFTWARE is of US-origin. You agree to comply with all applicable international and national laws that apply to the SOFTWARE, including the U.S. Export Administration Regulations, as well as end-user, end-use and country destination restrictions issued by U.S. and other governments. For additional information on exporting the SOFTWARE, see <http://www.microsoft.com/exporting/>.

Aviso da FCC

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites definidos para um dispositivo digital de Classe A, segundo a Parte 15 das normas da FCC. Estes limites são concebidos para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais quando o funcionamento do equipamento ocorre em ambiente comercial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferências prejudiciais à comunicação por rádio. É provável que o funcionamento deste equipamento numa área residencial cause interferências prejudiciais, sendo da responsabilidade do utilizador a correção das interferências registadas.

Quaisquer alterações ou modificações não expressamente aprovadas pelo fabricante podem anular o direito do utilizador a operar o equipamento.

Declaração de CEM europeia

Se utilizado em áreas residenciais, este produto pode causar interferências. Esse tipo de utilização deve ser evitado, exceto se o utilizador tomar precauções especiais para reduzir as emissões eletromagnéticas, de modo a impedir interferências na receção de transmissões de televisão e rádio.

Licenciamento de software

Este produto contém componentes de software open source que estão sujeitos aos termos e condições das licenças open source aplicáveis. Tais componentes de software open source, as respetivas licenças open source aplicáveis e, quando necessário, cópias do seu código-fonte, podem ser encontrados em: <https://www.domino-printing.com/en-gb/legal-and-ip/open-source-licensing.aspx>

ESTA PÁGINA FOI DEIXADA EM BRANCO INTENCIONALMENTE

ÍNDICE

PARTE 1	SAÚDE E SEGURANÇA
PARTE 2	DESCRIÇÃO DO SISTEMA
PARTE 3	INSTALAÇÃO
PARTE 4	FUNCIONAMENTO
PARTE 5	MANUTENÇÃO
PARTE 6	PACOTES

REGISTO DA CORREÇÃO

Correção	Data
Todas as partes na Edição 1	novembro 2016
Todas as partes na Edição 2	maio de 2017
Todas as partes na Edição 3	julho de 2018
Todas as partes na Edição 4	fevereiro de 2019
Todas as partes na Edição 5	abril de 2021

PARTE 1: SAÚDE E SEGURANÇA

ÍNDICE

	Página
AVISOS, CUIDADOS E NOTAS	1-3
Símbolos	1-3
INFORMAÇÕES SOBRE LÍQUIDOS E TINTAS	1-4
Requisitos básicos	1-4
Armazenamento	1-4
Risco de incêndio	1-5
Derramamentos e eliminação	1-5
DESCARGA ELETROSTÁTICA	1-6
FUNCIONAMENTO	1-6

ESTA PÁGINA FOI DEIXADA EM BRANCO INTENCIONALMENTE

AVISOS, CUIDADOS E NOTAS

Os avisos, cuidados e notas utilizados ao longo deste manual são realçados pela utilização de símbolos de perigo internacionais. As seguintes definições dos três avisos encontram-se descritas abaixo no formato em que são apresentados neste manual do produto.

AVISO: **É utilizado um aviso para alertar o leitor de possíveis perigos que podem provocar morte, ferimentos físicos ou doenças.**

CUIDADO: *É utilizado um aviso de cuidado para alertar o leitor para possíveis perigos que possam provocar danos no equipamento ou ambiente.*

Nota: *É utilizada uma nota para alertar o leitor sobre informações importantes.*

Símbolos

São utilizados os seguintes símbolos neste manual do produto para realçar avisos e cuidados específicos a ter no procedimento descrito por baixo dos símbolos.



É obrigatório usar proteção para os olhos.



É obrigatório usar vestuário de proteção. Use luvas de proteção adequadas. Consulte a Ficha de dados de segurança (Safety Data Sheet – SDS) relevante.



Desligue a alimentação antes de efetuar manutenção ou reparações.



Ligue o terminal com ligação à terra do produto a uma fonte com ligação à terra adequada.



Este procedimento só pode ser executado por pessoal com formação adequada.



Aviso ou Cuidado, leia e siga o texto por baixo deste símbolo para evitar ferimentos ou danos ao equipamento.



Risco de incêndio pela ignição de material inflamável.



Risco de entrar em contacto com a eletricidade.



Cuidado com a Descarga eletrostática (ESD). Devem ser tomadas precauções eletrostáticas:

- Em primeiro lugar, desligue a máquina.
- Use uma pulseira antiestática ligada ao conector de descarga eletrostática fornecido.
- Evite utilizar vestuário que possa acumular voltagens eletrostáticas.
- Use bolsas de proteção contra descargas eletrostáticas para transportar os PCB.
- As PCB apenas devem ser colocadas sobre uma base feita de material que dissipe as voltagens eletrostáticas e tenha ligação à terra.

INFORMAÇÕES SOBRE LÍQUIDOS E TINTAS

A Domino fornece Fichas de dados de segurança (Safety Data Sheets – SDS) que disponibilizam informações específicas sobre segurança para cada um dos líquidos de tinta, make-up e limpeza. Pode encontrar as Fichas de dados de segurança na secção MDS do website da Domino. Existem também avisos em todos os recipientes. Os requisitos básicos gerais são:

**AVISO:**

Risco de incêndio. Não instale nem opere a impressora em divisões ou armários fechados ou selados. Instale e opere a impressora num ambiente bem ventilado. Uma ventilação insuficiente pode causar uma acumulação de vapor inflamável.

Requisitos básicos

Quando utilizadas corretamente, as tintas de impressão não causam problemas. No entanto, todos os utilizadores devem estar familiarizados com as normas de segurança adequadas e estar cientes das precauções a serem tomadas. Os requisitos básicos são:

- Devem ser mantidos padrões adequados de prática industrial relativos à limpeza e ordem.
- As tintas e os respetivos recipientes devem ser armazenados e manuseados com cuidado.
- Não fume ou permita chamas abertas (ou outras fontes de ignição) nas proximidades de tintas ou solventes, dado que é altamente perigoso.
- Todas as pessoas que tiverem contacto com tintas devem receber instrução adequada acerca da sua utilização.

As instruções para práticas de trabalho seguras variam conforme o ambiente. Os princípios gerais para que as precauções necessárias possam ser tomadas são:

- O contacto com a boca deve ser evitado. Deve-se, portanto, evitar comer, beber ou fumar, ou quaisquer hábitos pessoais ou ações que possam transferir tinta para a boca.
- O contacto com os olhos deve ser evitado. Deve ser sempre utilizada proteção adequada para os olhos quando houver risco de ocorrência de salpicos ou vaporização. Se a tinta entrar em contacto com os olhos, o tratamento de primeiros socorros é inundar o olho afetado por 15 minutos com solução salina (ou água limpa, se não houver solução salina disponível) com o cuidado de não deixar que a água escorra para o olho não afetado. Deve procurar atendimento médico imediato.
- A maioria das tintas contém solventes que podem ferir a pele. Devem ser sempre adotadas boas práticas de trabalho e devem ser realizadas avaliações de riscos. Existem Fichas de dados de segurança disponíveis para oferecer orientação sobre equipamento de proteção. A maioria das luvas oferece apenas proteção contra exposição limitada e de curto prazo, devendo ser trocadas com frequência e após serem expostas a respingos.
- A maioria das tintas contém materiais que se evaporam facilmente e podem ser inalados. É necessário garantir uma boa ventilação.
- Todo o material de limpeza utilizado, por exemplo, panos e toalhetes, representa um risco de incêndio potencial. Devem ser recolhidos para serem eliminados em segurança após a utilização. Após a exposição à tinta, todos os possíveis vestígios devem ser lavados logo que possível na instalação de lavagem mais próxima.
- É possível controlar a impressora remotamente. Se operada desta forma, é fundamental que a IU remota seja desligada antes de efetuar limpeza ou manutenção na impressora.

Armazenamento

As tintas de impressão devem ser armazenadas em áreas bem ventiladas e reservadas para essa finalidade, escolhidas tendo em conta a segurança em caso de incêndio. Todos os líquidos devem ser armazenados de acordo com os regulamentos locais.

Risco de incêndio

Respeite todos os avisos presentes na máquina e siga as instruções de segurança.

Em caso de incêndio elétrico, não utilize água.

Se existir uma acumulação de tinta seca, não utilize raspadores de metal para removê-la, dado que podem produzir faíscas.

O risco de incêndio é a maior preocupação que se deve ter quando tintas de impressão são armazenadas e utilizadas. O grau de risco de incêndio varia consideravelmente conforme o tipo de tinta ou líquido de limpeza.

As tintas à base de água não se incendeiam, mas as tintas à base de misturas de água com álcool podem incendiar-se caso exista álcool suficiente presente.

Uma prolongada exposição dos sistemas à base de água a altas temperaturas pode evaporar a água e deixar um resíduo inflamável.

As tintas à base de solventes oferecem um grau maior de risco, dependendo do solvente ou da combinação de solventes específicos. Quando houver um risco específico, as informações adequadas serão fornecidas na SDS.

As impressoras colocam pequenas cargas eletrostáticas nas gotas de tinta utilizadas para a impressão. Na maioria das circunstâncias, como quando alcançam a superfície de impressão, essas cargas eletrostáticas são afastadas ou não se acumulam. No entanto, se a impressora for operada de forma que possa imprimir numa proveta ou recipiente, é essencial que os mesmos sejam feitos de material condutor e estejam ligados à terra de forma segura. As cargas eletrostáticas serão então conduzidas de forma segura à massa/terra.

Se houver um incêndio, existe a probabilidade de vapores perigosos exalarem das tintas de impressão. Por esse motivo, a tinta deve ser armazenada num local onde o serviço de luta contra incêndios possa ter rápido acesso e de onde não possa espalhar-se para outros locais.

Derramamentos e eliminação



AVISOS:

- (1) **Não permita que a tinta seque nem que os derramamentos de tinta seca se acumulem. Algumas tintas secas são altamente inflamáveis. Limpe todos os derrames de tinta imediatamente.**
- (2) **Risco de derramamento de líquido ou tinta. Tenha cuidado se utilizar uma estação de lavagem da cabeça de impressão ou um recipiente para recolher líquido ou tinta por baixo da cabeça de impressão. As estações de lavagem e recipientes tipo proveta não são estanques. Uma estação de lavagem ou um recipiente derramam líquido ou tinta se forem derrubados ou se estiverem demasiado cheios.**

Os derramamentos devem ser limpos assim que possível com material solvente adequado, tendo em consideração a segurança do pessoal. É importante ter cuidado para evitar que derramamentos ou resíduos da limpeza entrem nos sistemas de drenagem ou de esgoto.

As tintas e os líquidos associados são materiais condutores de eletricidade. Portanto, a impressora deve estar desligada enquanto os derramamentos no interior do armário da impressora são limpos.

As tintas de impressão e os respetivos líquidos associados não devem ser tratados como lixo comum. Devem ser eliminados através da utilização de métodos aprovados de acordo com os regulamentos locais.

DESCARGA ELETROSTÁTICA

Para evitar a descarga eletrostática do equipamento da linha de produção, o equipamento e tudo nele incluído deve ser corretamente ligado à terra. Apesar de não ser responsabilidade da Domino efetuar a manutenção do equipamento do cliente, este deve estar ciente da importância da ligação à terra. Aquando da instalação da impressora, o técnico da Domino (ou do distribuidor Domino) deve garantir que a linha em que a impressora é instalada se encontra ligada à terra de forma adequada. Tal significa que todos os itens metálicos num raio de 300 mm (12 polegadas) da localização da cabeça de impressão devem estar ligados à terra em segurança. Isto deve ser verificado relativamente à ligação à terra do chassis da cabeça de impressão através de um ohmímetro, de um voltímetro digital ou de outro dispositivo adequado. É fundamental que a ligação à terra seja verificada periodicamente e, caso a impressora seja transferida para uma linha de produção diferente, então a nova linha de produção deve ser ligada à terra de forma adequada. São recomendados dispositivos de dissipação de estática adicionais, como escovas antiestáticas na linha, etc.

FUNCIONAMENTO

Para o funcionamento seguro da impressora, siga todas as instruções fornecidas neste manual do produto.

A segurança pode ser prejudicada se o produto for utilizado de uma forma não especificada pelo fabricante.



AVISOS:

- (1) Sistema de tinta pressurizado. Risco de pulverização de tinta. Leia o procedimento na [página 5-10](#) antes de remover o ITM.
- (2) Não aceda ao compartimento de eletrónica quando a impressora estiver ligada. Se a impressora estiver ligada, o compartimento eletrónico contém componentes sob tensão. O contacto físico com componentes sob tensão pode provocar um choque elétrico.

PARTE 2: DESCRIÇÃO DO SISTEMA

ÍNDICE

	Página
GERAL	2-2
Descrição	2-2
Impressora Ax150i	2-3
Impressora Ax350i	2-4
Impressora Ax550i	2-5
Etiquetas de configuração da impressora	2-6
Etiqueta externa de configuração da impressora	2-6
Etiqueta interna de configuração da impressora	2-7
ESPECIFICAÇÃO DA IMPRESSORA	2-8
Ax150i	2-8
Armário	2-8
Alimentação elétrica	2-8
Ligações externas padrão	2-8
Ligações externas opcionais	2-8
Sistema de tinta	2-9
Ambiente	2-9
Transmissor intencional (QMM)	2-9
Cabeça de impressão i-Pulse	2-10
Ax350i/Ax550i	2-11
Armário	2-11
Alimentação elétrica	2-11
Ligação externa padrão	2-11
Ligações externas opcionais	2-11
Sistema de tinta	2-12
Ambiente	2-12
Transmissor intencional (QMM)	2-12
Cabeça de impressão i-Pulse	2-13
Cabeça de impressão i-Pulse V90	2-13
Cabeça de impressão i-Pulse H90	2-14
Cabeça de impressão i-Pulse Duo	2-14
Cabeça de impressão i-Pulse RS	2-15
Interface do utilizador	2-16
TouchScreen remoto de 10" (Apenas Ax350i/Ax550i)	2-16
TouchScreen 7" (Apenas Ax350i/Ax550i)	2-17
Controlo da impressora	2-18
Botões do armário	2-18
Indicadores luminosos do armário	2-19
Indicadores luminosos do QMM (Quality Management Module)	2-21
QuickStep	2-22

GERAL

Este documento contém instruções de funcionamento para a gama de impressoras de jato de tinta contínuo Domino Ax-Series.

As reparações só devem ser efetuadas por técnicos com formação e certificados pela Domino. Devem ser sempre utilizadas peças genuínas da Domino para garantir qualidade e desempenho.

Descrição

A Domino Ax-Series é uma gama de impressoras industriais de jato de tinta, destinadas à impressão de dados fixos e variáveis em produtos em linhas de produção.

As impressoras e TouchPanels Domino Ax-Series destinam-se apenas a utilização no interior.

Cada impressora utiliza um jato de tinta contínuo de 1 ou 2 jatos (consoante a configuração) para impressão num substrato fornecido pelo utilizador.

Cada impressora consiste em:

- Uma cabeça de impressão e um umbilical flexível que a liga a um armário.
- Um armário que contém a alimentação de tinta e os sistemas de controlo eletrónicos.
- Uma interface do utilizador para interação do operador.

Impressora Ax150i



Armário da Ax150i

A Ax150i inclui um armário IP55 com TouchScreen incorporado, sistema de tinta Domino Design, sistema de eletrónica avançado e interface do utilizador i-Techx.

A Ax150i está disponível com uma cabeça de impressão i-Pulse, nozzle do jato de tinta de 60 micrones e uma conduta da cabeça de impressão de 3 metros.

Para manter o desempenho ideal, a Ax150i apenas requer que os consumíveis com códigos de cores sejam reabastecidos. Os consumíveis, como o filtro de ar e de make-up, o tinteiro, os tinteiros de make-up e o ITM, têm o código de cor amarelo para uma identificação fácil e conveniência do utilizador.

O sistema i-Techx monitoriza o consumo de tinta e de make-up para calcular quando os itens consumíveis devem ser substituídos. Os alertas ao utilizador para a substituição do consumível são apresentados na interface do utilizador do TouchScreen e nos LED na parte frontal do armário.

Nota: Os intervalos de substituição de consumíveis variam de acordo com a utilização, ambiente de instalação e tipo de tinta. Contacte a Domino para obter detalhes.



AVISO:

**Sistema de tinta pressurizado. Risco de pulverização de tinta.
Leia o procedimento em [página 5-10](#) antes de remover o ITM.**

Impressora Ax350i



Armário da impressora Ax350i com TouchScreen remoto de 7"

A Ax350i é uma impressora altamente configurável que inclui um design de armário IP55 empilhável com um compartimento de eletrônica IP66, uma gama de opções de TouchScreens, o sistema de tinta Domino Design, o sistema de eletrônica avançado e interface do utilizador i-Techx, bem como uma cabeça de impressão i-Pulse, i-Pulse Duo ou i-Pulse RS.

A Ax350i pode ser controlada com um TouchScreen remoto de 7" ou um TouchScreen remoto de 10". O TouchScreen pode ser instalado na parte superior do armário de aço inoxidável. O TouchScreen também pode ser instalado utilizando um suporte de montagem padrão VESA 75 em qualquer local ao alcance do cabo de ligação.

Podem ser empilhados armários de impressora adicionais, controlados através de um TouchScreen.

A impressora Ax350i pode utilizar uma vasta gama de tintas. Isso permite à Ax350i a flexibilidade para imprimir numa grande variedade de superfícies de impressão. Quando adequado, é instalado um sistema de tinta heavy duty, construído com materiais resistentes a tintas com propriedades corrosivas, o que permite um funcionamento fiável e um tempo de inatividade mínimo.

Para manter o desempenho ideal, a Ax350i apenas requer que os consumíveis com códigos de cores sejam reabastecidos. Os consumíveis, como o filtro de ar e de make-up, o tinteiro, os tinteiros de make-up e o ITM, têm o código de cor amarelo para uma identificação fácil e conveniência do utilizador.

O sistema i-Techx monitoriza o consumo de tinta e de make-up para calcular quando os itens consumíveis devem ser substituídos. Os alertas ao utilizador para a substituição do consumível são apresentados na interface do utilizador do TouchScreen e nos LED na parte frontal do armário.

Nota: Os intervalos de substituição de consumíveis variam de acordo com a utilização, ambiente de instalação e tipo de tinta. Contacte a Domino para obter detalhes.



AVISO:

Sistema de tinta pressurizado. Risco de pulverização de tinta.
Leia o procedimento na [página 5-10](#) antes de remover o ITM.

Impressora Ax550i



Armário da impressora Ax550i com TouchScreen remoto de 10"

A Ax550i é visualmente semelhante à Ax350i. No entanto, o armário da Ax550i é construído com um tipo de aço inoxidável superior (tipo 316) para utilização em ambientes de operação mais corrosivos.

Etiquetas de configuração da impressora

Etiqueta externa de configuração da impressora

A etiqueta ilustrada abaixo é um exemplo da etiqueta de configuração, localizada na parte traseira de todas as impressoras Ax-Series.



Etiqueta de configuração da impressora

A etiqueta de configuração externa contém as seguintes informações:

- O nome do modelo do produto
- O número de série do produto
- O nome, endereço e detalhes de contacto do fabricante
- Classificação de IP do produto
- Classificação de IP do compartimento de eletrónica
- Requisitos de alimentação
- Aviso da FCC
- Informação de conformidade local
- Informação do aviso.

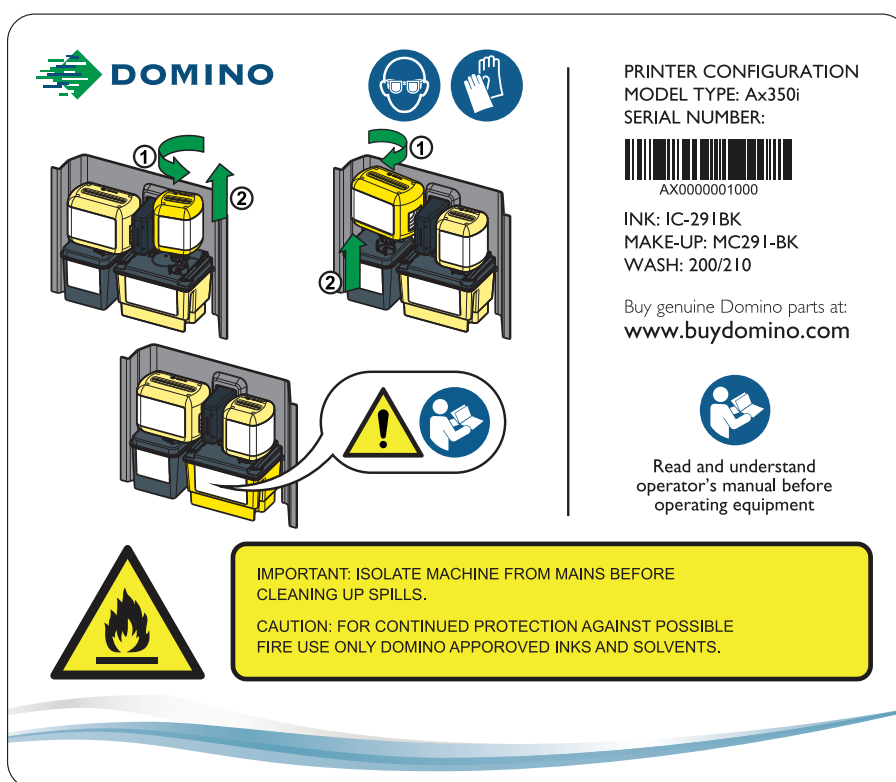
Etiqueta interna de configuração da impressora



AVISOS:

- (1) Ao abrir o compartimento da tinta da impressora para aceder à etiqueta de configuração interna, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O compartimento de tinta contém o tinteiro e o cartucho de make-up da impressora. O contacto físico com a tinta da impressora ou make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.
- (2) Sistema de tinta pressurizado. Risco de pulverização de tinta. Leia o procedimento na [página 5-10](#) antes de remover o ITM.

A etiqueta ilustrada abaixo é um exemplo da etiqueta de configuração interna, localizada na porta frontal de todas as impressoras Ax-Series.



Etiqueta interna de configuração da impressora

A etiqueta de configuração interna contém as seguintes informações:

- O nome do modelo do produto
- O número de série do produto
- O tipo de tinta configurado para utilização com a impressora
- O tipo de make-up configurado para utilização com a impressora
- O tipo de limpeza que deve ser utilizado para a limpeza da cabeça de impressão
- O endereço do website BuyDomino
- Instruções de remoção do tinteiro e do cartucho de make-up
- Informação do aviso.

ESPECIFICAÇÃO DA IMPRESSORA

Ax150i

Armário

Acabamento padrão:	Painel frontal GRP, armário em aço inoxidável escovado de tipo 304.
Classificação de IP:	Concebido para IP55
Dimensões:	Largura: 400 mm (15,75") Profundidade: 394 mm (15,50") Altura: 373 mm (14,70")
Peso (seco):	16 kg (35,3 lb)
Painel de controlo:	TouchScreen de 7 polegadas e botões de toque de membrana de poliéster.

Alimentação elétrica

Alimentação elétrica:	100-240 V 50-60 Hz (nominal), 4 A, monofásico de intervalo automático
Consumo de energia:	40 Watts (inativo) 80 Watts (a imprimir)
Categoria de sobretensão:	CAT II

Ligações externas padrão

Nota: Consoante a sua região, as ligações padrão podem ser diferentes.

Deteção de produtos/ Conetor de codificador de eixo:	Conetor de 8 pinos x 2 Máximo 0,36 A (partilhado entre ambas as tomadas)
Conetor de alimentação:	Ficha de 3 pinos, cabo fornecido
Status Pack:	Conetor do sinalizador: Conetor de 5 pinos Conetor de alarme: Conetor de 7 pinos, 1 A, máximo de 30 V
Comms Pack:	Porta Ethernet Porta USB: Tipo A

Ligações externas opcionais

Nota: Consoante a sua região, as ligações padrão podem ser diferentes.

RS232 Pack:	Conetor série (RS232): Ficha de 8 pinos
GPIO Pack:	Porta GPIO básica: Conetor de 14 pinos
SafeGuard:	Porta DCI: Conetor de 7 pinos

Sistema de tinta

Capacidade de ITM Tipo 2:	1222 ml máximo
Capacidade de ITM Tipo 3 (para sistema de tinta heavy duty):	1118 ml máximo
Capacidade do módulo de make-up:	888 ml máximo
Capacidade do tinteiro:	825 ml
Capacidade do tinteiro (para o sistema de tinta heavy duty):	555 ml
Capacidade do cartucho de make-up:	1200 ml
Controlo de viscosidade da tinta:	Viscosímetro automático
Controlo de purga de tinta:	Arranque/encerramento automático

Ambiente

Intervalo de temperatura (em funcionamento):	+5 °C a +45 °C (42 °F a 112 °F)
Intervalo de temperatura (armazenamento):	-20 °C a +60 °C (-4 °F a +140 °F) (máquina seca – armazenamento, humidade dependente dos líquidos)
Humidade:	0–90% HR (sem condensação)
Nível de ruído acústico:	Não superior a 70 dBA
Grau de poluição do ambiente pretendido:	Grau 2
Altitude máxima de funcionamento:	< 2000 m
Ambiente pretendido:	Apenas em espaços fechados

Transmissor intencional (QMM)

Frequência de RF (QMM):	13,56 MHz
Potência de RF (QMM):	62 µW

Cabeça de impressão i-Pulse

Acabamento padrão:	Chassis: Aço inoxidável Caixa para cabos: Acetal Estojo: Polímero revestido a alumínio (PTFE)
Dimensões:	Largura: 50,3 mm (1,98") Profundidade: 50,3 mm (1,98") Altura, incluindo porca de fixação de conduta: 243 mm (9,57") Altura de operação com conduta a 90 graus: 320 mm (12,6") Peso, incluindo conduta de 3 m: 1,8 kg (4 lb)
Comprimento da conduta:	3 m (10 ft)
Raio de curvatura interno mínimo da conduta:	65 mm (2,55")
Tamanho do nozzle	60 micrones
Distância recomendada desde a superfície de impressão:	8 mm (0,31")
Altura de funcionamento relativamente à base do armário:	±1 m

Ax350i/Ax550i

Armário

Acabamento padrão:	Ax350i: Aço inoxidável de tipo 304 Ax550i: Aço inoxidável de tipo 316
Classificação de IP:	Geral – IP55 (Compartimento de eletrônica concebido para IP66)
Dimensões:	Largura: 430 mm (16,9") Profundidade: 381 mm (15,0") Altura: 411 mm (16,2") Altura (com TouchScreen): 643 mm (25,3")
Controles do armário:	Botões para Espera, Iniciar/Parar, Impressão única e Alertas
Peso (seco):	22 kg (48,5 lb)

Alimentação elétrica

Alimentação elétrica:	100-240 V 50-60 Hz (nominal), 4 A, monofásico de intervalo automático
Consumo de energia:	40 Watts (inativo) 80 Watts (a imprimir)
Categoria de sobretensão:	CAT II

Ligação externa padrão

Nota: Consoante a sua região, as ligações padrão podem ser diferentes.

Comunicação da interface:	1 x ligação DVI não padrão que fornece 24 V CC, 500 mA
Deteção de produtos/ Conetor de codificador de eixo:	Conetor de 8 pinos x 2 Máximo 0,36 A (partilhado entre ambas as tomadas)
Conetor de alimentação:	Ficha de 3 pinos, cabo fornecido
Status Pack:	Conetor do sinalizador: Conetor de 5 pinos Conetor de alarme: Conetor de 7 pinos, 1 A, máximo de 30 V
Comms Pack:	Porta Ethernet Porta USB: Tipo A

Ligações externas opcionais

Nota: Consoante a sua região, as ligações padrão podem ser diferentes.

Extended Comms Pack:	Porta HMI com voltagem: Conetor de 7 pinos Porta USB: Tipo A
Extended IO Pack:	User Port: Conetor D-Sub de 25 pinos User Port: Conetor D-Sub de 37 pinos
RS232 Pack:	Conetor série (RS232): Ficha de 8 pinos
GPIO Pack:	Porta GPIO básica: Conetor de 14 pinos
SafeGuard:	Porta DCI: Conetor de 7 pinos

Sistema de tinta

Capacidade de ITM Tipo 2:	1222 ml máximo
Capacidade de ITM Tipo 3 (para sistema de tinta heavy duty):	1118 ml máximo
Capacidade do módulo de make-up:	888 ml máximo
Capacidade do tinteiro:	825 ml
Capacidade do tinteiro (para o sistema de tinta heavy duty):	555 ml
Capacidade do cartucho de make-up:	1200 ml
Controlo de viscosidade da tinta:	Viscosímetro automático
Controlo de purga de tinta:	Arranque/encerramento automático

Ambiente

Intervalo de temperatura (em funcionamento):	+5 °C a +45 °C (42 °F a 112 °F)
Intervalo de temperatura (armazenamento):	-20 °C a +60 °C (-4 °F a +140 °F) (máquina seca – armazenamento, humidade dependente dos líquidos)
Humidade:	0 – 90% HR (sem condensação)
Nível de ruído acústico:	Não superior a 70 dBA
Grau de poluição do ambiente pretendido:	Grau 2
Altitude máxima de funcionamento:	< 2000 m
Ambiente pretendido:	Apenas em espaços fechados

Transmissor intencional (QMM)

Frequência de RF (QMM):	13,56 MHz
Potência de RF (QMM):	62 µW

Cabeça de impressão i-Pulse

Acabamento padrão:	Chassis: Aço inoxidável Caixa para cabos: Acetal Estojo: Polímero revestido a alumínio (PTFE)
Dimensões:	Largura: 50,3 mm (1,98") Profundidade: 50,3 mm (1,98") Altura, incluindo porca de fixação de conduta: 243 mm (9,57") Altura de operação com conduta a 90 graus: 320 mm (12,6") Peso, incluindo conduta de 3 m: 1,8 kg (4 lb)
Raio de curvatura interno mínimo da conduta:	65 mm (2,55")
Comprimento da conduta e tamanho do nozzle:	Conduta de 3 m (10 ft) com nozzle de 40, 50, 60 ou 75 micrones Conduta de 4 m (13 ft) com nozzle de 40 ou 50 micrones Conduta de 6 m (20 ft) com nozzle de 60 ou 75 micrones
Distância recomendada desde a superfície de impressão:	Nozzle de 75 micrones: 14 mm (0,55") Nozzle de 60 micrones: 8 mm (0,31") Nozzle de 50 micrones: 6 mm (0,23") Nozzle de 40 micrones: 4 mm (0,15")
Altura de funcionamento relativamente à base do armário:	Conduta de 3 m: ± 1 m Conduta de 4 m: ± 1 m Conduta de 6 m: ± 3 m

Cabeça de impressão i-Pulse V90

Acabamento padrão:	Chassis: Aço inoxidável Caixa para cabos: Acetal Estojo: Polímero revestido a alumínio (PTFE)
Dimensões:	Largura: 185 mm (5,85") Profundidade (máxima): 50 mm (1,96") Altura, incluindo porca de fixação de conduta: 160,5 mm (6,27") Peso, incluindo conduta de 3 m: 1,8 kg (4 lb)
Comprimento da conduta:	3 m (10 ft) ou 6 m (20 ft)
Raio de curvatura interno mínimo da conduta:	65 mm (2,55")
Tamanho do nozzle:	60 ou 75 micrones
Distância recomendada desde a superfície de impressão:	Nozzle de 75 micrones: 14 mm (0,55") Nozzle de 60 micrones: 8 mm (0,31")
Altura de funcionamento relativamente à base do armário:	Conduta de 3 m: ± 1 m Conduta de 6 m: ± 3 m

Cabeça de impressão i-Pulse H90

Acabamento padrão:	Chassis: Aço inoxidável Caixa para cabos: Acetal Estojo: Polímero revestido a alumínio (PTFE)
Dimensões:	Largura: 148,7 mm (5,85") Profundidade (máxima): 50 mm (1,96") Altura, incluindo porca de fixação de conduta: 159,4 mm (6,27") Peso, incluindo conduta de 3 m: 1,8 kg (4 lb)
Comprimento da conduta:	3 m (10 ft) ou 6 m (20 ft)
Raio de curvatura interno mínimo da conduta:	65 mm (2,55")
Tamanho do nozzle:	60 ou 75 micrones
Distância recomendada desde a superfície de impressão:	Nozzle de 75 micrones: 14 mm (0,55") Nozzle de 60 micrones: 8 mm (0,31")
Altura de funcionamento relativamente à base do armário:	Conduta de 3 m: ± 1 m Conduta de 6 m: ± 3 m

Cabeça de impressão i-Pulse Duo

Acabamento padrão:	Chassis: Aço inoxidável Caixa para cabos: Nylon moldado Estojo: Alumínio cromado
Dimensões:	Largura: 57 mm (2,24") Profundidade: 53 mm (2,01") Altura: 255 mm (10") Peso, incluindo conduta de 3 m: 2,8 kg (6,17 lb)
Comprimento da conduta:	3 m (10 ft) ou 6 m (20 ft)
Raio de curvatura interno mínimo da conduta:	65 mm (2,55")
Tamanho do nozzle:	60 ou 75 micrones
Distância recomendada desde a superfície de impressão:	Nozzle de 75 micrones: 14 mm (0,55") Nozzle de 60 micrones: 8 mm (0,31")
Altura de funcionamento relativamente à base do armário:	Conduta de 3 m: ± 1 m Conduta de 6 m: ± 3 m

Cabeça de impressão i-Pulse RS

Acabamento padrão:	Aço inoxidável
Dimensões:	Largura: 40 mm (1,57") Profundidade: 40 mm (1,57") Altura (nozzle de 60 micrones): 243 mm (9,56") Altura (nozzle de 75 micrones): 252 mm (9,92") Peso, incluindo conduta de 3 m: 1,8 kg (4 lb)
Comprimento da conduta:	3 m (10 ft) ou 6 m (20 ft)
Raio de curvatura interno mínimo da conduta:	Instalação fixa: 70 mm (2,75") Instalação contínua flexível: 150 mm (5,90")
Tamanho do nozzle:	60 ou 75 micrones
Distância nominal/recomendada desde a superfície de impressão:	Nozzle de 75 micrones: 14 mm (0,55") Nozzle de 60 micrones: 8 mm (0,31")
Altura de funcionamento relativamente à base do armário:	Conduta de 3 m: ± 1 m Conduta de 6 m: ± 3 m

Interface do utilizador

TouchScreen remoto de 10" (Apenas Ax350i/Ax550i)

Acabamento padrão:	Alumínio fundido (parte traseira), plástico nylon (parte frontal)
Montagem:	Através de um suporte angular para a parte superior do armário. Montagem padrão VESA 75.
Ecrã:	TouchScreen SVGA a cores de 10,4 polegadas
Dimensões:	Largura: 307 mm (12,1") Altura: 232 mm (9,1") Profundidade: 75 mm (3")
Peso:	2,5 kg (5,5 lb)
Classificação de IP:	IP65 Pode ser usado em locais húmidos (resistente a jatos de água).
Temperatura:	5 °C - 45 °C
Humidade:	10–90% sem condensação
Fonte de alimentação:	24 V CC, 15 W, 500 mA através de DVI não padrão <i>Nota: A fonte de alimentação contém isolamento "reforçado".</i>
Desvio de tensão da rede elétrica:	-10% a +6%
Categoria de sobretensão:	CAT II
Conetividade:	Cabo DVI não padrão para a parte traseira da impressora
Transferência de dados:	2 x USB Tipo A
Grau de poluição do ambiente pretendido:	Grau 2
Altitude máxima de funcionamento:	< 2000 m
Ambiente pretendido:	Apenas em espaços fechados

TouchScreen 7" (Apenas Ax350i/Ax550i)

Acabamento padrão:	Plástico nylon
Montagem:	Através de um suporte angular para a parte superior do armário. Montagem padrão VESA 75.
Ecrã:	TouchScreen WVGA a cores de 7 polegadas
Dimensões:	Largura: 245 mm (9,6") Altura: 160 mm (6,3") Profundidade: 50 mm (2")
Peso:	0,75 kg (1,65 lb)
Classificação de IP:	IP55 Pode ser usado em locais húmidos (resistente a jatos de água).
Temperatura:	5 °C - 45 °C
Humidade:	10–90% sem condensação
Fonte de alimentação:	24 V CC, 12 W, 500 mA através de DVI não padrão <i>Nota: A fonte de alimentação contém isolamento "reforçado".</i>
Desvio de tensão da rede elétrica:	-10% a +6%
Categoria de sobretensão:	CAT II
Conetividade:	Cabo DVI não padrão para a parte traseira da impressora
Transferência de dados:	2 x USB Tipo A
Grau de poluição do ambiente pretendido:	Grau 2
Altitude máxima de funcionamento:	< 2000 m
Ambiente pretendido:	Apenas em espaços fechados

Controlo da impressora

Botões do armário

Existem botões de hardware no armário da impressora, conforme ilustrado em baixo. É necessário premir os botões durante pelo menos 2-3 segundos como precaução contra utilização accidental. Os botões do armário também têm indicadores luminosos.

Todas as outras funções estão disponíveis através da interface **QuickStep** no TouchScreen.

Botão do armário	Explicação
Botão de espera 	Pode premir o botão de espera para iniciar a impressora e entrar no estado Inativa. No estado Inativa, o jato de tinta da impressora está desligado e a impressora não imprime. Contudo, a interface do utilizador pode ser utilizada. Pode também premir o botão de espera durante dois a três segundos para encerrar a impressora. Consulte "INICIALIZAÇÃO" na página 4-22.
Botão Iniciar/Parar 	Pode premir o botão iniciar/parar para iniciar a impressora e entrar no estado Pronta. No estado Pronta, o jato de tinta está em funcionamento e a impressora está pronta a imprimir. Se a etiqueta estiver online, é impressa com a receção do sinal de deteção de produtos. Se premir o botão quando a impressora está no estado Pronta, a impressora entra no estado Inativa. No estado Inativa, o jato de tinta da impressora está desligado e a impressora não imprime. Contudo, a interface do utilizador pode ser utilizada. Consulte "INICIALIZAÇÃO" na página 4-22.
Botão de impressão única 	Pode premir o botão de impressão única para produzir uma impressão de teste única da etiqueta atual. Normalmente, é utilizada para identificar qual a etiqueta de impressão quando a UI não está disponível.
Botão de alerta 	Pode premir o botão de alerta para apresentar a lista de alertas atual no TouchScreen. O botão de alerta também inclui dois indicadores luminosos de estado descritos em página 2-19.

Indicadores luminosos do armário

Existem vários indicadores luminosos no armário da impressora, conforme ilustrado em baixo.

Indicador luminoso do armário	Explicação
Impressora desligada, alimentação ligada 	A luz vermelha no botão de espera acende para indicar que a impressora está ligada a uma fonte de alimentação, mas a impressora não está ligada.
Inicialização 	A luz vermelha no botão de espera acende e a luz verde no botão de espera começa a piscar para indicar que a impressora está a arrancar.
Impressora ligada 	A luz verde no botão de espera acende para indicar que a impressora está ligada.
Alerta vermelho 	A luz vermelha de alerta acende para indicar um alerta vermelho. É emitido um alerta vermelho quando ocorre uma falha que causa a interrupção da impressão. Se um TouchScreen estiver ligado à impressora, é apresentada uma descrição do alerta no separador de estado do TouchScreen.
Alerta âmbar 	A luz âmbar de alerta acende para indicar um alerta âmbar. É emitido um alerta âmbar quando ocorre uma falha na impressora que requer atenção. Se um TouchScreen estiver ligado à impressora, é apresentada uma descrição do alerta no separador de estado do TouchScreen.

DESCRIÇÃO DO SISTEMA

Indicador luminoso do armário	Explicação
Alerta do nível de make-up 	Se o nível de make-up estiver ok, o indicador luminoso estará apagado. O indicador luminoso de make-up acende para indicar que o nível de make-up se encontra baixo e que o cartucho tem de ser substituído.
Alerta do nível de tinta 	Se o nível de tinta estiver ok, o indicador luminoso estará apagado. O indicador luminoso de tinta acende para indicar que o nível de tinta se encontra baixo e que o tinteiro tem de ser substituído.

Indicadores luminosos do QMM (Quality Management Module)

A impressora inclui um QMM (Quality Management Module) para ler e escrever dados em etiquetas RFID no cartucho de make-up, no tinteiro e no ITM. Isso permite à impressora alertar o utilizador quando o ITM, o tinteiro ou o cartucho de make-up necessita de ser substituído, de modo a manter um funcionamento fiável e eficiente da impressora. A impressora apresenta também um alerta caso seja inserido um tipo de tinta, make-up ou ITM incorreto.

Além disso, existem 3 indicadores luminosos no QMM dentro do armário da impressora. A cor dos indicadores luminosos indica se as etiquetas RFID nos consumíveis foram lidas e identificadas corretamente.

Os indicadores luminosos do QMM são apresentados abaixo.



Indicadores luminosos do Quality Management Module

Cor do indicador luminoso do QMM	Explicação
Vermelho	A etiqueta RFID foi lida e foi detetada uma falha. Será apresentado um alerta no separador de estado do QuickStep para explicar a falha.
Âmbar	A etiqueta RFID não foi lida, dado que não está presente uma etiqueta RFID ou a etiqueta RFID apresenta uma falha. Será também apresentado um alerta no separador de estado do QuickStep para explicar a falha.
Âmbar intermitente	O QMM encontra-se a ler a etiqueta RFID.
Verde	A etiqueta RFID foi lida e identificada corretamente.

QuickStep

A interface **QuickStep** conforme apresentada no TouchScreen é apresentada em baixo:



*Interface do **QuickStep***

A Domino concebeu o **QuickStep** com vista a uma utilização fácil e intuitiva. Com o **QuickStep**, os períodos de formação e de configuração, bem como os erros de codificação, são reduzidos. O funcionamento da impressora utilizando o **QuickStep** é descrito na [Parte 4: FUNCIONAMENTO](#).

PARTE 3: INSTALAÇÃO

ÍNDICE

	Página
INTRODUÇÃO	3-3
INSTALAÇÃO DA IMPRESSORA	3-4
Posicionamento do armário	3-4
Posicionamento da conduta e da cabeça de impressão	3-5
Ventilação	3-6
Alimentação elétrica	3-6
Requisitos de empilhamento do armário da impressora	3-7
Tipos de suporte da impressora.....	3-12
Dimensões da instalação	3-13
Ax150i	3-13
Ax350i/Ax550i	3-13
Cabeça de impressão i-Pulse.....	3-14
Cabeça de impressão i-Pulse V90	3-15
Cabeça de impressão i-Pulse H90	3-16
Cabeça de impressão i-Pulse Duo	3-17
Cabeça de impressão i-Pulse RS com nozzle de 60 µ.....	3-18
Cabeça de impressão i-Pulse RS com nozzle de 75 µ.....	3-19
LIGAÇÕES EXTERNAS	3-20
Ax150i	3-20
Ax350i/Ax550i	3-21
Descrição do conector de detecção de produtos/codificador de eixo	3-22
Seleção de Detecção de produtos/Codificador de eixo PNP e NPN	3-23
INSTALAÇÃO DO SENSOR	3-24
Posicionamento do sensor	3-24
INSTALAÇÃO DO TOUCHSCREEN (Ax350i/Ax550i)	3-25
TouchScreen remoto de 10"	3-25
TouchScreen remoto de 7"	3-26
Montagem do TouchScreen da Ax350i	3-27
Montagem do TouchScreen da Ax550i	3-28
Conetividade do TouchScreen	3-29
PREPARAR O SISTEMA DE TINTA	3-30
Inicialização	3-30
Preparar a cabeça de impressão	3-31
Instalação do ITM	3-32
Instalação do tinteiro e do cartucho de make-up	3-35
Preparar o sistema de tinta	3-37
MODO DE WAKE-UP	3-38
Ativar/Desativar o modo de wake-up	3-38
Definir um intervalo personalizado para o modo de wake-up	3-38
ATIVAR REPOSIÇÃO DO CONTADOR NO ECRÃ INICIAL	3-39
ATIVAR APENAS ATUALIZAÇÕES DO CONTADOR GPI	3-39

ASSISTENTE DE INSTALAÇÃO	3-40
CONFIGURAÇÃO DA LINHA DE PRODUÇÃO	3-41
Movimento da linha	3-41
Configuração do encoder interno (velocidade de impressão fixa)	3-42
Configuração do encoder externo com terminação única	3-44
Configuração do encoder de quadratura externo	3-48
Configuração do modo do encoder	3-52
Modo de emissão de impulsos	3-55
Trigger de impressão	3-57
Configuração do trigger de impressão interno	3-57
Configuração do trigger de impressão externo	3-58
Tamanho da fila de produtos	3-60
Configuração da distância de projeção do jato de tinta (i-Pulse e i-Pulse RS)	3-61
Configuração da distância de projeção do jato de tinta (i-Pulse Duo)	3-62
Configuração da velocidade do jato de tinta	3-63
ASSISTENTE DE CALIBRAÇÃO DA ALTURA DE IMPRESSÃO	3-64
CONFIGURAÇÃO DA REDE	3-65
Diagramas de conectividade da rede	3-65
Configurações do PC à impressora em rede	3-68
Configuração do browser Web no PC à impressora em rede	3-70
Ativar webserver	3-70
Controlar a impressora a partir de um PC	3-70
TouchScreen às impressoras em rede	3-71
Criar uma lista de impressoras favoritas	3-71
Ligar a uma impressora diferente na rede	3-72

INTRODUÇÃO



AVISOS:

- (1) **Risco de lesões. Existem componentes de alta voltagem dentro do compartimento de eletrônica da impressora. O compartimento de eletrônica não deve ser aberto por pessoal não qualificado.**
- (2) **Risco de lesões. Certifique-se de que a ligação terra da eletricidade ao cabo de alimentação elétrica da impressora é comum (partilhada) a todas as ligações terra elétricas efetuadas no suporte de montagem da cabeça de impressão ou em qualquer outro suporte de montagem da impressora. Se o cabo de alimentação elétrica e os suportes de montagem não estiverem ligados a um terminal terra comum, a diferença no potencial elétrico entre eles pode resultar em avarias e ferimentos no pessoal.**
- (3) **Risco de lesões. Certifique-se de que a conduta da cabeça de impressão e todos os cabos ligados ao armário da impressora estão afastados das passagens. Se a conduta da cabeça de impressão ou os cabos ligados à impressora forem colocados sobre passagens ou na proximidade, o pessoal pode tropeçar.**
- (4) **A impressora é um equipamento de Classe 1 e requer ligação à terra para proteção.**
- (5) **Para a segurança dos funcionários, todos os itens na impressora que requerem ligação à terra possuem cabos para essa finalidade. Se, em qualquer momento, um cabo de terra se desligar, tem de ser ligado novamente antes de retomar o funcionamento da impressora.**
- (6) **A impressora requer um cabo de alimentação H05 RR-F aprovado.**

A instalação da impressora consiste em:

- Verificar se todos os itens foram entregues.
- Instalar a impressora e o equipamento associado.
- Preparar a impressora para utilização.

Existe uma ampla gama de possíveis áreas de trabalho, pelo que não é possível fornecer instruções específicas para cada área. As informações fornecidas neste documento consistem nos requisitos básicos e informações gerais. Verifique se os requisitos básicos estão assegurados antes de instalar a impressora.

INSTALAÇÃO DA IMPRESSORA

Seguem-se informações gerais sobre a instalação da impressora numa ampla variedade de áreas de trabalho.

Posicionamento do armário



AVISOS:

- (1) **Risco de lesões. Tenha cuidado ao mover a impressora. Esta tarefa deve ser executada apenas por pessoal que tenha completado formação de manuseamento e tenha equipamento adequado.**
- (2) **Risco de lesões. Não utilize a porta do armário para erguer a impressora. A porta pode abrir e causar ferimentos. Erga o armário da impressora apenas pela base de metal principal.**
- (3) **Risco de incêndio. Não instale o armário da impressora num local onde os derrames de tinta ou de make-up possam provocar um incêndio. Por exemplo, não instale o armário da impressora por cima de equipamentos elétricos expostos.**
- (4) **Risco de incêndio. Certifique-se de que nenhum dispositivo gerador de faíscas ou estática está perto da abertura de ventilação do armário da impressora. Os dispositivos que geram estática ou faíscas podem causar a ignição do vapor inflamável da abertura de ventilação do armário da impressora.**

Nota: Para saber o peso seco da impressora, consulte a especificação em [página 2-8](#).

Este equipamento não é adequado para utilização em locais com a provável presença de crianças.

O armário deve ser posicionado num local com espaço suficiente para abrir as portas e conceder acesso à parte frontal e traseira do mesmo. Certifique-se de que a impressora está eletricamente isolada de outros equipamentos, exceto no caso de uma interface de dados normal.

Para garantir que os sistemas de gestão de líquidos da impressora podem funcionar corretamente e para reduzir o risco de derramamento de líquidos, instale o armário numa superfície nivelada.

A impressora deve ser posicionada numa área onde as temperaturas se mantenham entre os +5 °C e os +45 °C (42 °F a 112 °F) e onde a humidade relativa se mantenha entre 10% a 90% (sem-condensação). A impressora aspira e expele ar de refrigeração através de aberturas em baixo do armário. As aberturas de ar não devem ser obstruídas.

Para garantir total estabilidade e minimizar a vibração, monte a impressora num Suporte de impressora da Domino com o Kit de empilhamento Domino. Se não utilizar um Suporte de impressora da Domino, fixe a base da impressora à superfície com parafusos de montagem M6. Utilize espaçadores para garantir que as buchas estão niveladas com a superfície de montagem.

É possível empilhar os armários da impressora, consulte [página 3-7](#) para obter mais detalhes.

Posicionamento da conduta e da cabeça de impressão



AVISOS:

- (1) **Risco de lesões.** Não instale a conduta da cabeça de impressão numa posição onde o pessoal possa tropeçar na conduta. Certifique-se de que a posição da conduta não cria perigo.
- (2) **Risco de incêndio.** Certifique-se de que nenhum dispositivo gerador de faíscas ou estática está perto da cabeça de impressão. Os dispositivos que geram estática ou faíscas podem causar a ignição do vapor inflamável da cabeça de impressão.
- (3) **Risco de lesões.** Certifique-se de que a cabeça de impressão e a conduta estão devidamente suportados. Certifique-se de que a conduta não está sob tensão mecânica. Se a conduta ficar muito tensa, pode ser danificada e resultar em cabos e tubos expostos. Os cabos e tubos expostos podem causar ferimentos no pessoal.
- (4) **Risco de lesões.** Se a cabeça de impressão não estiver na posição correta para imprimir, certifique-se de que qualquer entrada externa que possa iniciar o jato de tinta ou acionar a impressão está desativada. Se a cabeça de impressão não estiver na posição correta para imprimir quando uma entrada para iniciar o jato de tinta ou acionar uma impressão for enviada para a impressora, podem ocorrer ferimentos no pessoal.

CUIDADO:

Se a cabeça de impressão estiver instalada numa plataforma em movimento, certifique-se de que a aceleração da mesma não aplica uma força G superior a 3 g na cabeça de impressão. Se forem aplicados mais de 3 g na cabeça de impressão, as gotas de tinta não impressas não entrarão na goteira da cabeça de impressão corretamente.

Mantenha a conduta e a cabeça de impressão longe de cabos de alimentação e outros cabos capazes de produzir ruído elétrico. Utilize o suporte de montagem da cabeça de impressão fornecido com a impressora para reduzir o ruído elétrico. Mantenha a conduta e a cabeça de impressão tão isentas de vibração quanto possível. Monte a cabeça de impressão perpendicular à superfície de impressão.

Se for possível, posicione a cabeça de impressão à distância recomendada da superfície de impressão, conforme descrito na tabela que se segue.

Diâmetro do nozzle	i-Pulse/ i-Pulse RS	i-Pulse Duo (etiquetas padrão)	i-Pulse Duo (etiquetas juntas)
75 micrones	14 mm	14 mm	20 mm
60 micrones	8 mm	6 mm	12 mm
50 micrones	6 mm	N/A	N/A
40 micrones	4 mm	N/A	N/A

Ventilação



AVISO:

Risco de incêndio. Não instale nem opere a impressora em divisões ou armários fechados ou selados. Instale e opere a impressora num ambiente bem ventilado. Uma ventilação insuficiente pode causar uma acumulação de vapor inflamável.

As tintas de impressão à base de solventes e os respetivos vapores são inflamáveis. Para além de se certificar de que todo o equipamento está ligado à terra e que são seguidas precauções antiestáticas, deve ser fornecido um sistema de extração para remover emanações gasosas e vapores da linha de produção e de qualquer local em que a impressora possa ser operada.

O sistema de ventilação deve efetuar um mínimo de 10 renovações de ar por hora (20 renovações de ar por hora recomendadas).

Alimentação elétrica



AVISOS:

- (1) **Risco de lesões. Utilize apenas o cabo de alimentação elétrico correto fornecido pela Domino. O cabo de alimentação elétrica fornece uma ligação terra ao armário da impressora e à cabeça de impressão. Se não for utilizado o cabo de alimentação correto, o armário da impressora ou a cabeça de impressão podem ficar sob tensão se ocorrer uma avaria.**
- (2) **Risco de lesões. Certifique-se de que a ligação terra da eletricidade ao cabo de alimentação elétrica da impressora é comum (partilhada) a todas as ligações terra elétricas efetuadas no suporte de montagem da cabeça de impressão ou em qualquer outro suporte de montagem da impressora. Se o cabo de alimentação elétrica e os suportes de montagem não estiverem ligados a um terminal terra comum, a diferença no potencial elétrico entre eles pode resultar em avarias e ferimentos no pessoal.**
- (3) **Eletricidade. Risco de incêndio. Risco de ferimentos por choque elétrico. Aperte os dois parafusos na ficha da fonte de alimentação para evitar a entrada de humidade na tomada da fonte de alimentação. Utilize uma chave de fendas para certificar-se de que os parafusos estão corretamente apertados.**



A impressora deve ser ligada através de uma ficha e de uma tomada adequadas, acessíveis e próximas do equipamento, de modo que a alimentação possa ser desligada rapidamente. Se for utilizado um conector de alimentação com fusível, deverá ser equipado com um fusível de 5 A. Se não for utilizado um conector de alimentação, o circuito de alimentação deverá ter um disjuntor ou um fusível com uma potência de 5 A.

A alimentação não deverá ter ruído elétrico. A Domino pode aconselhar dispositivos adequados para garantir um funcionamento sem problemas.

Requisitos de empilhamento do armário da impressora



AVISOS:

- (1) **Risco de derrubamento. Risco de lesões. Não empilhe dois armários de impressora na prateleira superior de um suporte de impressora de tipo 1. Apenas é possível empilhar dois armários de impressora na prateleira superior de um suporte de impressora de tipo 2.**
- (2) **Risco de derrubamento. Risco de lesões. Não empilhe dois armários de impressora na prateleira superior do suporte de impressora se a prateleira inferior estiver vazia. Monte uma impressora na prateleira superior e outra na prateleira inferior.**
- (3) **Risco de derrubamento. Risco de lesões. Utilize um kit de empilhamento para fixar os dois armários superiores da impressora se houver dois armários empilhados na prateleira superior de um suporte de impressora de tipo 2 (com uma terceira impressora ou um conjunto de armários na prateleira inferior).**

As configurações de empilhamento de armários da impressora dependem do tipo de suporte da impressora, bem como de saber se é utilizado ou não um kit de empilhamento.

As configurações possíveis para empilhar impressoras estão listadas abaixo:

Tabela 1: 1 x Ax150i

Suporte de impressora Tipo 1	Suporte de impressora Tipo 2	Kit de empilhamento necessário?
		x

Tabela 2: 1 x Ax150i e conjunto do armário

Suporte de impressora Tipo 1	Suporte de impressora Tipo 2	Kit de empilhamento necessário?
		x

Tabela 3: 2 x Ax150i

Suporte de impressora Tipo 1	Suporte de impressora Tipo 2	Kit de empilhamento necessário?
		x

Tabela 4: 1 x Ax350/Ax550i

Suporte de impressora Tipo 1	Suporte de impressora Tipo 2	Kit de empilhamento necessário?
		x

Tabela 5: 1 x Ax350/Ax550i e conjunto do armário

Suporte de impressora Tipo 1	Suporte de impressora Tipo 2	Kit de empilhamento necessário?
		x

Tabela 6: 2 x Ax350/Ax550i

Suporte de impressora Tipo 1	Suporte de impressora Tipo 2	Kit de empilhamento necessário?
		x

Tabela 7: 3 x Ax350/Ax550i

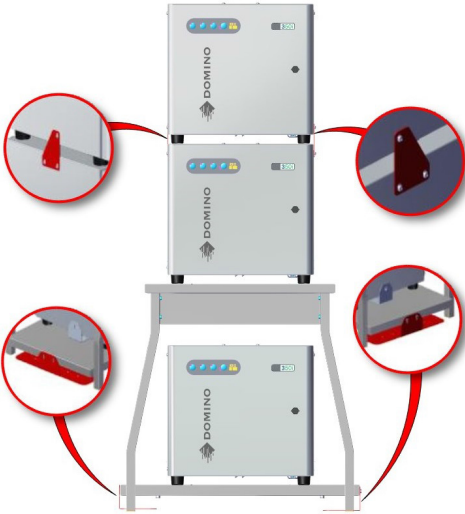
Suporte de impressora Tipo 1	Suporte de impressora Tipo 2	Kit de empilhamento necessário?
O suporte de impressora Tipo 1 não está classificado para esta configuração.		Deve ser utilizado o kit de empilhamento. Consulte as instruções do kit de empilhamento (EPT029265).

Tabela 8: 2 x Ax350/Ax550i e conjunto do armário

Suporte de impressora Tipo 1	Suporte de impressora Tipo 2	Kit de empilhamento necessário?
O suporte de impressora Tipo 1 não está classificado para esta configuração.		Deve ser utilizado o kit de empilhamento. Consulte as instruções do kit de empilhamento (EPT029265).

Tipos de suporte da impressora



Suporte de impressora Tipo 1



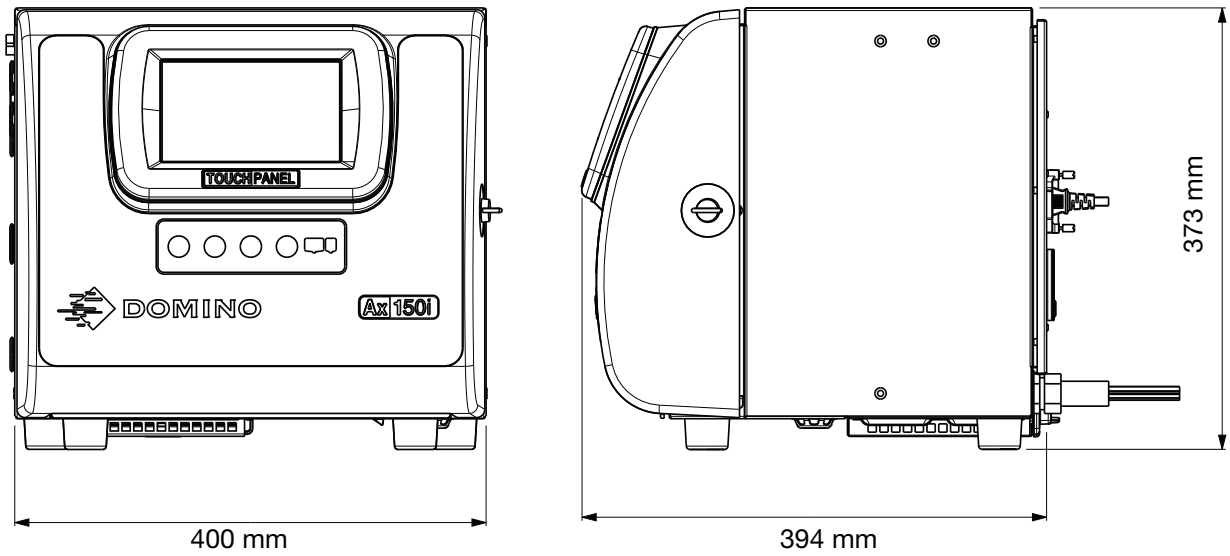
Suporte de impressora Tipo 2



Kit de empilhamento

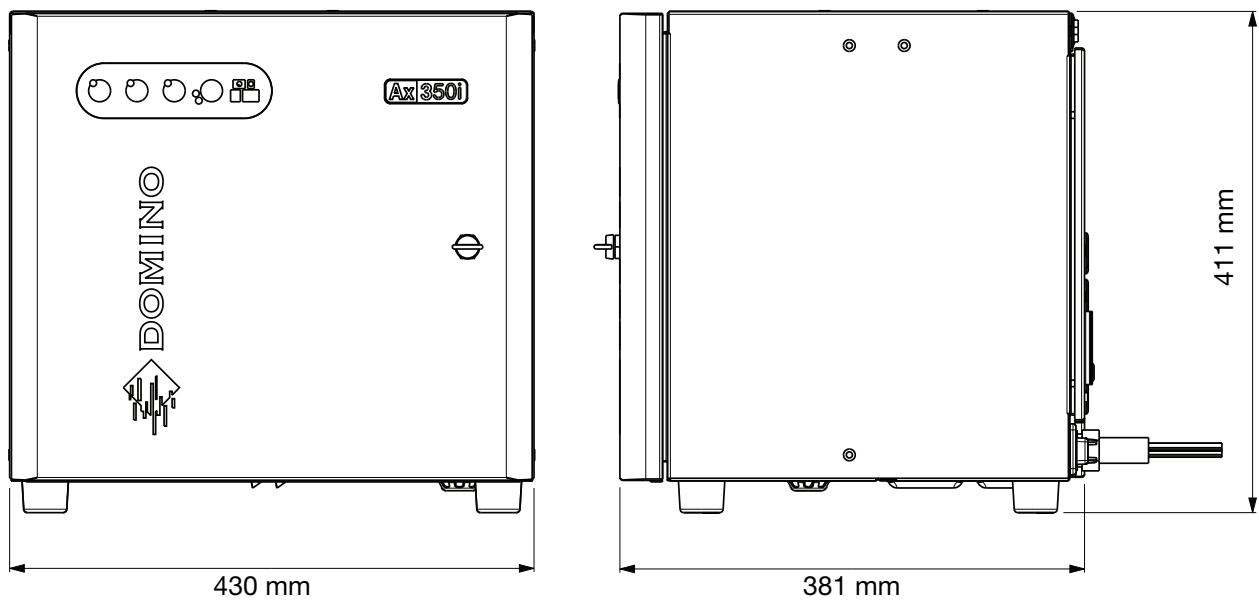
Dimensões da instalação

Ax150i



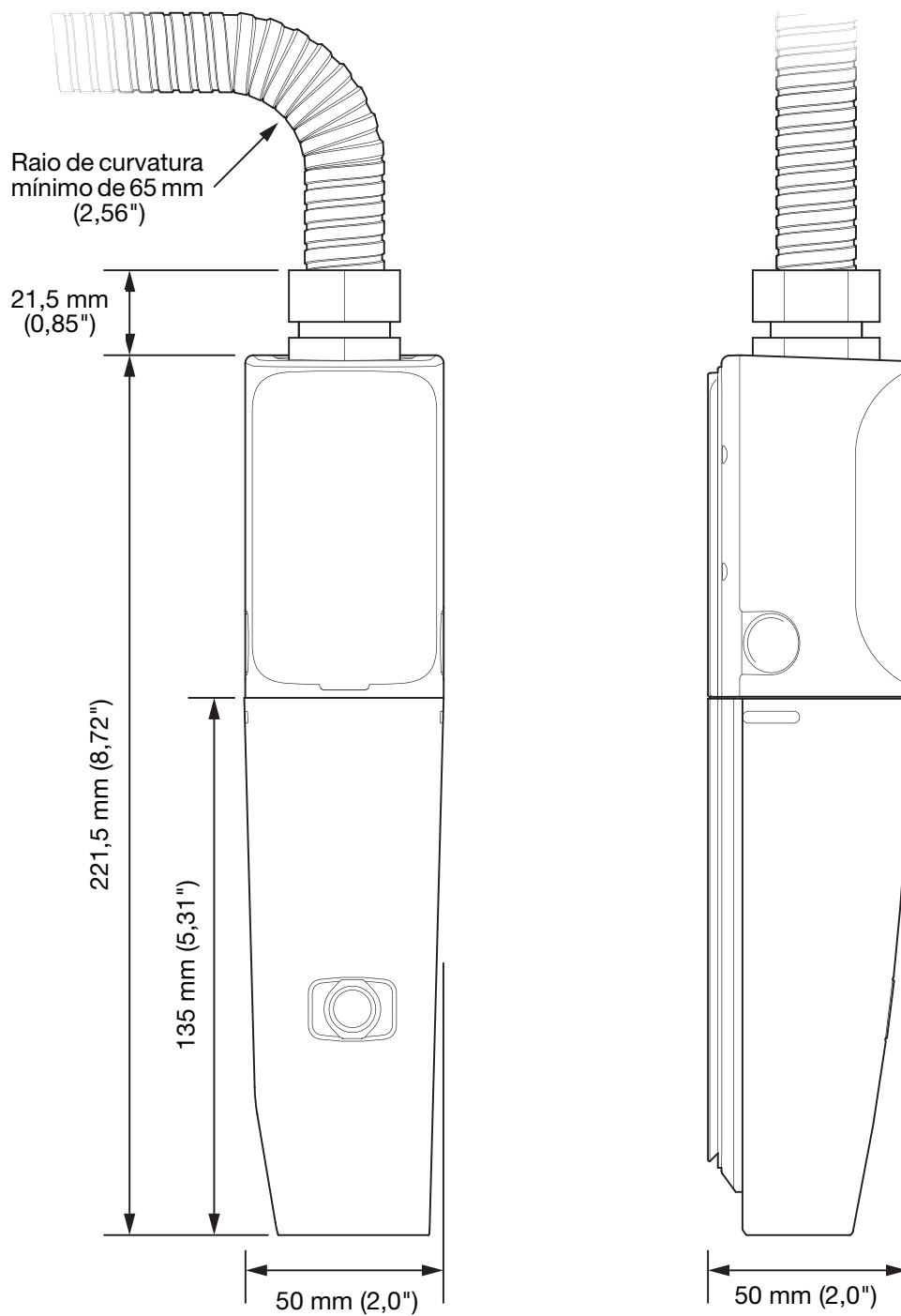
Armário da Ax150i

Ax350i/Ax550i



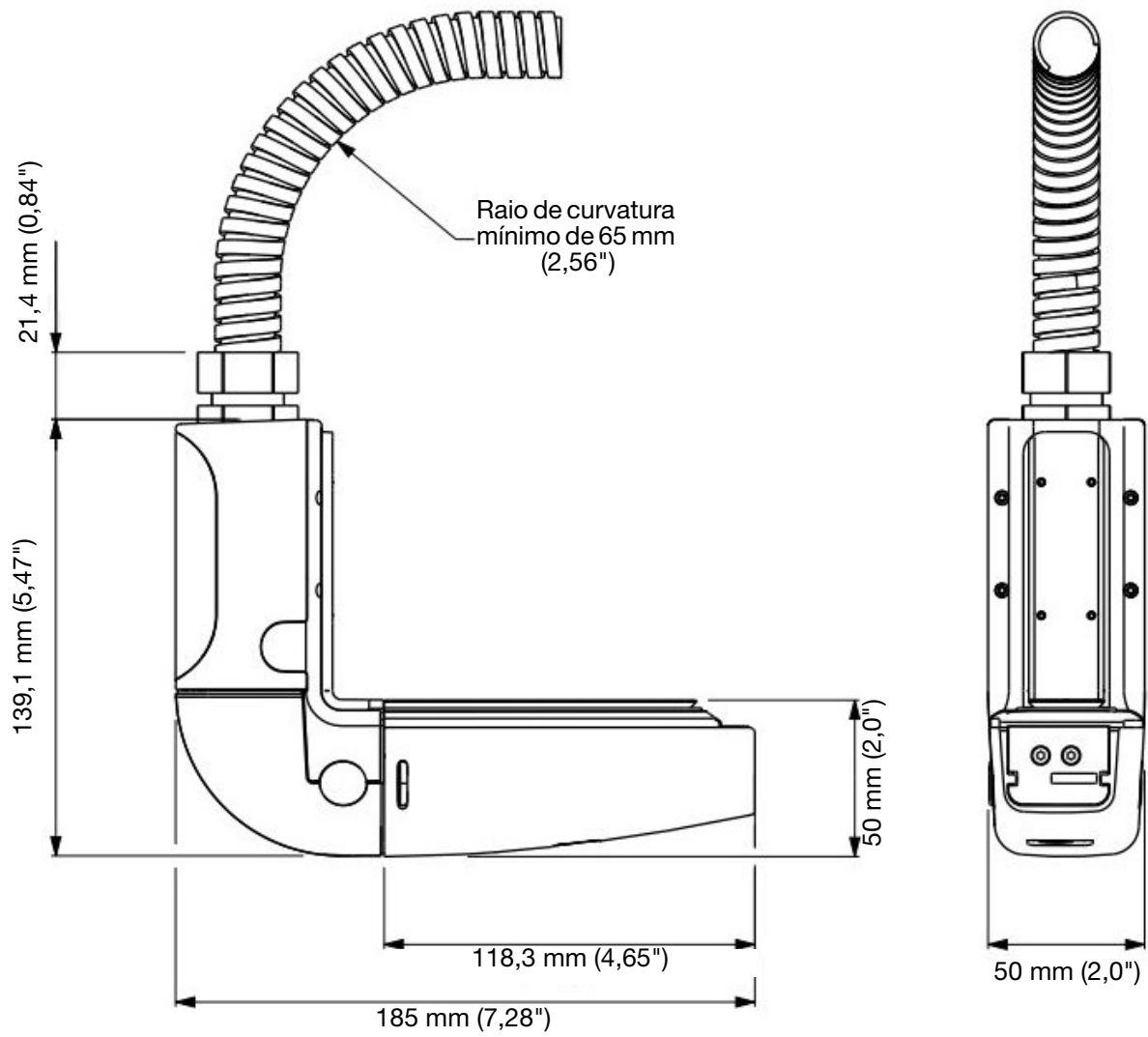
Armário da Ax350i/Ax550i

Cabeça de impressão i-Pulse



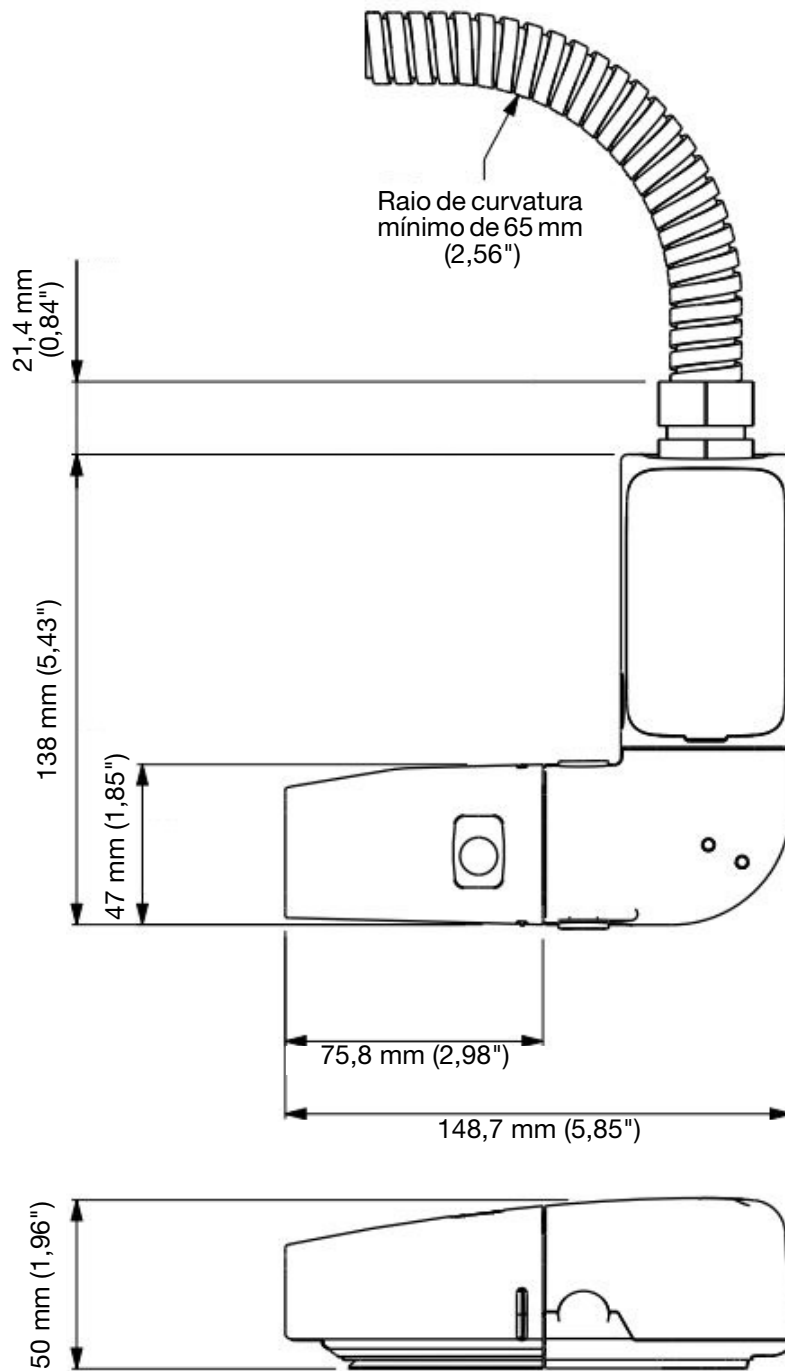
Dimensões da cabeça de impressão i-Pulse

Cabeça de impressão i-Pulse V90



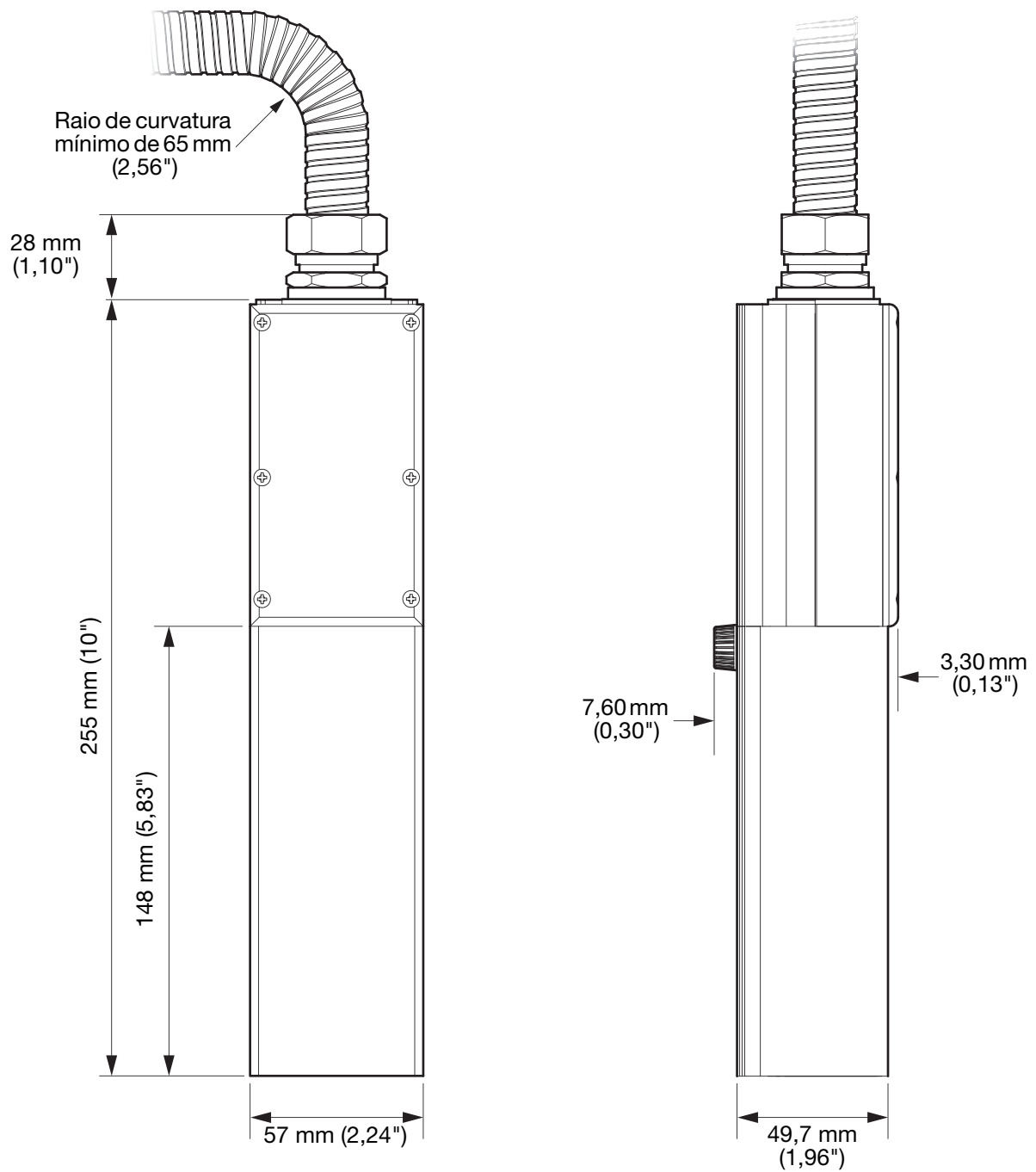
Dimensões da cabeça de impressão i-Pulse V90

Cabeça de impressão i-Pulse H90



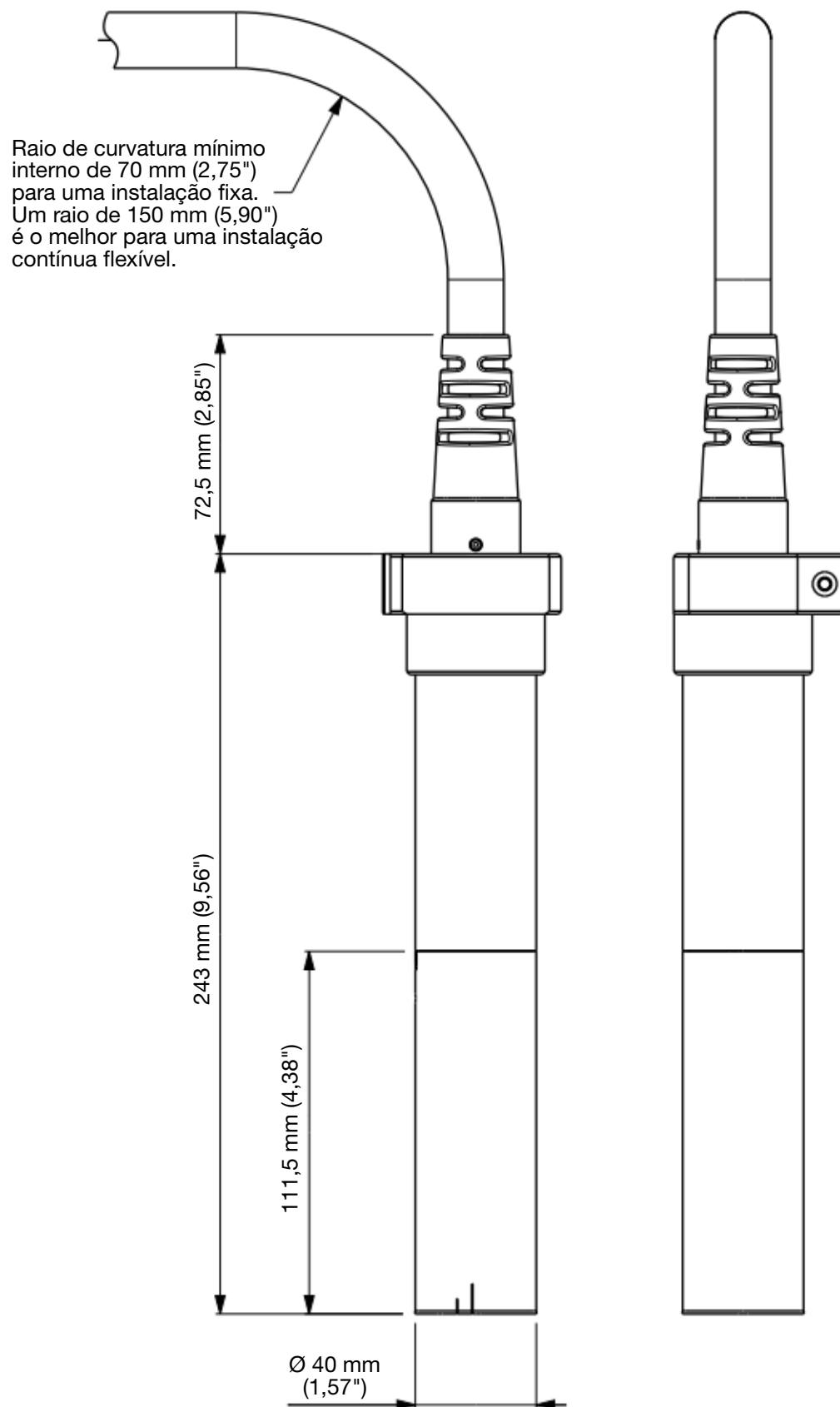
Dimensões da cabeça de impressão i-Pulse H90

Cabeça de impressão i-Pulse Duo



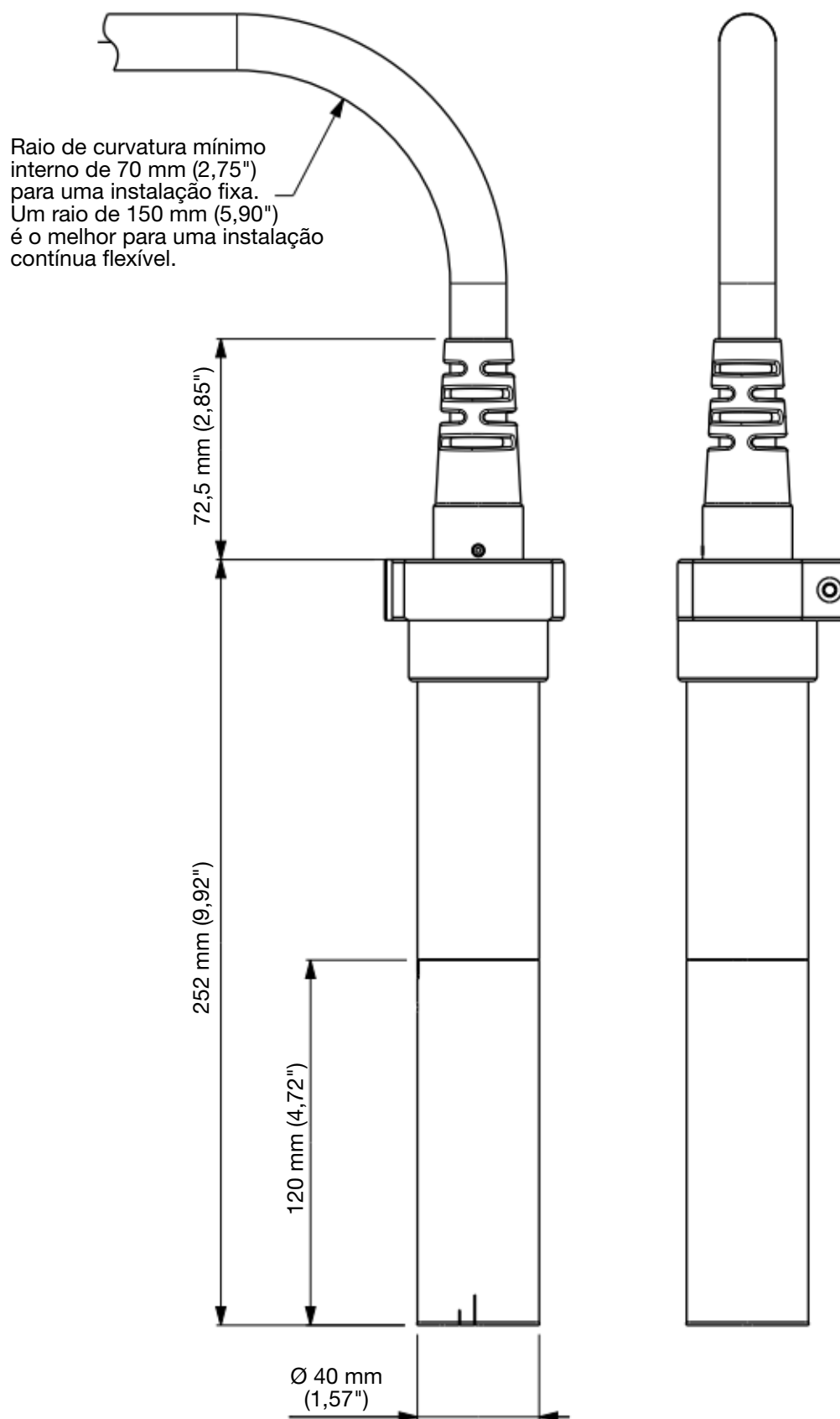
Dimensões da cabeça de impressão i-Pulse Duo

Cabeça de impressão i-Pulse RS com nozzle de 60 μ



Dimensões da cabeça de impressão i-Pulse RS

Cabeça de impressão i-Pulse RS com nozzle de 75 µ



Dimensões da cabeça de impressão i-Pulse RS

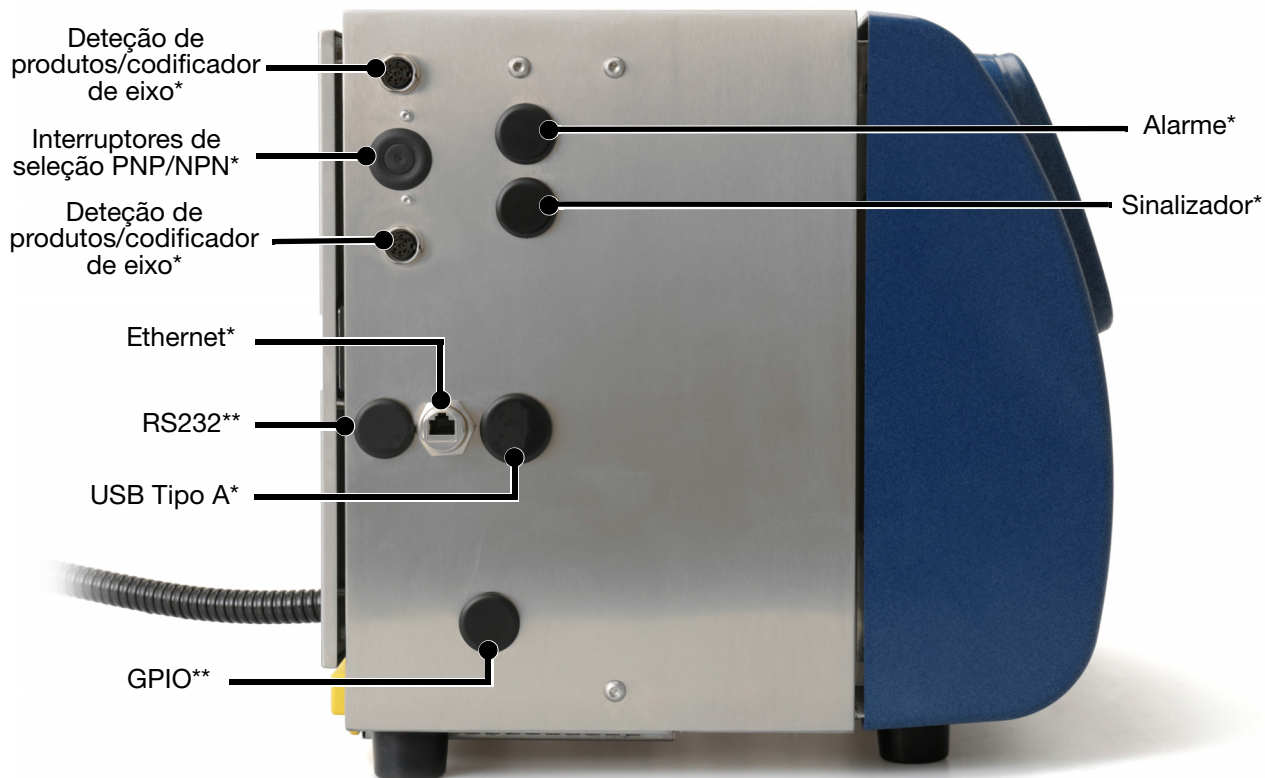
LIGAÇÕES EXTERNAS

Ax150i

Nota: Consoante a sua região, as ligações padrão podem ser diferentes.

* = Modelo padrão.

** = Opção.



Vista esquerda das ligações externas da Ax150i



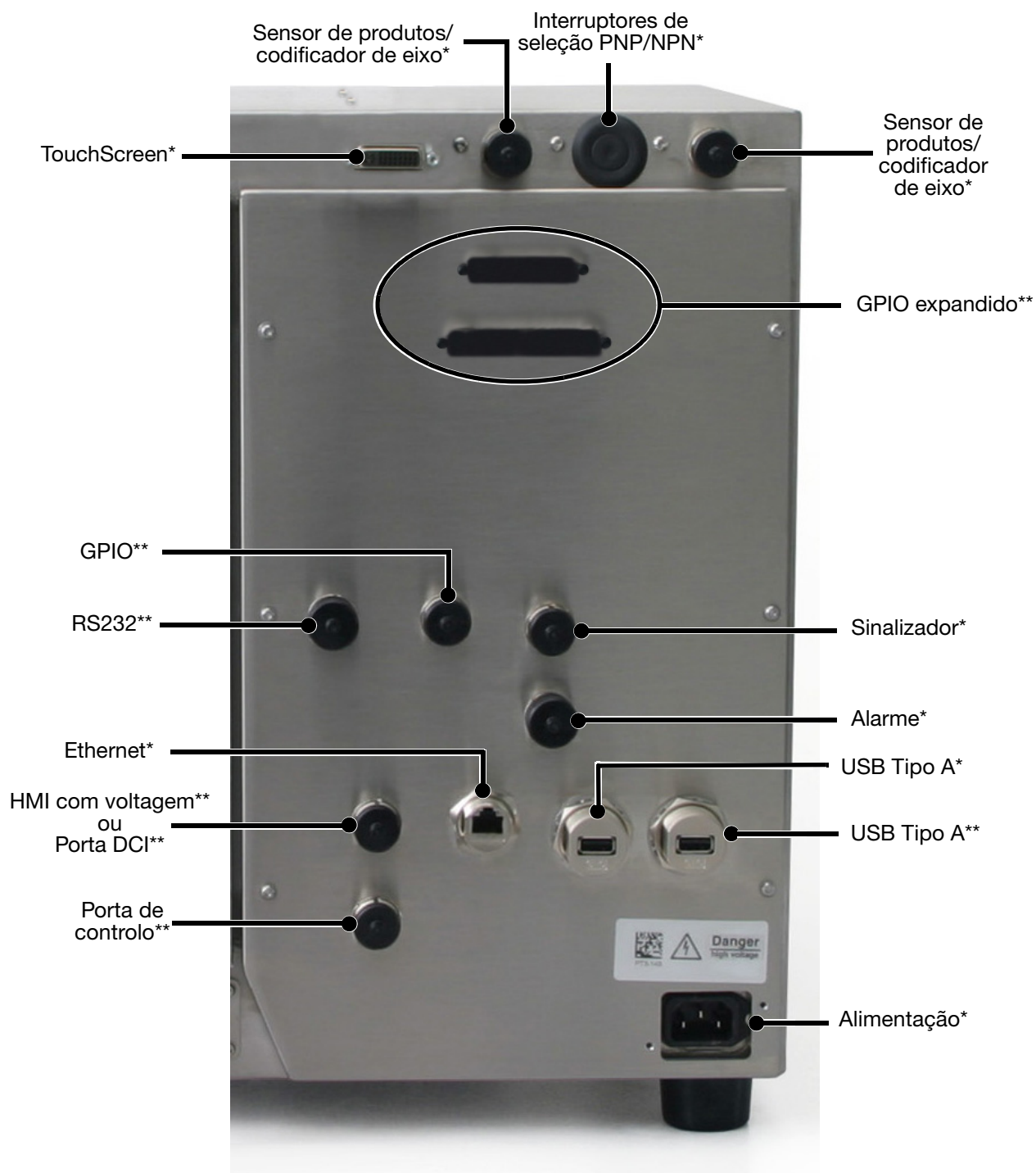
Vista posterior das ligações externas de Ax150i

Ax350i/Ax550i

Nota: Consoante a sua região, as ligações padrão podem ser diferentes.

* = Modelo padrão.

** = Opção.



Ligações da Ax350i/Ax550i

Descrição do conector de deteção de produtos/codificador de eixo



CUIDADO:

Risco de danos no equipamento. O sensor de deteção de produtos ou o codificador de eixo podem ser danificados se os pinos nas respetivas fichas entrarem em contacto com os pinos errados no conector PD/SE. Encerre a impressora e desligue o cabo de alimentação da parte traseira da impressora antes de ligar um sensor de deteção de produtos ou codificador de eixo a um conector PD/SE.

Como padrão, as impressoras Ax-Series estão equipadas com dois conectores para deteção de produtos e codificador de eixo. As posições das tomadas são ilustradas em:

- [Página 3-20](#) para a Ax150i.
- [Página 3-21](#) para a Ax350i/Ax550i.

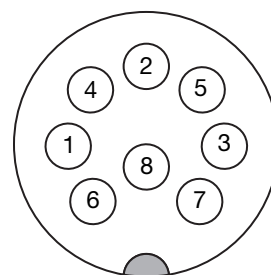
A impressora fornece uma alimentação CC de 24 V utilizada por um sensor de produtos e uma entrada selecionável de 24 V NPN (Predefinida) ou PNP para sinais de um codificador de eixo. Pode selecionar NPN ou PNP alterando os micro-interruptores na PCB, como descrito na [página 3-23](#).

A corrente máxima de alimentação é de 0,36 A. A corrente é partilhada entre as tomadas de deteção de produtos/codificador de eixo. Os dispositivos ligados às tomadas de deteção de produtos/codificador de eixo não devem consumir mais de uma tensão combinada de 0,36 A.

O diagrama e a tabela abaixo ilustram o pino de saída para os conectores de deteção de produtos/codificador de eixo.

Nota: Se os conectores não estiverem em utilização, certifique-se de que as tampas vedantes estão colocadas para manter a classificação IP do armário da impressora.

Pino	Descrição
1	Alimentação de 24 V
2	Terra
3	Deteção de produtos (+)
4	Deteção de produtos (-)
5	Canal A do encoder (+)
6	Canal A do encoder (-)
7	Canal B do encoder (+)
8	Canal B do encoder (-)
Shell	EMC_GND através de painel



Conector PD/SE de 8 pinos
(vista externa do armário)

Seleção de Detecção de produtos/Codificador de eixo PNP e NPN

As imagens abaixo ilustram os interruptores de seleção na PCB de detecção de produtos/ codificador de eixo. A configuração destes interruptores definem as entradas do sensor de produtos e codificador de eixo para PNP ou NPN. Existem LED na PCB para indicar que o sinal está correto.

O acesso aos interruptores é efetuado através da remoção do anel de isolamento de borracha conforme:

- [Página 3-20](#) para a Ax150i.
- [Página 3-21](#) para a Ax350i/Ax550i.

Nota: Coloque o anel de isolamento de borracha para manter a classificação IP do armário da impressora.

Quando é utilizado um codificador de eixo (não quadratura), apenas pode ser utilizados o canal SE_A.

Quando é utilizado um codificador de eixo de quadratura, podem ser utilizados os Canais SE_A e SE_B.

Informações relativas às configurações:

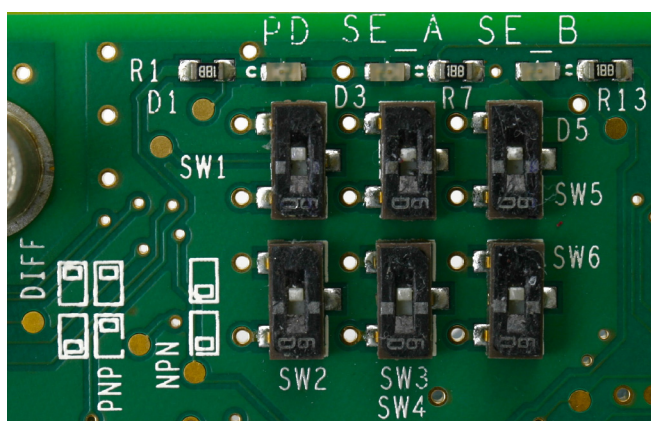
PD = Detecção de produtos

Sinking = Configuração NPN

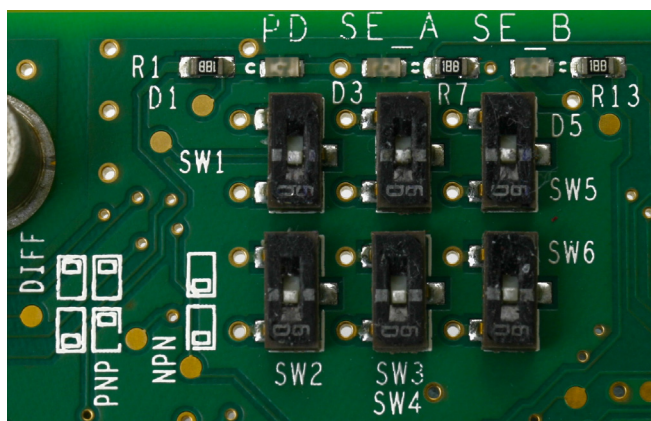
SE_A = codificador de eixo 1 > codificador de eixo Fase A

Sourcing = Configuração PNP

SE_B = codificador de eixo 1 > codificador de eixo Fase B



Interruptores definidos para PNP



Interruptores definidos para NPN

INSTALAÇÃO DO SENSOR



CUIDADO:

Risco de danos no sensor de deteção de produtos. O sensor de deteção de produtos pode ser danificado se os pinos na respetiva ficha entrarem em contacto com os pinos errados no conector PD/SE. Para assegurar que o sensor de deteção de produtos não é danificado ao ligar ou desligar da impressora, encerre a impressora e desligue o cabo de alimentação da parte traseira antes de ligar ou desligar o sensor de deteção de produtos.

Os detalhes dos sensores de deteção de produtos encontram-se no Catálogo de acessórios no portal myDomino.

Os sensores de deteção de produtos estão ligados à impressora através de um dos conectores de deteção de produtos/encoder da impressora, consulte a [página 3-20](#).

Posicionamento do sensor

Posicione o detetor de produtos numa localização onde consiga detetar o produto antes de o mesmo alcançar a cabeça de impressão. Pode ser utilizada a margem direita ou esquerda do sinal de deteção de produtos para acionar uma impressão.

O sensor de deteção de produtos deve ser posicionado o mais próximo possível da cabeça de impressão para evitar que o produto seguinte seja detetado antes que a impressão atual esteja concluída.

Numa linha de produção de velocidade muito alta, tente assegurar que a cabeça de impressão e o sensor de deteção de produtos distam apenas um produto entre si. Para permitir uma boa percentagem de atraso, recomenda-se uma distância mínima de 30 mm entre a cabeça de impressão e o sensor de deteção de produtos.

Se não for possível posicionar o sensor de deteção de produtos perto da cabeça de impressão, a configuração de *Tamanho da fila de produtos* ([página 3-60](#)) pode ser definida para o número de produtos que estão entre a cabeça de impressão e o sensor de deteção de produtos.

INSTALAÇÃO DO TOUCHSCREEN (Ax350i/Ax550i)

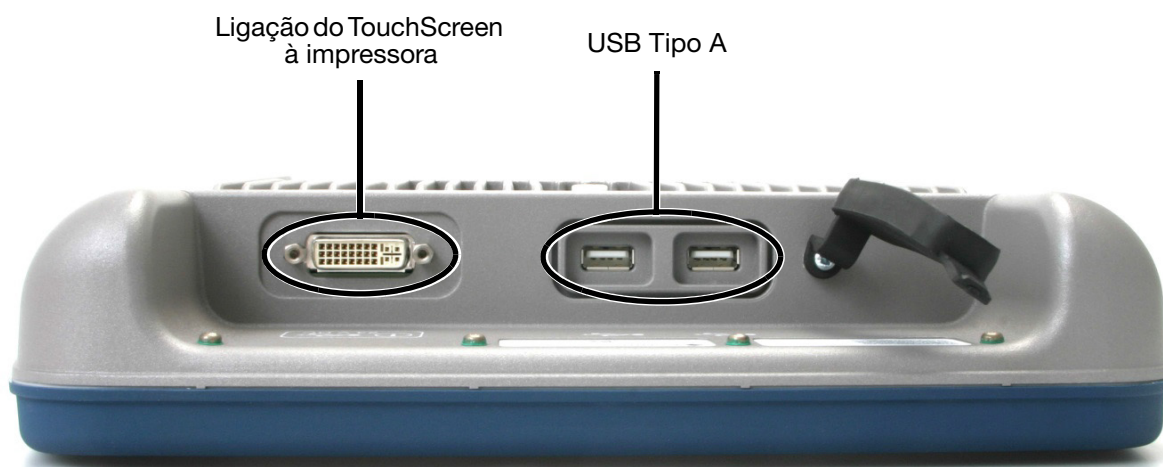
As impressoras Ax350i e Ax550i funcionam através de um TouchScreen ou de um PC.

TouchScreen remoto de 10"

O TouchScreen remoto de 10" é uma interface do utilizador com um ecrã tátil de 10,4 polegadas. Tem 2 portas USB para transferência de dados e um conector para controlar as impressoras Ax350i/Ax550i.



Vista frontal do TouchScreen remoto de 10"



Ligações do TouchScreen remoto de 10"

TouchScreen remoto de 7"

O TouchScreen remoto de 7" é uma interface do utilizador com um ecrã tátil de 7 polegadas. Tem 2 portas USB para transferência de dados e um conetor para controlar as impressoras Ax350i/Ax550i.



Vista frontal do TouchScreen remoto de 7"



USB Tipo A

Ligação do TouchScreen
à impressora

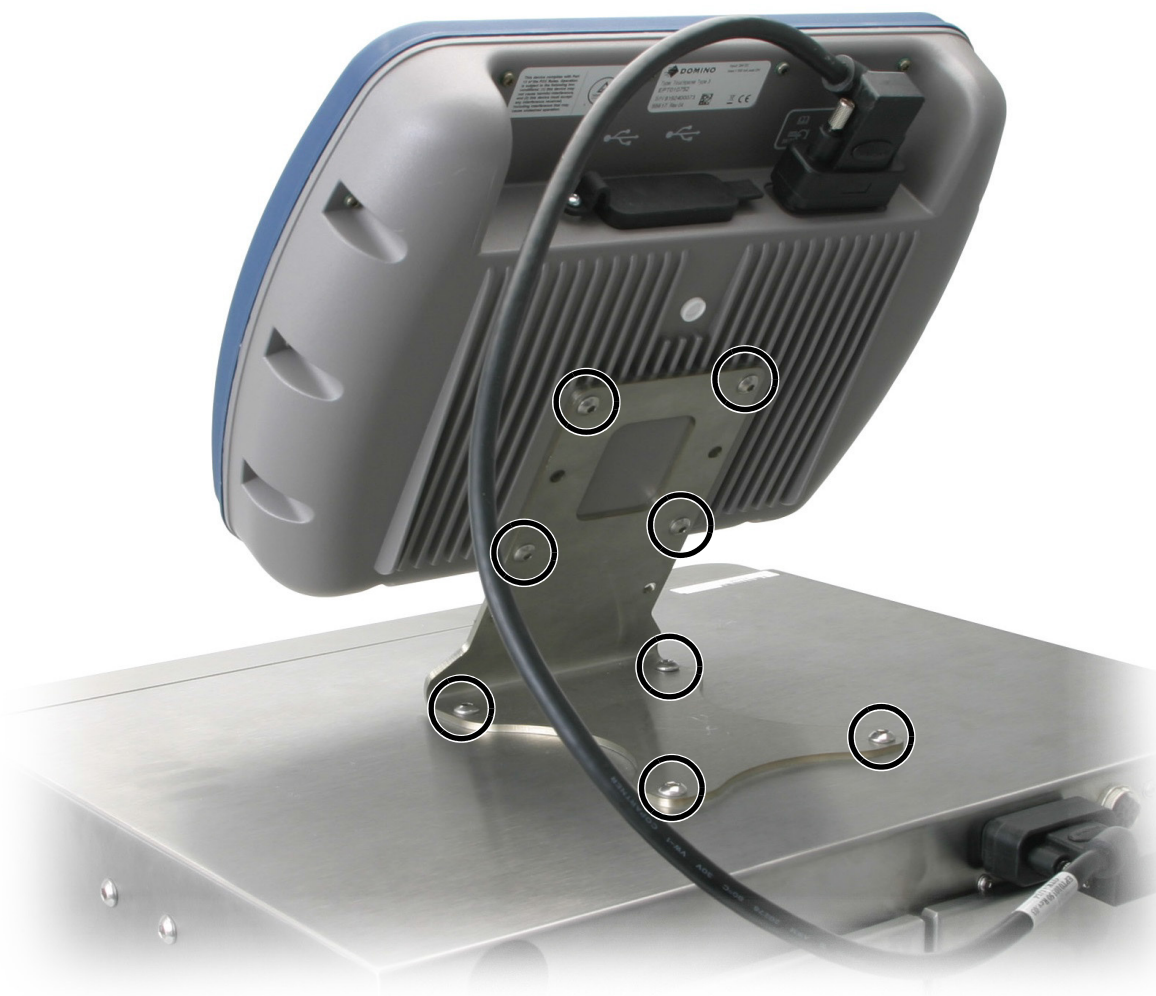
Ligações do TouchScreen remoto de 7"

Montagem do TouchScreen da Ax350i

É possível montar um TouchScreen na parte superior do armário com o suporte angular e os 8 parafusos fornecidos.

Também é possível montar os TouchScreens noutra local na linha de produção utilizando um suporte VESA 75.

Ferramentas necessárias: Chave hexagonal de 5 mm e 4 mm.



Suporte do TouchScreen da Ax350i

Montagem do TouchScreen da Ax550i

É possível montar um TouchScreen no armário da Ax550i com o suporte e os oito parafusos fornecidos.

Também é possível montar os TouchScreens noutro local na linha de produção utilizando um suporte VESA 75.

Ferramentas necessárias: Chave hexagonal de 5 mm e 4 mm.



Suporte do TouchScreen da Ax550i

Conetividade do TouchScreen

Os TouchScreens são ligados ao respetivo conetor na parte traseira da impressora Ax350i/Ax550i. O TouchScreen irá apresentar a interface do utilizador relacionada com essa impressora quando a mesma estiver ligada.



CUIDADO:

Para reduzir o risco de danos nos cabos ou equipamento, afaste o cabo do TouchScreen de equipamentos em movimento e outros perigos.



Ligação do TouchScreen

PREPARAR O SISTEMA DE TINTA



Sistema de tinta da Ax-Series

Os procedimentos descritos nesta secção devem ser seguidos ao instalar o ITM, o tinteiro e o cartucho de make-up pela primeira vez ou a seguir a um encerramento prolongado após remoção do ITM.

Inicialização

Para iniciar a impressora:

- (1) Ligue uma extremidade do cabo de alimentação à tomada de alimentação na parte traseira da impressora e ligue a outra extremidade à tomada elétrica.
- (2) Mantenha premido o botão de espera  no armário da impressora durante 2 segundos.
- (3) Aguarde que a impressora inicie.

Fim do procedimento.

Preparar a cabeça de impressão



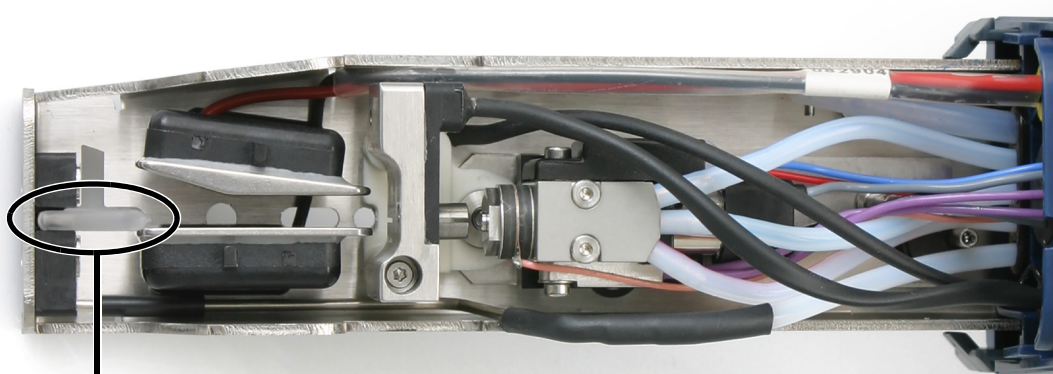
AVISO:

Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta ou make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

Para preparar a cabeça de impressão:

- (1) Remova a tampa da cabeça de impressão.
- (2) Remova a tampa de silicone sobre a goteira (se estiver instalada). Verifique se a cabeça de impressão está limpa e seca.

Nota: A imagem mostra uma cabeça de impressão i-Pulse com um único jato.



Tampa de silicone

Remoção da tampa do tubo de silicone

- (3) Volte a colocar a tampa da cabeça de impressão.
- (4) Instale a cabeça de impressão numa estação de limpeza ou coloque um recipiente por baixo da cabeça de impressão.

Fim do procedimento.

Instalação do ITM



- AVISOS:**
- (1) Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta ou make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.
 - (2) Sistema de tinta pressurizado. Risco de pulverização de tinta. Quando substituir o ITM, certifique-se de que os cliques de retenção estão bem colocados.

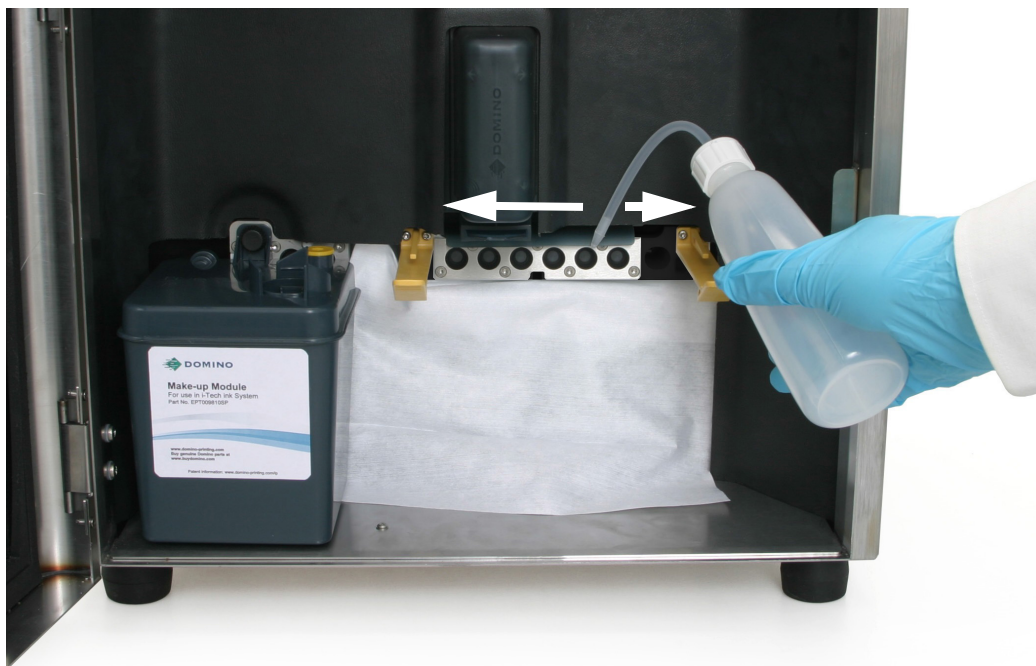
Notas: (1) São necessários toalhetes de papel (ou semelhante) e líquido de limpeza para este procedimento.

(2) Os toalhetes usados estão contaminados com químicos prejudiciais ao ambiente. Deve cumprir os regulamentos locais de eliminação de desperdícios para eliminar de forma segura os toalhetes usados.

Deve seguir este procedimento ao instalar o ITM pela primeira vez ou depois de um encerramento prolongado após remoção do ITM. Se for substituir um ITM expirado, siga o procedimento descrito em [página 5-10](#).

Para instalar o ITM:

- (1) Abra o compartimento de tinta da impressora.
- (2) Coloque toalhetes de papel, ou semelhante, em cima dos módulos do sensor de nível para absorver o excesso de líquido. Limpe adequadamente qualquer tinta residual seca da superfície da válvula do bloco de tinta.



Limpar a superfície da válvula do bloco de tinta

INSTALAÇÃO

- (3) Desembale o ITM e remova a faixa vedante que protege os tubos de distribuição do ITM.



Remover a faixa vedante do ITM

- (4) Coloque toalhetes de papel (ou semelhante) por baixo dos tubos do distribuidor do ITM e lubrifique-os com líquido de limpeza.



Limpeza dos tubos do distribuidor do ITM

INSTALAÇÃO

- (5) Insira o ITM entre os cliques de fixação e empurre firmemente os tubos do distribuidor do ITM para dentro do bloco de tinta.



Inserir o ITM



AVISO:

**Sistema de tinta pressurizado. Risco de pulverização de tinta.
Quando substituir o ITM, certifique-se de que os cliques de retenção
estão bem colocados.**

- (6) Continue a empurrar até os cliques de fixação alcançarem a posição correta, assinalada com um som de clique.



Clip de fixação bem colocado



Clip de fixação mal colocado

- (7) Feche o compartimento de tinta da impressora.
(8) Deve cumprir os regulamentos locais de eliminação de desperdícios para eliminar os toalhetes usados.

Fim do procedimento.

Instalação do tinteiro e do cartucho de make-up



AVISOS:

- (1) Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta ou make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.
- (2) Risco de lesões. Não modifique as válvulas dos tinteiros e tinteiros de make-up. Os tinteiros e tinteiros de make-up podem ficar pressurizados devido às mudanças nas condições atmosféricas. Se a válvula do tinteiro for adulterada, a tinta pressurizada ou o make-up podem ser pulverizados no pessoal.

Nota: Agite os tinteiros heavy duty durante pelo menos dois minutos antes de instalar.

Deve seguir este procedimento ao instalar o tinteiro e o cartucho de make-up pela primeira vez. Se estiver a substituir um tinteiro antigo ou vazio, siga o procedimento descrito em [página 5-4](#).

Ferramentas necessárias: Chave hexagonal de 6 mm.

Para instalar o tinteiro e o cartucho de make-up:

- (1) Antes de inserir os tinteiros na impressora, segure-os perto do Quality Management Module (QMM) para verificar se o tipo de tinteiro e o cartucho de make-up estão corretos. Os indicadores luminosos do QMM piscam a âmbar para indicar que as etiquetas RFID estão a ser lidas. Após as etiquetas RFID serem lidas e validadas com êxito, os indicadores luminosos passam a verde. [Consulte "Indicadores luminosos do QMM \(Quality Management Module\)" na página 2-21.](#)
- (2) Insira uma chave hexagonal de 6 mm na parte superior dos tinteiros e rode para quebrar as patilhas de vedação. Remova a patilha de vedação.



Quebrar a patilha de vedação do cartucho de make-up



Quebrar a patilha de vedação do tinteiro

INSTALAÇÃO

- (3) Empurre o cartucho de make-up para o distribuidor do módulo de make-up e insira o tinteiro no ITM.



Instalação do cartucho de make-up



Instalação do tinteiro

- (4) Rode o tinteiro no sentido dos ponteiros do relógio e o cartucho de make-up no sentido oposto, certificando-se de que a etiqueta está virada na sua direção.



Substituição do tinteiro e do cartucho de make-up

- (5) Verifique se existem derrames no interior da impressora.
(6) Feche a porta de acesso do compartimento de tinta.
(7) É necessário sangrar o sistema de tinta, siga o procedimento em [página 3-37](#).

Fim do procedimento.

Preparar o sistema de tinta



AVISO:

Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta ou make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

É necessário preparar o sistema de tinta antes de utilizar a impressora pela primeira vez.

Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de que os níveis de tinta e de make-up estão pelo menos a metade. Os níveis são indicados pelos ícones de nível de tinta e de make-up amarelos ou verdes na barra de informações do TouchScreen, consulte [página 4-5](#).

Para executar o assistente de preparação da tinta:

- (1) Instale a cabeça de impressão numa estação de limpeza ou coloque um recipiente por baixo da cabeça de impressão.
- (2) No TouchScreen, selecione *Início > Configuração > Assistentes > Sangria da tinta*.
- (3) Selecione *Iniciar preparação da tinta*.

Nota: O assistente de preparação da tinta demora 12 minutos a concluir.

- (4) Selecione *Concluído* quando o processo de preparação da tinta estiver concluído.
- (5) Verifique o alinhamento do jato de tinta:
 - Cabeça de impressão i-Pulse, consulte [página 5-20](#).
 - Cabeça de impressão i-Pulse Duo, consulte [página 5-25](#).
 - Cabeça de impressão i-Pulse RS, consulte [página 5-29](#).

Fim do procedimento.

MODO DE WAKE-UP

Notas: (1) O modo de wake-up é necessário apenas para tipos de tinta heavy duty.

O modo de wake-up assegura que a tinta mantém uma boa viscosidade durante longos períodos de tempo inativo. Quando ativada, a rotina de wake-up executa a bomba principal da impressora durante 2-3 minutos a cada 20 minutos para agitar a tinta. O intervalo de tempo do modo de wake-up também pode ser personalizado.

Ativar/Desativar o modo de wake-up

Para ativar ou desativar o modo de wake-up:

- (1) No TouchScreen, selecione *Início > Configuração > Avançado > Hardware*.
- (2) Selecione a configuração *Modo de wake-up* na lista pendente e selecione uma das opções descritas abaixo:

Nome da configuração	Explicação
Predefinição de fábrica	Defina o modo de wake-up para a predefinição de fábrica.
Ativada	Ative o modo de wake-up. Recomendado para impressoras equipadas com um sistema de tinta heavy duty.
Desativada	Desative o modo de wake-up. Recomendado para impressoras equipadas com um sistema de tinta padrão.

Fim do procedimento.

Definir um intervalo personalizado para o modo de wake-up

Para definir um intervalo personalizado para o modo de wake-up:

- (1) No TouchScreen, selecione *Início > Configuração > Avançado > Hardware*.
- (2) Desloque para baixo até às definições do *Modo de wake-up* e marque a caixa de seleção para ativar a opção *Hora de wake-up personalizada*.
- (3) Ajuste o valor de *Hora de wake-up (min)* para definir o número de minutos entre os ciclos do modo de wake-up.

Fim do procedimento.

ATIVAR REPOSIÇÃO DO CONTADOR NO ECRÃ INICIAL

É possível ocultar ou mostrar um botão no ecrã Início para permitir aos utilizadores reporem facilmente os elementos do contador na etiqueta em impressão.

Para ativar o botão Repor contadores no ecrã Início:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Estado da impressora > Contadores*.
- (2) Assinale a caixa de seleção *Ativar a reposição dos contadores no ecrã inicial*.

Fim do procedimento.

ATIVAR APENAS ATUALIZAÇÕES DO CONTADOR GPI

A impressora pode ser configurada de forma que os elementos do contador nas etiquetas sejam atualizados apenas quando uma entrada de propósito geral configurada for acionada.

É possível atualizar até 4 contadores em cada etiqueta utilizando 4 entradas diferentes. Para configurar as entradas, consulte [página 6-42](#).

Quando esta definição está ativada, todos os outros triggers de atualização do contador são ignorados. No entanto, há 1 diferença para esta regra. Os contadores que são acionados por outros contadores configurados para serem acionados por uma entrada continuarão a ser atualizados.

Por exemplo:

Se o "Contador 1" for configurado para atualizar quando uma entrada é acionada e o "Contador 2" for configurado para ser acionado pelo "Contador 1", o "Contador 2" continua a ser atualizado.

Para ativar apenas atualizações do contador GPI:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Estado da impressora > Contadores*.
- (2) Assinale a caixa de seleção *Apenas atualizações do contador GPI*.

Fim do procedimento.

ASSISTENTE DE INSTALAÇÃO

O Assistente de instalação configura o idioma da interface de utilizador, as predefinições e as configurações básicas do sistema e para o funcionamento da impressora.

Nota: É necessário introduzir os valores corretos da Data do sistema e Hora do sistema para imprimir os elementos de data e hora exatos nas etiquetas.

Para iniciar a impressora e utilizar o Assistente de instalação:

- (1) Se a impressora ainda não estiver ligada, mantenha premido o botão de espera  durante 2 segundos e aguarde que a impressora inicie.
- (2) Selecione *Configuração > Assistentes > Instalação*.
- (3) Utilize as configurações pendentes para selecionar o *Idioma*, *Esquema do teclado* e a *Moeda principal* pretendidos.
- (4) Selecione o ícone *Ecrã seguinte*.



- (5) Selecione *Data do sistema* e introduza a data atual.
- (6) Selecione *Guardar*.
- (7) Selecione *Hora do sistema* e introduza a hora atual.
- (8) Selecione *Guardar*.
- (9) Selecione *Concluído*.

Fim do procedimento.

CONFIGURAÇÃO DA LINHA DE PRODUÇÃO

Deve definir as seguintes configurações para colocar a impressora numa linha de produção.

Movimento da linha

Início > Configuração da linha de produção > Movimento da linha

As configurações no ecrã *Movimento da linha* definem a forma como a velocidade de impressão é definida ou medida. Existem 2 métodos diferentes de entrada do encoder, descritos na tabela abaixo.

- Notas: (1) *É recomendado utilizar um encoder externo, caso a velocidade da linha de produção varie ou exista um requisito para imprimir códigos de barras ou imagens.*
- (2) *Ligue um encoder de quadratura em vez de um encoder de extremidade única caso exista um requisito para detetar alterações na direção da linha de produção. O encoder de quadratura também garante que a impressora não recebe sinais de movimento da linha de produção falsos quando a linha de produção se encontra parada.*

Método de entrada do encoder	Explicação
Interno	Se um encoder não estiver ligado a uma impressora, pode ser gerado internamente um sinal de encoder simulado para definir uma velocidade fixa de impressão. Para configurar um encoder interno, siga o procedimento descrito em página 3-42 .
Externo	Utilize um encoder externo para medir a velocidade da linha de produção em tempo real. Para configurar um encoder externo, siga o procedimento descrito em página 3-44 . Se um encoder de quadratura estiver ligado à impressora, também pode definir o modo do encoder para detetar alterações na direção da linha de produção. Para configurar um encoder de quadratura, siga o procedimento descrito na página 3-48 .

Configuração do encoder interno (velocidade de impressão fixa)



AVISO:

Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta ou make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

Ferramentas necessárias: Régua métrica.

Para configurar um encoder interno com uma velocidade fixa de impressão:

- (1) Crie uma etiqueta de teste com um elemento de texto no design de etiqueta, consulte [página 4-28](#).
- (2) No criador de etiquetas, selecione o separador *Pré-visualizar* na parte superior do ecrã.
- (3) Anote o valor de *Largura da etiqueta*.
- (4) Selecione o ícone *Imprimir*, *Imprimir apenas* e *OK*.



- (5) Selecione *Início > Configuração da linha de produção > Movimento da linha*.
- (6) Selecione o ícone *INICIAR* e *Ligar*.



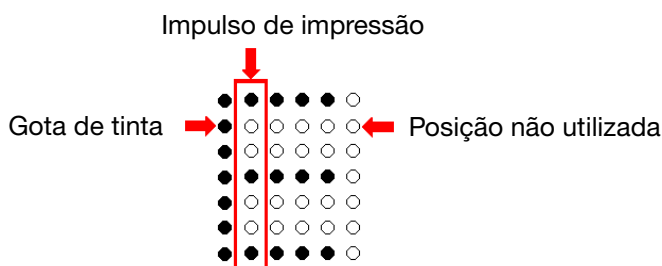
- (7) Selecione a configuração *Entrada do encoder* na lista pendente e selecione *Interno*.
- (8) Selecione a configuração *Velocidade (mm/s)* e introduza a velocidade de impressão em milímetros por segundo.
- (9) Execute a linha de produção para efetuar uma impressão de teste.
- (10) Meça a largura da impressão de teste.
- (11) Se a largura da impressão de teste não for igual à largura assinalada no [passo \(3\)](#), ajuste a configuração *Velocidade (mm/s)* e repita os [passo \(9\)](#) e [passo \(10\)](#). Pode utilizar a equação abaixo para calcular o valor correto de *Velocidade (mm/s)*.

$$N = O \times (P \div E)$$

Valor da nova velocidade (mm/s) = N
 Valor da velocidade antiga (mm/s) = O
 Largura da etiqueta impressa = P
 Valor da largura da etiqueta = E

- (12) Se for necessário ajustar a largura da etiqueta depois de definir a *Velocidade (mm/s)*, ajuste a definição *Objetivo do intervalo global de impulsos (mm/impulso)* para alterar a distância entre os impulsos de impressão (valor predefinido: 0,43 mm).

Nota: Um impulso de impressão é a linha de gotas de tinta utilizadas para formar cada carácter impresso, conforme apresentado na seguinte ilustração.



(13) Se ocorrer o alerta Ampliação da impressão detetada, verifique abaixo os pontos que indicam as soluções possíveis para corrigir o alerta:

- Reduza a velocidade da linha de produção.
- Aumente o valor de *Intervalo de impulsos (mm/impulso)*, consulte [página 4-29](#).
- Altere a configuração *Tipo* para acelerar a impressão da etiqueta, consulte [página 4-29](#).
- Se considerar que uma certa ampliação da impressão é aceitável, ajuste a configuração *Limite de ampliação da impressão (mm)*. Esta configuração ajusta a percentagem de ampliação da impressão permitida até o alerta ser acionado.
- Se a ampliação da impressão for aceitável, o alerta pode ser desativado. Selecione *Início > Configuração > Configuração de alertas > Configurar alertas* e desmarque *Ampliação da impressão detetada*.

Fim do procedimento.

Configuração do encoder externo com terminação única



AVISO:

Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta ou make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

CUIDADO:

Risco de danos no equipamento. O encoder pode ser danificado se os pinos na respetiva ficha entrarem em contacto com os pinos errados no conetor PD/SE. Encerre a impressora e desligue o cabo de alimentação da parte traseira da impressora antes de ligar um encoder a um conetor PD/SE.

Sempre que possível, recomenda-se a utilização de um codificador de eixo de quadratura como uma alternativa ao encoder de extremidade única.

Se a linha de produção parar no ponto exato em que um encoder de extremidade única deteta movimento, o encoder pode enviar sinais de movimento falsos para a impressora. Se esta falha ocorrer e a impressora estiver a imprimir dados de um buffer de dados, o buffer de dados pode ficar vazio.

Ferramentas necessárias: Régua métrica.

Para configurar um encoder externo com terminação única para medir o movimento da linha de produção:

- (1) Crie uma etiqueta de teste com um elemento de texto no design de etiqueta, consulte [página 4-28](#).
- (2) No criador de etiquetas, selecione o separador *Pré-visualizar* na parte superior do ecrã.
- (3) Anote o valor de *Largura da etiqueta*.
- (4) Selecione o ícone *Imprimir*, *Imprimir apenas* e *OK*.



- (5) Selecione *Início > Configuração da linha de produção > Movimento da linha*.
- (6) Selecione o ícone *INICIAR* e *Ligar*.



- (7) Selecione a configuração *Entrada do encoder* na lista pendente e selecione *Externo*.
- (8) Selecione a configuração *Otimização da impressão* na lista pendente e selecione *Largura da mensagem*.
- (9) Desloque para baixo até ao fim do menu *Movimento da linha*, selecione a configuração *Multiplicador do sinal de início de impulso* e selecione *x1*.
- (10) Selecione a configuração *Modo do encoder* e *Modo único*.
- (11) Selecione *Configurar definições de calibração*.
- (12) Para calibrar o encoder, tem de executar a linha de produção para uma distância calculada. Introduza a distância de execução da linha de produção na configuração *Distância de calibragem (mm)*.
- (13) Selecione *Iniciar*.
- (14) Execute a linha de produção com a distância definida no [passo \(12\)](#).

- (15) Desloque para baixo até ao fim da janela *Configurações de calibragem* e anote o valor de *Contagem de impulsos do codificador de velocidade*.
- (16) Introduza o valor de *Contagem de impulsos do codificador de velocidade* na configuração *Contagem de impulsos de calibragem (impulsos)*.
- (17) Ajuste as configurações *Multiplicador de caixa de engrenagens digital* e *Divisor de caixa de engrenagens digital* para definir a *Resolução dos impulsos do encoder* para um valor aproximado aos valores descritos na tabela abaixo.

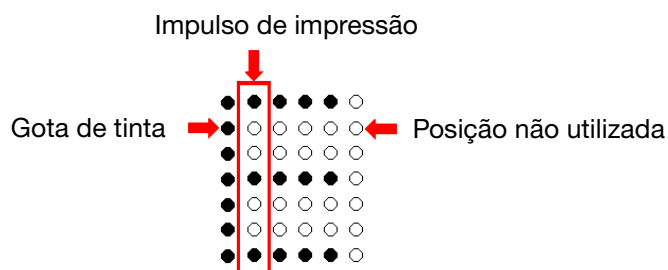
Notas: (1) Utilize o valor de Multiplicador de caixa de engrenagens digital mais baixo possível para obter um bom valor de resolução dos impulsos do encoder.

(2) O botão Guardar não estará disponível para seleção se a configuração da Resolução dos impulsos do encoder (impulsos/impulso) for demasiado elevada. O intervalo da Resolução dos impulsos do encoder (impulsos/impulso) é 1 - 100.

Aplicação de impressão	Valor de resolução dos impulsos do encoder
Impressão a alta velocidade.	10, ou próximo de 10.
Impressão a velocidade média e baixa.	Entre 10 e 20.

- (18) Selecione *Guardar*.
- (19) Execute a linha de produção para efetuar outra impressão de teste.
- (20) Meça a largura da impressão de teste e inspecione a distância entre cada impulso de impressão. Se a largura da impressão de teste não coincidir com o valor anotado no passo [passo \(3\)](#), ou se os espaços entre impulsos de impressão variarem, consulte a tabela abaixo para diagnosticar e corrigir o problema.

Nota: Um impulso de impressão é a linha de gotas de tinta utilizadas para formar cada carácter impresso.



Descrição do problema	Motivo	Solução
A largura da impressão de teste não coincide com o valor de Largura da etiqueta.	O valor da <i>Distância de calibragem (mm)</i> está incorreto.	Repita os passos de passo (12) a passo (20) .
	O encoder parou na posição exata em que é gerado um impulso. Esse cenário pode fazer com que o encoder gere vários impulsos quando não estiver em movimento e origine um valor de <i>Contagem de impulsos do codificador de velocidade</i> incorreto.	Repita os passos de passo (12) a passo (20) . Utilize a equação abaixo para calcular o valor correto de <i>Contagem de impulsos de calibragem (mm/s)</i> . $N = O \times (E \div P)$ N = Novo valor da contagem de impulsos (impulsos) O = Valor antigo da contagem de impulsos (impulsos) E = Valor de largura da etiqueta P = Largura da etiqueta impressa
	Há ruído no sinal de entrada do encoder, originando impulsos falsos.	Feche a janela <i>Configurações de calibragem</i> e ajuste o valor de <i>Persistência do encoder (ms)</i> . Este valor define o período durante o qual o sinal do encoder deve estar ativo antes de a impressora reconhecer o sinal como válido (valor predefinido: 0,001). <i>Nota: Defina o valor de persistência para o mais baixo possível. Se for definido um valor demasiado elevado, o sinal do encoder pode não ser detetado em frequências mais elevadas.</i>
O espaço entre cada impulso de impressão varia ao longo do teste de impressão.	A resolução do encoder não é suficientemente rigorosa para medir um sinal de início de impulso consistente.	Altere a configuração <i>Multiplicador do sinal de início de impulso</i> para x2 e repita do passo (11) ao passo (19) . x1 = Um sinal de início de impulso é detetado apenas na extremidade ascendente do canal SE_A. x2 = Um sinal de início de impulso é detetado nas extremidades ascendente e descendente do canal SE_A.

(21) Se for necessário ajustar a largura da etiqueta para caber na superfície de impressão após o encoder ser calibrado, ajuste a configuração *Objetivo do intervalo global de impulsos (mm/impulso)* para alterar a distância entre os impulsos de impressão. O valor predefinido do *Objetivo do intervalo global de impulsos (mm/impulso)* é de 0,43 mm.

(22) Se ocorrer o alerta Ampliação da impressão detetada, verifique abaixo os pontos que indicam as soluções possíveis para corrigir o alerta:

- Reduza a velocidade da linha de produção.
- Aumente o valor de *Intervalo de impulsos (mm/impulso)*, consulte [página 4-29](#).
- Diminua a configuração *Tipo* para acelerar a impressão da etiqueta, consulte [página 4-29](#).
- Se considerar que uma certa ampliação da impressão é aceitável, ajuste a configuração *Limite de ampliação da impressão (mm)*. Esta configuração ajusta a percentagem de ampliação da impressão permitida até o alerta ser acionado.
- Se a ampliação da impressão for aceitável, o alerta pode ser desativado. Selecione *Início > Configuração > Configuração de alertas > Configurar alertas* e desmarque *Ampliação da impressão detetada*.

Fim do procedimento.

Configuração do encoder de quadratura externo



AVISO:

Ao trabalhar na impressora ou nas proximidades da mesma, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

CUIDADO:

Risco de danos no equipamento. O encoder pode ser danificado se os pinos na respetiva ficha entrarem em contacto com os pinos errados no conetor PD/SE. Encerre a impressora e desligue o cabo de alimentação da parte traseira da impressora antes de ligar um encoder a um conetor PD/SE.

Se a linha de produção conseguir alterar a direção, pode utilizar um encoder de quadratura para medir a velocidade da linha de produção e detetar a direção do percurso. Estão disponíveis quatro modos de encoder diferentes para definir o comportamento da impressora quando a direção é alterada.

O encoder de quadratura também garante que a impressora não recebe sinais de movimento da linha de produção falsos quando a linha de produção se encontra parada.

Ferramentas necessárias: Régua métrica.

Para configurar um encoder de quadratura:

- (1) Crie uma etiqueta de teste com um elemento de texto no design de etiqueta, consulte [página 4-28](#).
- (2) No criador de etiquetas, selecione o separador *Pré-visualizar* na parte superior do ecrã.
- (3) Anote o valor de *Largura da etiqueta*.
- (4) Selecione o ícone *Imprimir*, *Imprimir apenas* e *OK*.



- (5) Selecione *Início > Configuração da linha de produção > Movimento da linha*.
- (6) Selecione o ícone *INICIAR* e *Ligar*.



- (7) Selecione a configuração *Entrada do encoder* na lista pendente e selecione *Externo*.
- (8) Selecione a configuração *Otimização da impressão* na lista pendente e selecione *Largura da mensagem*.
- (9) Desloque para baixo até ao fim do menu *Movimento da linha*, selecione a configuração *Multiplicador do sinal de início de impulso* e selecione *x1*.
- (10) Selecione *Configurar definições de calibragem*.
- (11) Para calibrar o encoder, tem de executar a linha de produção para uma distância calculada. Introduza a distância de execução da linha de produção na configuração *Distância de calibragem (mm)*.
- (12) Selecione *Iniciar*.
- (13) Execute a linha de produção com a distância definida no [passo \(11\)](#).
- (14) Desloque para baixo até ao fim da janela *Configurações de calibragem* e anote o valor de *Contagem de impulsos do codificador de velocidade*.

(15) Desloque para cima até ao topo da janela *Configurações de calibragem* e introduza o valor de *Contagem de impulsos do codificador de velocidade* na configuração *Contagem de impulsos de calibragem (impulsos)*.

(16) Ajuste as configurações *Multiplicador de caixa de engrenagens digital* e *Divisor de caixa de engrenagens digital* para definir a *Resolução dos impulsos do encoder* para um valor aproximado aos valores descritos na tabela abaixo:

Notas: (1) Utilize o valor de Multiplicador de caixa de engrenagens digital mais baixo possível para definir a resolução dos impulsos do encoder.

(2) O botão Guardar não estará disponível para seleção se a configuração da Resolução dos impulsos do encoder (impulsos/impulso) for demasiado elevada. O intervalo da Resolução dos impulsos do encoder (impulsos/impulso) é 1 - 100.

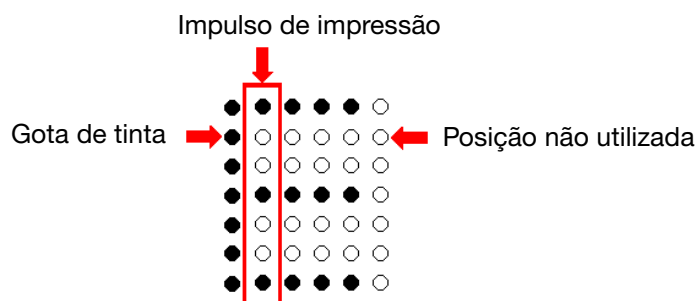
Aplicação de impressão	Valor de resolução dos impulsos do encoder
Impressão a alta velocidade.	10, ou próximo de 10.
Impressão a velocidade média e baixa.	Entre 10 e 20.

(17) Selecione *Guardar*.

(18) Execute a linha de produção para efetuar outra impressão de teste.

(19) Meça a largura da impressão de teste e inspecione a distância entre cada impulso de impressão. Se a largura da impressão de teste não coincidir com o valor anotado no passo [passo \(3\)](#), ou se os espaços entre impulsos de impressão variarem, consulte a tabela abaixo para diagnosticar e corrigir a falha.

Nota: Um impulso de impressão é a linha de gotas de tinta utilizadas para formar cada carácter impresso, conforme apresentado na seguinte ilustração.



Descrição do problema	Motivo	Solução
A largura da impressão de teste não coincide com o valor de largura da etiqueta.	O valor da <i>Distância de calibragem (mm)</i> está incorreto.	Defina um modo de encoder que utilize ambos os canais do encoder, consulte página 3-52 .
		Repita os passos de passo (11) a passo (19) . Utilize a equação abaixo para calcular o valor correto de <i>Contagem de impulsos de calibragem (mm/s)</i> . $N = O \times (E \div P)$ N = Novo valor da contagem de impulsos (impulsos) O = Valor antigo da contagem de impulsos (impulsos) E = Valor de largura da etiqueta P = Largura da etiqueta impressa
	Há ruído no sinal de entrada do encoder, originando impulsos falsos.	Feche a janela <i>Configurações de calibragem</i> e ajuste o valor de <i>Persistência do encoder (ms)</i> . Este valor define o período durante o qual o sinal do encoder deve estar ativo antes de a impressora reconhecer o sinal como válido (valor predefinido: 0,001). <i>Nota:</i> Defina o valor de persistência para o mais baixo possível. Se for definido um valor demasiado elevado, o sinal do encoder pode não ser detetado em frequências mais elevadas.
O espaço entre cada impulso de impressão varia ao longo do teste de impressão.	A resolução do encoder não é suficientemente rigorosa para medir um sinal de início de impulso consistente.	Altere a configuração <i>Multiplicador do sinal de início de impulso</i> para x2 ou x4 se estiver ativado um dos modos de recuo. Repita os passos de passo (11) a passo (19) . x1 = Um sinal de início de impulso é detetado apenas na extremidade ascendente do canal SE_A. x2 = Um sinal de início de impulso é detetado nas extremidades ascendente e descendente do canal SE_A. x4 = Um sinal de início de impulso é detetado nas extremidades ascendente e descendente do canal SE_A e SE_B.

(20) Se for necessário ajustar a largura da etiqueta para caber na superfície de impressão após o encoder ser calibrado, ajuste a configuração *Objetivo do intervalo global de impulsos (mm/impulso)* para alterar a distância entre os impulsos de impressão. O valor predefinido do *Objetivo do intervalo global de impulsos (mm/impulso)* é de 0,43 mm.

(21) Se ocorrer o alerta Ampliação da impressão detetada, verifique abaixo os pontos que indicam as soluções possíveis para corrigir o alerta:

- Reduza a velocidade da linha de produção.
- Aumente o valor de *Intervalo de impulsos (mm/impulso)*, consulte [página 4-29](#).
- Diminua a configuração *Tipo* para acelerar a impressão da etiqueta, consulte [página 4-29](#).
- Se considerar que uma certa ampliação da impressão é aceitável, ajuste a configuração *Limite de ampliação da impressão (mm)*. Esta configuração ajusta a percentagem de ampliação da impressão permitida até o alerta ser acionado.
- Se a ampliação da impressão for aceitável, o alerta pode ser desativado. Selecione *Início > Configuração > Configuração de alertas > Configurar alertas* e desmarque *Ampliação da impressão detetada*.

Fim do procedimento.

Configuração do modo do encoder



AVISO:

Ao trabalhar na impressora ou nas proximidades da mesma, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

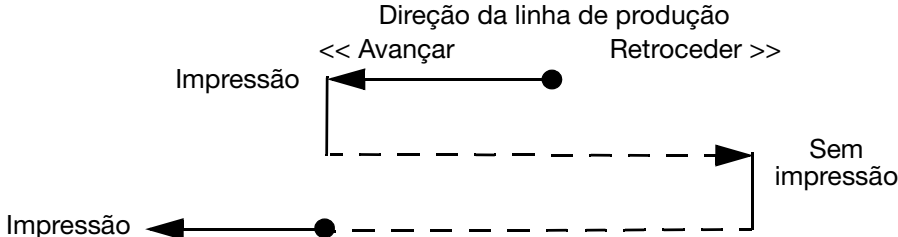
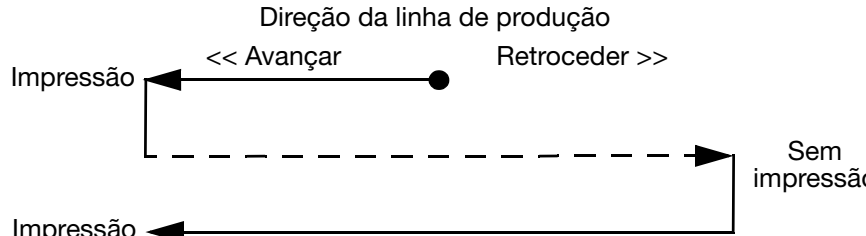
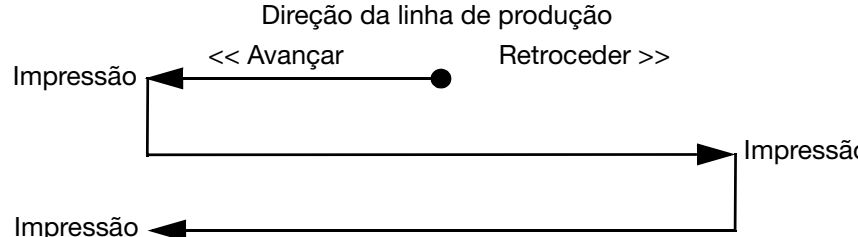
A configuração do modo do encoder define o comportamento da impressora quando a direção da linha de produção muda.

Notas: (1) É necessário um codificador de eixo de quadratura para detetar a direção da linha de produção. Os codificadores de eixo de terminação única não detetam a direção da linha de produção.

Para definir o modo do encoder:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Configuração da linha de produção > Movimento da linha*.
- (2) Selecione a configuração *Modo do encoder* na lista pendente.
- (3) Selecione uma das configurações descritas abaixo:

Nome da configuração	Explicação
Modo único	Selecione <i>Modo único</i> quando um encoder de extremidade única estiver ligado à impressora. Não será possível à impressora detetar a direção da linha de produção e a impressão ocorre nas duas direções. Se estiver ligado um encoder de quadratura, o segundo sinal de entrada será ignorado.

Nome da configuração	Explicação
Modo backlash	A impressão só ocorre quando a linha de produção se move na direção frontal. Quando a linha de produção se move na direção inversa, a impressão é colocada em pausa e é iniciada uma contagem dos impulsos inversos do encoder (contagem de recuo atual). Quando a linha de produção retoma o movimento na direção frontal, a contagem de recuo descende até chegar a zero. A impressão será retomada neste ponto. Tal permite retomar a impressão no ponto exato em que foi colocada em pausa. <i>Nota: A impressão não irá ocorrer na direção frontal, caso a contagem de recuo atual seja positiva. Se necessário, selecione Repor para repor a contagem de recuo para zero.</i> 
Backlash suprimido	A impressão só ocorre quando a linha de produção se move na direção frontal. Quando a linha de produção se move na direção inversa, a impressão é colocada em pausa. A impressão será retomada quando a linha de produção voltar ao movimento na direção frontal. 
Backlash antecipado	Esta definição é semelhante ao modo único, no entanto, ambos os sinais do encoder de quadratura são lidos. O movimento de recuo é tratado da mesma forma que o movimento de avanço, a impressão ocorre nas duas direções. 

INSTALAÇÃO

- (4) Selecione a configuração da lista pendente *Direção do backlash* para escolher qual a direção que o encoder deve detetar como avanço:

Direção do recuo	Explicação
A orienta B	O movimento de avanço é detetado quando o encoder virar no sentido dos ponteiros do relógio.
B orienta A	O movimento de avanço é detetado quando o encoder virar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Fim do procedimento.

Modo de emissão de impulsos

Esta configuração define a emissão de impulsos ou o modo de compensação do tempo de voo. Não ajuste esta configuração a menos que haja um problema com a qualidade de impressão.

Para o efeito desta configuração, o tempo de voo é definido como o período de tempo decorrido entre o momento em que a gota de tinta é libertada pelo jato de tinta e o momento em que entra em contacto com um ponto específico na superfície de impressão. O tempo de voo muda conforme a linha de produção acelera e desacelera. A configuração do modo de emissão de impulsos pode ser ativada para calcular o tempo de voo, para que a impressora possa posicionar com precisão cada impulso de impressão.

Configuração do modo de libertação de impulsos



AVISO:

Ao trabalhar na impressora ou nas proximidades da mesma, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

Para definir o modo de emissão de impulsos:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Configuração da linha de produção > Movimento da linha*.
- (2) Selecione a configuração *Modo de libertação de impulsos* na lista pendente.
- (3) Selecione uma das configurações descritas abaixo:

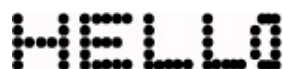
Nome da configuração	Explicação
Desativada	Não corrija a libertação de impulsos de impressão para o tempo de voo.
Contínua	Corrige continuamente a emissão de cada impulso de impressão (predefinição).
Apenas o primeiro impulso	Corrige o primeiro impulso de cada etiqueta impressa, mas não efetua correções durante a impressão.

Fim do procedimento.

Notas de configuração

A impressora não consegue calcular corretamente o tempo de voo se o codificador do eixo não for exato. Como tal, deve definir o *Modo de emissão de impulsos* como *Apenas o primeiro impulso*. Se a qualidade de impressão não melhorar, defina o *Modo de emissão de impulsos* como *Desativado*.

A tabela abaixo contém mais notas de configuração:

Exemplos de impressão	Recomendações
	Não é necessária nenhuma ação.
	Defina o <i>Modo de emissão de impulsos</i> como <i>Apenas o primeiro impulso</i> .
	Defina o <i>Modo de otimização da impressão</i> como <i>Intervalo de impulsos</i> . Aumente o valor de <i>Resolução dos impulsos do encoder</i> .
 Ou 	Defina o <i>Modo de emissão de impulsos</i> como <i>Contínua</i> .

Trigger de impressão

A impressão pode ser acionada por um dos dois diferentes métodos descritos na tabela em baixo.

Nota: *Recomenda-se utilizar o trigger de impressão externo se o espaço entre produtos variar na linha de produção.*

Método de trigger de impressão	Explicação
Interno	Gere um sinal de trigger de impressão simulado internamente a intervalos de distância fixos. Para configurar um trigger de impressão interno, siga o procedimento descrito em página 3-57 .
Externo	Utilize um sensor de produtos externo para gerar um sinal de trigger de impressão. Para configurar um trigger de impressão externo, siga o procedimento descrito em página 3-58 .

Configuração do trigger de impressão interno



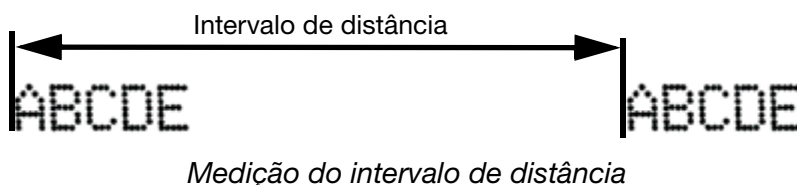
AVISO:

Ao trabalhar na impressora ou nas proximidades da mesma, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

Para configurar um sinal de trigger de impressão simulado internamente a intervalos de distância fixos:

- (1) No TouchScreen, selecione *Início > Configuração > Configuração da linha de produção > Trigger de impressão*.
- (2) Selecione a configuração *Acionar por* na lista pendente e selecione *Interno*.
- (3) Selecione a configuração *Atraso de impressão (mm)* e defina o atraso para a primeira etiqueta após o início da produção.
- (4) Selecione a configuração *Intervalo de distância (mm)* e defina a distância entre cada etiqueta impressa.

Nota: *O intervalo de distância é medido do início de uma etiqueta ao início da etiqueta seguinte.*



- (5) Se for apresentado o alerta "Trigger de impressão ocorreu durante a impressão", aumente o valor de Intervalo de distância (mm) para que seja superior à largura da etiqueta.

Fim do procedimento.

Configuração do trigger de impressão externo



AVISO: Ao trabalhar na impressora ou nas proximidades da mesma, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

CUIDADO: Risco de danos no equipamento. O sensor de deteção de produtos pode ser danificado se os pinos na respetiva ficha entrarem em contacto com os pinos errados no conetor PD/SE. Encerre a impressora e desligue o cabo de alimentação da parte traseira da impressora antes de ligar um sensor de deteção de produtos a um conetor PD/SE.

Para configurar um trigger de impressão externo:

- (1) No TouchScreen, selecione *Início > Configuração > Configuração da linha de produção > Trigger de impressão*.
- (2) Selecione a definição *Acionar por* na lista pendente e selecione *Externo*.
- (3) Verifique como o sinal de trigger de impressão é gerado. Defina a unidade de medida para o valor de *Persistência de deteção de produtos* corretamente, conforme descrito na tabela abaixo:

Nota: Apenas um engenheiro certificado pode alterar a unidade de medição com uma chave USB.

Fonte de entrada do sinal de trigger de impressão	Unidade de medida
Gerado por um sensor de deteção de produtos: Por exemplo, um fotossensor na linha de produção que deteta produtos físicos.	Por distância
Gerado por uma máquina externa: Por exemplo, uma linha de extrusão definida para gerar um trigger de impressão após cada metro de material extrudido.	Por tempo

- (4) Selecione a configuração *Nível ativo* na lista pendente e selecione um sinal de entrada *Elevado* ou *Baixo* para acionar uma impressão.

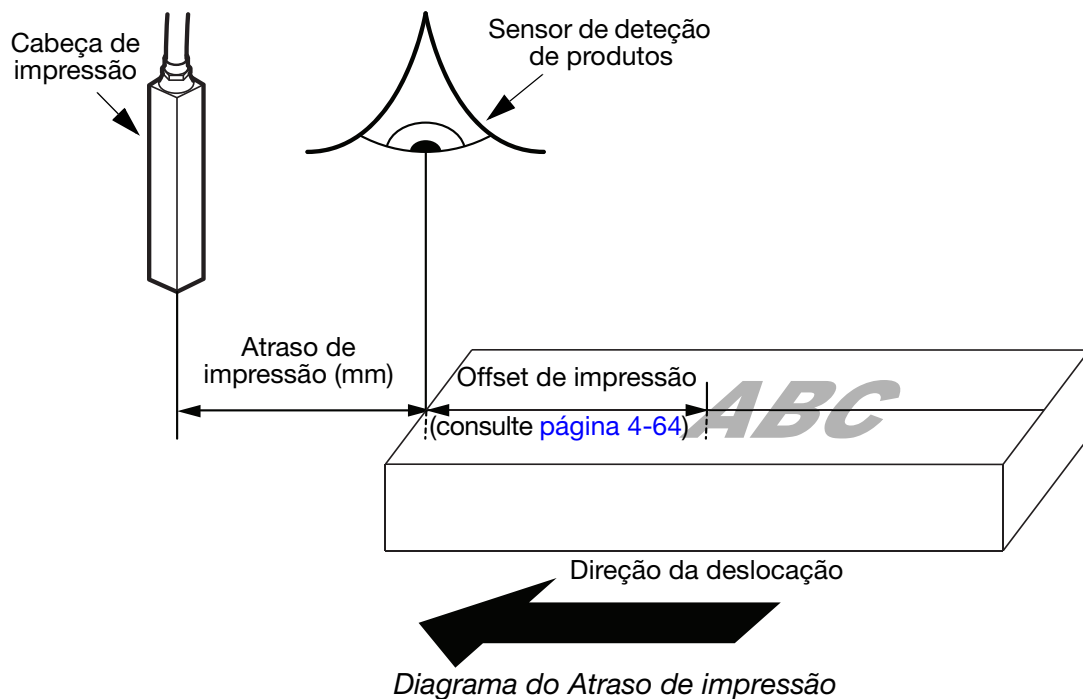
Nota: O nível atual mostra o nível do sinal de entrada do trigger de impressão atual, elevado ou baixo.

- (5) Selecione a configuração de *Atraso de impressão (mm)* e defina a distância que o produto percorre entre o sensor de deteção de produtos e o ponto onde a etiqueta é impressa.

Notas: (1) Utilize as definições de *Offset* descritas na [página 4-64](#) para posicionar corretamente a etiqueta no produto.

- (2) O intervalo do *Atraso de impressão (mm)* depende da configuração da impressora.
- (3) Se ocorrer o erro "*Atraso de impressão demasiado curto*", aumente o valor de *Atraso de impressão (mm)*. ou afaste o sensor de produtos da cabeça de impressão.
- (4) Numa linha de produção de velocidade muito alta, assegure que a cabeça de impressão e o sensor de deteção de produtos distam apenas um produto entre si para permitir uma percentagem de atraso correta. Recomenda-se um atraso de impressão de 30 mm.

INSTALAÇÃO



- (6) Se houver mais do que 1 produto entre o sensor de detecção de produtos e a cabeça de impressão, a configuração de *Profundidade da fila de produtos* deve ser ajustada para um valor pelo menos três vezes superior ao número máximo de produtos entre o sensor de detecção de produtos e a cabeça de impressão.
- (7) Se necessário, pode definir a configuração *Persistência de detecção de produtos (mm)* de modo a garantir que o ruído no sinal de entrada de detecção de produtos não cria acionadores de detecção de produtos falsos. O sinal de detecção de produtos deve estar ativado durante mais tempo do que o valor da *Persistência de detecção do produto* antes de o sinal ser reconhecido como válido (valor predefinido: 1 mm).

Nota: Defina o valor de *Persistência de detecção de produtos* para o mais baixo possível. Se for definido um valor elevado, a precisão da configuração *Atraso de impressão* será afetada.

Fim do procedimento.

Tamanho da fila de produtos

A configuração de profundidade da fila de produtos permite que a impressora reaja a mais de 1 sinal de trigger de impressão. Dessa forma, permite mais do que um produto entre a cabeça de impressão e o sensor de detecção de produtos.

Cada sinal de trigger de impressão tem o seu próprio contador independente, que conta a distância entre o produto e a cabeça de impressão.

Recomenda-se a utilização de um codificador de eixo de quadratura ao usar a profundidade da fila de produto. Se for utilizado um codificador de eixo de extremidade única e a linha de produção parar no ponto exato em que é criado um sinal do codificador de eixo, são enviadas informações de movimento falsas para a impressora. Isto faz com que todas as etiquetas na fila de impressão sejam impressas acidentalmente.

Certifique-se de que apenas um sinal de trigger de impressão é recebido para cada produto.

Certifique-se de que o valor da profundidade da fila de produtos é definido pelo menos como 3 vezes superior ao número máximo de produtos que podem estar entre o sensor de detecção de produtos e a cabeça de impressão.

A configuração de profundidade da fila de produtos encontra-se selecionando *Início > Configuração > Configuração da linha de produção > Trigger de impressão*.

Exemplo

No exemplo abaixo, o valor de *Atraso de impressão (mm)* está definido como 750 mm. Há quatro produtos entre a cabeça de impressão e o sensor de detecção de produtos, por isso, o valor de *Tamanho da fila de produtos* recomendado é sete.

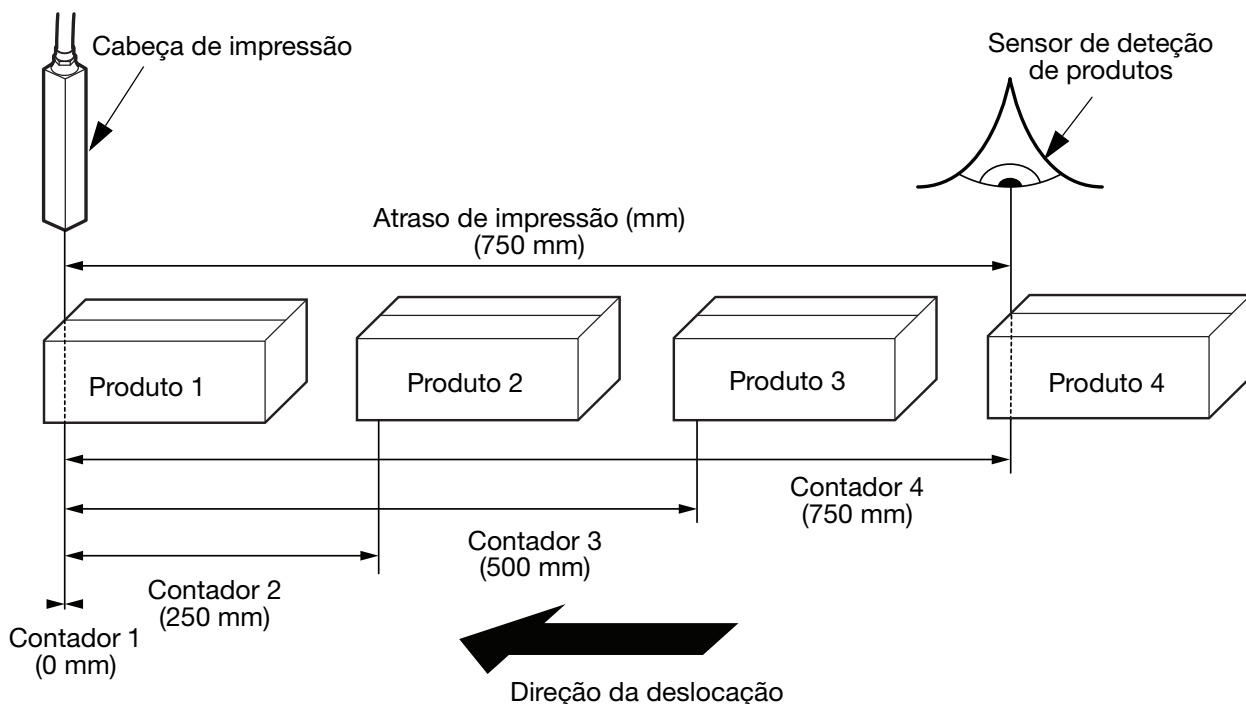


Diagrama de tamanho da fila de produtos

Configuração da distância de projeção do jato de tinta (i-Pulse e i-Pulse RS)



AVISO:

Ao trabalhar na impressora ou nas proximidades da mesma, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

Utiliza-se a configuração de distância de projeção para definir a distância entre a parte inferior da cabeça de impressão e a superfície de impressão.

Ferramentas necessárias: Régua métrica.

Para configurar a distância de projeção:

- (1) Meça a distância entre a parte inferior da cabeça de impressão e a superfície de impressão.
- (2) Se for possível, posicione a cabeça de impressão à distância recomendada da superfície de impressão, conforme descrito na tabela que se segue.

Nota: Pode localizar o diâmetro do nozzle da impressora no TouchScreen selecionando Início > Configuração > Informação do sistema e visualizando o valor de diâmetro do nozzle (μm).

Diâmetro do nozzle	Distância de projeção recomendado
75 micrones	14 mm
60 micrones	8 mm
50 micrones	6 mm
40 micrones	4 mm

- (3) No TouchScreen, selecione *Início > Configuração > Configuração da linha de produção > Trigger de impressão*.
- (4) Desloque a lista até à configuração *Distância de projeção (mm)* e selecione-a.
- (5) Introduza a distância real entre a parte inferior da cabeça de impressão e a superfície de impressão.
- (6) Selecione o ícone verde *Seleção*.

Fim do procedimento.

Configuração da distância de projeção do jato de tinta (i-Pulse Duo)



AVISO:

Ao trabalhar na impressora ou nas proximidades da mesma, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

Utiliza-se a configuração de distância de projeção para definir a distância entre a parte inferior da cabeça de impressão e a superfície de impressão. Recomendam-se duas distâncias diferentes para as cabeças de impressão i-Pulse Duo consoante a aplicação:

- Juntos - Os dois jatos serão unidos para criar uma etiqueta grande.
- Padrão - Os dois jatos de tinta imprimem separadamente.

Ferramentas necessárias: Régua métrica.

Para configurar a distância de projeção:

- (1) Meça a distância entre a parte inferior da cabeça de impressão e a superfície de impressão.
- (2) Se for possível, posicione a cabeça de impressão à distância recomendada da superfície de impressão, conforme descrito na tabela que se segue.

Nota: Pode localizar o diâmetro do nozzle da impressora no TouchScreen selecionando Início > Configuração > Informação do sistema e visualizando o valor de diâmetro do nozzle (µm).

Diâmetro do nozzle	Distância de projeção recomendada para etiquetas padrão	Distância de projeção recomendada para etiquetas juntas
75 micrones	14 mm	20 mm
60 micrones	8 mm	12 mm

- (3) No TouchScreen, selecione *Início > Configuração > Configuração da linha de produção > Trigger de impressão*.
- (4) Desloque a lista até à configuração *Distância de projeção (mm)* e selecione-a.
- (5) Introduza a distância real entre a parte inferior da cabeça de impressão e a superfície de impressão.
- (6) Selecione o ícone verde *Seleção*.

Fim do procedimento.

Configuração da velocidade do jato de tinta



AVISO:

Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta ou make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

A configuração da velocidade de jato (mm/s) é utilizada para definir a velocidade das gotas de tinta entre o nozzle e a superfície de impressão. Contudo, recomenda-se deixar este valor na predefinição.

Para configurar a velocidade do jato de tinta:

- (1) No TouchScreen, selecione *Início > Configuração > Configuração da linha de produção > Trigger de impressão*.
- (2) Desloque a lista até à configuração *Velocidade dos jatos (mm/s)* e selecione-a.
- (3) Introduza o valor da velocidade do jato (intervalo: 15 000 - 25 000).
- (4) Selecione o ícone verde *Seleção*.

Fim do procedimento.

ASSISTENTE DE CALIBRAÇÃO DA ALTURA DE IMPRESSÃO



AVISO:

Ao trabalhar na impressora ou nas proximidades da mesma, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

O assistente de calibração da altura de impressão é uma ferramenta utilizada para definir a altura ideal de impressão predefinida.

Ferramentas necessárias: Régua métrica.

Para executar o assistente de calibragem da altura de impressão:

- (1) Verifique se a cabeça de impressão está à distância correta da superfície de impressão. Pode definir a distância da cabeça de impressão seguindo o procedimento Distância de projeção do jato de tinta:
 - Cabeça de impressão i-Pulse e i-Pulse RS, consulte [página 3-61](#).
 - Cabeça de impressão i-Pulse Duo, consulte [página 3-62](#).
- (2) Se o jato de tinta não estiver em execução, prima o botão Iniciar/Parar no armário da impressora e aguarde que a sequência do jato de tinta seja ativada.
- (3) No TouchScreen, selecione *Início > Configuração > Assistentes > Calibragem da altura de impressão*.
- (4) Verifique se as métricas da qualidade de impressão listadas no ecrã do TouchScreen têm sinais de verificação verdes. Se algum dos itens estiver marcado com uma cruz vermelha, aguarde alguns minutos para verificar se o sistema de tinta estabiliza e se aparece um sinal de verificação verde. Se a cruz vermelha permanecer, um técnico certificado pela Domino tem de analisar a falha.
- (5) Selecione o ícone *Ecrã seguinte*.



- (6) Selecione *Testar raster* e selecione um raster adequado para testar.
- (7) Selecione *Impressão de teste* e execute a linha de produção para efetuar uma impressão de teste.
- (8) A impressora imprimirá a letra H. Meça a altura da letra H impressa em milímetros.
- (9) Introduza a altura medida da letra H impressa na configuração *Altura de impressão medida (mm)*.
- (10) Se a altura de impressão medida for diferente da altura esperada, a impressora recomenda um valor diferente de dimensionamento da carga (%). Selecione *Aplicar* para aplicar o valor recomendado e confirmar a altura de impressão repetindo do [passo \(7\)](#) ao [passo \(10\)](#).
- (11) Selecione *Concluído*.

Fim do procedimento.

CONFIGURAÇÃO DA REDE

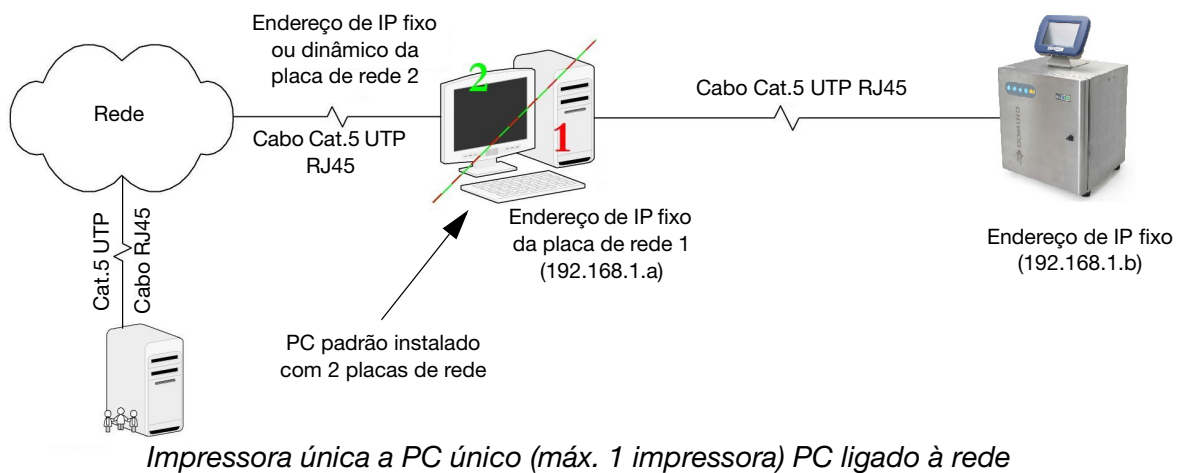
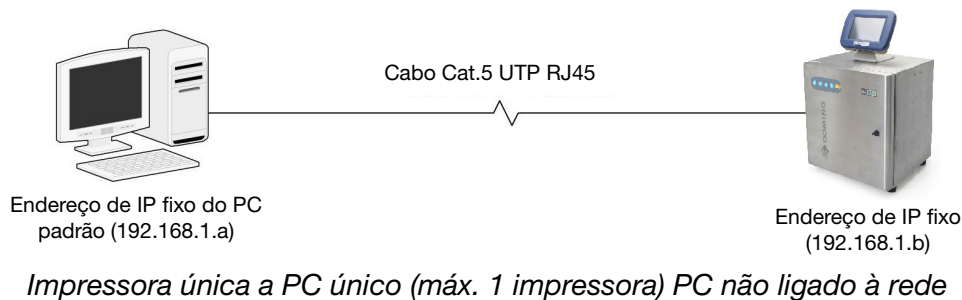
É possível controlar totalmente a impressora através de uma ligação em rede utilizando um PC com o software Domino **QuickStep** instalado.

Também é possível utilizar TouchScreens para controlar outras impressoras na mesma rede.

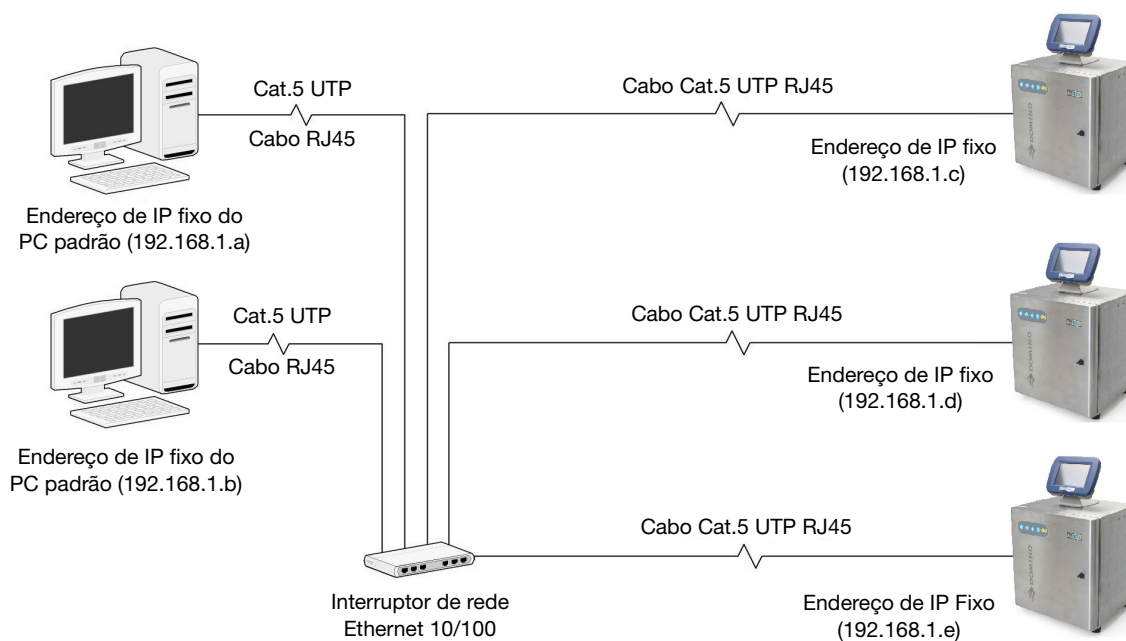
Só é possível controlar 1 impressora de cada vez.

Diagramas de conectividade da rede

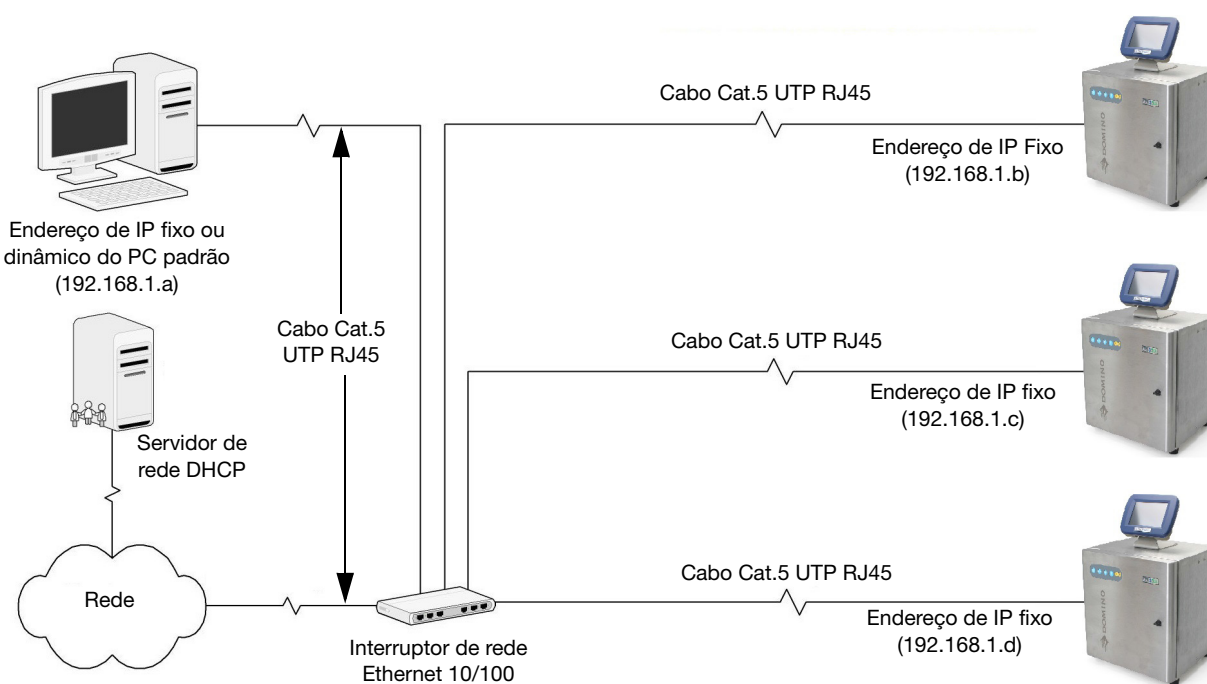
Pode ligar as impressoras a uma rede, conforme ilustrado nos diagramas em baixo.



INSTALAÇÃO

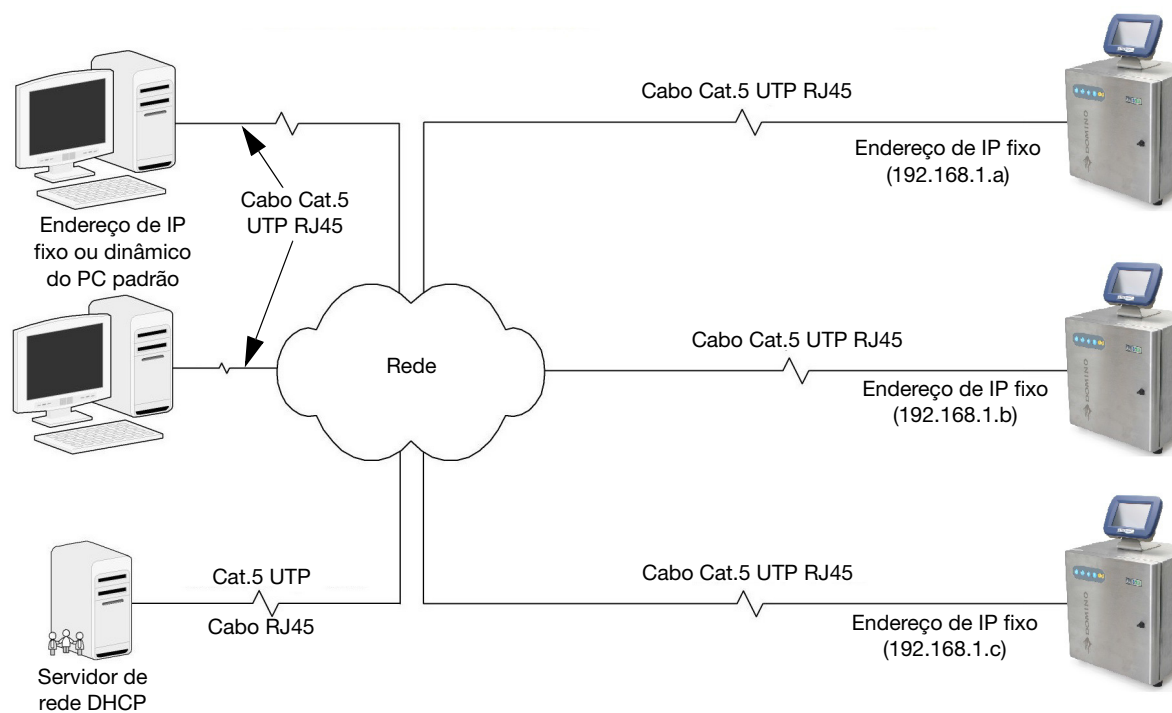


Várias impressoras ao PC através do Switch. PC não ligado à rede



Várias impressoras ao PC através do Switch. PC ligado à rede

INSTALAÇÃO



Várias impressoras ao PC através da rede

Configurações do PC à impressora em rede

Notas: (1) Reinicie a impressora após alterar quaisquer configurações de rede para assegurar que as novas configurações são guardadas.

Para configurar as definições de rede do PC à impressora:

- (1) Instale o software **QuickStep** no PC utilizado para controlar a impressora.
- (2) Certifique-se de que a impressora está ligada corretamente à rede.
- (3) No TouchScreen da impressora, selecione *Início > Configuração > Rede da impressora*.
- (4) Selecione *Editar...*
- (5) Estão disponíveis duas ações diferentes para este passo consoante a rede tenha ou não um servidor DHCP ativado:

Servidor de rede DHCP	Ação requerida
Ativado	Certifique-se de que a caixa <i>Ativar DHCP</i> está selecionada.
Não ativado	Certifique-se de que a caixa <i>Ativar DHCP</i> não está selecionada. Altere o endereço de IP da impressora para que esteja no mesmo intervalo do PC. Por exemplo, se o endereço de IP do PC for 192.168.1.5, altere o endereço de IP das impressoras para 192.168.1.55.

- (6) Anote o *Nome do anfitrião* e *Endereço de IP*.
- (7) Mantenha premido o botão de espera  durante 2 segundos e reinicie a impressora.
- (8) Inicie o software **QuickStep** no PC.
- (9) Selecione o ícone *Bloquear*.



- (10) Selecione *Desbloquear configurações da IU*.
- (11) Introduza a palavra-passe da IU (palavra-passe predefinida: QS).
- (12) Selecione o ícone verde *Seleção*.
- (13) Selecione *OK*.
- (14) Selecione o ícone *Configurações da IU*.
- (15) Selecione a configuração *Método de ligação* na lista pendente e selecione uma das opções descritas abaixo:

Método de ligação	Explicação
Transmissão	Procure e apresente automaticamente uma lista das impressoras disponíveis na rede.
Favoritas	Se houver várias impressoras disponíveis na rede, crie uma lista de impressoras favoritas.
Direta	Ligação a uma única impressora na rede.

(16) Se for utilizado o método de ligação Broadcast, avance para [passo \(20\)](#). Se for utilizado o método de ligação Favorito, selecione *Adicionar favorito...* Se for utilizado o método de ligação Direto, selecione *Adicionar direto...*

(17) Introduza a seguinte informação:

Nome da configuração	Explicação
Nome	Introduza o nome da impressora.
Tipo	Selecione o tipo de impressora à qual o emulador QuickStep está a ligar. Para uma impressora Ax-Series, selecione <i>CIJ</i> .
Endereço de IP	Introduza o endereço de IP da impressora.
Anfitrião	Introduza o nome de anfitrião.

(18) Selecione o ícone verde *Seleção*.

(19) Os detalhes da impressora aparecem no ecrã.

(20) Selecione o ícone *Rede* no canto inferior esquerdo do programa **QuickStep** do PC.



(21) Selecione *Ligar* para estabelecer ligação a uma impressora.

Fim do procedimento.

Configuração do browser Web no PC à impressora em rede

Se o webserver estiver ativado nas configurações da impressora, a mesma pode ser controlada a partir de um computador de secretária ou de um portátil utilizando um browser Web padrão.

Nota: Reinicie a impressora após alterar quaisquer configurações de rede para assegurar que as novas configurações são guardadas.

Ativar webserver

Para ativar o webserver nas configurações da impressora:

- (1) Ligue o TouchScreen à impressora e selecione *Início > Configuração > Rede da impressora*.
- (2) Selecione *Ativar webserver*.
- (3) Anote o endereço de IP da impressora.
- (4) Mantenha premido o botão de espera  durante 2 segundos e reinicie a impressora.

Fim do procedimento.

Controlar a impressora a partir de um PC

Para controlar a impressora utilizando um browser no PC:

- (1) Ligue o PC à impressora diretamente através da porta Ethernet na traseira do armário da impressora. Ou certifique-se de que o computador e a impressora estão ambos configurados e ligados à mesma rede.
- (2) Ligue a impressora e inicie o computador.
- (3) Abra um navegador Web no computador.
- (4) Introduza "http://[endereço IP da impressora]" na barra de endereço do navegador Web.

Fim do procedimento.

TouchScreen às impressoras em rede

Um TouchScreen pode controlar várias impressoras na mesma rede, caso necessário. Contudo, o TouchScreen só pode ligar a 1 impressora de cada vez.

Criar uma lista de impressoras favoritas

Recomenda-se a criação de uma lista de impressoras favoritas no TouchScreen, se existir mais do que 1 impressora na mesma rede à qual o TouchScreen possa ligar-se.

Para criar uma lista de impressoras favoritas:

- (1) Selecione o ícone *Bloquear* no canto inferior direito do TouchScreen.



- (2) Selecione *Desligar da impressora*.
- (3) Selecione o ícone *Bloquear* no canto inferior direito do TouchScreen.
- (4) Selecione *Desbloquear configurações da IU*.
- (5) Introduza a palavra-passe da IU (palavra-passe predefinida: QS).
- (6) Selecione o ícone verde *Seleção*.
- (7) Selecione *OK*.
- (8) Selecione *Configurações da IU*.
- (9) Selecione a configuração *Método de ligação* na lista pendente e selecione *Favorita*.
- (10) Selecione *Adicionar favorita...*
- (11) Introduza a seguinte informação:

Nome da configuração	Explicação
Nome	Introduza o nome da impressora.
Tipo	Selecione o tipo de impressora à qual o TouchScreen está a ligar. Para uma impressora Ax-Series, selecione <i>CIJ</i> .
Endereço de IP	Introduza o endereço de IP da impressora.
Anfitrião	Introduza o nome de anfitrião.

- (12) Selecione o ícone verde *Seleção*.
- (13) Os detalhes da impressora aparecem no ecrã. Selecione a impressora a ligar.
- (14) Selecione *Adicionar favorita...* para adicionar outra impressora ou selecione o ícone *Rede* no canto inferior esquerdo do TouchScreen.



- (15) Selecione uma impressora da lista de favoritas à qual ligar.

Fim do procedimento.

Ligar a uma impressora diferente na rede

Os detalhes da impressora controlada podem ser vistos ao selecionar *Início > Configuração > Informação do sistema*.

Se tiver configurado a lista de impressoras favoritas, siga o procedimento abaixo para ligar o TouchScreen a uma impressora diferente na rede.

- (1) Selecione o botão *Bloquear*.
- (2) Selecione *Desligar da impressora*.
- (3) Selecione a impressora pretendida.

Fim do procedimento.

PARTE 4: FUNCIONAMENTO

ÍNDICE

	Página
INTERFACE DO QUICKSTEP	4-5
Ecrã inicial	4-5
Ecrã Configuração	4-8
Ecrã Configuração da linha de produção	4-9
Ecrã Otimização da impressão	4-10
Ecrã do criador de etiquetas	4-12
ECRÃS INFORMAÇÕES DE IMPRESSÃO	4-14
Ecrã de ligações e de consumíveis	4-15
Contagens de impressões	4-16
Definições de contagem de impressões	4-18
Ecrã Eficiência geral do equipamento (OEE)	4-20
Ecrã de estado em tempo real	4-21
INICIALIZAÇÃO	4-22
Iniciar no estado Pronta	4-22
Inicialização no estado Inativa	4-22
Alternar entre o estado Pronta e o estado Inativa	4-23
ENCERRAMENTO	4-24
RECOMENDAÇÕES PARA ENCERRAMENTO PROLONGADO	4-25
Menos de 14 dias	4-25
Mais de 14 dias	4-25
MODO DE SEGURANÇA ESSENCIAL	4-26
Ativar/desativar a segurança essencial	4-26
Iniciar sessão	4-26
Terminar sessão	4-26
Ativar início de sessão automático	4-27
Desativar início de sessão automático	4-27
Alterar palavra-passe de utilizador	4-27
CRIAR E EDITAR UMA ETIQUETA	4-28
Criar uma nova etiqueta	4-28
Editar um layout de etiqueta	4-29
Configurações de etiqueta	4-30
Avançar e reverter offset.....	4-31
Modo de inversão.....	4-32
Modo de reversão.....	4-33
Modo de repetição	4-34
Códigos de turno.....	4-36
Elementos de etiqueta	4-37
Adicionar um elemento de texto	4-37
Editar um elemento de texto	4-37
Unicode	4-39
Input Method Editor (IME)	4-39

Adicionar um elemento de código de barras	4-40
Adicionar um elemento gráfico	4-41
Elementos de etiqueta variáveis	4-42
Adicionar um elemento de relógio	4-42
Adicionar um elemento de contador	4-44
Adicionar um elemento de campo prompt.....	4-46
Adicionar um elemento de referência.....	4-47
Adicionar um elemento de script.....	4-48
Adicionar um elemento de dados externos.....	4-49
Adicionar um elemento de código de turno	4-51
Bloquear elementos de etiqueta	4-52
Pré-visualizar etiqueta	4-52
Abrir e editar uma etiqueta	4-53
Copiar um elemento de etiqueta	4-53
Copiar vários elementos de etiqueta	4-53
Eliminar um elemento de etiqueta	4-54
Eliminar vários elementos de etiqueta	4-54
Mover um elemento de etiqueta.....	4-55
Zoom	4-55
Guardar etiqueta	4-55
IMAGENS	4-56
Criar uma imagem	4-56
Editar uma imagem	4-57
Importar uma imagem	4-57
ARQUIVO DE ETIQUETAS E GESTÃO DE FICHEIROS	4-58
Selecionar uma etiqueta existente	4-58
Gestor de ficheiros	4-58
Importar etiqueta(s)	4-59
Importar etiquetas de jato único para impressoras Duo	4-59
Exportar etiqueta(s)	4-60
Eliminar uma etiqueta	4-61
CÓPIA DE SEGURANÇA DA IMPRESSORA	4-62
Criar uma cópia de segurança	4-62
Restaurar etiquetas ou linha de produção a partir de uma cópia de segurança	4-63
Predefinições do editor	4-64
Offset de impressão	4-64
Repetir impressão	4-65
Contada.....	4-66
Contínua	4-67
Tamanho predefinido de tipo de letra	4-68
Impedir avisos duplicados	4-68
Relógios/Datas	4-68
CONFIGURAÇÕES REGIONAIS	4-69
Configurar idioma e teclado	4-69
Configurar relógio principal	4-69

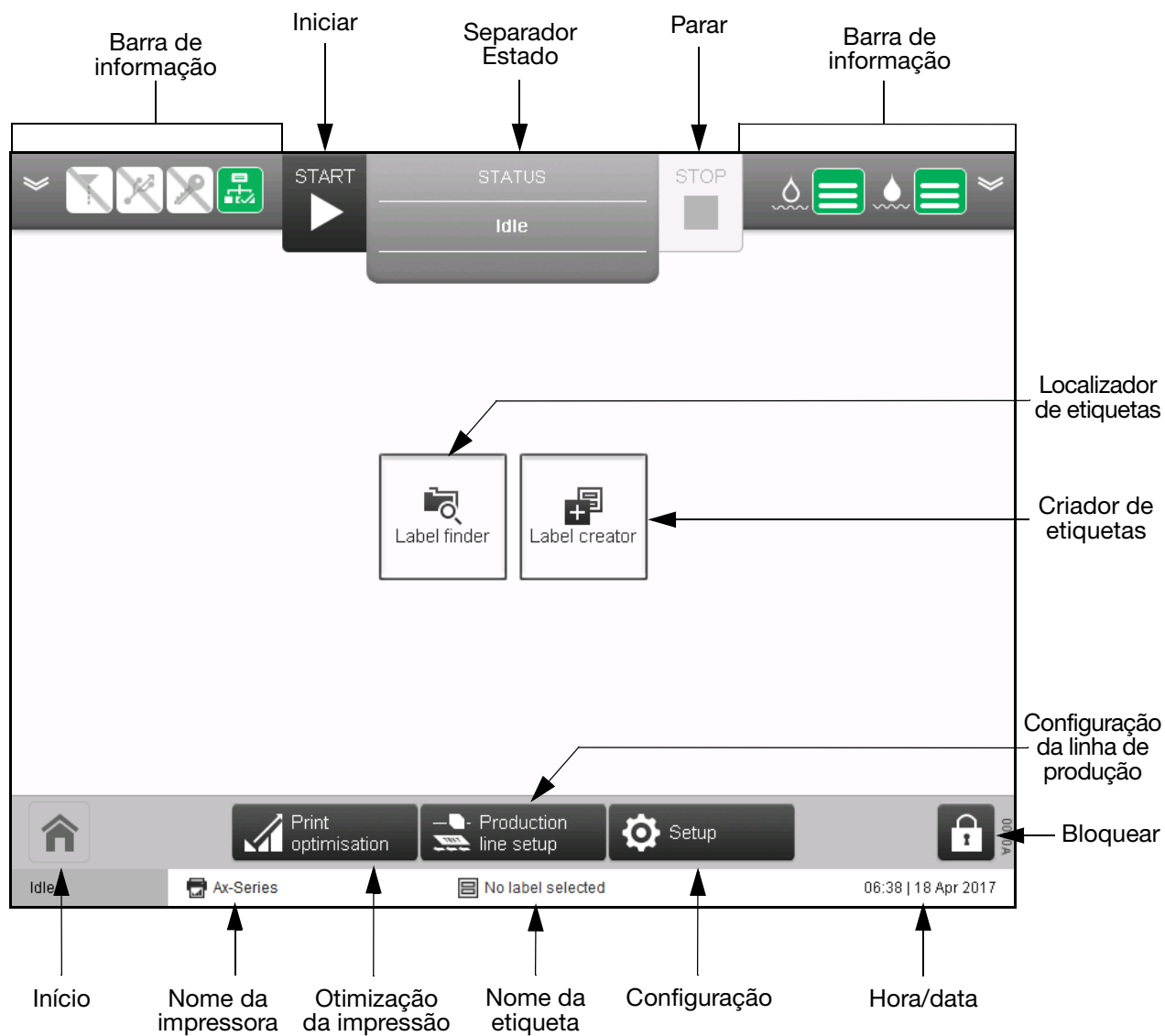
CONFIGURAÇÕES DE IMPRESSÃO GLOBAIS	4-70
Posição/Orientação	4-70
ESTADOS, ALERTAS E DETEÇÃO DE FALHAS	4-72
Estados	4-72
Alertas	4-73
Códigos de ID de alerta.....	4-74
Detecção de falhas	4-85

ESTA PÁGINA FOI DEIXADA EM BRANCO INTENCIONALMENTE

INTERFACE DO QUICKSTEP

Ecrã inicial

Ao iniciar a impressora, é apresentado o seguinte *Ecrã inicial*.



Ecrã inicial do QuickStep

Nome da configuração	Explicação
Iniciar	Selecione Iniciar para ligar o jato de tinta e entrar no estado Pronto. Quando a impressora está no estado Pronto, o jato de tinta está em execução e a impressora irá imprimir quando receber os sinais corretos de trigger de impressão e encoder.
Parar	Selecione Parar para definir a impressora para um dos seguintes estados: <i>Desligar</i> – O jato de tinta deixa de executar. A cabeça de impressão será lavada para evitar que a tinta seque e bloqueie o nozzle ou a goteira. A impressora desliga. <i>Impressão em pausa</i> – O jato de tinta continua em execução. A impressão é colocada em pausa. A potência nas placas defletoras é interrompida. <i>Jato em execução</i> – O jato de tinta continua em execução. A impressão é colocada em pausa. Não haverá faseamento nem potência nas placas defletoras. <i>Fase bloqueada</i> – O jato de tinta continua em execução. A impressão é colocada em pausa. A modulação e o carregamento estão presentes, mas não há potência nas placas defletoras.
Barra de informação	Apresenta informação da impressora. Consulte "ECRÃS INFORMAÇÕES DE IMPRESSÃO" na página 4-14.
Separador Estado	Apresenta o estado da impressora e os alertas. Se houver mais do que um alerta, é apresentado o alerta de prioridade mais elevada. Se for apresentado um alerta, selecione o separador estado para mostrar mais informações e apagar o alerta. Consulte "ESTADOS, ALERTAS E DETECÇÃO DE FALHAS" na página 4-72.
Localizador de etiquetas	Localize uma etiqueta guardada no arquivo de etiquetas da impressora para pré-visualizar, imprimir ou editar.
Criador de etiquetas	Abra o Criador de etiquetas para criar uma nova etiqueta.
Bloquear	Termine a sessão do utilizador na impressora. Desligue o TouchScreen da impressora. Altere a palavra-passe do utilizador. Bloqueie o ecrã para evitar alterações não intencionais.
Data/Hora	Apresenta a data/hora do sistema atual.
Configuração	Abra o ecrã Configuração. Consulte "Ecrã Configuração" na página 4-8.
Configuração da linha de produção	Abra o ecrã Configuração da linha de produção. Consulte "Ecrã Configuração da linha de produção" na página 4-9.

FUNCIONAMENTO

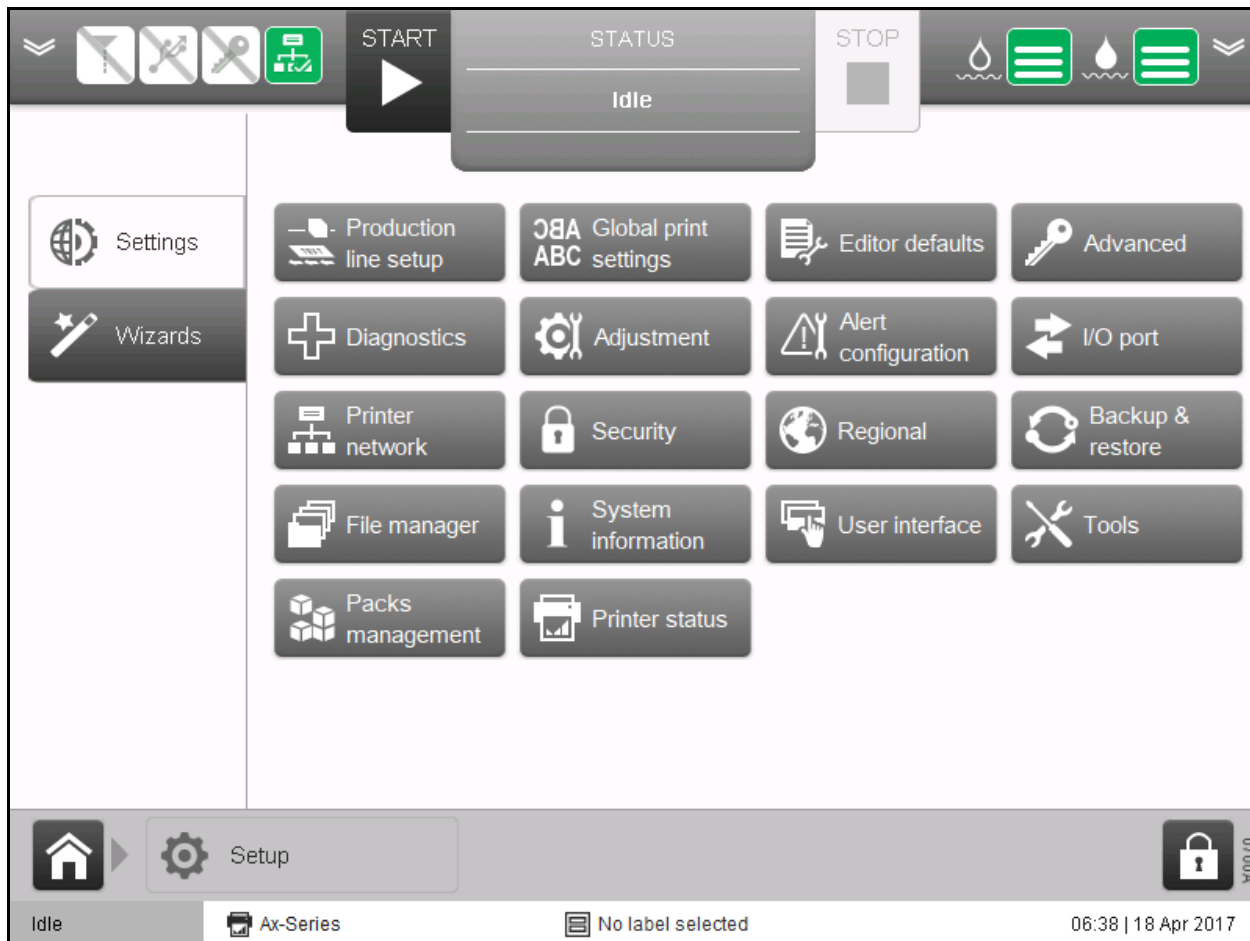
Nome da configuração	Explicação
Otimização da impressão	Abra o ecrã Otimização da impressão. Consulte "Ecrã Otimização da impressão" na página 4-10.
Nome da etiqueta	Apresenta o nome da etiqueta atualmente carregada.
Nome da impressora	Apresenta o nome da impressora a que a interface está ligada. Pode alterar o nome ao selecionar <i>Início > Configuração > Informação de sistema</i> e alterar a definição <i>Nome da impressora</i> .
Início	Prima Início em qualquer momento para regressar a este Ecrã inicial.

Ecrã Configuração

O ecrã Configuração contém configurações avançadas da impressora, ferramentas de diagnóstico e assistentes.

Para aceder a este ecrã, selecione *Configuração* no Ecrã inicial.

A seguinte ilustração apresenta o ecrã Configuração.



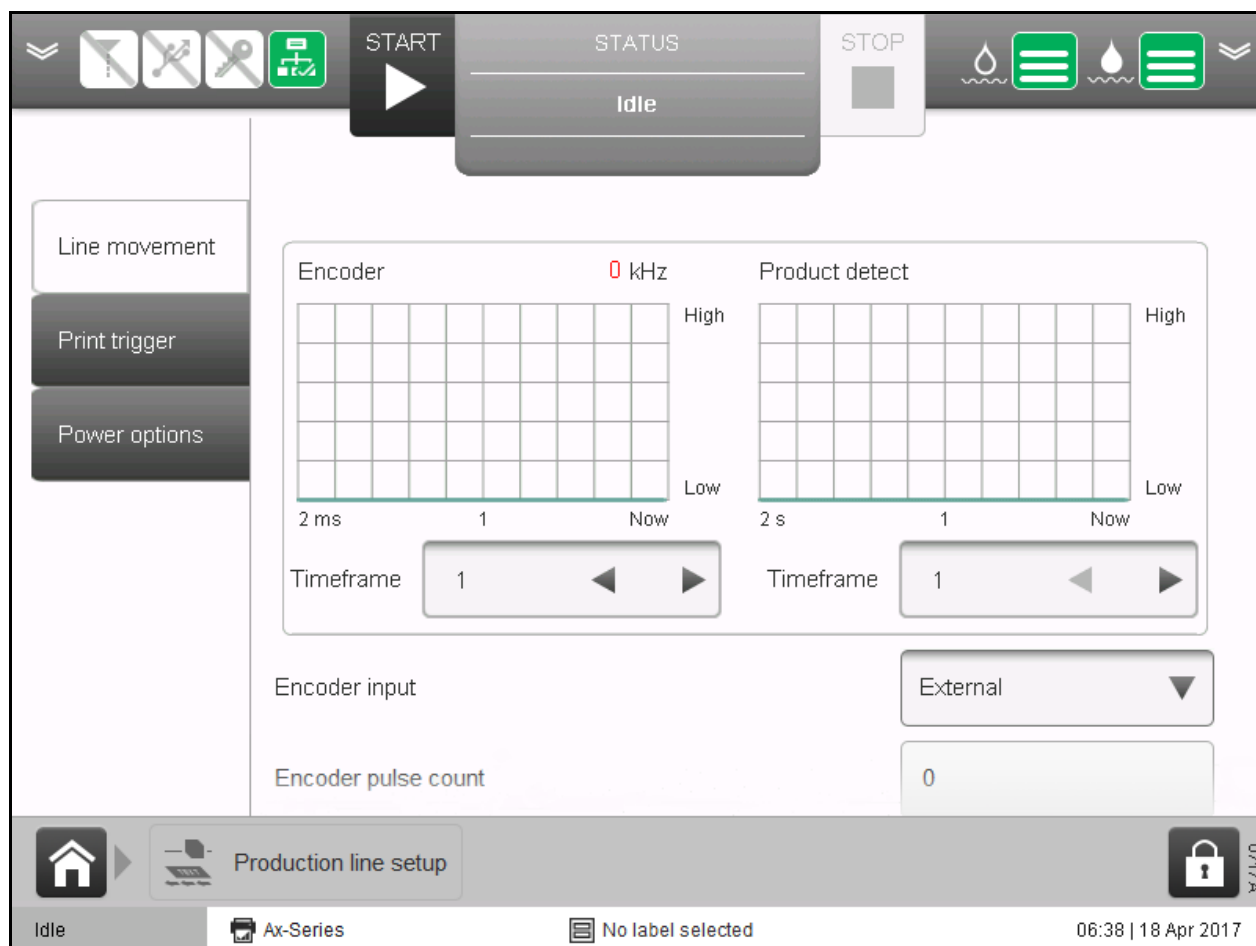
Ecrã Configuração

Ecrã Configuração da linha de produção

O ecrã Configuração da linha de produção contém configurações do trigger de impressão, encoder e alimentação que devem ser definidas durante a instalação da impressora. Consulte ["CONFIGURAÇÃO DA LINHA DE PRODUÇÃO" na página 3-41](#).

Para aceder a este ecrã, seleccione *Configuração da linha de produção* no Ecrã inicial.

A seguinte ilustração apresenta o ecrã Configuração da linha de produção.



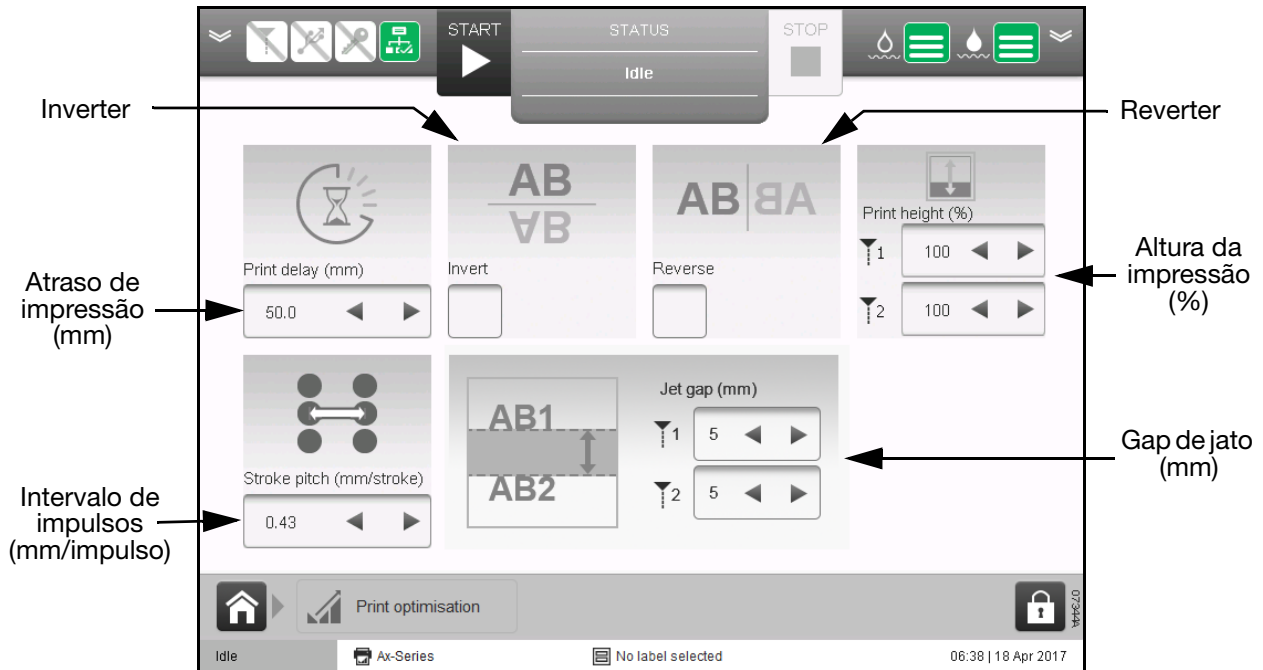
Ecrã Configuração da linha de produção

Ecrã Otimização da impressão

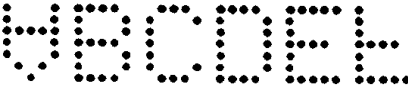
O ecrã Otimização da impressão contém configurações utilizadas para realizar ajustes quotidianos ao aspeto das etiquetas.

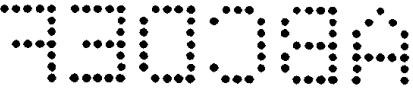
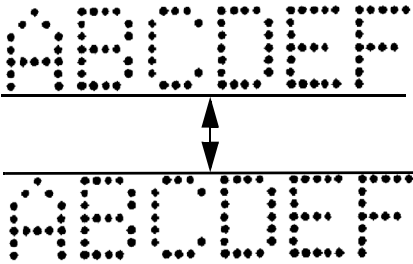
Para aceder a este ecrã, seleccione *Otimização da impressão* no *Ecrã inicial*.

A seguinte ilustração apresenta o ecrã Otimização da impressão.



Ecrã Otimização da impressão

Nome da configuração	Explicação
Inverter	<i>Nota:</i> Não disponível se o Continuous Printing Pack estiver instalado. Inverte a etiqueta. 
Atraso de impressão (mm)	<i>Nota:</i> Não disponível se o Continuous Printing Pack estiver instalado. Defina a duração do atraso entre a deteção do produto pelo sensor de produtos e a impressão da etiqueta.
Intervalo de impulsos (mm/impulso)	Ajuste a largura da etiqueta aumentando ou diminuindo a distância entre cada linha de gotas de tinta que formam cada carácter impresso. O valor predefinido é 0,43.

Nome da configuração	Explicação
Reverter	<i>Nota: Não disponível se o Continuous Printing Pack estiver instalado.</i> Reverta a etiqueta. 
Altura da impressão (%)	<i>Notas: (1) As configurações do Jato 1 e Jato 2 apenas estão disponíveis para a Cabeça de impressão Duo.</i> <i>(2) O ajuste desta configuração numa impressora equipada com uma cabeça de impressão Duo alterará a precisão da configuração Gap de jato (mm).</i> Ajuste a percentagem da altura da impressão. 
Gap de jato (mm)	<i>Notas: (1) Apenas para a Cabeça de impressão Duo.</i> <i>(2) Se a Altura de impressão (%) também for ajustada, a exatidão do valor do Gap de jato será afetado.</i> Ajuste o espaço vertical entre as duas áreas de impressão de jato de tinta. 

Ecrã do criador de etiquetas

O ecrã do Criador de etiquetas é utilizado para criar e editar etiquetas.

Consulte "[CRIAR E EDITAR UMA ETIQUETA](#)" na página 4-28.



Ecrã do criador de etiquetas

Nome da configuração	Explicação
Vista da etiqueta	O Criador de etiquetas inclui três opções de visualização diferentes: • Padrão – Ver, adicionar e editar elementos de etiqueta. • Segmento – Ver, adicionar e editar segmentos de etiqueta (Apenas visíveis quando o Professional Printing Pack está instalado). • Pré-visualizar – Pré-visualizar o aspeto da etiqueta depois de impressa.
Opções de zoom da etiqueta	Amplie e reduza o design da etiqueta ou ajuste o design da etiqueta à área da tela.
Velocidade máx. de impressão	Apresenta a velocidade de impressão máxima do design de etiqueta atual.
Guardar/Guardar como/Imprimir	Guarde o design da etiqueta ou envie para impressão.

FUNCIONAMENTO

Nome da configuração	Explicação
Menu lateral	O Menu lateral contém dois separadores: • Elemento – Adicionar e editar elementos de etiquetas, como texto, código de barras e gráficos. • Etiqueta – Editar o layout da etiqueta. Edite as configurações de impressão da etiqueta, como o offset e a repetição da etiqueta. Bloqueie elementos para os gerir.
Opções de posicionamento do elemento	Pode arrastar os elementos para os mover na área de design da etiqueta. Em alternativa, opte por apresentar botões de setas para mover os elementos com mais exatidão.
Anular/Refazer	Anular ou refazer a ação anterior.

ECRÃS INFORMAÇÕES DE IMPRESSÃO

Os Ecrãs de informação apresentam informações em tempo real sobre o desempenho da impressora.

Para abrir os Ecrãs de informação:

- (1) Prima o ícone  na Barra de informação.
- (2) Deslize o ecrã para a esquerda ou para a direita para avançar ou retroceder nos ecrãs.
- (3) Prima o ícone  para fechar o Ecrã de informação.

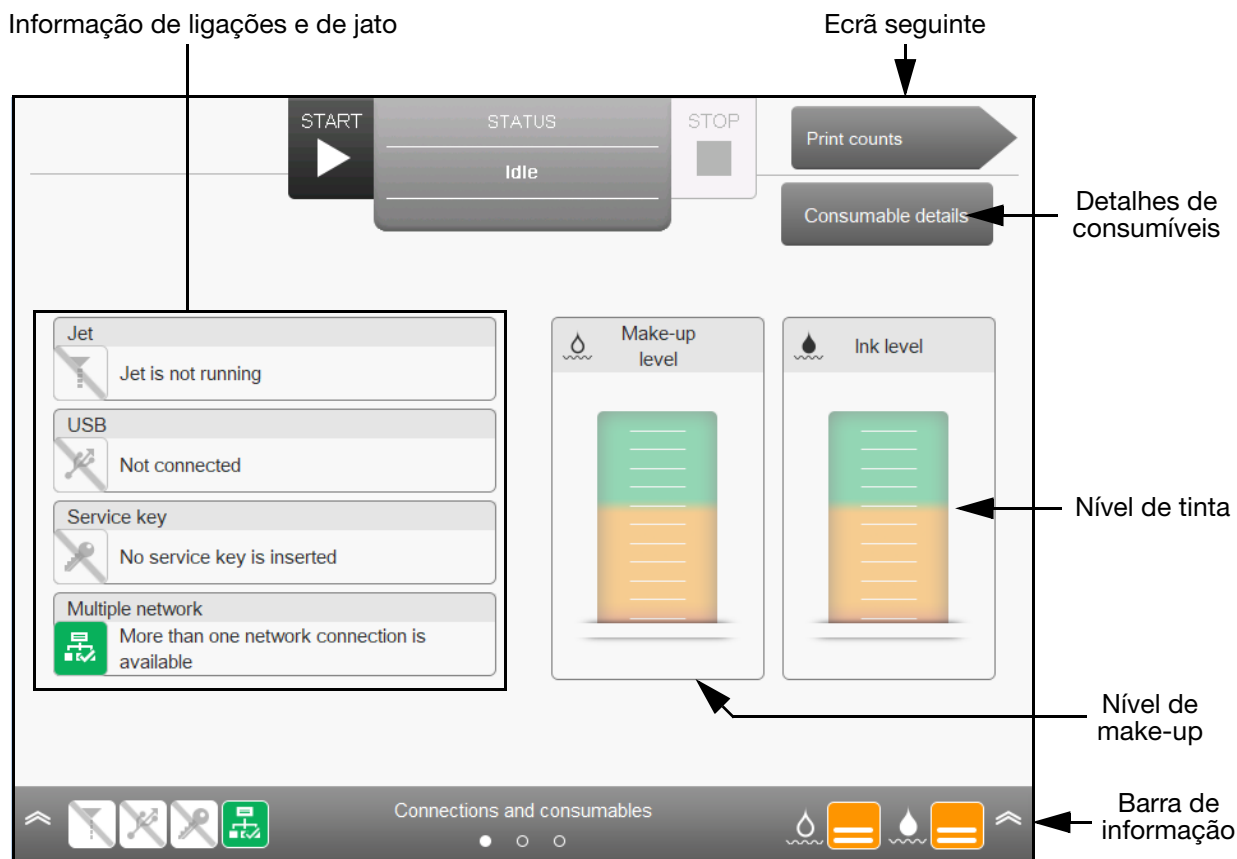
Nota: A Barra de informação no Ecrã inicial apresenta informações resumidas do Ecrã de informação que foi fechado.

Estão disponíveis os seguintes Ecrãs de informação:

- Ligações e consumíveis, consulte [página 4-15](#).
- Contagens de impressões, consulte [página 4-18](#).
- Eficiência geral do equipamento, consulte [página 4-20](#).
- Estado em tempo real, consulte [página 4-21](#).

Ecrã de ligações e de consumíveis

A seguinte ilustração apresenta o ecrã Ligações e Consumíveis.



Ecrã de ligações e de consumíveis

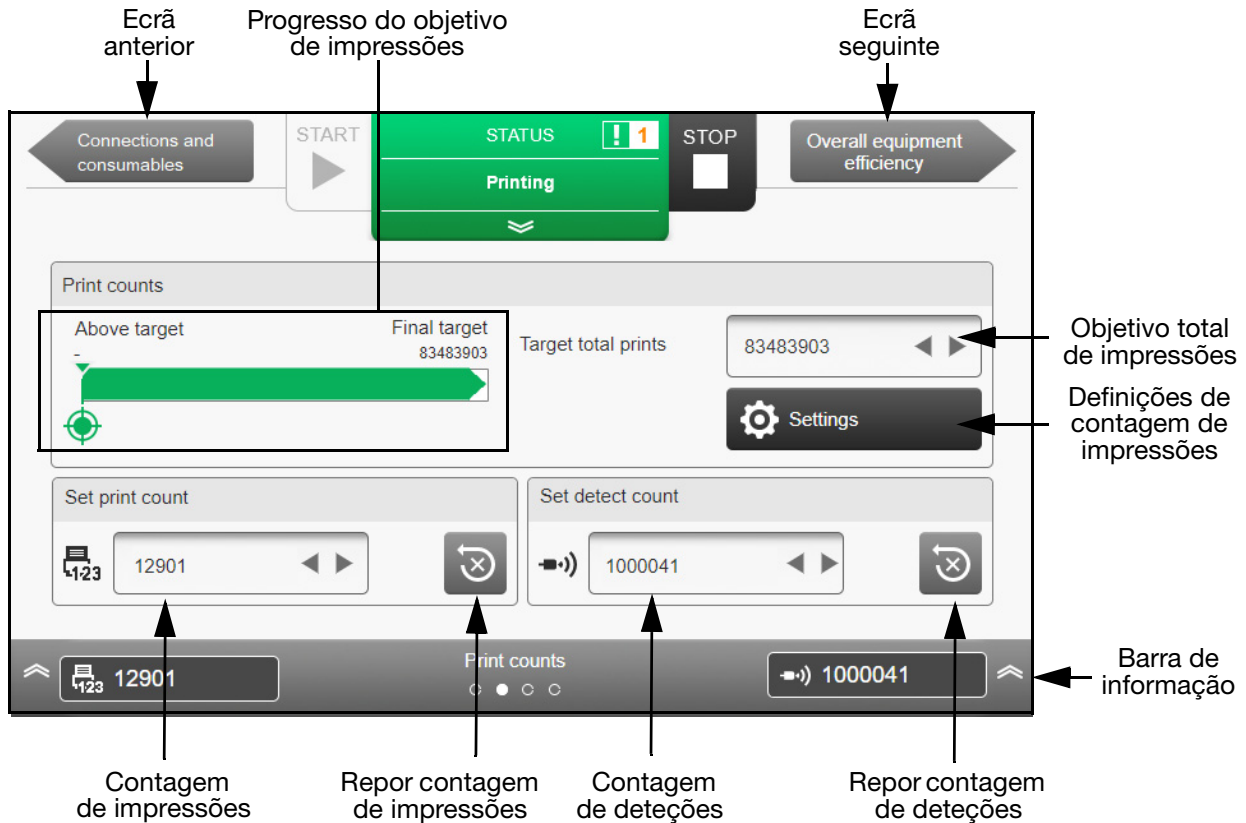
Nome da definição	Explicação
Ecrã seguinte	Avance para o ecrã Contagens de impressões.
Informação de ligações e de consumíveis	Apresenta informação de ligações e de jato da a impressora: • Jato em execução/parado. • Dispositivo USB ligado. • Chave de serviço ligada. • Rede múltipla ligada.
Detalhes de consumíveis	Mostra os itens consumíveis instalados na impressora e as respetivas datas de validade.
Nível de tinta	Apresenta o nível de líquido no tinteiro e ITM. O indicador passa a âmbar quando o tinteiro chega ao fim e a impressora utiliza apenas o líquido no ITM.
Nível de make-up	Apresenta o nível de líquido no cartucho de make-up e no MUM. O indicador passa a âmbar quando o cartucho de make-up chega ao fim e a impressora utiliza apenas o líquido no MUM.
Barra de informação	Mostra as informações de estado que são apresentadas no ecrã Início ao fechar o ecrã Ligações e consumíveis.

Contagens de impressões

Nota: Este ecrã e estas definições foram adicionados na versão de software 01.40.0629.

O ecrã de contagem de impressões permite que o utilizador visualize rapidamente uma contagem do número de impressões efetuadas e uma contagem do número de produtos detetados. Os contadores e as opções definir/repor também podem ser mostrados/ocultados no ecrã Início.

A ilustração abaixo mostra o ecrã de contagens de impressões.



Ecrã Contagens de impressões

Nome da configuração	Explicação
Ecrã seguinte	Prossiga para o ecrã Eficiência geral do equipamento.
Ecrã anterior	Regresse ao ecrã Ligações e consumíveis.
Progresso do objetivo de impressões	Apresenta o número de impressões efetuadas em relação ao número de impressões definido.
Objetivo total de impressões	Defina o número de impressões pretendido.

Nome da configuração	Explicação
Definições de contagem de impressões	<i>Nota: Estas definições são descritas em mais detalhe em página 4-18.</i> Abra as definições de contagem de impressões: • Defina o modo de reposição dos contadores. • Sincronize os contadores. • Ative a contagem/reposição de impressões no ecrã inicial. • Ative a definição/reposição da contagem de deteções no ecrã inicial.
Contagem de impressões	Apresenta uma contagem do número de impressões efetuadas. Sempre que a impressora imprime, o contador incrementa 1. O valor da contagem de impressões também pode ser selecionado para alterar a contagem de qualquer valor manualmente.
Repor contagem de impressões	Selecione para repor o valor da contagem de impressões para 0.
Contagem de deteções	Apresenta uma contagem do número de produtos detetados. Sempre que o sensor de deteção de produtos deteta um produto, o contador incrementa 1. Este contador apenas será atualizado quando a impressora estiver no estado pronta e uma etiqueta for carregada. Para alterar manualmente o contador para outro valor, selecione o contador e introduza um novo valor.
Repor contagem de deteções	Selecione para repor o valor da contagem de deteções para 0.
Barra de informação	Mostra as informações de estado que são apresentadas no ecrã Início ao fechar o ecrã Contagens de impressões.

Definições de contagem de impressões

Para configurar as definições de contagem de impressões:

- (1) Prima o ícone  na Barra de informação.
- (2) Deslize o dedo no ecrã para navegar até *Contagens de impressões*.
- (3) Selecione *Definições*.
- (4) Pode agora configurar as definições descritas abaixo:

Nome da definição	Explicação
Modo de ESET	Selecione quando os contadores são repostos: • Vitalício – Não repor. • Ligada – Repor quando a impressora for ligada. • Mudança da etiqueta – Repor quando uma nova etiqueta for carregada para imprimir. • Mudança de turno – Repor quando o turno mudar. • Diariamente – Repor no início de cada dia. • Troca do tinteiro – Repor quando um tinteiro ou tinteiro de make-up for mudado. • Nunca – Os contadores nunca serão repostos automaticamente. No entanto, o utilizador poderá repor os contadores manualmente.
Sincronizar definição/reposição da contagem de impressões e deteções	Assinale para remover a opção de definir/repor separadamente a contagem de deteções de produtos. A contagem de deteções de produtos será sincronizada com a contagem de impressões. Quando a contagem de impressões for definida ou reposta, a contagem de deteções de produtos será atualizada para o mesmo valor. Desmarque para permitir que a contagem de impressões e a contagem de deteções de produtos sejam definidas/repostas individualmente.

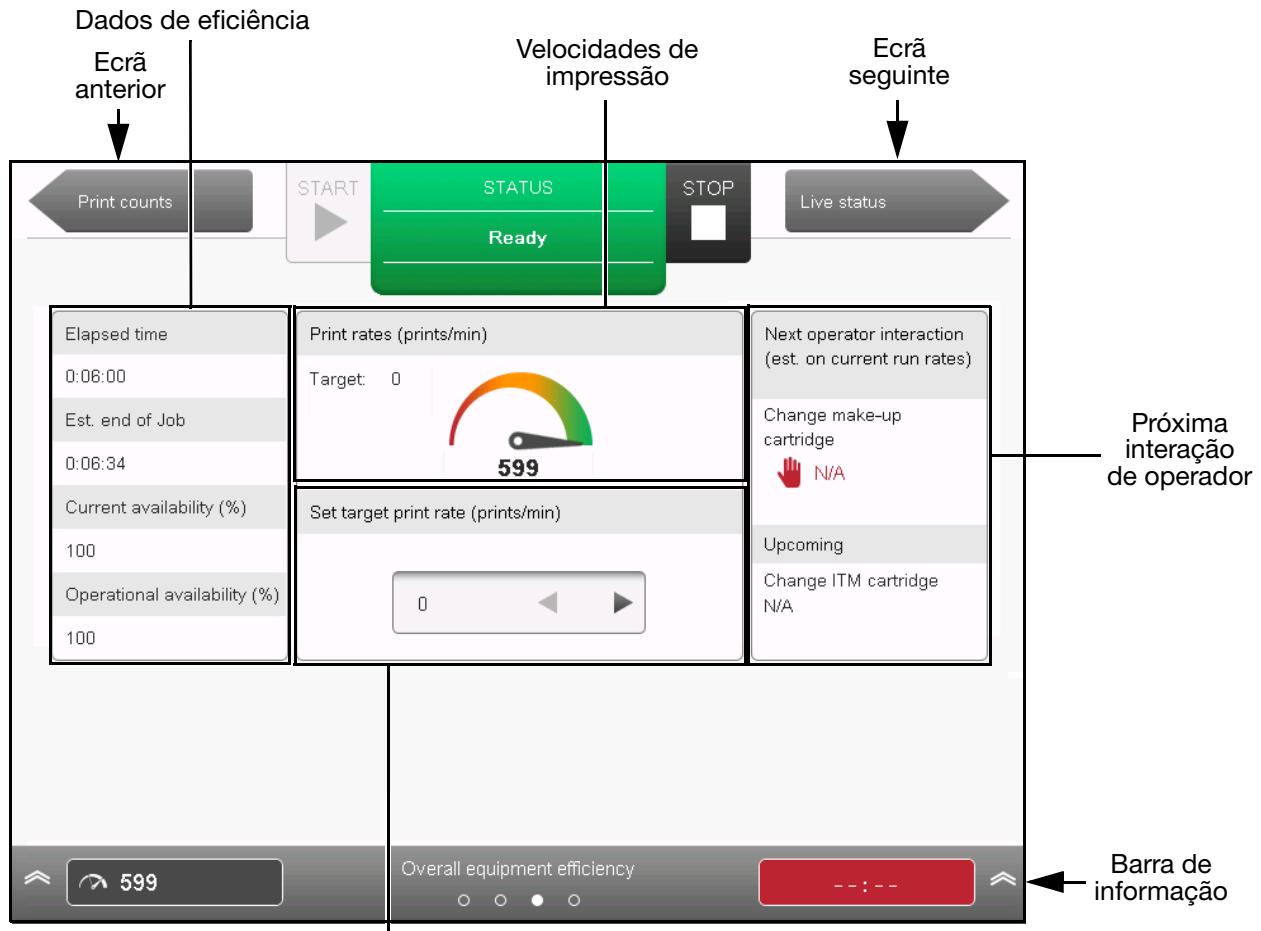
Nome da definição	Explicação
Ativar a definição/ reposição da contagem de impressões no ecrã inicial	Mostre ou oculte as opções para definir/repôr o contador de impressões no ecrã inicial.  The screenshot shows the initial screen of the system. At the top, there are two counters: '123 50540' on the left and '62586' on the right. Below the left counter is a 'Set' button with a printer icon, which is highlighted with a red box. To its right is a circular button with a cross. In the center, there is a 'START' button with a play icon, a 'STATUS' button with an exclamation mark and the number '1', and a 'STOP' button with a square icon. Below the status buttons is a dropdown menu showing 'Idle'. The main display area shows 'abc 123 ABC' in a large, pixelated font. At the bottom, there is a navigation bar with icons for 'Home', 'Print optimisation', 'Production line setup', 'Setup', and a lock icon. The status bar at the very bottom shows 'Idle', 'User defined', and the date '14:01 03 Mar 2020'.
Ativar a definição/ reposição da contagem de deteções de produtos no ecrã inicial	Mostre ou oculte as opções para definir/repôr o contador de deteções de produtos no ecrã inicial.  This screenshot is identical to the one above, but the 'Set' button for the product detection counter (62586) on the right is highlighted with a red box instead of the printer counter button.

(5) Selecione *Guardar*.

Fim do procedimento.

Ecrã Eficiência geral do equipamento (OEE)

A ilustração que se segue mostra o ecrã OEE.



Definir objetivo de velocidade de impressão (impressões/min)

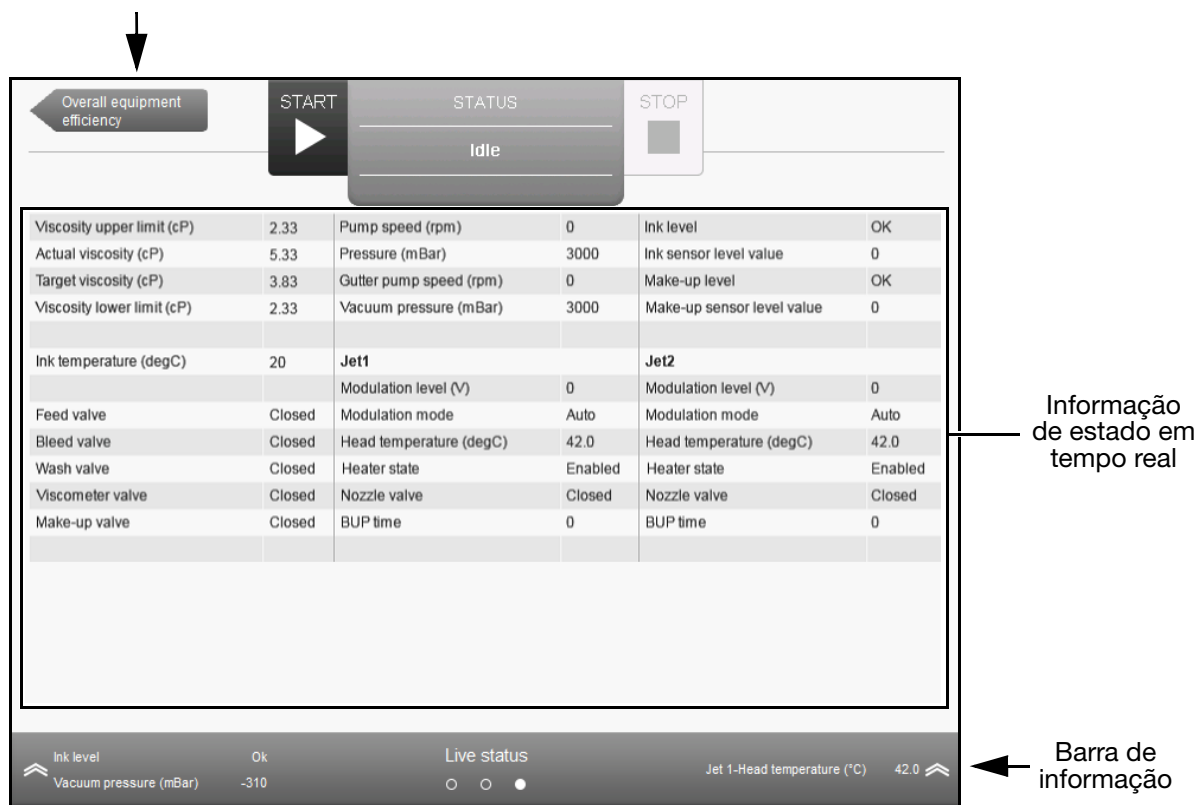
Ecrã Eficiência geral do equipamento (OEE)

Nome da definição	Explicação
Ecrã seguinte	Continue para o ecrã Estado em tempo real.
Ecrã anterior	Regresse ao ecrã Contagens de impressões.
Velocidades de impressão	Apresenta o número de impressões por minuto definido relativamente ao número real de impressões por minuto.
Próxima interação de operador	Apresenta a hora prevista das interações de operador futuras.
Dados de eficiência	Os dados de eficiência da impressora, incluindo tempo decorrido, tempo previsto para conclusão do trabalho, etc.
Definir objetivo de velocidade de impressão (impressões/min)	Defina a velocidade de impressão pretendida. Definida como o número de impressões por minuto.
Barra de informação	Mostra as informações de estado que são apresentadas no ecrã Início ao fechar o ecrã Eficiência geral do equipamento.

Ecrã de estado em tempo real

A seguinte ilustração apresenta o ecrã Estado em tempo real.

Ecrã anterior



Ecrã de estado em tempo real

Nome da definição	Explicação
Ecrã anterior	Regresse ao ecrã Eficiência geral do equipamento.
Informação de estado em tempo real	Apresenta informação de estado em tempo real sobre a impressora.
Barra de informação	Mostra as informações de estado que são apresentadas no ecrã Início ao fechar o ecrã Estado em tempo real.

INICIALIZAÇÃO

Iniciar no estado Pronta

Quando a impressora está no estado Pronta, o jato de tinta está em execução e a impressora irá imprimir quando receber os sinais corretos de trigger de impressão e encoder.

Para inicializar a impressora e entrar no estado Pronta:

- (1) Certifique-se de que o conector de alimentação na parte posterior da impressora está ligado à fonte de alimentação.
- (2) Mantenha premido o botão *Iniciar/Parar*  no armário da impressora durante 2 segundos.
- (3) A impressora inicia na seguinte ordem:
 - (a) As luzes verdes do indicador no botão de espera e o botão iniciar/parar começam a piscar para indicar que a impressora está a arrancar.
 - (b) O TouchScreen apresenta o registo de progresso de arranque do **QuickStep**.
 - (c) O separador de estado apresenta o estado da impressora e quaisquer falhas que necessitam de atenção.
 - (d) A impressora está pronta para imprimir etiquetas.

Fim do procedimento.

Inicialização no estado Inativa

Quando a impressora está no estado Inativa, o jato de tinta da impressora está desligado e a impressora não imprime. É possível efetuar alterações nas configurações da impressora e criar ou editar etiquetas no criador de etiquetas.

Para inicializar a impressora e entrar no estado Inativa:

- (1) Certifique-se de que o conector de alimentação na parte posterior da impressora está ligado à fonte de alimentação.
- (2) Mantenha premido o botão de espera  no armário da impressora durante 2 segundos.
- (3) A impressora inicia na seguinte ordem:
 - (a) A luz verde do indicador no botão de espera começa a piscar para indicar que a impressora está a arrancar.
 - (b) O TouchScreen apresenta o registo de progresso de arranque do **QuickStep**.
 - (c) O separador de estado apresenta o estado da impressora e quaisquer falhas que necessitam de atenção.
 - (d) A impressora está pronta para efetuar funções não relacionadas com impressão, como a criação de uma mensagem.

Fim do procedimento.

Alternar entre o estado Pronta e o estado Inativa

Para alternar a impressora entre o estado Pronta para imprimir e o estado Inativa:

- (1) Prima o botão *Iniciar/Parar* . Ou selecione o ícone *Iniciar/Parar* na interface do utilizador.
- (2) Dependendo do estado atual, a impressora entra num dos dois estados que se seguem:
 - A partir do estado Pronta para imprimir, a impressora entra no estado Inativa.
 - A partir do estado Inativa, a impressora entra no estado Pronta para imprimir.

Fim do procedimento.

ENCERRAMENTO



CUIDADO:

Não desligue a alimentação se o modo de wake-up estiver ativado. Risco de deterioração de tinta. O modo de wake-up mantém a tinta agitada durante longos períodos de tempo inativo. O modo de wake-up será desativado se a alimentação da impressora estiver desligada, consulte [página 3-38](#).

Para desligar uma impressora:

- (1) Mantenha premido o botão de espera  durante 2 segundos.
- (2) A impressora começa o encerramento na seguinte sequência:
 - (a) Será apresentada uma barra de progresso no TouchScreen.
 - (b) A luz verde do indicador no botão de espera começa a piscar.
 - (c) A cabeça da impressora executa um ciclo de limpeza automática para impedir que a tinta seque e obstrua o interior do nozzle do jato de tinta e a goteira da cabeça de impressão.
 - (d) A impressora encerra.

Fim do procedimento.

RECOMENDAÇÕES PARA ENCERRAMENTO PROLONGADO

Menos de 14 dias



AVISO:

Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta ou make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

CUIDADO:

Não desligue a alimentação se o modo de wake-up estiver ativado. Risco de deterioração de tinta. O modo de wake-up mantém a tinta agitada durante longos períodos de tempo inativo. O modo de wake-up será desativado se a alimentação da impressora estiver desligada, consulte [página 3-38](#).

Consoante o tipo de tinta e o ambiente em que a impressora será armazenada, normalmente não há problema em encerrar e guardar a impressora até um máximo de 14 dias seguindo o procedimento abaixo.

Contudo, alguns tipos de tinta mais pesados requerem limpeza na impressora antes dos 14 dias por um engenheiro certificado da Domino. Para além disso, se a impressora for armazenada num ambiente fora do ambiente de armazenamento recomendado para o tipo de tinta, é necessário que a limpeza da mesma na impressora seja efetuada por um engenheiro certificado pela Domino. Isso impede que a tinta se deteriore no sistema de tinta da impressora e provoque falhas quando a impressora for reiniciada. Contacte o escritório de suporte local para obter mais informações.

Para encerrar e guardar a impressora por um período inferior a 14 dias:

(1) Limpe a cabeça de impressão:

- Cabeça de impressão i-Pulse, consulte [página 5-20](#).
- Cabeça de impressão i-Pulse Duo, consulte [página 5-25](#).
- Cabeça de impressão i-Pulse RS, consulte [página 5-29](#).

(2) Mantenha premido o botão de espera  durante 2 segundos.

(3) Limpe a goteira com o líquido de limpeza correto durante o ciclo de limpeza da goteira, de modo a garantir que fica completamente limpa.

(4) Remova qualquer alimentação de ar de fábrica.

Fim do procedimento.

Mais de 14 dias

Se tenciona desligar a impressora por mais de 14 dias ou armazená-la num ambiente que possa deteriorar a tinta, é necessário que a limpeza da tinta restante na impressora seja efetuada por um engenheiro certificado pela Domino. Isso impede que a tinta se deteriore no sistema de tinta da impressora e provoque falhas quando a impressora for reiniciada. Alguns tipos de tinta mais pesados requerem limpeza na impressora antes dos 14 dias após o encerramento. Contacte o escritório de suporte local para obter mais informações.

MODO DE SEGURANÇA ESSENCIAL

Nota: Esta funcionalidade foi adicionada na versão de software 30.

O modo de segurança essencial é uma funcionalidade de segurança disponível em todas as impressoras Ax-Series. O Advanced Security Pack está disponível em separado para aplicações que requerem funcionalidades de segurança mais avançadas e personalizáveis, consulte [página 6-14](#).

Ativar/desativar a segurança essencial

Enquanto o modo de segurança essencial estiver ativado, apenas os utilizadores com uma palavra-passe válida podem operar a impressora através da interface do utilizador.

- Notas: (1) A sessão na impressora será imediatamente terminada quando o modo de segurança for ativado. Antes de ativar o modo de segurança essencial certifique-se de que tem uma palavra-passe válida para iniciar sessão na impressora.*
- (2) A segurança essencial pode ser desativada por um utilizador com nível de administrador com sessão iniciada ou por um engenheiro com uma chave USB.*

Para ativar/desativar o modo de segurança essencial:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Segurança*.
- (2) Selecione a configuração *Modo de segurança* na lista pendente.
- (3) Selecione *Essencial* ou *Desativada*.

Fim do procedimento.

Iniciar sessão

Para iniciar sessão:

- (1) Selecione o ícone *Cadeado* no canto inferior direito da interface do utilizador.
- (2) Selecione *Iniciar sessão*.
- (3) Introduza a palavra-passe para o grupo de utilizadores necessário. A palavra-passe predefinida para cada grupo de utilizadores é definida na tabela abaixo:

Nota: As palavras-passe são sensíveis a maiúsculas e minúsculas.

Grupo de utilizadores	Palavra-passe	Explicação
operador	op	É necessário acesso do operador às configurações básicas necessárias para o funcionamento normal da impressora.
admin	admin	Acesso do administrador a todas as configurações da impressora.

Fim do procedimento.

Terminar sessão

Para terminar sessão:

- (1) Selecione o ícone *Cadeado* no canto inferior direito da interface do utilizador.
- (2) Selecione *Terminar sessão*.

Fim do procedimento.

Ativar início de sessão automático

Para ativar o início de sessão automático:

- (1) Inicie sessão na impressora como utilizador com nível de administrador.
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança*.
- (3) Assinale a caixa de seleção *Ativar início de sessão automático*.
- (4) Selecione a configuração *Utilizador com início de sessão automático* na lista pendente.
- (5) Selecione o utilizador para iniciar sessão automaticamente quando a impressora for ligada.

Fim do procedimento.

Desativar início de sessão automático

Para desativar o início de sessão automático:

- (1) Inicie sessão na impressora como utilizador com nível de administrador.
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança*.
- (3) Desmarque a caixa *Ativar início de sessão automático*.

Fim do procedimento.

Alterar palavra-passe de utilizador

Para alterar uma palavra-passe de utilizador:

- (1) Inicie sessão na impressora como utilizador com nível de administrador.
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança > Utilizadores*.
- (3) Selecione um utilizador.
- (4) Selecione *Alterar palavra-passe*.
- (5) Introduza a seguinte informação:

Nome da configuração	Explicação
Palavra-passe atual	<i>Nota: Necessária apenas para alterar a palavra-passe do administrador.</i> Introduza a palavra-passe do utilizador atual.
Nova palavra-passe	Introduza a nova palavra-passe.
Rescrever palavra-passe	Reintroduza a nova palavra-passe.

- (6) Selecione *Guardar*.

Fim do procedimento.

CRIAR E EDITAR UMA ETIQUETA

Criar uma nova etiqueta

Para criar uma nova etiqueta:

- (1) No ecrã inicial do TouchScreen, selecione *Criador de etiquetas*.
- (2) Selecione *Vazio*.
- (3) Selecione a caixa de texto *Nome da etiqueta*.
- (4) Utilize o teclado de ecrã para introduzir um nome com o qual o design de etiqueta será guardado.
- (5) Selecione o ícone verde *Seleção*.
- (6) Selecione *Definições de layout* para configurar o layout da etiqueta, como descrito na tabela abaixo.

Nota: As impressoras equipadas com uma cabeça de impressão i-Pulse Duo apresentarão as configurações do layout da etiqueta para ambos os jatos de tinta.

Nome da configuração	Explicação
Número de linhas	Selecione o número necessário de linhas.
Altura da linha (gotas)	Selecione a altura necessária para cada linha nas gotas de tinta.
Tipo	Selecione a qualidade necessária da etiqueta.
Altura geral (mm)	Selecione a altura da etiqueta.
Utilizar a altura predefinida (%)	Assinale a caixa de seleção para utilizar a configuração de altura de impressão predefinida. Desmarque a caixa de seleção para apresentar a configuração <i>Altura (%)</i> .
Altura (%)	Nota: Esta configuração só é válida se a caixa de seleção <i>Utilizar a altura predefinida (%)</i> não estiver assinalada. Configure a percentagem da altura da impressão.
Utilizar intervalo de impulsos predefinido	Assinale a caixa de seleção para utilizar a configuração do intervalo de impulsos predefinido. Desmarque a caixa de seleção para apresentar a configuração <i>intervalo de impulsos (mm/impulso)</i> .
Intervalo de impulsos (mm/impulso)	Nota: Esta configuração só é válida se a caixa de seleção <i>Utilizar intervalo de impulsos predefinido</i> não estiver assinalada. Defina a distância entre impulsos de impressão. Um impulso é a linha de gotas de tinta utilizadas para formar cada carácter impresso.

- (7) Selecione *Criar etiqueta*.

Fim do procedimento.

Editar um layout de etiqueta

Para editar um layout de etiqueta:

- (1) Abra a etiqueta que necessita de edição.
- (2) No menu lateral, selecione o separador *Etiqueta*.
- (3) Selecione o menu *Editar*.
- (4) É possível editar as definições de layout descritas na tabela em baixo.

Nome da configuração	Explicação
Número de linhas	Selecione o número necessário de linhas.
Altura da linha (gotas)	Selecione a altura necessária para cada linha nas gotas de tinta.
Tipo	Selecione a qualidade necessária da etiqueta.
Altura geral (mm)	Selecione a altura da etiqueta.
Utilizar a altura predefinida (%)	Assinale a caixa de seleção para utilizar a configuração de altura de impressão predefinida. Desmarque a caixa de seleção para apresentar a configuração <i>Altura (%)</i> .
Altura (%)	<i>Nota: Esta configuração só é válida se a caixa de seleção Utilizar a altura predefinida (%) não estiver assinalada.</i> Configure a percentagem da altura da impressão.
Utilizar intervalo de impulsos predefinido	Assinale a caixa de seleção para utilizar a configuração do intervalo de impulsos predefinido. Desmarque a caixa de seleção para apresentar a configuração <i>intervalo de impulsos (mm/impulso)</i> .
Intervalo de impulsos (mm/impulso)	<i>Nota: Esta configuração só é válida se a caixa de seleção Utilizar intervalo de impulsos predefinido não estiver assinalada.</i> Defina a distância entre impulsos de impressão. Um impulso é a linha de gotas de tinta utilizadas para formar cada carácter impresso.

- (5) Selecione o ícone *Guardar* para guardar o layout de etiqueta.



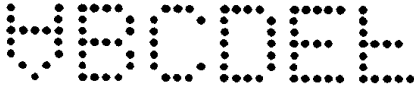
Fim do procedimento.

Configurações de etiqueta

É possível criar e guardar cada design individual de etiqueta com as respetivas configurações de impressão personalizadas.

Para editar as configurações da etiqueta:

- (1) Abra a etiqueta que necessita de edição.
- (2) No menu lateral, selecione o separador *Etiqueta*.
- (3) Selecione o menu *Configurações*.
- (4) As configurações descritas na tabela abaixo podem agora ser alteradas:

Nome da configuração	Explicação
Avançar e reverter offset	Ajuste a posição da etiqueta na superfície de impressão em milímetros, consulte página 4-31 .
Modo de inversão	Inverta o design da etiqueta, consulte página 4-32 . 
Modo de reversão	Reverta o design da etiqueta, consulte página 4-33 . 
Modo de repetição	Configure o design de etiqueta para imprimir repetidamente, consulte página 4-34 .
Velocidade máx. de impressão	Defina a unidade de medida em que a velocidade de impressão máxima será apresentada.
Nome	Apresente o nome com que a etiqueta é guardada. Este valor não pode ser alterado.
Tabelas de código de turno	Crie uma tabela de códigos de turno que pode inserir no design da etiqueta, consulte página 4-36 .
Variáveis de script	Edite variáveis nos elementos de script LUA que foram inseridos na etiqueta. <i>Notas: (1) Os scripts LUA apenas podem ser utilizados se estiver instalado o Professional Printing Pack.</i>

- (5) Selecione o ícone *Guardar* para guardar as configurações.



Fim do procedimento.

Avançar e reverter offset

O Offset de avanço é utilizado para ajustar a posição da etiqueta na superfície de impressão. Se a cabeça de impressão estiver numa linha transversal, também é possível definir o Offset de reversão.

Nota: Também está disponível um offset global para ajustar o offset de todos os designs de etiqueta, consulte [página 4-64](#).

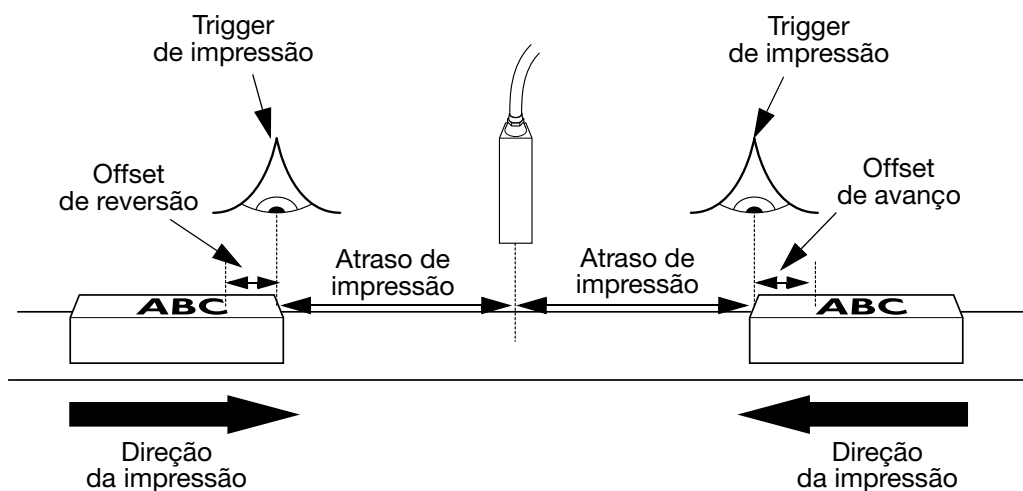


Diagrama do offset de impressão

Para ajustar o offset para um design de etiqueta individual:

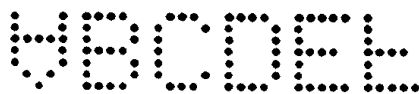
- (1) No menu lateral do criador de etiquetas, selecione o separador *Etiqueta*.
- (2) Selecione o menu *Configurações*.
- (3) Ajuste a configuração *Offset de avanço (mm)* ou *Offset de reversão (mm)*.
- (4) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a configuração.



Fim do procedimento.

Modo de inversão

O modo de inversão é utilizado para inverter um design de etiqueta individual, como apresentado na ilustração abaixo.



Também é possível utilizar esta configuração numa linha transversal para inverter um número especificado de vezes o design de etiqueta, antes de o inverter novamente. Se a impressora tiver um GPIO Pack ou um Extended GPIO Pack instalado, esta configuração pode ser definida para inverter a etiqueta quando um pino de entrada atribuído é ativado.

Notas: (1) Está disponível uma configuração de inversão global para inverter todos os designs de etiqueta. No entanto, a configuração global não permite a contagem do número de impressões invertidas. Além disso, a configuração global não permite a ativação do número de impressões invertidas através de uma porta de utilizador, consulte [página 4-70](#).

(2) Se necessário, também é possível inverter a etiqueta no ecrã Otimização da impressão, consulte [página 4-10](#).

Para configurar o modo de inversão de um design de etiqueta individual:

- (1) No menu lateral do criador de etiquetas, selecione o separador *Etiqueta*.
- (2) Selecione o menu *Configurações*.
- (3) Selecione a configuração *Modo de inversão* na lista pendente.
- (4) Selecione e configure uma das opções descritas na tabela abaixo:

Nome da configuração	Explicação
Ativado – Sempre	A etiqueta impressa é sempre invertida.
Ativado – Contado	A etiqueta impressa é invertida um número especificado de impressões. Quando a opção está selecionada, as configurações descritas abaixo também aparecem: Inverter: Orientação inicial – Selecione a orientação da primeira impressão de etiqueta. Contagem de repetições invertidas – Selecione o número de vezes que a etiqueta é impressa numa orientação invertida.
Ativada – GPI/User Port	<i>Nota: Válido apenas se um GPIO Pack ou Extended GPIO Pack estiver instalado.</i> A etiqueta impressa é invertida ao ativar um pino de entrada atribuído.
Desativada	A etiqueta impressa não é invertida.

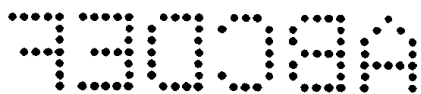
- (5) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a configuração.



Fim do procedimento.

Modo de reversão

O modo de reversão é utilizado para reverter um design de etiqueta individual, como apresentado na ilustração abaixo.



Também é possível utilizar esta configuração para reverter um número especificado de vezes o design de etiqueta, antes de o reverter novamente o mesmo número de vezes. Se a impressora tiver um GPIO Pack ou Extended GPIO Pack instalado, esta configuração pode ser definida para reverter a etiqueta quando um pino de entrada atribuído é ativado.

Notas: (1) Está disponível uma configuração de reversão global para reverter todos os designs de etiqueta. No entanto, a configuração global não permite a contagem do número de impressões revertidas. Além disso, a configuração global não permite a ativação do número de impressões revertidas através de uma porta de utilizador, consulte [página 4-70](#).

(2) Se necessário, também é possível inverter a etiqueta no ecrã Otimização da impressão, consulte [página 4-10](#).

Para configurar o modo de reversão de um design de etiqueta individual:

- (1) No menu lateral do criador de etiquetas, selecione o separador *Etiqueta*.
- (2) Selecione o menu *Configurações*.
- (3) Selecione a configuração da lista pendente *Modo de reversão*.
- (4) Selecione e configure uma das opções descritas na tabela abaixo:

Nome da configuração	Explicação
Ativado – Sempre	A etiqueta impressa é sempre revertida.
Ativado – Contado	A etiqueta impressa é invertida um número especificado de impressões. Quando a opção está selecionada, as configurações descritas abaixo também aparecem: Reverter: Orientação inicial – Selecione a orientação da primeira impressão de etiqueta. Contagem de repetições revertidas – Selecione o número de vezes que a etiqueta é impressa em cada orientação.
Ativada – GPI/User Port	<i>Nota: Válido apenas se um GPIO Pack ou Extended GPIO Pack estiver instalado.</i> O design da etiqueta é revertido ao ativar um pino de entrada atribuído.
Desativada	A etiqueta impressa não é revertida.

- (5) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a configuração.



Fim do procedimento.

Modo de repetição

É possível configurar o modo de repetição para imprimir repetidamente um número especificado de repetições do design da etiqueta individual após receção de um sinal único de trigger de impressão. Também é possível configurar o modo de repetição para imprimir repetidamente o design da etiqueta após receção de um sinal contínuo de trigger de impressão.

Nota: Está disponível uma configuração de repetição global para repetir todos os designs de etiqueta, consulte [página 4-65](#).

Para configurar o modo de repetição de um design de etiqueta individual:

- (1) No menu lateral do criador de etiquetas, selecione o separador *Etiqueta*.
- (2) Selecione o menu *Configurações*.
- (3) Selecione a configuração *Modo de repetição* na lista pendente.
- (4) Selecione e configure uma das opções descritas na tabela abaixo:

Nome da configuração	Explicação
Desativada	A etiqueta impressa não é repetida.
Contada	A etiqueta impressa é repetida um número especificado de impressões adicionais. Quando a opção está selecionada, as configurações descritas abaixo também aparecem: Contagem de repetições – Introduza o número de repetições da etiqueta atual. O número de repetições acresce à impressão inicial, ou seja, 6 imprime 6 impressões adicionais (7 no total). Modo de espaçamento das repetições – Selecione como a distância entre impressões é definida. Selecione <i>Espaçar por intervalo</i> para definir a distância em mm entre o início de uma impressão e o início da impressão seguinte. Em alternativa, selecione <i>Espaçar por espaçamento</i> para definir a distância em mm entre o fim de uma impressão e o início da impressão seguinte. Espaçamento das repetições (mm) – Defina a distância entre impressões. Repetição: Atualizar cada impressão – Selecione para atualizar as informações do relógio e contador em cada impressão. Em alternativa, desmarque para manter as mesmas informações em cada impressão. Repetição: Fim do produto – defina quando e como parar a impressão de repetição. Selecione <i>Ignorar</i> para ignorar o sinal de trigger de impressão e continuar a imprimir. Selecione <i>Concluído</i> para concluir a próxima impressão. Selecione <i>Cancelar</i> para parar antes da próxima impressão.

Nome da configuração	Explicação
Contínua	Imprime continuamente repetições da etiqueta mediante um sinal de trigger de impressão constante pela impressora. A impressora interrompe a impressão quando o sinal de trigger de impressão para. Quando a opção está selecionada, as configurações descritas abaixo também aparecem: Modo de espaçamento das repetições – Selecione como a distância entre impressões é definida. Selecione <i>Espaçar por intervalo</i> para definir a distância em mm entre o início de uma impressão e o início da impressão seguinte. Em alternativa, selecione <i>Espaçar por espaçamento</i> para definir a distância em mm entre o fim de uma impressão e o início da impressão seguinte. Espaçamento das repetições (mm) – Defina a distância entre impressões. Repetição: Atualizar cada impressão – Selecione para atualizar as informações de relógios e contador em cada impressão. Em alternativa, desmarque para manter as mesmas informações em cada impressão. Repetição: Fim do produto – defina quando e como parar a impressão contínua. Selecione <i>Concluído</i> para concluir a próxima impressão. Selecione <i>Cancelar</i> para parar antes da próxima impressão.

(5) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a configuração.



Fim do procedimento.

Códigos de turno

Os códigos de turno são utilizados para criar uma tabela de código de turno, que pode inserir no design da etiqueta.

Para criar uma tabela de código de turno:

- (1) No menu lateral do criador de etiquetas, selecione o separador *Etiqueta*.
- (2) Selecione o menu *Configurações*.
- (3) Selecione *Códigos de turno*.
- (4) Selecione o ícone *Adicionar novo*.
- (5) Selecione a configuração *Nome* e introduza o nome da tabela de código de turno.
- (6) Selecione *Ver...*
- (7) Selecione *+Adicionar linha...*
- (8) Introduza uma *Hora de início* e um *Código* para o primeiro turno.
- (9) Para adicionar mais turnos, selecione *+Adicionar linha...*
- (10) Selecione *Guardar* para confirmar os códigos de turno.
- (11) Selecione o ícone verde *Seleção* para guardar a tabela de código de turno.
- (12) Para adicionar uma tabela de código de turno no design da etiqueta, consulte [página 4-51](#).

Fim do procedimento.

Elementos de etiqueta

O texto, código de barras e itens de gráficos que constituem os designs de etiqueta são conhecidos como elementos.

As seguintes páginas explicam como adicionar e editar diferentes elementos de etiqueta.

Adicionar um elemento de texto

Para adicionar um elemento de texto a um design de etiqueta:

- (1) No menu lateral do editor de etiquetas, selecione o separador *Elemento*.
- (2) Selecione o menu *Adicionar*.
- (3) Selecione *Texto*.
- (4) Introduza o texto necessário utilizando o teclado no ecrã.

Nota: É possível alterar o tipo de teclado e o idioma selecionando o ícone adequado na parte inferior do ecrã de entrada de texto.

- (5) Selecione o ícone verde *Seleção* para adicionar o elemento de texto ao design de etiqueta.
- (6) Selecione o ícone *Guardar* para guardar o design de etiqueta.



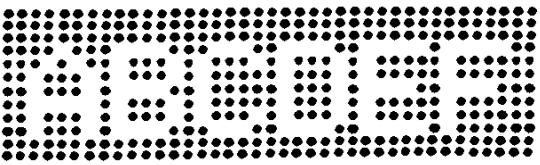
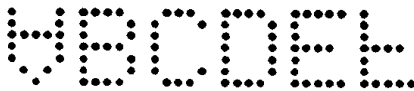
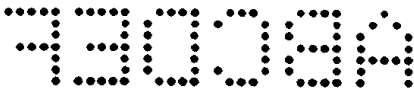
Fim do procedimento.

Editar um elemento de texto

Para editar um elemento de texto num design de etiqueta:

- (1) Selecione o elemento de texto que requer edição.
- (2) No menu lateral do criador de etiquetas, selecione o separador *Elemento*.
- (3) Selecione o menu *Editar*.
- (4) Pode utilizar as seguintes configurações para editar o elemento de texto:

Nome da configuração	Explicação
Nome	Edite o nome do elemento.
Tipo de letra	<i>Torre:</i> cada carácter será rodado 90° no sentido contrário aos ponteiros do relógio. <i>Fixo:</i> cada caractere ocupa uma quantidade igual de espaço horizontal. <i>Proporcional:</i> cada caractere ocupa a quantidade de espaço horizontal necessária apenas para esse caractere específico.
Tipo de letra	Altere a altura do texto em gotas de tinta.
Negrito	Imprima texto em negrito. Intervalo: 0-3 Defina para 1 no exemplo abaixo. 

Nome da configuração	Explicação
Espaçamento entre caracteres (impulsos)	Varie o espaçamento entre os caracteres de texto. Intervalo: 1-50 
Inverter preto/branco	Inverta as partes impressas e partes não impressas do elemento de texto. 
Inverter	Inverta o elemento de texto. 
Reverter	Reverta o elemento de texto. 
	Abra o teclado para editar o texto. <i>Nota: É possível alterar o tipo de teclado e o idioma selecionando o ícone adequado na parte inferior do ecrã de entrada de texto.</i>
	Copie o elemento de texto.
	Elimine o elemento de texto.

(5) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a alteração.



Fim do procedimento.

Unicode

Para adicionar um carácter Unicode a um elemento de texto:

- (1) Ao editar ou criar um novo elemento de texto, selecione o ícone *Unicode* no ecrã de entrada de texto.



- (2) Introduza o valor Unicode:

Carateres Unicode comuns			
00A3	Libra (Esterlina)	20AA	Shekel (Israel)
0024	Dólar (EUA)	20AB	Dong (Vietname)
00A2	Cêntimo (EUA)	20A2	Cruzeiro (Brasil)
00A5	Yen (Japão)	20A6	Naira (Nigéria)
20 AC	Euro	20A8	Rúpia
20A1	Colón (Costa Rica)	20A9	Won (Coreia do Sul)

- (3) Selecione o ícone *Seleção* no canto superior do ecrã para confirmar o carácter Unicode.
- (4) Selecione o ícone verde *Seleção* para introduzir o caractere Unicode no elemento de texto.
- (5) Selecione o ícone *Guardar* para guardar o design de etiqueta.



Fim do procedimento.

Input Method Editor (IME)

Introduzido de uma forma semelhante à edição de carateres Unicode.

- (1) Ao editar ou criar um novo elemento de texto, selecione o ícone *IME* no ecrã de entrada de texto.



- (2) Introduza os carateres necessários.
- (3) Selecione o ícone verde *Seleção* para introduzir o caractere IME no elemento de texto.
- (4) Selecione o ícone *Guardar* para guardar o design de etiqueta.



Fim do procedimento.

Adicionar um elemento de código de barras

Notas: (1) Atualmente, a impressora pode imprimir símbolos de matriz de dados 10x10, 12x12, 14x14, 16x16, 18x18, 20x20, 22x22, 24x24, 26x26, 32x32, 8x18, 8x32, 12x26, 12x36, 16x36 e 16x48. A quantidade de dados que pode ser incluída num símbolo de matriz de dados depende do tamanho da matriz de dados.

(2) A impressora aplica um limite de 64 caracteres a códigos não restritos.

Para adicionar um elemento do código de barras no design de etiqueta:

- (1) No menu lateral do editor de etiquetas, selecione o separador *Elemento*.
- (2) Selecione o menu *Adicionar*.
- (3) Selecione *Código de barras*.
- (4) Selecione a definição *Tipo* na lista pendente e selecione o tipo de código de barras.
- (5) Defina as configurações específicas necessárias para o tipo de código de barras.
- (6) Selecione *Adicionar*.
- (7) Introduza os dados de código de barras necessários utilizando o teclado.

Nota: É possível alterar o tipo de teclado selecionando o ícone adequado na parte inferior do ecrã de entrada de dados.

- (8) Selecione o ícone verde *Seleção* para adicionar os dados do código de barras ao design de etiqueta.
- (9) Na área de design de etiqueta, selecione o código de barras.
- (10) No menu lateral, selecione o separador *Elemento*.
- (11) Selecione o menu *Editar*.
- (12) Pode definir as seguintes configurações do código de barras:

Nome da configuração	Explicação
Nome	Introduza o nome do elemento de código de barras.
Tipo	Selecione o tipo de código de barras.
Altura (gotas)	Especifique a altura do código de barras em gotas de tinta.
Largura do módulo	Especifique a largura do módulo do código de barras. Intervalo: 1-10
Mostrar código para leitura humana	Assinale a caixa de seleção <i>Mostrar código para leitura humana</i> para apresentar os dados do código de barras em texto para leitura humana por baixo do código de barras.
Barras de ligação	Assinale a caixa de seleção <i>Barras de ligação</i> para adicionar barras de ligação acima e abaixo do código de barras.
Caixa de ligação	Assinale a caixa de seleção <i>Caixa de ligação</i> para adicionar uma caixa de ligação à volta do código de barras.
Rácios de largura das barras	Especifique o rácio da largura entre a barra mais larga e a barra mais fina no código de barras.
Rácio de largura dos espaços	Especifique o rácio da largura entre o espaço mais largo e mais fino no código de barras.

Nome da configuração	Explicação
Inverter preto/branco	Inverta as partes impressas e partes não impressas do elemento do código de barras.
Inverter	Inverter o código de barras.
Reverter	Reverta o código de barras.
Rotação	Rode o código de barras 0° 90° 180° ou 270°.
Algoritmo de dígito de controlo	Se necessário, selecione um algoritmo de dígito de controlo. Predefinição: Nenhum
Quiet zone: Esquerda	Adicione uma área vazia à esquerda do código de barras.
Quiet zone: Direita	Adicione uma área vazia à direita do código de barras.

(13) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a alteração.



Fim do procedimento.

Adicionar um elemento gráfico

Notas: (1) Para criar e guardar um ficheiro de imagem na impressora, consulte [página 4-56](#).

(2) Para importar e guardar um ficheiro de imagem na impressora a partir de uma unidade flash USB, consulte [página 4-57](#).

Para inserir um elemento gráfico na etiqueta:

- (1) No menu lateral do editor de etiquetas, selecione o separador *Elemento*.
- (2) Selecione o menu *Adicionar*.
- (3) Selecione *Gráficos*.
- (4) Selecione o gráfico necessário na pasta.
- (5) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a alteração.



Fim do procedimento.

Elementos de etiqueta variáveis

Os elementos de etiqueta variáveis são elementos que incluem dados variáveis, como relógios, contadores e código de turno.

As seguintes páginas explicam como adicionar e editar diferentes elementos de etiqueta variáveis.

Adicionar um elemento de relógio

Para adicionar um elemento de relógio no design de etiqueta:

- (1) No menu lateral, selecione o separador *Elemento*.
- (2) Selecione o menu *Adicionar*.
- (3) Selecione *Texto*.
- (4) Selecione *+Variável* na parte superior do ecrã.
- (5) Selecione *Inserir nova...*
- (6) Selecione *Relógio*.
- (7) Pode definir as seguintes configurações do relógio:

Nome da configuração	Explicação
Formato	Introduzir o formato de dados necessário: HH – Hora com zero à esquerda, relógio de 24 horas (00–23) hh – Hora com zero à esquerda, relógio de 12 horas (01–12) H – Código de hora QQ – Código de quarto de hora (00–95) mm – Minuto com zero à esquerda (00–59) ss – (segundo com zero à esquerda (00–59) AMPM – AM ou PM AP – A ou P DD – Dia do mês com zero à esquerda (01–31) JJJ – Dia juliano do ano (001–366) Y – Ano juliano da década (0–9) YY – Ano de 2 dígitos (00–99) YYYY – Ano de 4 dígitos (0000–9999) MM – Número do mês com zero à esquerda (01–12) PGMM – Nome do mês (Janeiro–Dezembro) M – Caráter alfa obrigatório (apenas maiúsculas (A–Z) T – Código de trimestre (ciclo de cinco anos) QD – Dia no trimestre PGDDD – Nome do dia (segunda–domingo) WW – Número da semana no calendário (01–53) D – Dia da semana (1–7) A7 – Código do dia da semana A31 – Código do dia do mês
Calendário	Selecione o tipo de calendário: • Gregoriano • Jalali • Islâmico

Nome da configuração	Explicação
Idioma	Selecione o idioma: • Ocidental • Árabe • Persa
Offset	Se necessário, pode definir um valor de offset em anos, meses, dias, horas e minutos.
Hora de transição	Esta configuração é um atraso que ajusta a hora quando a data do calendário passa para o dia seguinte. Apenas é possível definir um valor positivo. Por exemplo, um valor de 03:30:00 manterá a data anterior do calendário depois da meia-noite até as 03:30.

- (8) Selecione o ícone verde *Seleção* para confirmar as configurações do relógio.
- (9) Selecione o ícone verde *Seleção* para adicionar o elemento de relógio ao design de etiqueta.
- (10) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a alteração.



Fim do procedimento.

Adicionar um elemento de contador

Para adicionar um elemento de contador ao design de etiqueta:

- (1) No menu lateral do editor de etiquetas, selecione o separador *Elemento*.
- (2) Selecione o menu *Adicionar*.
- (3) Selecione *Texto*.
- (4) Selecione *+Variável* na parte superior do ecrã.
- (5) Selecione *Inserir nova...*
- (6) Selecione *Contador*.
- (7) Pode definir as seguintes configurações do contador:

Nome da configuração	Explicação
Nome	Introduza o nome do elemento de contador.
Formato	Introduza o formato de contador necessário, por exemplo: 0000 = quatro carateres numéricos obrigatórios (0-9) LLLL = quatro carateres alfa obrigatórios (A-Z ou a-z)
Valor inicial	Introduza o valor inicial do contador.
Contagem de repetições	Introduza o número de vezes que o mesmo valor de contador será repetido.
Mostrar propriedades adicionais	Assinale a caixa de seleção <i>Mostrar propriedades adicionais</i> para mostrar mais definições do contador.
Passo	Introduza o número de passos e a direção em que o contador funcionará, por exemplo: Se o <i>Valor inicial</i> for definido para 00 e o <i>Passo</i> for definido para 5, o contador contará na direção ascendente a partir de 00 na sequência seguinte: 00, 05, 10, 15, etc. O contador é reposto ao atingir o valor de <i>Limite superior</i> . Se o <i>Valor inicial</i> for definido para 20 e o <i>Passo</i> for definido para -5, o contador contará na direção descendente a partir de 20 e em passos de 5 na sequência seguinte: 20, 15, 10, 05, etc. O contador é reposto ao atingir o valor de <i>Limite inferior</i> .
Limite inferior	Introduza o valor mínimo do contador. O contador é reposto quando atinge este valor.
Limite superior	Introduza o valor máximo do contador. O contador é reposto quando atinge este valor.

Nome da configuração	Explicação
Comportamento de rollover	Rollover – Quando o contador atinge o limite superior, é reposto para o limite inferior. Um contador com um limite inferior de 0 e um limite superior de 5 imprime: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 0, 1, 2, 3, 4, 5, 0, 1, 2, 3, 4, 5... Reverter incluindo o limite – Esta definição destina-se a aplicações em movimento. Um contador com um limite inferior de 0 e um limite superior de 5 imprime: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 5, 4, 3, 2, 1, 0, 0, 1, 2, 3, 4, 5... Reverter excluindo o limite – Esta definição destina-se a aplicações em movimento. Um contador com um limite inferior de 0 e um limite superior de 5 imprime: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 4, 3, 2, 1, 0, 1, 2, 3, 4, 5...
Zeros à esquerda	Assinale a caixa de seleção <i>Zeros à esquerda</i> para adicionar caracteres de preenchimento ao contador.
Caractere de preenchimento	Se a caixa <i>Zeros à esquerda</i> estiver selecionada, esta configuração é utilizada para definir o carácter de preenchimento que será impresso.
Trigger	Especifique qual o método que aciona o valor do contador para atualizar: Deteção de produtos – O valor do contador é atualizado sempre que ocorre a receção de um sinal de deteção de produto. Outro contador – O valor do contador atualiza quando outro elemento de contador selecionado atingir o <i>Limite superior</i> ou <i>Limite inferior</i>.
Idioma	Selecione o idioma: • Ocidental • Árabe • Persa
Guardar valor de contador persistente	Selecione quando pretende guardar o valor do contador: • nunca • ao iniciar impressão • ao concluir impressão

- (8) Selecione o ícone verde *Seleção* para confirmar as definições do contador.
- (9) Selecione o ícone verde *Seleção* para adicionar o elemento de contador ao design de etiqueta.
- (10) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a alteração.



Fim do procedimento.

Adicionar um elemento de campo prompt

Quando uma etiqueta com um elemento de campo prompt é enviada para impressão, será pedido ao operador para atualizar os dados no elemento de campo solicitado antes da impressão começar.

O tipo de dados que pode introduzir num elemento de campo prompt pode ser Hora, Data ou Texto.

Para adicionar um elemento de campo prompt no design de etiqueta:

- (1) No menu *Lateral*, selecione o separador *Elemento*.
- (2) Selecione o menu *Adicionar*.
- (3) Selecione *Texto*.
- (4) Selecione *+Variável* na parte superior do ecrã.
- (5) Selecione *Inserir nova...*
- (6) Selecione *Campo solicitado*.
- (7) Pode definir as seguintes configurações do campo solicitado:

Nome da configuração	Explicação
Nome	Introduza o nome do elemento de campo solicitado.
Tipo	Selecione o tipo de campo solicitado: Nenhum – Será pedido ao utilizador para introduzir texto padrão. Relógio – É pedido ao utilizador que introduza uma data ou hora.
Alerta	Introduza uma mensagem de aviso para alertar o operador quando a etiqueta for enviada para impressão.
Máscara de introdução	Se 'Tipo' estiver definido para 'Nenhum', introduza o número e o tipo de caracteres que o operador tem de introduzir. Se Tipo estiver definido para Relógio ou Hora condicional, introduza o formato da data ou hora que o operador deve utilizar.
Formato de saída	Introduza o formato em que o relógio ou a hora será impresso. <i>Nota: Esta configuração só é válida se Tipo estiver definido para Relógio.</i>
Idioma	Selecione o relógio ou o idioma da data. <i>Nota: Esta configuração só é válida se Tipo estiver definido para Relógio.</i>

- (8) Selecione o ícone verde *Seleção* para confirmar as configurações do campo solicitado.
- (9) Selecione o ícone verde *Seleção* para adicionar o elemento de campo solicitado ao design de etiqueta.
- (10) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a alteração.



Fim do procedimento.

Adicionar um elemento de referência

É possível utilizar um elemento de referência para imprimir os dados incluídos num código de barras como texto para leitura humana noutra local do mesmo design de etiqueta.

Notas: (1) O elemento de referência apenas pode ligar a dados de elementos de código de barras.

(2) Os elementos de referência não podem ser colocados antes ou à esquerda do elemento de código de barras ao qual estão associados. Os elementos de referência apenas podem ser colocados abaixo/acima ou à direita do elemento de código de barras ao qual estão associados.

Para adicionar um elemento de referência no design da etiqueta:

- (1) No menu *Lateral*, selecione o separador *Elemento*.
- (2) Selecione o menu *Adicionar*.
- (3) Selecione *Texto*.
- (4) Selecione *+Variável* na parte superior do ecrã.
- (5) Selecione *Inserir nova...*
- (6) Selecione *Referência*.
- (7) Pode configurar as seguintes definições:

Nome da definição	Explicação
ID da origem	Selecione o nome do elemento de código de barras que vai ligar.
Comprimento da origem	Defina o comprimento máximo dos dados ligados.
Offset da origem	Adicione um offset aos dados ligados.

- (8) Selecione o ícone verde *Seleção* para confirmar as definições.
- (9) Selecione o ícone verde *Seleção* para adicionar o elemento ao design de etiqueta.
- (10) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a alteração.



Fim do procedimento.

Adicionar um elemento de script

Notas: (1) O Professional Printing Pack é necessário para utilizar esta funcionalidade.

Os elementos de script escritos na linguagem de programação LUA podem ser importados para a impressora utilizando o gestor de ficheiros, consulte [página 6-8](#). Após importar, o elemento de script pode ser adicionado ao design da etiqueta.

Para adicionar um elemento de script ao design de etiqueta:

- (1) No menu *Lateral*, selecione o separador *Elemento*.
- (2) Selecione o menu *Adicionar*.
- (3) Selecione *Texto*.
- (4) Selecione *+Variável* na parte superior do ecrã.
- (5) Selecione *Inserir nova...*
- (6) Selecione *Script*.
- (7) Selecione *Origem*.
- (8) Navegue até à localização do ficheiro de script e selecione-o.
- (9) Selecione o ícone verde *Seleção* para confirmar que o ficheiro de script correto foi selecionado.
- (10) Selecione a configuração *Marcador*.
- (11) Introduza o texto que funciona como marcador para o elemento de script na área de design da etiqueta e selecione o ícone verde *Seleção*.
- (12) Selecione o ícone verde *Seleção* para adicionar o elemento de script ao design de etiqueta.
- (13) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a alteração.



Fim do procedimento.

Adicionar um elemento de dados externos

Um elemento de dados externos é um campo que permite que dados sejam impressos a partir de uma origem externa. Os dados podem ser transmitidos para a impressora via Ethernet TCP ou ligação de série.

Para adicionar um elemento de dados externos ao design de etiqueta:

- (1) No menu *Lateral*, selecione o separador *Elemento*.
- (2) Selecione o menu *Adicionar*.
- (3) Selecione *Texto*.
- (4) Selecione *+Variável* na parte superior do ecrã.
- (5) Selecione *Inserir nova...*
- (6) Selecione *Dados externos*.
- (7) Pode definir as configurações de dados externos:

Nome da configuração	Explicação
Origem	Selecione a origem de comunicação de dados externa.
Comprimento	Defina o comprimento máximo dos dados impressos. Por exemplo, se os dados recebidos pela impressora forem 01234 e o comprimento estiver definido como 3, os dados impressos serão 012.
Offset	O valor de offset especifica que parte dos dados será impressa. Por exemplo, se os dados recebidos pela impressora forem 01234 e o comprimento estiver definido como 3 e o offset como 2, os dados impressos serão 234.
Delimitado	Selecione a caixa delimitada para apresentar as configurações Delimitador e Índice.
Delimitador	Se os dados enviados para a impressora forem compostos por vários blocos de dados, o delimitador será o carácter que separa cada bloco de dados. A configuração do delimitador especifica o carácter delimitador utilizado no fluxo de dados que é enviado para a impressora. O delimitador pode ser qualquer carácter.
Índice	O valor do índice seleciona um bloco específico no fluxo de dados para imprimir. Por exemplo, se os dados forem 123,456,789,132,425 e o índice estiver definido como 4, o quarto bloco de dados será impresso, que é 132.
Dados de exemplo	Apresenta uma ilustração do formato em que os dados serão impressos.
Valor predefinido	Defina uma predefinição que possa ser utilizada em vez dos dados EDC em falta. Para ativar esta funcionalidade, selecione <i>Início > Configuração > Definições da rede da impressora > Definições do protocolo</i> . Defina o comportamento de Buffer vazio como Predefinido Elemento EDC.

FUNCIONAMENTO

- (8) Selecione o ícone verde *Seleção* para confirmar as configurações de dados externos.
- (9) Selecione o ícone verde *Seleção* para adicionar o elemento de dados externos ao design de etiqueta.
- (10) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a alteração.



Fim do procedimento.

Adicionar um elemento de código de turno

É possível utilizar um elemento de código de turno para imprimir dados a partir de uma tabela de código de turno.

Nota: É necessário criar uma tabela de código de turno para poder adicionar um elemento de código de turno ao design de etiqueta. Para criar uma tabela de código de turno, consulte [página 4-36](#).

Para adicionar um elemento de código de turno ao design de etiqueta:

- (1) No menu *Lateral*, selecione o separador *Elemento*.
- (2) Selecione o menu *Adicionar*.
- (3) Selecione *Texto*.
- (4) Selecione *+Variável* na parte superior do ecrã.
- (5) Selecione *Inserir nova...*
- (6) Selecione *Código de turno*.
- (7) Selecione o menu pendente *Tabela de códigos de turno*.
- (8) Selecione a tabela de código de turno necessária.
- (9) Selecione o ícone verde *Seleção* para confirmar a seleção da tabela de código de turno.
- (10) Selecione o ícone verde *Seleção* para adicionar o elemento do código de turno ao design de etiqueta.
- (11) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a alteração.



Fim do procedimento.

Bloquear elementos de etiqueta

É possível bloquear os elementos de etiqueta para impedir que sejam editados ou movidos acidentalmente no design de etiqueta.

Para bloquear um elemento de etiqueta:

- (1) No menu lateral do criador de etiquetas, selecione o separador *Elemento*.
- (2) Selecione o menu *Gerir*.
- (3) Selecione o elemento a bloquear a partir da lista de elementos ou selecione o elemento na área de design de etiqueta.
- (4) Selecione o ícone Bloquear no menu lateral para bloquear o elemento selecionado.
- (5) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a configuração.



Fim do procedimento.

Pré-visualizar etiqueta

Selecione *Pré-visualizar* na parte superior do Criador de etiquetas para ver uma imagem de pré-visualização do design de etiqueta.

Abrir e editar uma etiqueta

Para editar uma etiqueta existente:

- (1) No *Ecrã inicial*, selecione *Localizador de etiquetas*.
- (2) Abra o arquivo de etiquetas.
- (3) Selecione *Editar* junto da etiqueta que requer edição.

A etiqueta abre no editor de etiquetas. Para editar o conteúdo no editor de etiquetas:

- (4) Selecione um elemento a editar no design de etiqueta.
- (5) Edite o item que utiliza as configurações disponíveis no menu lateral.

Fim do procedimento.

Copiar um elemento de etiqueta

Para copiar um elemento no design de etiqueta:

- (1) Selecione o elemento a copiar.
- (2) No menu lateral, selecione o separador *Elemento*.
- (3) Selecione o menu *Editar*.
- (4) Selecione o ícone *Copiar*.



- (5) Arraste o novo elemento para uma posição adequada na área de design de etiqueta.
- (6) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a alteração.



Fim do procedimento.

Copiar vários elementos de etiqueta

Para copiar vários elementos no design de etiqueta:

- (1) No menu lateral, selecione o separador *Elemento*.
- (2) Selecione o menu *Gerir*.
- (3) Selecione a caixa de seleção junto ao nome de cada elemento a copiar.

Nota: Aparece um quadrado vermelho à volta de cada elemento selecionado na área de design de etiqueta.

- (4) Selecione o separador *Elemento*.
- (5) Selecione o menu *Editar*.
- (6) Selecione o ícone *Copiar*.



- (7) Arraste os novos elementos para posições adequadas na área de design de etiqueta.
- (8) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a alteração.



Fim do procedimento.

Eliminar um elemento de etiqueta

Para eliminar um elemento no design de etiqueta:

- (1) Selecione o elemento a eliminar.
- (2) No menu lateral, selecione o separador *Elemento*.
- (3) Selecione o menu *Editar*.
- (4) Selecione o ícone *Eliminar*.



- (5) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a alteração.



Fim do procedimento.

Eliminar vários elementos de etiqueta

Para eliminar vários elementos de etiqueta no design de etiqueta:

- (1) No menu lateral, selecione o separador *Elemento*.
- (2) Selecione o menu *Gerir*.
- (3) Selecione a caixa de seleção junto ao nome de cada elemento a eliminar.

Nota: Aparece um quadrado vermelho à volta de cada elemento selecionado na área de design de etiqueta.

- (4) Selecione o separador *Elemento*.
- (5) Selecione o menu *Editar*.
- (6) Selecione o ícone *Eliminar*.



- (7) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a alteração.



Fim do procedimento.

Mover um elemento de etiqueta

Para mover um elemento no design de etiqueta:

- (1) Selecione o elemento a mover.
- (2) Ou:
 - (a) Selecione o ícone *Arrastar* e arraste o elemento para o mover.



- (b) Selecione o ícone *Setas* e utilize as setas para mover o elemento selecionado com exatidão.



- (3) Selecione o ícone *Guardar* para guardar a alteração.



Fim do procedimento.

Zoom

Selecione o ícone *Ajustar ao ecrã*, *Ampliar* ou *Reduzir* para alterar a ampliação da área de etiqueta.



Ajustar ao ecrã



Ampliar



Reduzir

Guardar etiqueta

Depois da etiqueta ser criada:

- (1) Selecione o ícone *Guardar como*.



- (2) Atribua um nome à etiqueta e selecione uma localização.
- (3) Selecione o ícone *Guardar*.



Fim do procedimento.

IMAGENS

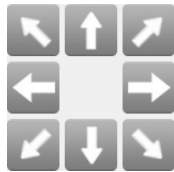
Criar uma imagem

Para criar uma imagem:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Ferramentas*.
- (2) Utilize as configurações *Largura* e *Altura* para especificar a largura e a altura da área de design.

Nota: Esta ação define o tamanho ocupado pela imagem, mesmo se o conteúdo for mais pequeno do que este tamanho.

- (3) Utilize os ícones *Seta* para colocar o cursor na posição necessária.



- (4) Clique no ícone *Pincel* e arraste o logótipo movendo o pincel com os ícones de *Seta*.



- (5) Clique no ícone *Borracha* para remover pixels quando necessário.



- (6) Selecione o ícone *Guardar como* para guardar a imagem na pasta *Imagens*.



- (7) Introduza um nome de ficheiro para o logótipo na caixa de texto *Nome*.
- (8) Selecione *Guardar*.

Fim do procedimento.

Editar uma imagem

Para editar uma imagem:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Ferramentas*.
- (2) Selecione o ícone *Pasta*.



- (3) Selecione a imagem que requer edição.
- (4) Edite o logótipo conforme necessário.
- (5) Guarde o logótipo utilizando os ícones *Guardar* ou *Guardar Como*.



Fim do procedimento.

Importar uma imagem

Para importar uma imagem para a impressora a partir de uma unidade flash USB:

- (1) Insira a unidade flash USB com os ficheiros de imagem na porta USB do TouchScreen.
- (2) Aguarde que o ícone USB na barra de informação fique verde.



- (3) Selecione *Início > Configuração > Gestor de ficheiros*.
- (4) Abra a pasta *USB*.
- (5) Abra a pasta que contém o ficheiro de imagem.
- (6) Assinale a caixa de seleção junto da imagem que pretende importar.



- (7) Selecione o ícone *Copiar* ou *Cortar*.



- (8) Navegue até e abra a pasta *Etiquetas*.



- (9) Abra a pasta *IMAGEM*.



- (10) Selecione o ícone *Colar*.



- (11) Remova a unidade flash USB do TouchScreen.

Fim do procedimento.

ARQUIVO DE ETIQUETAS E GESTÃO DE FICHEIROS

Selecionar uma etiqueta existente

Nota: Se não estiver selecionada nenhuma etiqueta, é apresentada a mensagem "Nenhuma etiqueta selecionada" no ecrã inicial.

Para abrir uma etiqueta existente:

- (1) No Ecrã inicial, selecione *Localizador de etiquetas*.
- (2) Abra a pasta *Etiquetas*.
- (3) Se souber o nome completo ou parte do nome da etiqueta, selecione *Filtrar etiquetas...* e introduza o nome da mesma. Se não souber o nome da etiqueta, deslize o ecrã na vertical para percorrer as etiquetas disponíveis.

Nota: As etiquetas guardadas podem ser visualizadas por nome, ou por nome e pré-visualização:



Ver etiquetas por nome.



Ver etiquetas por nome e por pré-visualização.



Atualizar a lista de etiquetas.

- (4) Quando encontrar a etiqueta pretendida, selecione *Imprimir*, *Editar* ou *Pré-visualizar*.

Fim do procedimento.

Gestor de ficheiros

O Gestor de ficheiros é uma ferramenta útil para rever, organizar e editar etiquetas, imagens, tipos de letra, rasters, scripts e outros tipos de ficheiros arquivados. O Gestor de ficheiros também permite copiar ficheiros de dispositivos de memória USB.

Para usar o gestor de ficheiros:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Gestor de ficheiros*.
- (2) Abra uma pasta para ver os ficheiros nela guardados.
- (3) Assinale a caixa de seleção junto a um ficheiro para ativar as configurações listadas abaixo:
 - Colar
 - Copiar
 - Cortar
 - Renomear
 - Detalhe
 - Eliminar

Fim do procedimento.

Importar etiqueta(s)

Para importar uma etiqueta para a impressora a partir de uma unidade flash USB:

- (1) Insira a unidade flash USB com os ficheiros de etiqueta na porta USB do TouchScreen.
- (2) Aguarde que o ícone USB na barra de informação fique verde.



- (3) Selecione *Início > Configuração > Gestor de ficheiros*.
- (4) Abra a pasta *USB*.
- (5) Abra a pasta que contém o ficheiro de etiqueta.
- (6) Assinale a caixa de seleção junto da etiqueta que pretende importar.



- (7) Selecione o ícone *Copiar* ou *Cortar*.



- (8) Navegue até e abra a pasta *Etiquetas*.



- (9) Selecione o ícone *Colar*.



- (10) Remova a unidade flash USB do TouchScreen.

Fim do procedimento.

Importar etiquetas de jato único para impressoras Duo

As etiquetas de jato único podem ser importadas para uma impressora Duo conforme o procedimento normal descrito acima. Contudo, ao abrir a etiqueta no Editor, é apresentado um aviso para especificar se a mesma deve ser carregada na área superior, inferior ou em ambas.

Exportar etiqueta(s)

Para exportar uma etiqueta da impressora para uma unidade flash USB:

- (1) Insira a unidade flash USB na porta USB do TouchScreen ou no armário da impressora.
- (2) Aguarde que o ícone USB na barra de informação fique verde.



- (3) Selecione *Início > Configuração > Gestor de ficheiros*.
- (4) Abra a pasta *Etiquetas*.



- (5) Assinale a caixa de seleção junto da etiqueta que pretende exportar.



- (6) Selecione o ícone *Copiar* ou *Cortar*.



- (7) Navegue até e abra a pasta USB.



- (8) Selecione o ícone *Colar*.



- (9) Remova a unidade flash USB do TouchScreen.

Fim do procedimento.

Eliminar uma etiqueta

Para eliminar uma etiqueta da pasta Etiquetas:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Gestor de ficheiros*.
- (2) Abra a pasta *Etiquetas*.



- (3) Assinale a caixa de seleção junto da etiqueta que pretende eliminar.



- (4) Selecione o ícone *Eliminar*.



Fim do procedimento.

CÓPIA DE SEGURANÇA DA IMPRESSORA

Há 3 tipos de informações de ficheiro que podem ser incluídos numa cópia de segurança num dispositivo USB.

A cópia de segurança das etiquetas copia todas as etiquetas no armazenamento de etiquetas da impressora. Também é possível restaurar uma cópia de segurança das etiquetas noutras impressoras ou conservá-la para restaurar as etiquetas da impressora original.

Uma cópia de segurança de serviço copia informações úteis para o engenheiro de serviço, como ficheiros de registo, etiquetas, capturas de ecrã, dados de diagnóstico e informações do perfil do jato. Uma cópia de segurança de serviço não pode ser copiada novamente para a impressora, uma vez que os ficheiros se destinam apenas a informação.

Uma cópia de segurança da linha de produção copiará o movimento da linha da impressora, o trigger de impressão e as definições da porta de E/S. Estas definições podem ser transferidas e restauradas para outras impressoras ou utilizadas para restaurar as definições originais da impressora. Esta funcionalidade foi concebida para facilitar e agilizar o transporte de impressoras entre linhas de produção ou a troca de impressoras numa linha de produção.

Criar uma cópia de segurança

Para criar uma cópia de segurança:

- (1) Insira a unidade flash USB na porta USB do TouchScreen ou no armário da impressora.
- (2) Aguarde que o ícone USB na barra de informação fique verde.



- (3) Selecione *Início > Configuração > Cópia de segurança e restauro > Cópia de segurança*.

Notas: (1) A configuração "Selecionar pasta para cópia de segurança" pode ser utilizada para selecionar uma pasta específica na unidade flash USB para guardar o ficheiro de cópia de segurança.

- (2) *A configuração "Cadeia de referência opcional" pode ser utilizada para introduzir informações que ajudarão a identificar o ficheiro de cópia de segurança após ser guardado na unidade flash USB.*

- (4) Selecione a configuração *Selecionar tipo de cópia de segurança* na lista pendente.
- (5) Selecione *Etiqueta* ou *Serviço*.
- (6) Selecione *Cópia de segurança*.
- (7) É apresentado um aviso quando a cópia de segurança estiver concluída, selecione *OK* para apagar essa mensagem.
- (8) Remova a unidade flash USB do TouchScreen.

Fim do procedimento.

Restaurar etiquetas ou linha de produção a partir de uma cópia de segurança

Apenas é possível restaurar para a impressora ficheiros de cópia de segurança de etiquetas e da linha de produção.

Notas: (1) É necessário reiniciar a impressora como parte do procedimento de restauro.

(2) Recomenda-se fazer cópia de segurança das pastas Etiquetas e Scripts da impressora antes de restaurar as definições de etiquetas ou da linha de produção. Quando é efetuado um restauro, todos os ficheiros nas pastas Etiquetas e Scripts são substituídos.

(3) Se as definições da linha de produção forem restauradas para uma impressora diferente, ambas as impressoras devem ter a mesma versão de software.

Para restaurar etiquetas ou definições da linha de produção a partir de um ficheiro de cópia de segurança:

- (1) Insira a unidade flash USB com o ficheiro da cópia de segurança na porta USB do TouchScreen ou no armário da impressora.
- (2) Aguarde que o ícone USB na barra de informação fique verde.



- (3) Selecione *Início > Configuração > Cópia de segurança e restauro > Restauro*.
- (4) Selecione a configuração *Selecionar ficheiro de cópia de segurança*.
- (5) Selecione o ficheiro de cópia de segurança.
- (6) Selecione *Restaurar*.
- (7) É apresentado um aviso quando o restauro estiver concluído, selecione *OK* para apagar essa mensagem.
- (8) Remova a unidade flash USB.
- (9) Mantenha premido o botão de espera  durante 2 segundos e reinicie a impressora.

Fim do procedimento.

PREDEFINIÇÕES DO EDITOR

Defina as configurações predefinidas das etiquetas. As novas etiquetas utilizarão estas predefinições.

Offset de impressão

Início > Configuração > Predefinições do editor > Propriedades

O Offset de avanço é utilizado para ajustar a posição da etiqueta na superfície de impressão. Se a cabeça de impressão estiver numa linha transversal, também é possível definir o Offset de reversão.

Nota: *Esta é uma configuração de impressão global. Também é possível guardar os designs de etiqueta com o respetivo offset de impressão individual, consulte [página 4-30](#).*

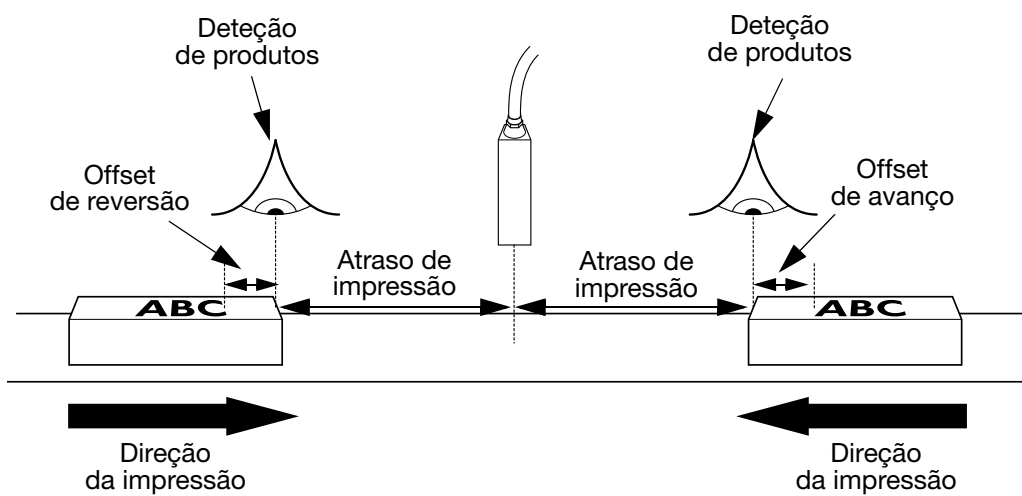


Diagrama do offset de impressão

Repetir impressão

Início > Configuração > Predefinições do editor > Propriedades

As etiquetas podem ser repetidas recorrendo a um de dois métodos possíveis. Em alternativa, é possível desativar a repetição da impressão, conforme descrito na tabela abaixo.

Nota: Esta é uma configuração global que afeta todas as etiquetas enviadas para impressão. Para configurar uma etiqueta individual para imprimir repetidamente, consulte [página 4-34](#).

Método de repetição	Explicação
Desativada	A opção repetição da impressão não é ativada.
Contada	Imprime um número especificado de repetições da mesma etiqueta após receção de um impulso único de trigger de impressão. Consulte página 4-66. Aplicação típica: Impressão em comprimentos de extrusões de especificações diversas, cada uma exigindo uma etiqueta diferente.
Contínua	Imprime continuamente a mesma etiqueta quando um sinal de trigger de impressão constante é recebido pela impressora. A impressora interrompe a impressão quando o sinal de trigger de impressão para. Consulte página 4-67. Aplicação típica: Impressão em cabos.

Contada

Para definir a impressão de repetições Contada, é necessário especificar as seguintes configurações:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Predefinições do editor > Propriedades*.
- (2) Defina as configurações descritas na tabela abaixo:

Nome da configuração	Explicação
Repetição	Selecione <i>Contada</i> .
Contagem de repetições	Introduza o número de repetições da etiqueta atual. <i>Nota:</i> O número de repetições acresce à impressão inicial, ou seja, 6 imprime 6 impressões adicionais (7 no total).
Tipo de espaçamento das repetições	Selecione como a distância entre impressões é definida: <i>Espaçar por intervalo:</i> a distância entre o início de uma impressão e o início da impressão seguinte, definida em mm. <i>Espaçar por espaçamento:</i> a distância entre o início de uma impressão e o início da impressão seguinte, definida recorrendo ao espaçamento entre os caracteres em mm.
Espaçamento das repetições (mm)	Defina a distância entre o início de uma impressão e o início da impressão seguinte.
Repetição: Atualizar cada impressão	Assinale a caixa de seleção <i>Atualizar cada impressão</i> para atualizar em cada impressão todas as informações de relógios e contador contidas na etiqueta. Em alternativa, desmarque a caixa <i>Atualizar cada impressão</i> para manter as mesmas informações em cada impressão.
Repetição: Fim do produto	Utilize o sinal de trigger de impressão para definir o comportamento de repetição de impressões: <i>Ignorar:</i> o fim do produto não tem qualquer efeito na repetição de impressões. <i>Concluir:</i> se o fim do produto for detetado entre impressões, é impressa mais uma repetição da etiqueta. Se o fim do produto for detetado durante a impressão de uma repetição, a impressão é concluída e não são impressas mais repetições. <i>Cancelar:</i> se o fim do produto for detetado entre impressões, não são impressas mais repetições (e a impressão pendente é cancelada). Se o fim do produto for detetado durante a impressão de uma repetição, a impressão é concluída.

Fim do procedimento.

Contínua

Para definir a impressão de repetições Contínua, é necessário especificar as seguintes configurações:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Predefinições do editor > Propriedades*.
- (2) Defina as configurações descritas na tabela abaixo:

Nome da configuração	Explicação
Repetição	Selecione <i>Contínua</i> .
Tipo de espaçamento das repetições	Selecione como a distância entre impressões é definida: <i>Espaçar por intervalo</i>: a distância entre o início de uma impressão e o início da impressão seguinte, definida em mm. <i>Espaçar por espaçamento</i>: a distância entre o início de uma impressão e o início da impressão seguinte, definida recorrendo ao espaçamento entre os caracteres em mm.
Espaçamento das repetições (mm)	Defina a distância entre o início de uma impressão e o início da impressão seguinte.
Repetição: Atualizar cada impressão	Assinale a caixa de seleção <i>Atualizar cada impressão</i> para atualizar em cada impressão todas as informações de relógios e contador contidas na etiqueta. Em alternativa, desmarque a caixa <i>Atualizar cada impressão</i> para manter as mesmas informações em cada impressão.
Repetição: Fim do produto	Utilize o sinal de trigger de impressão para definir o comportamento de repetição de impressões: <i>Ignorar</i>: o fim do produto não tem qualquer efeito na repetição de impressões. <i>Concluir</i>: se o fim do produto for detetado entre impressões, é impressa mais uma repetição da etiqueta. Se o fim do produto for detetado durante a impressão de uma repetição, a impressão é concluída e não são impressas mais repetições. <i>Cancelar</i>: se o fim do produto for detetado entre impressões, não são impressas mais repetições (e a impressão pendente é cancelada). Se o fim do produto for detetado durante a impressão de uma repetição, a impressão é concluída.

Fim do procedimento.

Tamanho predefinido de tipo de letra

Para definir o tamanho predefinido de tipo de letra para elementos de texto da etiqueta:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Predefinições do editor > Propriedades*.
- (2) Selecione a configuração *Tamanho predefinido de tipo de letra para elementos de texto (gotas)* na lista pendente.
- (3) Selecione uma nova opção de tamanho predefinido de tipo de letra.

Fim do procedimento.

Impedir avisos duplicados

Se uma etiqueta com um campo solicitado for enviada para impressão numa impressora equipada com uma cabeça de impressão duo, o aviso será apresentado para cada jato de tinta. Esta configuração impede que o aviso seja apresentado duas vezes quando a configuração é ativada.

Para ativar ou desativar os avisos duplicados:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Predefinições do editor > Propriedades*.
- (2) Assinale ou desmarque a caixa de seleção *Impedir avisos duplicados para campos solicitados*.

Fim do procedimento.

Relógios/Datas

Início > Configuração > Predefinições do editor > Relógios/datas

Ver e alterar:

- Códigos de horas.
- Códigos de dias da semana.
- Códigos de dias do mês.
- Códigos de meses.
- Nomes dos dias.
- Nomes dos meses.

CONFIGURAÇÕES REGIONAIS

Configurar idioma e teclado

Início > Configuração > Regional > Idioma e Teclado

Definir:

- Idioma
- Esquema do teclado
- Esquema IME
- Moeda principal.

Configurar relógio principal

Início > Configuração > Regional > Data e hora

Nota: É necessário introduzir os valores corretos da Data do sistema e Hora do sistema para imprimir os elementos de data e hora exatos nos designs de etiqueta.

Definir:

- Data do sistema
- Hora do sistema (relógio de 24 horas).

CONFIGURAÇÕES DE IMPRESSÃO GLOBAIS

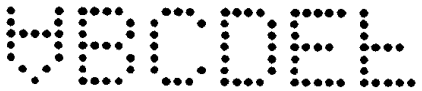
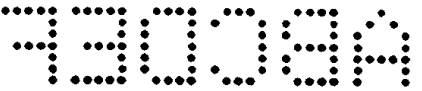
Posição/Orientação

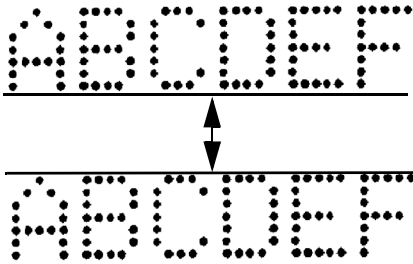
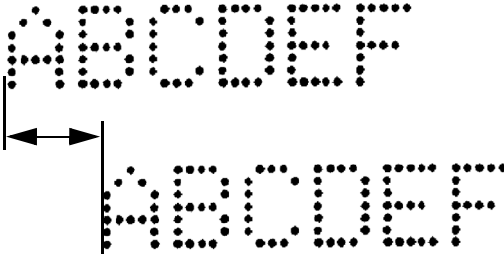
Notas: (1) Os ajustes quotidianos de altura da impressão, atraso de impressão, inversão e reversão devem ser efetuados no ecrã *Otimização da impressão*, consulte [página 4-10](#).

(2) Estas são configurações globais que afetam todos os designs de etiqueta quando impressos. Também é possível definir e guardar as configurações de *Inverter* e *Reverter* com os designs de etiqueta individuais, consulte [página 4-30](#).

Para ajustar a posição de impressão e a orientação da etiqueta:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Configurações de impressão globais > Posição/orientação*.
- (2) Visualize e altere as configurações listadas abaixo:

Nome da configuração	Explicação
Calibrar	Utilize o assistente de calibragem da altura de impressão para definir a altura de impressão, consulte página 3-64 .
Atraso de impressão (mm)	Defina a duração entre a deteção do produto pelo sensor de produtos e a impressão da etiqueta.
Velocidade de impulsos internos (mm/s)	Nota: Esta configuração apenas está disponível se a entrada do Encoder estiver definida como interna, consulte página 3-42. Se um encoder interno for utilizado para definir a velocidade de impressão, esta configuração definirá a velocidade de impressão em milímetros por segundo. Essa configuração é igual à configuração Velocidade (mm/s) no ecrã Movimento da linha, consulte página 3-42.
Altura da impressão (%)	Notas: (1) As configurações do Jato 1 e Jato 2 apenas estão disponíveis para a Cabeça de impressão Duo. (2) O ajuste desta configuração numa impressora equipada com uma cabeça de impressão Duo alterará a precisão da configuração Gap de jato (mm). Ajuste a percentagem da altura da impressão. 
Inverter	Inverta a etiqueta. 
Reverter	Reverta a etiqueta. 

Nome da configuração	Explicação
Intervalo de impulsos (mm/impulso)	Defina a distância entre impulsos de impressão. Um impulso é a linha de gotas de tinta utilizadas para formar cada caráter impresso.
Negrito	Imprima texto em negrito.
Gap de jato (mm)	Notas: (1) Apenas para a Cabeça de impressão i-Pulse Duo. (2) Se a Altura de impressão (%) também for ajustada, a exatidão do valor do Gap de jato será afetado. Ajuste o espaço vertical entre as duas áreas de impressão de jato de tinta. 
Offset de região	Nota: Apenas para a Cabeça de impressão i-Pulse Duo. Ajuste o offset horizontal entre as duas áreas de impressão de jato de tinta. 

Fim do procedimento.

ESTADOS, ALERTAS E DETEÇÃO DE FALHAS

Estados

Seguem-se em baixo alguns estados da impressora e as respetivas explicações. Os estados da impressora são apresentados no separador Estado, na parte superior da interface do QuickStep.

Nome do estado	Explicação
Inativo	O jato de tinta está inativo e a impressora não imprime, mas a interface do utilizador pode ser utilizada.
Sequência ativada	A impressora está a efetuar a preparação para começar a imprimir. Após concluir, a impressora fica no estado pronta para imprimir.
Aquecimento da cabeça de impressão	A impressora está a aquecer a cabeça de impressão à temperatura de tinta ideal.
Pronto	A impressora está pronta para imprimir. Se a etiqueta estiver online, é impressa com a receção do sinal de deteção do produto.
Sequência desativada	A impressora está a mudar do estado Pronto para o estado Inativa.
Limpeza da goteira em curso	A goteira da cabeça de impressão está a ser limpa para impedir que a tinta seque e obstrua a goteira.

Alertas

Os alertas são apresentados no separador Estado, na parte superior da interface do **QuickStep**. Quando ocorrem diversos alertas, apenas o alerta com prioridade mais elevada é apresentado. Se ocorrerem diversos alertas, a lista completa de alertas pode ser visualizada selecionando o separador estado.

Códigos comuns de ID de alerta, as causas e as soluções encontram-se listadas em [página 4-74](#).

Para apagar um alerta ou ver informações sobre como o resolver:

- (1) Selecione o separador *Estado*.
- (2) Os ícones ilustrados abaixo ficam disponíveis para seleção.

Ícone	Explicação
	Selecione o ícone <i>Detalhes</i> para apresentar a seguinte informação: • Data e hora do alerta. • Número de ID do alerta. • Nível do alerta. • Informação detalhada sobre o alerta. • Um ícone de resolução para premir e apresentar recomendações para corrigir o problema. • Um código QR que pode ser digitalizado por um telemóvel ou tablet para apresentar um vídeo ou detalhes adicionais sobre a resolução do alerta. • Um botão de eliminação para confirmar que tomou conhecimento e apagar o alerta.
	Selecione este ícone para confirmar que tomou conhecimento e apagar o alerta. Se este ícone estiver inativo, é necessário executar uma ação para poder apagar o alerta.

Fim do procedimento.

Códigos de ID de alerta

A seguinte tabela descreve alguns alertas que a impressora pode detetar. A tabela também lista causas e soluções possíveis.

Se ocorrer um alerta não listado na tabela:

- Selecione o ícone *Resolver* para ver opções de resolução do alerta.
- Digitalize o código QR com um telemóvel ou tablet para apresentar um vídeo ou detalhes adicionais sobre a resolução do alerta.
- Contacte o escritório de suporte local para obter ajuda adicional.

ID de alerta	Descrição	Causa e solução possíveis
10	Velocidade de impressão demasiado elevada – Limite de velocidade máxima de impressão em vigor	Configuração de impressão incorreta para a velocidade da linha de produção. Existem três soluções disponíveis: • Reduza a velocidade da linha de produção. • Aumente o valor de <i>Intervalo de impulsos (mm/impulso)</i>, consulte página 4-29. • Reduza a qualidade de impressão para permitir a impressão mais rápida da etiqueta, consulte página 4-29.

ID de alerta	Descrição	Causa e solução possíveis
15	Falha de deflexão no EHT.	Faísca nas placas de EHT. Execute o assistente de calibragem da altura de impressão e reduza ligeiramente o valor de <i>EHT</i> (%), consulte página 3-64. <i>Nota:</i> O valor de <i>EHT</i> (%) só pode ser ajustado em passos reduzidos.
		Acumulação de tinta no elétrodo de carga. Limpe a cabeça de impressão: • Cabeça de impressão i-Pulse, consulte página 5-20. • Cabeça de impressão i-Pulse Duo, consulte página 5-25. • Cabeça de impressão i-Pulse RS, consulte página 5-29.
		Nozzle parcialmente obstruído. Execute o assistente de desobstrução do nozzle, consulte página 5-18.
		Jato de tinta a obstruir a goteira. Verifique a calibragem da altura de impressão, página 3-64. Verifique também o alinhamento do jato de tinta: • Cabeça de impressão i-Pulse, consulte página 5-23. • Cabeça de impressão i-Pulse Duo, consulte página 5-28. • Cabeça de impressão i-Pulse RS, consulte página 5-34.
		Altura de impressão excessiva. Execute o assistente de calibragem da altura de impressão, consulte página 3-64.
		Fuga de tinta no nozzle. Verifique se existem gotas de tinta à volta do nozzle e contacte um técnico certificado pela Domino para reparar ou substituir o nozzle.
20	Nível de tinta abaixo do mínimo	O nível de tinta está a ficar baixo. Instale um novo tinteiro, consulte página 5-4.

ID de alerta	Descrição	Causa e solução possíveis
24	Goteira seca no arranque	A impressora não foi encerrada corretamente. Limpe a cabeça de impressão: • Cabeça de impressão i-Pulse, consulte página 5-20. • Cabeça de impressão i-Pulse Duo, consulte página 5-25. • Cabeça de impressão i-Pulse RS, consulte página 5-29. E reinicie a impressora.
		Nozzle obstruído. Execute o assistente de desobstrução do nozzle, consulte página 5-18.
		Tinta seca na goteira. Limpe a cabeça de impressão: • Cabeça de impressão i-Pulse, consulte página 5-20. • Cabeça de impressão i-Pulse Duo, consulte página 5-25. • Cabeça de impressão i-Pulse RS, consulte página 5-29. E reinicie a impressora.
		Jato de tinta alinhado incorretamente. Verifique o alinhamento do jato de tinta: • Cabeça de impressão i-Pulse, consulte página 5-23. • Cabeça de impressão i-Pulse Duo, consulte página 5-28. • Cabeça de impressão i-Pulse RS, consulte página 5-34.
25	Adicionar cartucho de make-up	É necessário um cartucho de make-up novo. Instale um novo cartucho de make-up, consulte página 5-4.

ID de alerta	Descrição	Causa e solução possíveis
41	Nível de tinta muito alto	A viscosidade da tinta aumentou e foi adicionado make-up à tinta, aumentando o nível da mesma. Substitua o ITM, consulte página 5-10 . Ou; Remova o ITM, esvazie alguma tinta para um recipiente adequado e recolque o ITM, consulte página 5-10 . Cumpra os regulamentos locais de eliminação de desperdícios para eliminar os restos de tinta.
		Ocorreu limpeza frequente devido a inícios/paragens repetidos, limpeza repetida ou limpeza da cabeça de impressão. Evite inícios/paragens frequentes e encerre a impressora antes de limpar a cabeça de impressão.
		A impressora foi movida para uma localização diferente com o tinteiro e o cartucho de make-up instalados. Encerre a impressora e remova o tinteiro e o cartucho de make-up antes de mover a impressora.
53	Nível de make-up abaixo do mínimo	O nível de make-up está a ficar baixo. Instale um novo cartucho de make-up, consulte página 5-4 .
134	Encerramento inesperado	O método de encerramento da impressora não foi o correto. Siga o procedimento de encerramento correto, consulte página 4-24 .
139	Trigger de impressão ocorreu durante a impressão	A impressora recebeu um sinal de trigger falso antes da impressão da etiqueta terminar. Aumente o nível de persistência do trigger de impressão, consulte página 3-58 .
		O sensor de produtos está a falhar. Substitua o sensor de produtos.
		A etiqueta é demasiado longa para o produto. Verifique a etiqueta impressa e reduza o comprimento da etiqueta.

ID de alerta	Descrição	Causa e solução possíveis
213	Inspeção necessária	É necessária uma inspeção efetuada por um técnico certificado pela Domino. Contacte o escritório de suporte local para agendar uma inspeção.
234	Paragem da goteira	O operador limpou a cabeça de impressão durante o funcionamento da impressora. Isto permitiu uma entrada excessiva de solvente na goteira que provocou a paragem. A impressora irá recuperar automaticamente desta falha. Siga o procedimento de limpeza da cabeça de impressão correto: • Cabeça de impressão i-Pulse, consulte página 5-20. • Cabeça de impressão i-Pulse Duo, consulte página 5-25. • Cabeça de impressão i-Pulse RS, consulte página 5-29. A goteira bloqueou. Reinicie a impressora seguindo o procedimento correto, consulte página 4-22. Se a falha voltar a ocorrer, desligue a impressora e contacte o escritório de suporte local.
235	Bomba da goteira sem rotação	A bomba da goteira parou. Reinicie a impressora seguindo o procedimento correto, consulte página 4-22. Se a falha voltar a ocorrer, desligue a impressora e contacte o escritório de suporte local.
236	Goteira bloqueada, a tentar desobstruir	A impressora tentou limpar uma obstrução na goteira.

ID de alerta	Descrição	Causa e solução possíveis
237	Goteira bloqueada	Tinta seca na goteira. Limpe a cabeça de impressão: • Cabeça de impressão i-Pulse, consulte página 5-20. • Cabeça de impressão i-Pulse Duo, consulte página 5-25. • Cabeça de impressão i-Pulse RS, consulte página 5-29. E reinicie a impressora.
		Procedimento de encerramento incorreto. Limpe a cabeça de impressão: • Cabeça de impressão i-Pulse, consulte página 5-20. • Cabeça de impressão i-Pulse Duo, consulte página 5-25. • Cabeça de impressão i-Pulse RS, consulte página 5-29. E reinicie a impressora.
		Nozzle obstruído. Execute o assistente de desobstrução do nozzle, consulte página 5-18.
		Jato de tinta alinhado incorretamente. Verifique o alinhamento do jato de tinta: • Cabeça de impressão i-Pulse, consulte página 5-23. • Cabeça de impressão i-Pulse Duo, consulte página 5-28. • Cabeça de impressão i-Pulse RS, consulte página 5-34.
238	Vácuo da goteira insuficiente, a tentar novamente	A impressora está a tentar aumentar o vácuo na goteira. Siga as instruções disponibilizadas no TouchScreen.

ID de alerta	Descrição	Causa e solução possíveis
517	A vida útil do ITM expirou (atualmente no período de tolerância)	O ITM atingiu o fim da vida útil. A impressora continuará a funcionar durante um período de tolerância de 72 horas. Se o jato de tinta for desligado durante o período de tolerância, será necessária uma palavra-passe para continuar a operação. A palavra-passe apenas deve ser usada em situações de emergência porque o ITM funcionará para além da vida útil recomendada. Com o tempo, isso pode afetar negativamente a fiabilidade da impressora, a vida útil da bomba e a duração dos componentes do sistema de tinta. • Substitua o ITM, consulte página 5-10. • Introduza a palavra-passe: itmgrace
520	Trocar ITM – Tipo de tinta do ITM incorreto	O tipo do ITM instalado não é o correto. Encerre a impressora, remova o ITM e substitua pelo tipo correto, consulte página 5-10.
521	Trocar ITM – Etiqueta do ITM inutilizada	O ITM atingiu o fim da vida útil e já não é possível utilizá-lo. Substitua o ITM, consulte página 5-10.
523	Trocar ITM – Expirado	O ITM atingiu o fim da vida útil e já não é possível utilizá-lo. Substitua o ITM, consulte página 5-10.
524	Inserir ITM – Sem ITM válido presente	ITM não instalado.
		Instale um ITM, consulte página 5-10. ITM não instalado corretamente Verifique se o ITM está instalado corretamente no armário da impressora, consulte página 5-10.
		A etiqueta RFID no ITM não está a funcionar corretamente. Substitua o ITM, consulte página 5-10.
528	Adicionar tinteiro	É necessário um tinteiro novo. Instale um novo tinteiro, consulte página 5-4.

ID de alerta	Descrição	Causa e solução possíveis
530	Trocar tinteiro – Tipo de tinta incorreto	A impressora detetou que o tinteiro instalado (ou encostado ao QMM) não é do tipo correto. Se tiver instalado o tinteiro, desligue imediatamente a impressora e contacte o escritório de suporte local.
531	Trocar tinteiro – Tinteiro expirou	O tinteiro expirou e é necessário um novo tinteiro. Instale um novo tinteiro, consulte página 5-4 .
532	Trocar tinteiro – Vazio	O tinteiro está vazio. Instale um novo tinteiro, consulte página 5-4 .
534	Inserir tinteiro – Sem tinteiro válido presente	Sem tinteiro instalado. Instale um tinteiro, consulte página 5-4 .
		Tinteiro instalado incorretamente Verifique se o tinteiro está instalado corretamente no armário da impressora, consulte página 5-4 .
		A etiqueta RFID no tinteiro não está a funcionar corretamente. Substitua o tinteiro, consulte página 5-4 .
539	Inserir cartucho de make-up	É necessário um cartucho de make-up novo. Instale um novo cartucho de make-up, consulte página 5-4 .
540	Make-up baixo	O nível de make-up no módulo de make-up (MUM) está baixo. Instale um novo cartucho de make-up, consulte página 5-4 .
542	Trocar cartucho de make-up – Cartucho vazio	É necessário um cartucho de make-up novo. Instale um novo cartucho de make-up, consulte página 5-4 .
543	Trocar cartucho de make-up – Cartucho inutilizado	O cartucho de make-up atingiu o fim da vida útil e já não é possível utilizá-lo. Instale um novo cartucho de make-up, consulte página 5-4 .

ID de alerta	Descrição	Causa e solução possíveis
544	Inserir cartucho de make-up – Sem cartucho válido presente	Cartucho de make-up não instalado. Instale um cartucho de make-up, consulte página 5-4 .
		Cartucho de make-up não instalado corretamente Verifique se o cartucho de make-up está instalado corretamente no armário da impressora, consulte página 5-4 .
		A etiqueta RFID no cartucho de make-up não está a funcionar corretamente. Substitua o cartucho de make-up, consulte página 5-4 .
556	Aquecimento da cabeça de impressão	A cabeça de impressão está a aquecer. Se esta situação persistir, contacte o escritório de suporte local.
557	Jato desalinhado ao iniciar	A goteira está bloqueada. Limpe a cabeça de impressão: • Cabeça de impressão i-Pulse, consulte página 5-20. • Cabeça de impressão i-Pulse Duo, consulte página 5-25. • Cabeça de impressão i-Pulse RS, consulte página 5-29.
		O nozzle está obstruído. Execute o assistente de desobstrução do nozzle, consulte página 5-18 .
		O jato de tinta está desalinhado. Verifique o jato de tinta: • Cabeça de impressão i-Pulse, consulte página 5-23. • Cabeça de impressão i-Pulse Duo, consulte página 5-28. • Cabeça de impressão i-Pulse RS, consulte página 5-34.

ID de alerta	Descrição	Causa e solução possíveis
561	A altura de impressão da etiqueta está fora do limite	A definição <i>Altura (%)</i> na etiqueta foi definida demasiado alta. A impressora não imprimirá no valor em que foi definida, mas sim no valor mais alto possível. Reduza a <i>Altura (%)</i> para eliminar o alerta, consulte página 4-29.
572	A etiqueta impressa é muito longa, a velocidade é muito alta ou o encoder parou a meio da etiqueta.	As etiquetas estão a ser impressas demasiado juntas e não existe tempo de fase suficiente. Existem duas soluções disponíveis: • Aumentar o intervalo entre as etiquetas impressas. • Reduzir a velocidade da linha de produção.
1017	Atraso de impressão demasiado curto	A persistência de deteção de produtos tem uma definição demasiado longa. Reduza a persistência de deteção de produtos, consulte página 3-57. O sensor de produtos e a cabeça de impressão estão demasiado juntos. Aumente a distância entre o sensor de produtos e a cabeça de impressão e, em seguida, reponha as definições do trigger de impressão, página 3-57. A definição do atraso de impressão é demasiado curta. Aumente a definição do atraso de impressão, consulte página 3-57.

ID de alerta	Descrição	Causa e solução possíveis
1312	Erro de detecção de carga	A impressora não consegue detetar gotas de tinta no elétrodo de carga devido à acumulação de tinta no elétrodo de carga. Limpe a cabeça de impressão: • Cabeça de impressão i-Pulse, consulte página 5-20. • Cabeça de impressão i-Pulse Duo, consulte página 5-25. • Cabeça de impressão i-Pulse RS, consulte página 5-29. E reinicie a impressora.
		A modulação do jato de tinta está incorreta. Verifique a quebra e a modulação do jato de tinta no elétrodo de carga. Se não conseguir verificar, contacte o escritório de suporte local.
		Jato de tinta alinhado incorretamente. Verifique o alinhamento do jato de tinta: • Cabeça de impressão i-Pulse, consulte página 5-23. • Cabeça de impressão i-Pulse Duo, consulte página 5-28. • Cabeça de impressão i-Pulse RS, consulte página 5-34.
1313	Recuperou com êxito	A impressora recuperou de uma falha ou alerta anteriores, o utilizador não tem de efetuar qualquer procedimento. Se este alerta se repetir e a qualidade de impressão for reduzida, contacte o escritório de suporte local.
1370	Tampa da cabeça de impressão removida	A cabeça de impressão i-Pulse RS contém um sensor para detetar quando a tampa da cabeça de impressão é removida. Volte a colocar a tampa da cabeça de impressão para limpar o alerta e retomar a impressão.

Deteção de falhas

Problema	Causa possível	Solução
Não imprime, é apresentado o erro Goteira seca.	Nozzle obstruído.	<i>Início > Configuração > Assistentes > Desobstrução do nozzle.</i>
Tinta nas placas do defletor e/ou elétrodo de carga, as falhas possíveis são: • Tinta detetada no elétrodo de carga. • Falha ao detetar a carga. • Última modulação de jato em utilização. • Falha de deflexão no EHT.	Nozzle obstruído ou cabeça de impressão suja.	Limpe a cabeça de impressão: • i-Pulse, consulte página 5-20. • i-Pulse Duo, consulte página 5-25. • i-Pulse RS, consulte página 5-29.
Não ocorrem impressões, mas a mensagem foi enviada.	Falha no sensor.	Verifique o sensor e a sua posição.
	Falha no encoder.	Verifique se o encoder emite sinais (consulte o ecrã Ext I/F).
	Configuração incorreta do sensor.	Verifique se o nível ativo está corretamente configurado.
	Atraso e/ou offset de impressão configurados incorretamente.	Verifique se o atraso e offset da mensagem são adequados e ajuste conforme necessário.
	O botão Ativar/Desativar (Enviar para impressão) foi premido no ecrã inicial.	Este botão alterna a impressão no ecrã inicial, portanto, a única ação necessária é premir o botão novamente.

ESTA PÁGINA FOI DEIXADA EM BRANCO INTENCIONALMENTE

PARTE 5: MANUTENÇÃO

ÍNDICE

	Página
MANUTENÇÃO GERAL	5-3
Substituição do tinteiro e do cartucho de make-up	5-4
Substituição do filtro do módulo de make-up	5-8
Substituição do ITM	5-10
Substituição do filtro de ar	5-16
Limpar um nozzle obstruído	5-18
Ajuste do fluxo de ar da goteira	5-19
MANUTENÇÃO DA CABEÇA DE IMPRESSÃO i-PULSE	5-20
Limpeza da cabeça de impressão	5-20
Limpeza da goteira	5-21
Verificação do alinhamento do jato	5-23
Limpeza externa da cabeça de impressão (tampa IP65)	5-24
MANUTENÇÃO DA CABEÇA DE IMPRESSÃO i-PULSE DUO	5-25
Limpeza da cabeça de impressão	5-25
Limpeza da goteira	5-26
Verificação do alinhamento do jato	5-28
MANUTENÇÃO DA CABEÇA DE IMPRESSÃO i-PULSE RS	5-29
Limpeza da cabeça de impressão	5-29
Limpeza da goteira	5-31
Verificação do alinhamento do jato	5-34
SOFTWARE	5-36
Atualizar com a unidade flash USB	5-36

ESTA PÁGINA FOI DEIXADA EM BRANCO INTENCIONALMENTE

MANUTENÇÃO GERAL



AVISOS:

- (1) Ao trabalhar na impressora ou nas proximidades da mesma, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.
- (2) Risco de incêndio. Se a impressora for operada de forma que possa imprimir numa proveta ou recipiente, os mesmos devem ser feitos de material condutor e estar ligados à terra de forma segura. As cargas eletrostáticas nas gotas de tinta utilizadas para impressão podem inflamar a tinta no recipiente.
- (3) Não fume ou permita chamas abertas (ou outras fontes de ignição) nas proximidades de tintas ou solventes, dado que é altamente perigoso.
- (4) Risco de lesões. Antes de efetuar manutenção na cabeça de impressão, certifique-se de que estão desligadas quaisquer entradas externas que possam iniciar o jato de tinta ou acionar a impressão. Se a cabeça de impressão não estiver na posição correta para imprimir quando uma entrada para iniciar o jato de tinta ou acionar uma impressão for enviada para a impressora, podem ocorrer ferimentos no pessoal.
- (5) Risco de derramamento de líquido ou tinta. Tenha cuidado se utilizar uma estação de lavagem da cabeça de impressão ou um recipiente para recolher líquido ou tinta por baixo da cabeça de impressão. As estações de lavagem e recipientes tipo proveta não são estanques. Uma estação de lavagem ou um recipiente derramam líquido ou tinta se forem derrubados ou se estiverem demasiado cheios.

Substituição do tinteiro e do cartucho de make-up



AVISOS:

- (1) Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.
- (2) Risco de lesões. Não modifique as válvulas dos tinteiros e tinteiros de make-up. Os tinteiros e tinteiros de make-up podem ficar pressurizados devido às mudanças nas condições atmosféricas. Se a válvula do tinteiro for adulterada, a tinta pressurizada ou o make-up podem ser pulverizados no pessoal.

CUIDADOS:

- (1) Se o cartucho de make-up não for substituído quando for necessário, o módulo de make-up fica vazio e a viscosidade da tinta fica fora dos limites de funcionamento da impressora.
- (2) Se o cartucho de make-up não for substituído quando for necessário, a limpeza da cabeça não será efetuada quando a impressora for desligada. Pode ficar tinta nos componentes da cabeça de impressão e secar, causando uma obstrução.
- (3) Não substitua um cartucho até que seja solicitado. Risco de fuga de tinta. Se o tinteiro ou o cartucho de make-up for substituído sem tal ser necessário, o nível de tinta no ITM poderá ser excessivo. Isto causa um derrame de tinta para fora do armário da impressora. Substitua o tinteiro ou o cartucho de make-up apenas quando solicitado pela interface do utilizador ou pelas luzes de estado.

Notas: (1) O tinteiro e o cartucho de make-up usados têm químicos residuais que são prejudiciais ao ambiente. Deve cumprir os regulamentos locais de eliminação de desperdícios para eliminar de forma segura os cartuchos.

- (2) Agite os tinteiros heavy duty durante pelo menos dois minutos antes de instalar.

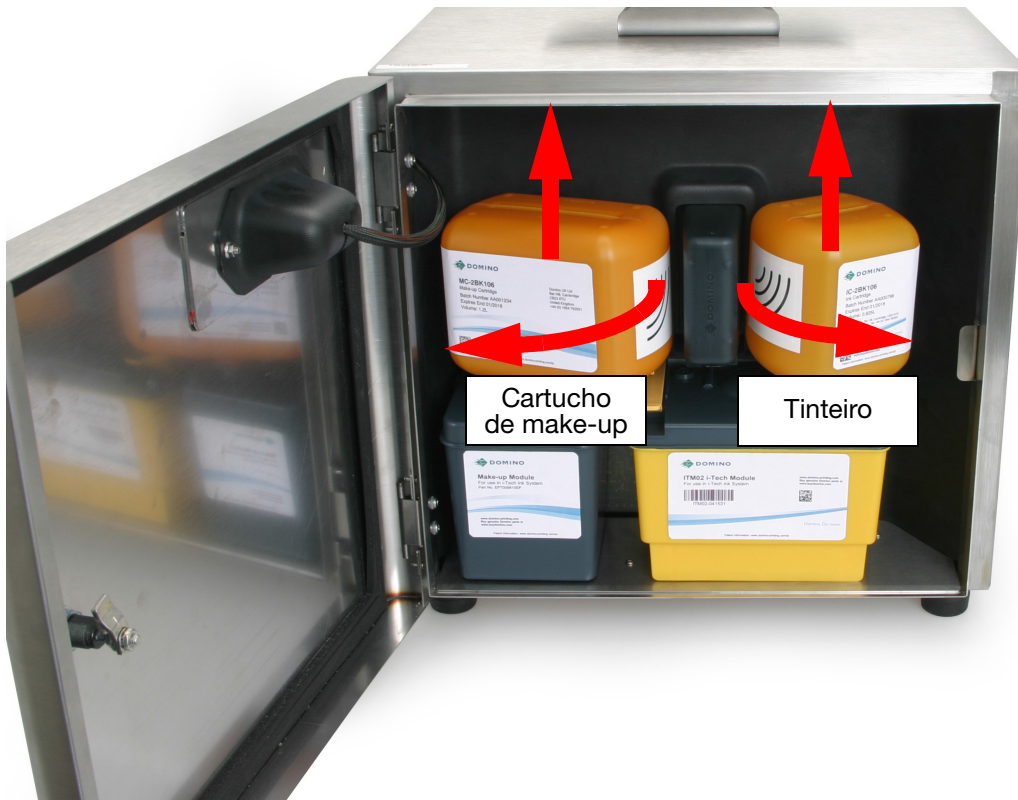
Quando é necessário substituir o tinteiro ou cartucho de make-up, são apresentadas as mensagens "Adicionar tinteiro" ou "Adicionar cartucho de make-up" no separador de estado do TouchScreen. Se ignorar estas mensagens, são apresentadas as mensagens "Nível de tinta abaixo do mínimo" e "Nível de make-up abaixo do mínimo". Além disso, acendem o indicador de alerta âmbar e o indicador de alerta de nível de tinta e de make-up no armário da impressora.

Quando é necessário substituir de imediato o tinteiro ou cartucho de make-up, são apresentadas as mensagens "Trocar tinteiro – Vazio" ou "Trocar cartucho de make-up – Cartucho vazio" no separador de estado do TouchScreen. Além disso, o indicador de alerta vermelho e o indicador de alerta de tinta e de make-up no armário da impressora começam a piscar. Se não substituir o tinteiro nem o cartucho de make-up, a impressora deixa de funcionar e só começa a imprimir depois de instalar um novo tinteiro.

Ferramentas necessárias: Chave hexagonal de 6 mm.

Para substituir o tinteiro ou o cartucho de make-up:

- (1) Abra a porta de acesso ao compartimento de tinta da impressora.
- (2) Remova os tinteiros antigos rodando o tinteiro no sentido contrário aos ponteiros do relógio e o cartucho de make-up no sentido dos ponteiros do relógio e, em seguida, puxe-os para remover.



Remoção do tinteiro e do cartucho de make-up

- (3) Antes de quebrar a patilha do novo cartucho e inseri-lo, segure-o perto do Quality Management Module (QMM) para verificar se o tipo de tinteiro e cartucho de make-up está correto. Os indicadores luminosos do QMM piscam a âmbar para indicar que as etiquetas RFID estão a ser lidas. Após as etiquetas RFID serem lidas e validadas com êxito, os indicadores luminosos passam a verde. Consulte "[Indicadores luminosos do QMM \(Quality Management Module\)](#)" na página 2-21.

Notas: (1) Se for detetada uma falha, os indicadores luminosos do QMM ficam vermelhos e é apresentado um alerta no separador Estado.

(2) Se não for possível ler a etiqueta RFID ou se a mesma estiver em falta, os indicadores luminosos do QMM passam a âmbar fixo.

- (4) Insira uma chave hexagonal de 6 mm na parte superior do novo tinteiro, rode para quebrar a patilha de vedação e remova-a.



*Quebrar a patilha de vedação
do cartucho de make-up*



*Quebrar a patilha de vedação
do tinteiro*

- (5) Insira o tinteiro no ITM ou o cartucho de make-up no módulo de make-up.



*Substituição do cartucho
de make-up*



Substituição do tinteiro

MANUTENÇÃO

- (6) Rode o tinteiro no sentido dos ponteiros do relógio e o cartucho de make-up no sentido oposto. Certifique-se de que a etiqueta está virada na sua direção.



Substituição do tinteiro e do cartucho de make-up

- (7) Verifique se existem derrames no interior da impressora.
(8) Feche a porta de acesso ao compartimento de tinta da impressora.
(9) Deve cumprir os regulamentos locais de eliminação de desperdícios para eliminar os tinteiros vazios.

Fim do procedimento.

Substituição do filtro do módulo de make-up



AVISO:

Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

- CUIDADOS:**
- (1) A limpeza é de importância extrema. Certifique-se de que não entram resíduos no módulo de make-up durante este processo ou pode danificar a impressora. Mantenha sempre bons procedimentos de limpeza.
 - (2) O filtro do módulo de make-up usado tem químicos residuais que são prejudiciais ao ambiente. Deve cumprir os regulamentos locais de eliminação de desperdícios para eliminar o filtro.

Ferramentas necessárias: Chave hexagonal de 6 mm.

O filtro de make-up encontra-se no módulo de make-up. Dado que é uma peça substituível pelo utilizador, apresenta a cor amarelo.

Para substituir o filtro de make-up:

- (1) Se a impressora estiver ligada, mantenha premido o botão de espera  durante 2 segundos e aguarde que a impressora encerre.
- (2) Abra a porta de acesso ao compartimento de tinta da impressora.
- (3) Se um cartucho de make-up estiver ligado ao MUM, remova-o rodando o tinteiro no sentido dos ponteiros do relógio e puxando-o para fora da impressora (consulte "[Substituição do tinteiro e do cartucho de make-up](#)" na página 5-4).
- (4) Para remover o filtro de make-up antigo do módulo, insira uma chave hexagonal de 6 mm na parte superior amarela do filtro e desaperte o filtro do módulo.



Substituição do filtro do módulo de make-up

MANUTENÇÃO

- (5) Utilize a chave hexagonal de 6 mm para apertar o novo filtro de make-up no módulo de make-up.
- (6) Substitua o cartucho de make-up (se instalado).
- (7) Mantenha premido o botão de espera  durante 2 segundos e aguarde que a impressora inicie.
- (8) Verifique se existem derrames no interior do armário da impressora.
- (9) Feche a porta de acesso do compartimento de tinta.
- (10) No TouchScreen, selecione *Início > Configuração > Assistentes > Preparação da tinta*.
- (11) Selecione *Iniciar* e siga as instruções no ecrã para sangrar o sistema de tinta.
- (12) Deve cumprir os regulamentos locais de eliminação de desperdícios para eliminar o filtro de make-up.

Fim do procedimento.

Substituição do ITM



AVISOS:

- (1) Deve desligar a impressora e o cabo de alimentação antes de remover o ITM. O sistema de tinta está pressurizado. Se a impressora não for desligada, pode ser pulverizada tinta do distribuidor do ITM sobre a pessoa que está a remover o ITM.
- (2) Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele nos olhos.
- (3) Sistema de tinta pressurizado. Risco de pulverização de tinta. Quando substituir o ITM, certifique-se de que os cliques de retenção estão bem colocados.

CUIDADO:

A limpeza é de importância extrema. Certifique-se de que não entram resíduos no novo ITM ou bloco de tinta durante este processo ou pode danificar a impressora. Mantenha sempre bons procedimentos de limpeza.

Notas: (1) São necessários toalhetes de papel (ou semelhante) e líquido de limpeza para este procedimento.

(2) Os toalhetes usados estão contaminados com químicos prejudiciais ao ambiente. Deve cumprir os regulamentos locais de eliminação de desperdícios para eliminar de forma segura os toalhetes usados.

(3) O ITM usado tem químicos residuais que são prejudiciais ao ambiente. Deve cumprir os regulamentos locais de eliminação de desperdícios para eliminar de forma segura o ITM usado.

Os filtros principais de tinta e goteira encontram-se no ITM e são peças integrantes do sistema de tinta da impressora. Deste modo, a substituição destes filtros é efetuada automaticamente durante a substituição agendada do ITM.

Conforme o ITM se aproxima do fim de vida útil, são apresentadas as mensagens "A duração do ITM expira em breve. Certifique-se de que está disponível um ITM de substituição" e "O Intelligent Ink System está no modo de escoamento para troca do ITM". A impressão não continua para além da expiração da vida do ITM.

O sistema de tinta escoar automaticamente o nível de tinta no tinteiro para o nível mínimo, pelo que é habitual substituir o tinteiro ao mesmo tempo.

Para substituir o ITM:

- (1) Se a impressora estiver ligada, mantenha premido o botão de espera  durante 2 segundos e aguarde que a impressora encerre.
- (2) Desligue o cabo de alimentação da parte traseira da impressora.
- (3) Abra a porta de acesso ao compartimento de tinta da impressora.
- (4) Se um tinteiro estiver ligado ao ITM, remova-o rodando o tinteiro no sentido contrário aos ponteiros do relógio e puxando-o para fora da impressora.

MANUTENÇÃO

- (5) Puxe os dois cliques de fixação para cima para fora do ITM.



Remover o ITM

- (6) Puxe o ITM para trás, retirando o distribuidor de ligação do bloco de tinta e remova o ITM antigo.

Notas: (1) Se o ITM não sair com pressão moderada, empurre-o totalmente para a frente (o que irá quebrar qualquer obstrução causada por tinta seca) e tente novamente.

(2) Os tubos do distribuidor contêm resíduos de tinta. Tenha cuidado ao remover o ITM para evitar derramamentos.

- (7) Desembale o novo ITM e remova a faixa vedante que protege o distribuidor do ITM.



Remover a faixa vedante do ITM

- (8) Utilize novamente a faixa vedante para vedar o distribuidor no ITM antigo.



AVISO:

Risco de lesões. Certifique-se de que a faixa de vedação é utilizada para vedar a ligação do distribuidor e do tinteiro no ITM usado. Se a faixa de vedação não for utilizada para selar o ITM usado, a tinta pode verter do ITM e causar ferimentos aos funcionários.

- (9) Coloque toalhetes de papel, ou semelhante, em cima dos módulos do sensor de nível para absorver o excesso de líquido e, com o líquido de limpeza, remova os resíduos de tinta seca da superfície da válvula do bloco de tinta.



Limpar a superfície da válvula do bloco de tinta

MANUTENÇÃO

- (10) Coloque toalhetes de papel, ou semelhante, por baixo dos tubos do distribuidor do ITM e lubrifique-os com líquido de limpeza.



Limpeza dos tubos do distribuidor do ITM

- (11) Insira o ITM entre os cliques de fixação e empurre os tubos do distribuidor para dentro do bloco de tinta.



Inserir o ITM



AVISO:

Sistema de tinta pressurizado. Risco de pulverização de tinta. Quando substituir o ITM, certifique-se de que os cliques de retenção estão bem colocados.

- (12) Continue a empurrar até os cliques de fixação alcançarem a posição correta, assinalada com um som de clique.



Clip de fixação bem colocado



Clip de fixação mal colocado

(13) Ligue novamente o cabo de alimentação na parte traseira da impressora.

(14) Mantenha premido o botão de espera  durante 2 segundos e aguarde que a impressora inicie.

(15) Instale um novo cartucho no ITM ou reutilize o cartucho existente. Consulte "[Substituição do tinteiro e do cartucho de make-up](#)" na página 5-4.

(16) Verifique se existem derrames no compartimento de tinta.

(17) Os indicadores luminosos do Quality Management Module (QMM) iluminam-se a âmbar para indicar que as etiquetas RFID no ITM, no tinteiro e no cartucho de make-up estão a ser lidas. Após as etiquetas RFID serem lidas e validadas com êxito, os indicadores luminosos passam a verde.

Notas: (1) Se for detetada uma falha, os indicadores luminosos do QMM ficam vermelhos e é apresentado um alerta no separador Estado.

(2) Se não for possível ler a etiqueta RFID ou se a mesma estiver em falta, os indicadores luminosos do QMM passam a âmbar fixo.



Indicadores luminosos do Quality Management Module

(18) Feche a porta de acesso do compartimento de tinta.

(19) Deve cumprir os regulamentos locais de eliminação de desperdícios para eliminar os toalhetes contaminados e o ITM antigo.

Fim do procedimento.

Substituição do filtro de ar

**AVISO:**

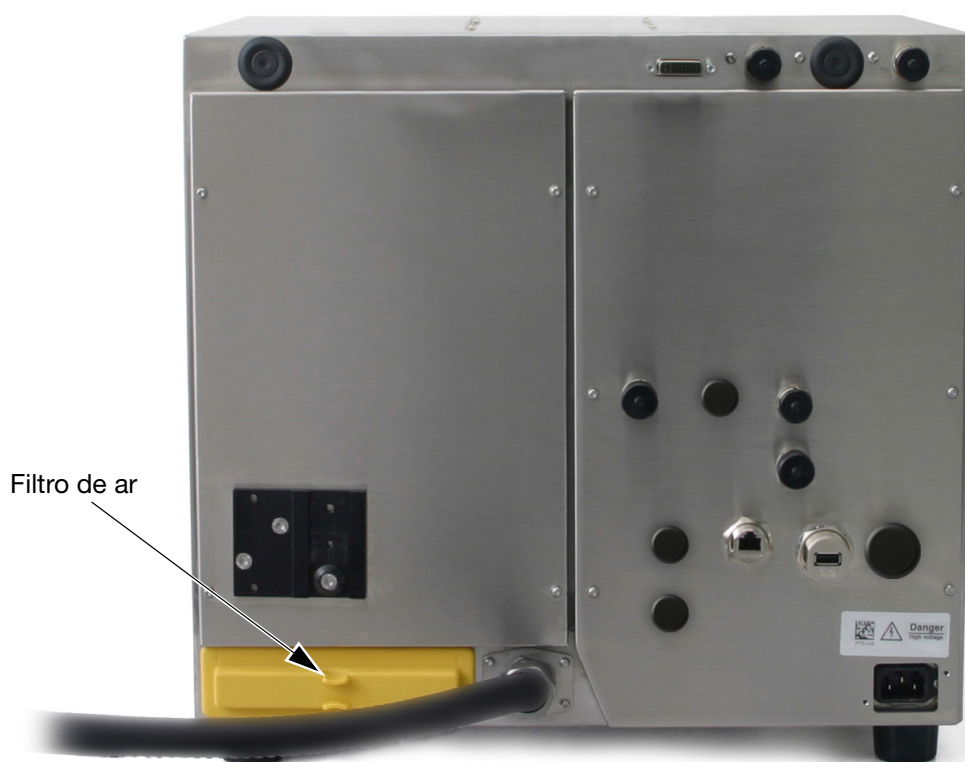
Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O filtro de ar pode ter partículas prejudiciais.

Recomenda-se a substituição do filtro de ar a cada 2000 horas de funcionamento, mas poderá ter de ser substituído antes, consoante o ambiente de funcionamento.

Nota: O filtro de ar não foi concebido para ser limpo, tem de ser substituído.

Pode encomendar um novo filtro de ar através de www.buydomino.com

O filtro de ar encontra-se numa ranhura na traseira da impressora. Dado que é uma peça substituível pelo utilizador, apresenta a cor amarelo.



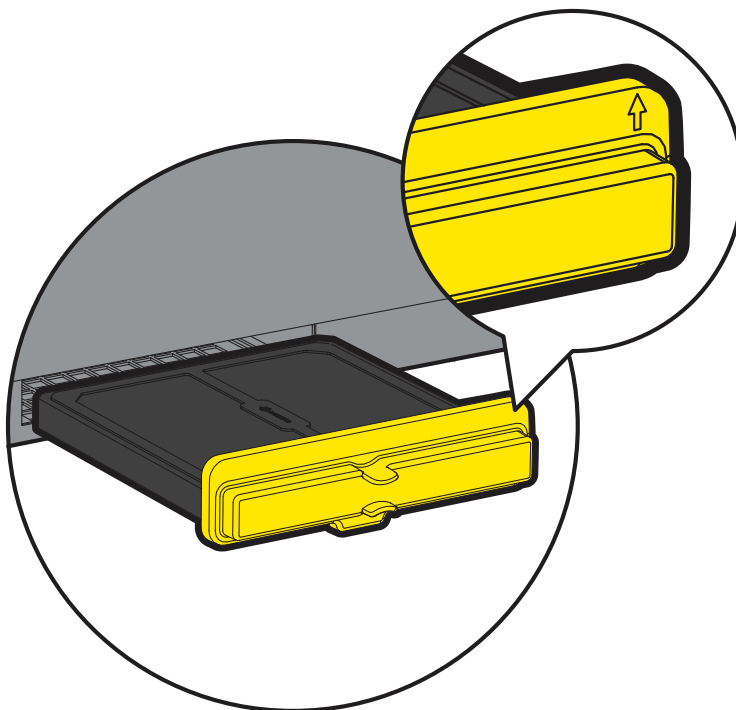
Localização do filtro de ar

Para substituir o filtro de ar:

- (1) Se a impressora estiver ligada, mantenha premido o botão de espera  durante 2 segundos e aguarde que a impressora encerre.
- (2) Para remover o filtro de ar, segure a parte amarela exposta do mesmo e puxe-a cuidadosamente para fora do compartimento do filtro.

- (3) Substitua o filtro de ar por uma unidade nova.

Nota: Certifique-se de que o novo filtro de ar está na instalação na posição correta, confirmando se os símbolos de setas no molde amarelo do filtro estão a apontar para cima. Se o filtro for colocado ao contrário, fica preso no armário da impressora.



Orientação do filtro

- (4) Mantenha premido o botão de espera  durante 2 segundos para iniciar a impressora.
- (5) Selecione *Início > Configuração > Ajuste > Inspeção > Adicionar...*
- (6) Selecione o menu pendente *Peça substituída* e selecione *Filtro de ar*.
- (7) Selecione *Nome do operador* e introduza o seu nome.
- (8) Selecione *Notas* e introduza as notas que considerar úteis.
- (9) Selecione *Guardar*.

Fim do procedimento.

Limpar um nozzle obstruído

**AVISO:**

Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

- CUIDADOS:**
- (1) *Não execute o assistente de desobstrução do nozzle mais do que 2 vezes. Sempre que executa o assistente, a impressora adiciona make-up à tinta. Se o assistente for executado demasiadas vezes, a viscosidade da tinta fica menos espessa e fica fora do intervalo de funcionamento da impressora. Se o nozzle não ficar limpo após 2 tentativas, contacte o escritório local de suporte para agendar uma visita de um técnico certificado pela Domino.*
 - (2) *Não tente remover o conjunto de equipamento do nozzle se não tiver formação específica. Remover o conjunto de equipamento do nozzle pode contaminar o sistema de tinta. O conjunto de equipamento do nozzle está ajustado à cabeça de impressão e requer novo ajuste, se removido.*

Limpe um nozzle obstruído da seguinte forma:

- (1) Certifique-se de que a impressora está no estado inativo, consulte [página 4-23](#).
- (2) No TouchScreen, selecione *Início > Configuração > Assistentes > Desobstrução do nozzle*.
- (3) Selecione *Iniciar desobstrução do nozzle*.
- (4) Siga as instruções no ecrã.

Fim do procedimento.

Ajuste do fluxo de ar da goteira

Nota: Aumentar o fluxo de ar da goteira aumentará o consumo de make-up.

A goteira na cabeça de impressão capta gotas de tinta não utilizadas e devolve-as ao sistema de tinta.

O fluxo de ar que passa na goteira é automaticamente controlado pelo software da impressora. O software da impressora ajusta a velocidade da bomba da goteira para atingir o fluxo de ar previsto.

Se a goteira não limpar a tinta, se ocorrerem alertas de paragem da goteira ou se o bloco da goteira estiver sujo, o fluxo de ar da goteira pode ser aumentado manualmente.

Para ajustar o fluxo de ar da goteira:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Avançado > Goteira*.
- (2) Aumente o valor de *Ajuste do fluxo de ar (ml/min)* até o problema estar resolvido.

Fim do procedimento.

MANUTENÇÃO DA CABEÇA DE IMPRESSÃO i-PULSE

Limpeza da cabeça de impressão



AVISO:

Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

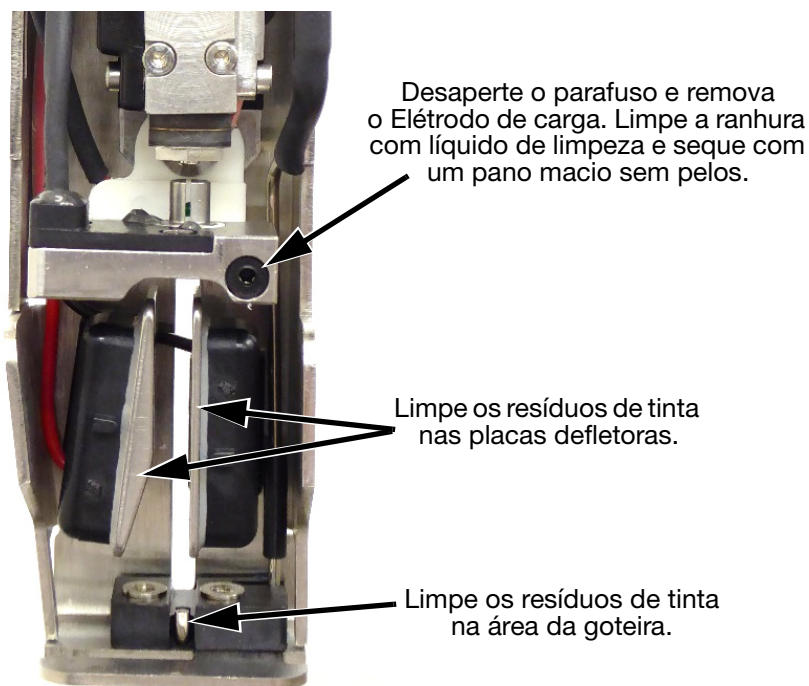
CUIDADO:

Tem de desligar a impressora antes de iniciar este procedimento. Se a impressora estiver a funcionar durante a execução deste procedimento, o líquido de limpeza pode entrar na goteira e fazer com que a viscosidade da tinta fique menos espessa.

Ferramentas necessárias: Chave Torx T6.

Limpe a cabeça de impressão da seguinte forma:

- (1) Se a impressora estiver ligada, mantenha premido o botão de espera  durante 2 segundos e aguarde que a impressora encerre.
- (2) Desligue o cabo de alimentação da parte traseira da impressora.
- (3) Na cabeça de impressão, remova o suporte premindo os dois cliques de fixação do mesmo nas partes laterais da cabeça de impressão.
- (4) Para remover a tampa interna, aperte ligeiramente de ambos os lados para libertar os cliques, levante a parte inferior da cabeça de impressão e puxe-a para baixo com cuidado.
- (5) Siga as instruções apresentadas na ilustração seguinte.



Limpeza da cabeça de impressão i-Pulse

- (6) Volte a colocar o elétron de carga.
- (7) Substitua o estojo da cabeça de impressão.

Fim do procedimento.

Limpeza da goteira



AVISO:

Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

Para limpar a goteira:

- (1) Certifique-se de que a impressora está ligada e no estado Inativa.
- (2) Na cabeça de impressão, remova o suporte premindo os dois cliques de fixação do mesmo nas partes laterais da cabeça de impressão.
- (3) No TouchPanel, selecione *Início > Configuração > Avançado > Goteira*.
- (4) Assinale a caixa de seleção *Bomba da goteira à velocidade máxima*.
- (5) Selecione o ícone  na Barra de informação.
- (6) Deslize duas vezes no ecrã da direita para a esquerda para navegar até ao ecrã *Estado em tempo real*.
- (7) Observe o valor de *Pressão de vácuo (mbar)*.

Overall equipment efficiency

START

STATUS

STOP

Idle

Viscosity upper limit (cP)	2.33	Pump speed (rpm)	0	Ink level	OK
Actual viscosity (cP)	5.33	Pressure (mBar)	3000	Ink sensor level value	0
Target viscosity (cP)	3.83	Gutter pump speed (rpm)	0	Make-up level	OK
Viscosity lower limit (cP)	2.33	Vacuum pressure (mBar)	3000	Make-up sensor level value	0
Ink temperature (degC)	20				
Feed valve	Closed	Modulation level (V)	0		
Bleed valve	Closed	Modulation mode	Auto		
Wash valve	Closed	Head temperature (degC)	42.0		
Viscometer valve	Closed	Heater state	Enabled		
Make-up valve	Closed	Nozzle valve	Closed		
		BUP time	0		

Ink level

Ok

Vacuum pressure (mBar)

-310

Live status

Jet 1-Head temperature (°C) 42.0

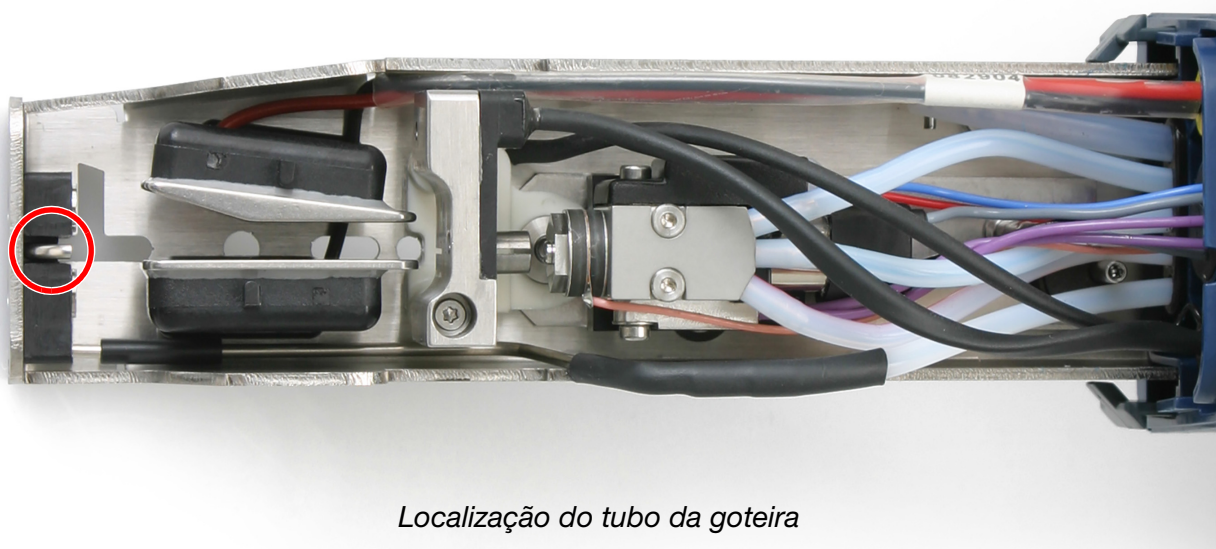
Valor de pressão de vácuo (mbar)

- (8) Se o valor de *Pressão de vácuo (mbar)* for superior a -180, é provável que o tubo da goteira esteja parcialmente bloqueado com tinta seca. Aplique uma pequena quantidade de solvente no tubo da goteira e aguarde até que o valor de *Pressão de vácuo (mbar)* estabilize.



CUIDADO:

Risco de colocar a viscosidade da tinta fora do limite de funcionamento da impressora. Se uma grande quantidade de solvente entrar na goteira, a viscosidade da tinta fica menos espessa e fora do intervalo de funcionamento da impressora.



Localização do tubo da goteira

- (9) Se o valor de *Pressão de vácuo (mbar)* for inferior a -180, continue para o passo seguinte. Se o valor de *Pressão de vácuo (mbar)* ainda for superior a -180, repita o [passo \(8\)](#).
- (10) Selecione o ícone  na parte inferior do ecrã.
- (11) Selecione *Início > Configuração > Avançado > Goteira*.
- (12) Desmarque a caixa de seleção *Bomba da goteira à velocidade máxima*.
- (13) Volte a colocar a tampa da cabeça de impressão.

Fim do procedimento.

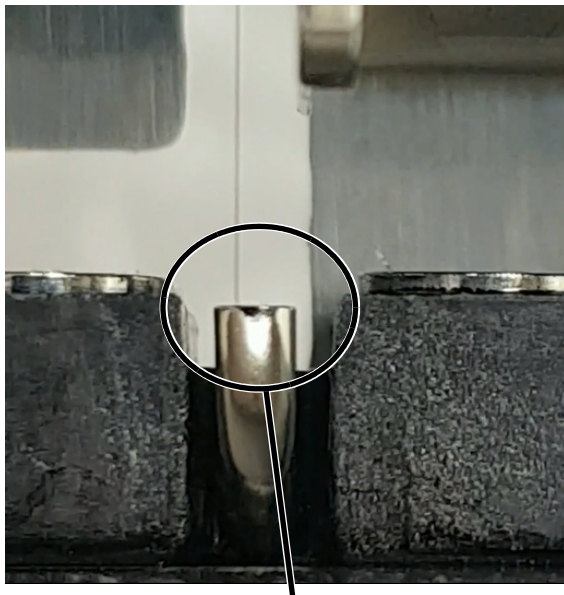
Verificação do alinhamento do jato

**AVISO:**

Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

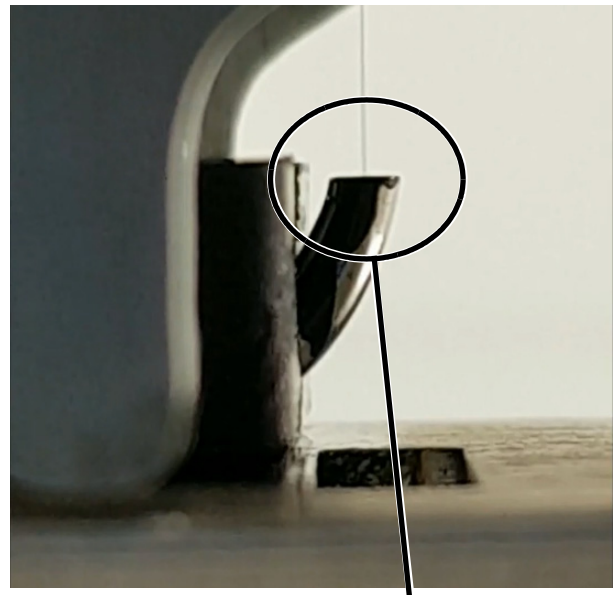
Verifique o alinhamento do jato de tinta da seguinte forma:

- (1) Remova o estojo da cabeça de impressão ao premir os dois cliques de fixação do suporte e retirando o estojo.
- (2) Instale a cabeça de impressão numa estação de limpeza ou coloque um recipiente por baixo da cabeça de impressão.
- (3) Com o jato em funcionamento, verifique a posição em que o mesmo entra na goteira, conforme apresentado nos diagramas seguintes.



Jato de tinta $\frac{1}{3}$ desde o lado esquerdo da parede da goteira.

Vista frontal



Jato de tinta no centro da goteira.

Vista lateral

- (4) Se o alinhamento estiver incorreto, um técnico certificado pela Domino pode realinhar o jato de tinta.
- (5) Volte a colocar a tampa da cabeça de impressão.

Fim do procedimento.

Limpeza externa da cabeça de impressão (tampa IP65)

A tampa IP65 da cabeça de impressão foi concebida para proteger a cabeça de impressão da humidade em ambientes de condições mais exigentes.

Se a cabeça de impressão tiver uma tampa IP65 instalada, a tampa da cabeça de impressão pode ser limpa com um jato de água.

Feche a abertura de impressão da tampa da cabeça de impressão antes de limpar a tampa da cabeça de impressão com um jato de água.

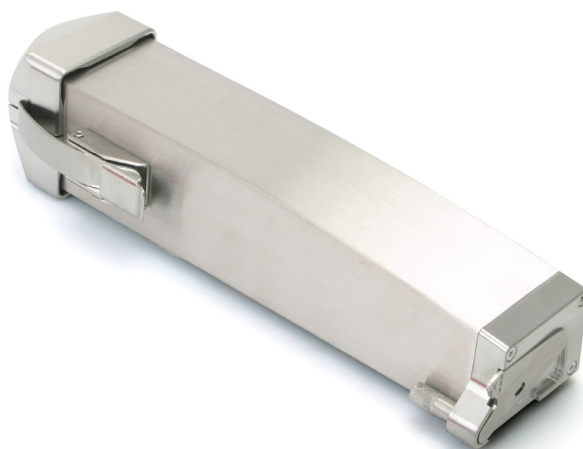
**AVISO:**

Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

- CUIDADOS:**
- (1) *Risco de danos na cabeça de impressão. Feche a abertura de impressão da tampa da cabeça de impressão antes de limpar a tampa da cabeça de impressão com um jato de água. Se a abertura não estiver fechada, pode entrar água na cabeça de impressão e danificá-la.*
 - (2) *Risco de danos na cabeça de impressão. IP65 significa que a tampa da cabeça de impressão foi concebida para proteger a cabeça de impressão contra uma pressão de jato de água de 30 kPa (4,4 psi) a uma distância de 3 metros (9,38 pés). Um jato de água mais potente pode danificar a cabeça de impressão.*
 - (3) *Risco de danos na cabeça de impressão. Não limpe a cabeça de impressão com um jato de água se a cabeça de impressão NÃO tiver uma tampa IP65 instalada. Se a cabeça de impressão não tiver uma tampa IP65 instalada e for limpa com um jato de água, a água pode entrar na cabeça de impressão e danificá-la.*

Notas: (1) *A tampa IP65 da cabeça de impressão está disponível apenas para cabeças de impressão i-Pulse de jato único padrão.*

- (2) *A proteção de entrada IP65 só é válida quando a abertura de impressão da tampa está na posição fechada.*



Tampa IP65 da cabeça de impressão

MANUTENÇÃO DA CABEÇA DE IMPRESSÃO i-PULSE DUO

Limpeza da cabeça de impressão



AVISO:

Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

CUIDADO:

Tem de desligar a impressora antes de iniciar este procedimento. Se a impressora estiver a funcionar durante a execução deste procedimento, o líquido de limpeza pode entrar na goteira e fazer com que a viscosidade da tinta fique menos espessa.

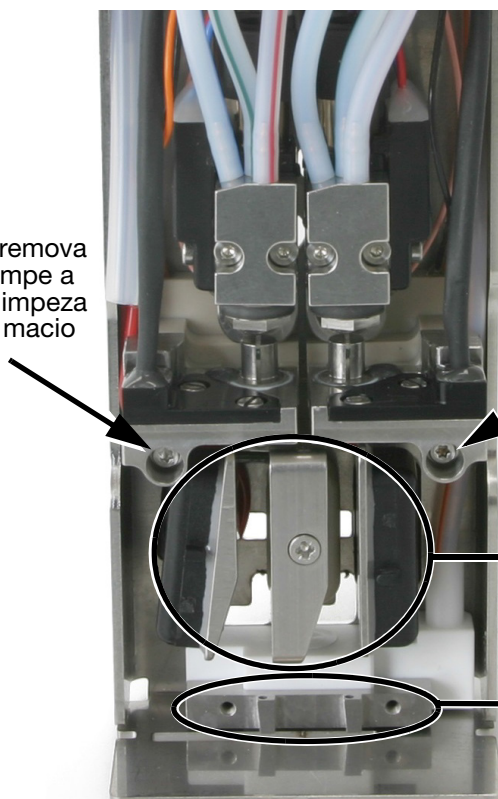
Ferramentas necessárias: Chave Torx T6.

Limpe a cabeça de impressão da seguinte forma:

- (1) Se a impressora estiver ligada, mantenha premido o botão de espera  durante 2 segundos e aguarde que a impressora encerre.
- (2) Desligue o cabo de alimentação da parte traseira da impressora.
- (3) Desaperte o parafuso de retenção na traseira da cabeça de impressão e puxe a tampa para a retirar.
- (4) Siga as instruções apresentadas na ilustração seguinte.

Desaperte o parafuso e remova o Eléctrodo de carga. Limpe a ranhura com líquido de limpeza e seque com um pano macio sem pelos.

Desaperte o parafuso e remova o Eléctrodo de carga. Limpe a ranhura com líquido de limpeza e seque com um pano macio sem pelos.



Limpe os resíduos de tinta nas placas defletoras.

Limpe os resíduos de tinta na área da goteira.

Limpeza da cabeça de impressão i-Pulse Duo

- (5) Volte a colocar os 2 eléctrodos de carga.
- (6) Volte a colocar a tampa da cabeça de impressão e aperte o parafuso de retenção.

Fim do procedimento.

Limpeza da goteira



AVISO:

Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

Para limpar a goteira da i-Pulse Duo:

- (1) Certifique-se de que a impressora está ligada e no estado Inativa.
- (2) Desaparafuse o parafuso de retenção na parte traseira da cabeça de impressão e remova a tampa da cabeça de impressão.
- (3) No TouchPanel, selecione *Início > Configuração > Avançado > Goteira*.
- (4) Assinale a caixa de seleção *Bomba da goteira à velocidade máxima*.
- (5) Selecione o ícone  na Barra de informação.
- (6) Deslize duas vezes no ecrã da direita para a esquerda para navegar até ao ecrã *Estado em tempo real*.
- (7) Observe o valor de *Pressão de vácuo (mbar)*.

Overall equipment efficiency		START		STATUS		STOP	
		▶		Idle		■	
Viscosity upper limit (cP)	2.33	Pump speed (rpm)	0	Ink level	OK		
Actual viscosity (cP)	5.33	Pressure (mBar)	3000	Ink sensor level value	0		
Target viscosity (cP)	3.83	Gutter pump speed (rpm)	0	Make-up level	OK		
Viscosity lower limit (cP)	2.33	Vacuum pressure (mBar)	3000	Make-up sensor level value	0		
Ink temperature (degC)	20						
		Modulation level (V)	0				
Feed valve	Closed	Modulation mode	Auto				
Bleed valve	Closed	Head temperature (degC)	42.0				
Wash valve	Closed	Heater state	Enabled				
Viscometer valve	Closed	Nozzle valve	Closed				
Make-up valve	Closed	BUP time	0				

Ink level Ok
 Vacuum pressure (mBar) -310

Live status

 Jet 1-Head temperature (°C) 42.0

Valor de pressão de vácuo (mbar)

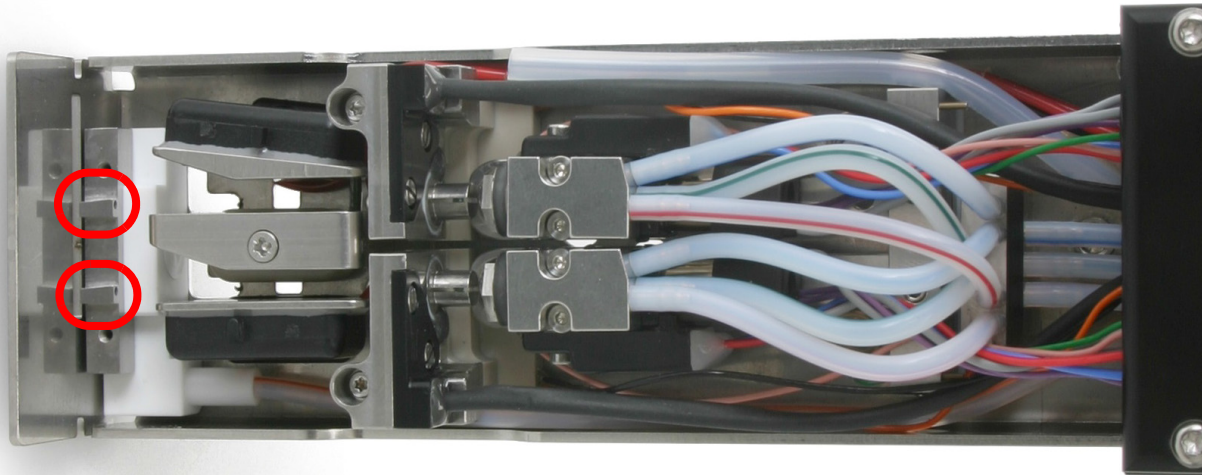
- (8) Se o valor de *Pressão de vácuo (mbar)* for superior a -180, é provável que ambos os tubos da goteira estejam parcialmente bloqueados com tinta seca. Para verificar cada tubo da goteira individual, coloque uma luva de látex ou nitrilo. Com o dedo enluvado, bloqueie um tubo da goteira de cada vez para ver se o valor de *Pressão de vácuo (mbar)* muda.

- (9) Se um ou ambos os tubos da goteira estiverem bloqueados com tinta seca, aplique uma pequena quantidade de solvente no tubo da goteira e aguarde até que o valor de *Velocidade da bomba da goteira (rpm)* estabilize.



CUIDADO:

Risco de colocar a viscosidade da tinta fora do limite de funcionamento da impressora. Se uma grande quantidade de solvente entrar na goteira, a viscosidade da tinta fica menos espessa e fora do intervalo de funcionamento da impressora.



Localização do tubo da goteira

- (10) Se o valor de *Pressão de vácuo (mbar)* for inferior a -180, continue para o passo seguinte. Se o valor de *Pressão de vácuo (mbar)* ainda for superior a -180, aplique uma pequena quantidade de solvente no tubo da goteira bloqueado e aguarde que o valor de *Velocidade da bomba da goteira (rpm)* estabilize.
- (11) Selecione o ícone  na parte inferior do ecrã.
- (12) Selecione *Início > Configuração > Avançado > Goteira*.
- (13) Desmarque a caixa de seleção *Bomba da goteira à velocidade máxima*.
- (14) Volte a colocar a tampa da cabeça de impressão e aperte o parafuso de retenção.

Fim do procedimento.

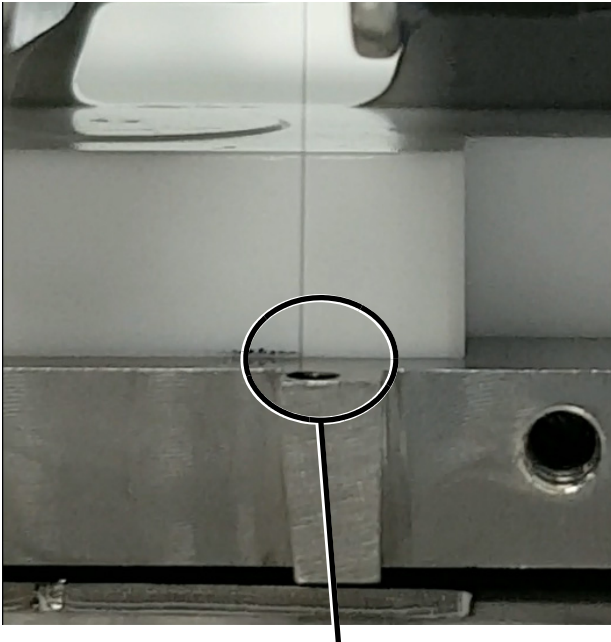
Verificação do alinhamento do jato

**AVISO:**

Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

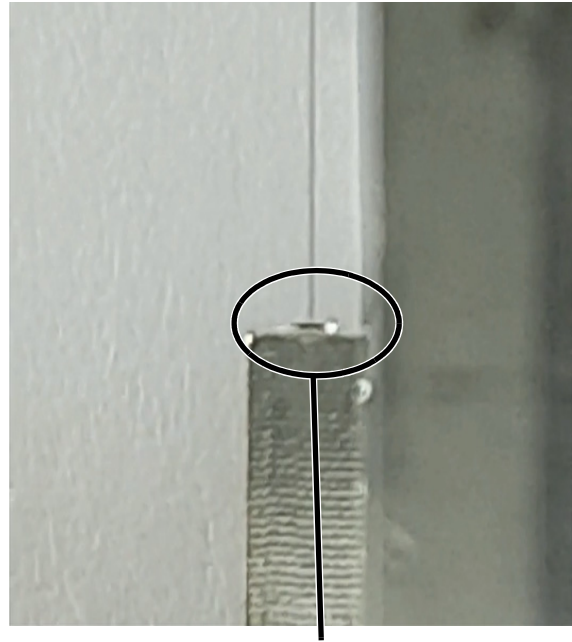
Verifique o alinhamento do jato de tinta da seguinte forma:

- (1) Retire a tampa da cabeça de impressão desapertando o parafuso de retenção na traseira da cabeça de impressão e puxando a tampa para a retirar.
- (2) Instale a cabeça de impressão numa estação de limpeza ou coloque um recipiente por baixo da cabeça de impressão.
- (3) Com ambos os jatos de tinta em funcionamento, verifique se a posição de cada jato de tinta entra na goteira como indicado nos diagramas seguintes.



Jatos de tinta $\frac{1}{4}$ desde o lado esquerdo da parede da goteira.

Vista frontal



Jatos de tinta no centro da goteira.

Vista lateral

- (4) Se o alinhamento estiver incorreto, um técnico certificado pela Domino pode realinhar o jato de tinta.
- (5) Substitua o estojo da cabeça de impressão.

Fim do procedimento.

MANUTENÇÃO DA CABEÇA DE IMPRESSÃO i-PULSE RS

Limpeza da cabeça de impressão

**AVISO:**

Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

CUIDADO:

Tem de desligar a impressora antes de iniciar este procedimento. Se a impressora estiver a funcionar durante a execução deste procedimento, o líquido de limpeza pode entrar na goteira e fazer com que a viscosidade da tinta fique menos espessa.

A cabeça de impressão i-Pulse RS requer limpeza regular se utilizar tinta de elevada pigmentação. Verifique a cabeça de impressão antes de cada turno e efetue limpeza se for necessário.

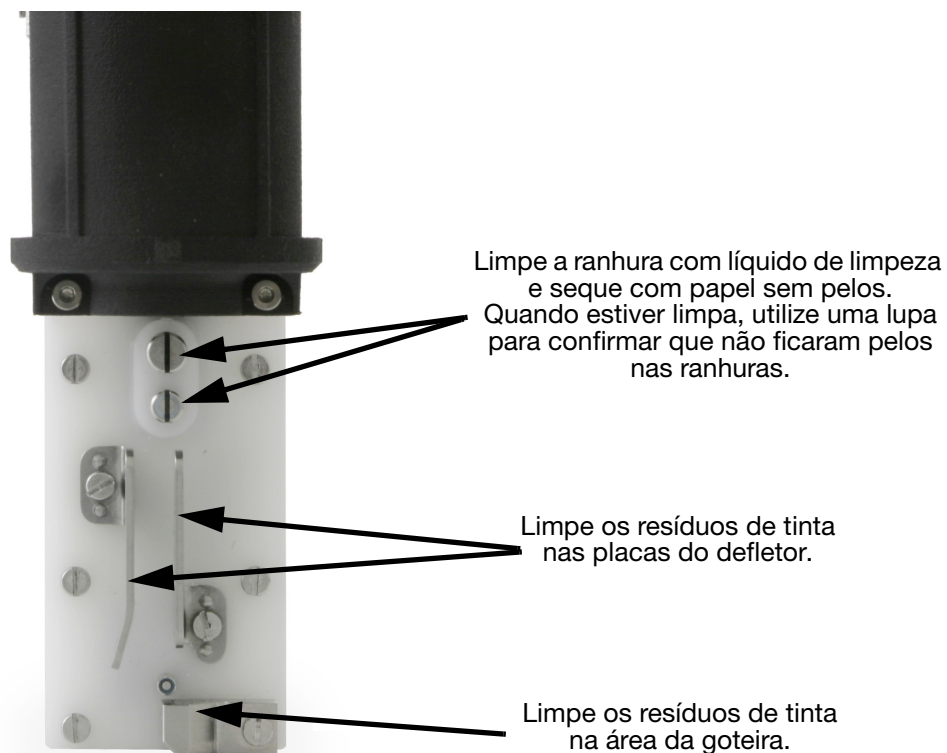
Para limpar a cabeça de impressão i-Pulse RS:

- (1) Se a impressora estiver ligada, mantenha premido o botão de espera  durante 2 segundos e aguarde que a impressora encerre.
- (2) Rode e remova a tampa da cabeça de impressão.



Remover a tampa da cabeça de impressão

(3) Siga as instruções apresentadas na ilustração seguinte.



Limpeza da cabeça de impressão i-Pulse RS

(4) Volte a colocar a tampa da cabeça de impressão.

(5) Cumpra os regulamentos locais de eliminação de desperdícios para eliminar os restos de solvente.

Fim do procedimento.

Limpeza da goteira

**AVISO:**

Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

Para limpar a goteira da i-Pulse RS:

- (1) Certifique-se de que a impressora está ligada e no estado Inativa.
- (2) Rode e remova a tampa da cabeça de impressão.



Remover a tampa da cabeça de impressão

- (3) No TouchScreen, selecione *Início > Configuração > Avançado > Goteira*.
- (4) Assinale a caixa de seleção *Bomba da goteira à velocidade máxima*.
- (5) Selecione o ícone  na Barra de informação.
- (6) Deslize duas vezes no ecrã da direita para a esquerda para navegar até ao ecrã *Estado em tempo real*.

(7) Observe o valor de *Pressão de vácuo (mbar)*.

Overall equipment efficiency

START

STATUS

Idle

STOP

Viscosity upper limit (cP)	2.33	Pump speed (rpm)	0	Ink level	OK
Actual viscosity (cP)	5.33	Pressure (mBar)	3000	Ink sensor level value	0
Target viscosity (cP)	3.83	Gutter pump speed (rpm)	0	Make-up level	OK
Viscosity lower limit (cP)	2.33	Vacuum pressure (mBar)	3000	Make-up sensor level value	0
Ink temperature (degC)	20				
		Modulation level (V)	0		
Feed valve	Closed	Modulation mode	Auto		
Bleed valve	Closed	Head temperature (degC)	42.0		
Wash valve	Closed	Heater state	Enabled		
Viscometer valve	Closed	Nozzle valve	Closed		
Make-up valve	Closed	BUP time	0		

Ink level Ok

Vacuum pressure (mBar) -310

Live status

Jet 1-Head temperature (°C) 42.0

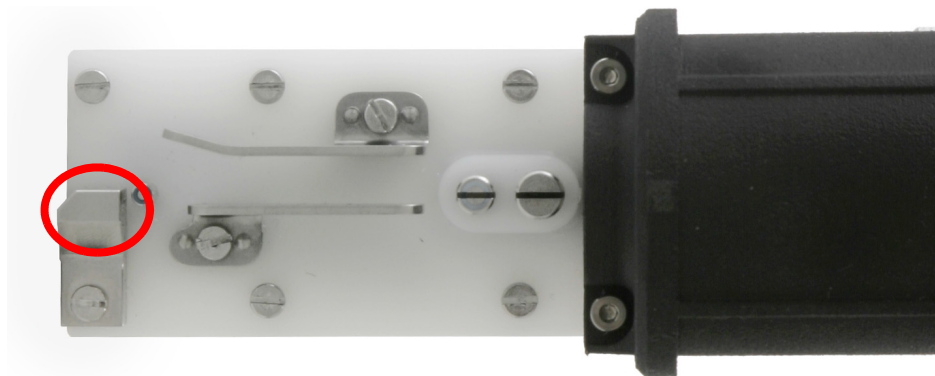
Valor de pressão de vácuo (mbar)

- (8) Se o valor de *Pressão de vácuo (mbar)* for superior a -180, é provável que o tubo da goteira esteja parcialmente bloqueado com tinta seca. Aplique uma pequena quantidade de solvente no tubo da goteira e aguarde até que o valor de *Pressão de vácuo (mbar)* estabilize.



CUIDADO:

Risco de colocar a viscosidade da tinta fora do limite de funcionamento da impressora. Se uma grande quantidade de solvente entrar na goteira, a viscosidade da tinta fica menos espessa e fora do intervalo de funcionamento da impressora.



Localização do tubo da goteira

MANUTENÇÃO

(9) Se o valor de *Pressão de vácuo (mbar)* for inferior a -180, continue para o passo seguinte.
Se o valor de *Pressão de vácuo (mbar)* ainda for superior a -180, repita o [passo \(8\)](#).

(10) Selecione o ícone  na parte inferior do ecrã.

(11) Selecione *Início > Configuração > Avançado > Goteira*.

(12) Desmarque a caixa de seleção *Bomba da goteira à velocidade máxima*.

(13) Volte a colocar a tampa da cabeça de impressão.

Fim do procedimento.

Verificação do alinhamento do jato



AVISO:

Para efetuar este procedimento, tem de utilizar equipamento de proteção, como luvas e óculos. O contacto físico com a tinta da impressora ou com o make-up pode causar ferimentos na pele e nos olhos.

Para verificar o alinhamento do jato de tinta i-Pulse RS:

- (1) Rode e remova a tampa da cabeça de impressão.



Remover a tampa da cabeça de impressão

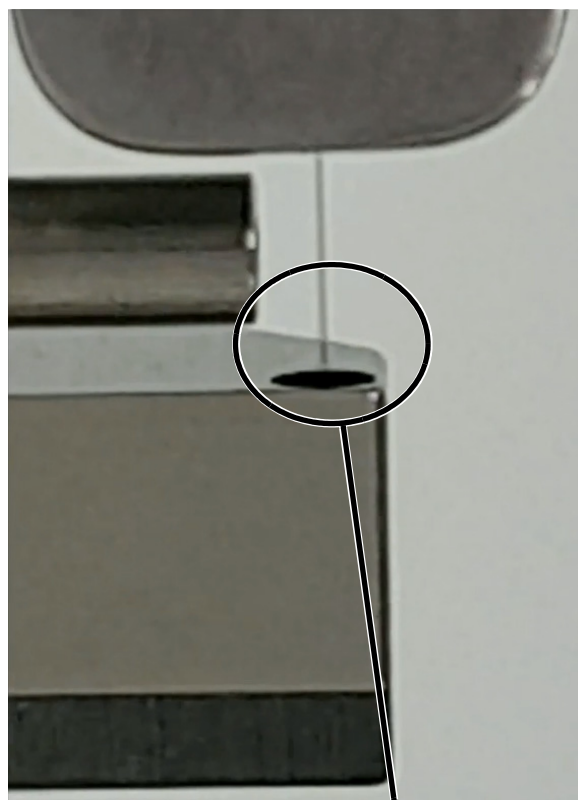
- (2) Instale a cabeça de impressão numa estação de limpeza ou coloque um recipiente por baixo da cabeça de impressão.

- (3) Com o jato em funcionamento, verifique a posição em que o mesmo entra na goteira, conforme apresentado no diagrama seguinte.



Jato de tinta quase a tocar o lado esquerdo da parede da goteira.

Vista frontal



Jato de tinta no centro da goteira.

Vista lateral

- (4) Se o alinhamento estiver incorreto, um técnico certificado pela Domino pode realinhar o jato de tinta.
- (5) Volte a colocar a tampa da cabeça de impressão.

Fim do procedimento.

SOFTWARE

Atualizar com a unidade flash USB



CUIDADO:

Risco de danos na impressora. Desligue todos os cabos da impressora, ligações, acessórios, Domino Cloud Interface (DCI), sinalizador, porta do alarme, encoder e sensores, etc. Isto garante que nenhuma comunicação ou sinais elétricos podem ser recebidos durante o processo de atualização. Se não remover todas as ligações antes de iniciar o processo de atualização, o software da impressora pode ficar danificado.

- Notas: (1) Os ficheiros não padrão que foram carregados manualmente para a impressora podem perder-se durante uma atualização de software. Por exemplo, tintas de teste ou rasters de desenvolvimento. Se esses ficheiros não estiverem disponíveis na impressora após a atualização, entre em contacto com o Grupo de Suporte Técnico da Domino (TSG) e verifique se os ficheiros são compatíveis com a nova revisão do software. Reinstale os ficheiros manualmente após a atualização concluir.*
- (2) A configuração "Atraso de impressão" não persiste durante uma atualização de software. Reponha manualmente a configuração "Atraso de impressão" após a atualização concluir.*
- (3) Não atualize a impressora diretamente para uma revisão de software cuja versão seja duas vezes superior à revisão atual do software.*

Para atualizar o software da impressora:

- (1) Copie o ficheiro de atualização para a pasta raiz de uma unidade flash USB.
- (2) Desligue todos os cabos da impressora, ligações, acessórios, Domino Cloud Interface (DCI), sinalizador, porta do alarme, encoder e sensores, etc. Isto garante que nenhuma comunicação ou sinais elétricos podem ser recebidos durante o processo de atualização. Se não remover todas as ligações antes de iniciar o processo de atualização, o software da impressora pode ficar danificado.
- (3) Ligue a impressora e espere que inicialize completamente no estado Inativa.



CUIDADO:

Risco de danos na impressora. Não ligue o jato de tinta e não insira nenhum dispositivo USB durante a sequência de arranque/inicialização.

- (4) Insira a unidade flash USB numa porta USB do armário da impressora ou do TouchScreen.
- (5) Aguarde que o ecrã pop-up *Atualizações disponíveis* seja apresentado e selecione *Sim*.
- (6) Selecione o ficheiro de atualização.
- (7) O TouchScreen apresentará um resumo das notas da versão para o ficheiro de atualização. Selecione o ícone *Seta* para continuar a atualização.
- (8) Selecione quando a atualização deve ocorrer:
 - Agora (reinicia a impressora automaticamente).
 - Na próxima vez que a impressora for reiniciada.
- (9) Selecione o ícone *Seta*.
- (10) Selecione *Atualizar agora*.
- (11) A impressora iniciará o processo de atualização, que demorará entre 11 e 22 minutos a concluir.
- (12) Se a atualização falhar, estará disponível um botão "Reverter" para repor o software para uma versão anterior. Pode tentar o processo de atualização novamente.

Fim do procedimento.

PARTE 6: PACOTES

ÍNDICE

	Página
DESCRIÇÃO GERAL DO PERFORMANCE PACK	6-3
Instalação e migração	6-4
Instalação	6-4
Migração	6-4
DETALHES DO PERFORMANCE PACK	6-5
Extended Raster Pack	6-5
Professional Printing Pack	6-5
Etiquetas segmentadas	6-6
Exemplo de etiqueta segmentada	6-6
Adicionar um segmento.....	6-7
Script LUA	6-8
Importar ficheiros de script LUA	6-8
Configuração comportamental	6-8
Repor variáveis de script	6-8
Operator Assistance Pack	6-9
Gestor de segurança	6-10
Scanner de códigos de barras	6-13
Advanced Security Pack	6-14
Gestor de segurança	6-14
Green Pack	6-22
Gráfico de perda de make-up	6-23
Opções de Energy Save (Poupar energia).....	6-24
DESCRIÇÃO GERAL DO CONNECTIVITY PACK	6-26
DETALHES DO CONNECTIVITY PACK	6-27
Extended Comms Pack	6-27
Porta HMI com voltagem	6-27
Porta de controlo externo	6-28
Porta USB	6-28
Status Pack	6-29
Conetor do sinalizador	6-29
Conetor do alarme.....	6-30
RS232 Pack	6-31
Configuração do protocolo de série EDC	6-31
Configuração do protocolo Codenet	6-31
Ficha RS232	6-32
Comms Pack	6-33
Configuração do protocolo Codenet	6-33
IO Packs	6-34
GPIO Pack	6-34
Extended IO Pack.....	6-36
Utilizar IO Packs	6-40
Configurar	6-40
Atribuição.....	6-42
Monitorizar.....	6-48
Seleção de etiquetas externa	6-49

ESTA PÁGINA FOI DEIXADA EM BRANCO INTENCIONALMENTE

DESCRIÇÃO GERAL DO PERFORMANCE PACK

Os performance packs são pacotes adicionais que podem ser instalados quando a impressora é fabricada ou instalados posteriormente para atualizar a funcionalidade da impressora.

A tabela abaixo enumera as opções do performance pack:

Nome do pacote e número da Peça	Disponibilidade da impressora	Descrição
Extended Raster Pack – EPT030749SP	Ax150i	O extended raster pack adiciona uma gama alargada de rasters à impressora. Os novos rasters abrangem uma vasta gama de aplicações genéricas.
Professional Printing Pack – EPT030750SP	Ax350i Ax550i	O professional printing pack adiciona funcionalidades avançadas para etiquetas complexas, aplicações de alta velocidade e codificação 2D de elevada qualidade.
Advanced Security Pack – EPT035038SP	Ax350i Ax550i	O advanced security pack adiciona funcionalidades de segurança à impressora.
Operator Assistance Pack – EPT030751SP	Ax350i Ax550i	O operator assistance pack adiciona funcionalidades de segurança e um scanner de códigos de barras para introdução de dados. Estas funcionalidades minimizam o risco de erro do operador na linha de produção.
Green Pack – EPT030753SP	Ax350i Ax550i	O Green Pack adiciona um condensador de Peltier para reduzir o consumo de make-up até 20%. O consumo de energia também é reduzido mediante a adição de modos de poupança de energia configuráveis.
Continuous Printing Pack – EPT035039SP	Ax350i Ax550i	O continuous printing pack adiciona funcionalidades para imprimir etiquetas longas em superfícies de impressão contínua de alta velocidade, como aplicações de cabos, fios e extrusão. (Consulte o Manual do produto Continuous Printing Pack, disponível em: https://mydomino.domino-printing.com)

Instalação e migração



AVISO:

Eletricidade de alta voltagem. Risco de morte ou ferimentos de choque elétrico. O Green Pack apenas pode ser instalado por engenheiros com formação certificados pela Domino.

CUIDADO:

Risco de danos na impressora. O Green Pack apenas pode ser instalado por engenheiros com formação certificados pela Domino.

O procedimento de instalação da maioria dos performance packs é simples e pode ser realizado pelo utilizador. O procedimento de migração de performance packs de uma impressora para outra também é simples e pode ser realizado pelo utilizador.

Contudo, para evitar danos na impressora ou ferimentos no pessoal, o Green Pack apenas pode ser instalado por um engenheiro com formação certificado pela Domino. Os procedimentos abaixo descrevem a instalação e migração de todos os performance packs, exceto do Green Pack.

Instalação

Para instalar um performance pack:

- (1) Insira o USB do performance pack numa porta USB do armário da impressora ou do TouchScreen.
- (2) No TouchScreen, selecione *Configuração > Gestão de pacotes*.
- (3) Selecione o botão *Instalar*.
- (4) Siga as instruções no ecrã.
- (5) Remova o USB do performance pack.
- (6) Mantenha premido o botão de espera  durante 2 segundos e reinicie a impressora.

Fim do procedimento.

Migração

Para remover um performance pack da impressora atual e instalá-lo noutra impressora:

- (1) Insira o USB do performance pack correto numa porta USB do armário da impressora ou do TouchScreen.
- (2) No TouchScreen, selecione *Configuração > Gestão de pacotes > Migrar pacotes*.
- (3) Selecione o botão *Migrar*.
- (4) Siga as instruções no ecrã.
- (5) Remova o USB do performance pack.
- (6) Mantenha premido o botão de espera  durante 2 segundos e reinicie a impressora.
- (7) Insira o USB do performance pack numa porta USB do armário da impressora ou do TouchScreen para onde o pacote vai ser migrado.
- (8) No TouchScreen, selecione *Configuração > Gestão de pacotes*.
- (9) Selecione o botão *Instalar*.
- (10) Siga as instruções no ecrã.
- (11) Remova o USB do performance pack.
- (12) Mantenha premido o botão de espera  durante 2 segundos e reinicie a impressora.

Fim do procedimento.

DETALHES DO PERFORMANCE PACK

Extended Raster Pack

Notas: (1) Disponível apenas para impressoras Ax150i.

(2) Consoante a sua região, a partir de abril de 2021, este pacote pode estar instalado em impressoras Ax150i como padrão.

Requisitos de software: Versão 01.00.20 ou superior.

O extended raster pack é um performance pack que acrescenta rasters adicionais para abranger uma vasta gama de aplicações genéricas.

Os novos rasters ficam disponíveis quando criar ou editar designs de etiquetas.



Extended Raster Pack

Professional Printing Pack

Notas: (1) Disponível apenas para impressoras Ax350i/Ax550i.

(2) Consoante a sua região, a partir de abril de 2021, este pacote pode estar instalado em impressoras Ax350i e +Ax550i como padrão.

Requisitos de software: Versão 01.00.20 ou superior.

O professional printing pack é um performance pack que adiciona funcionalidades avançadas para etiquetas complexas, aplicações de alta velocidade e codificação 2D de elevada qualidade:

- Rasters de alta velocidade (ST e HQ).
- Etiquetas segmentadas.
- Motor de script LUA.



Professional Printing Pack

Etiquetas segmentadas

A segmentação de etiqueta permite a utilização de vários rasters, alturas de impressão e intervalos de impulsos numa única etiqueta. Isso permite que o utilizador optimize a qualidade de impressão quando são utilizados elementos de texto e códigos de barras 2D na mesma etiqueta.

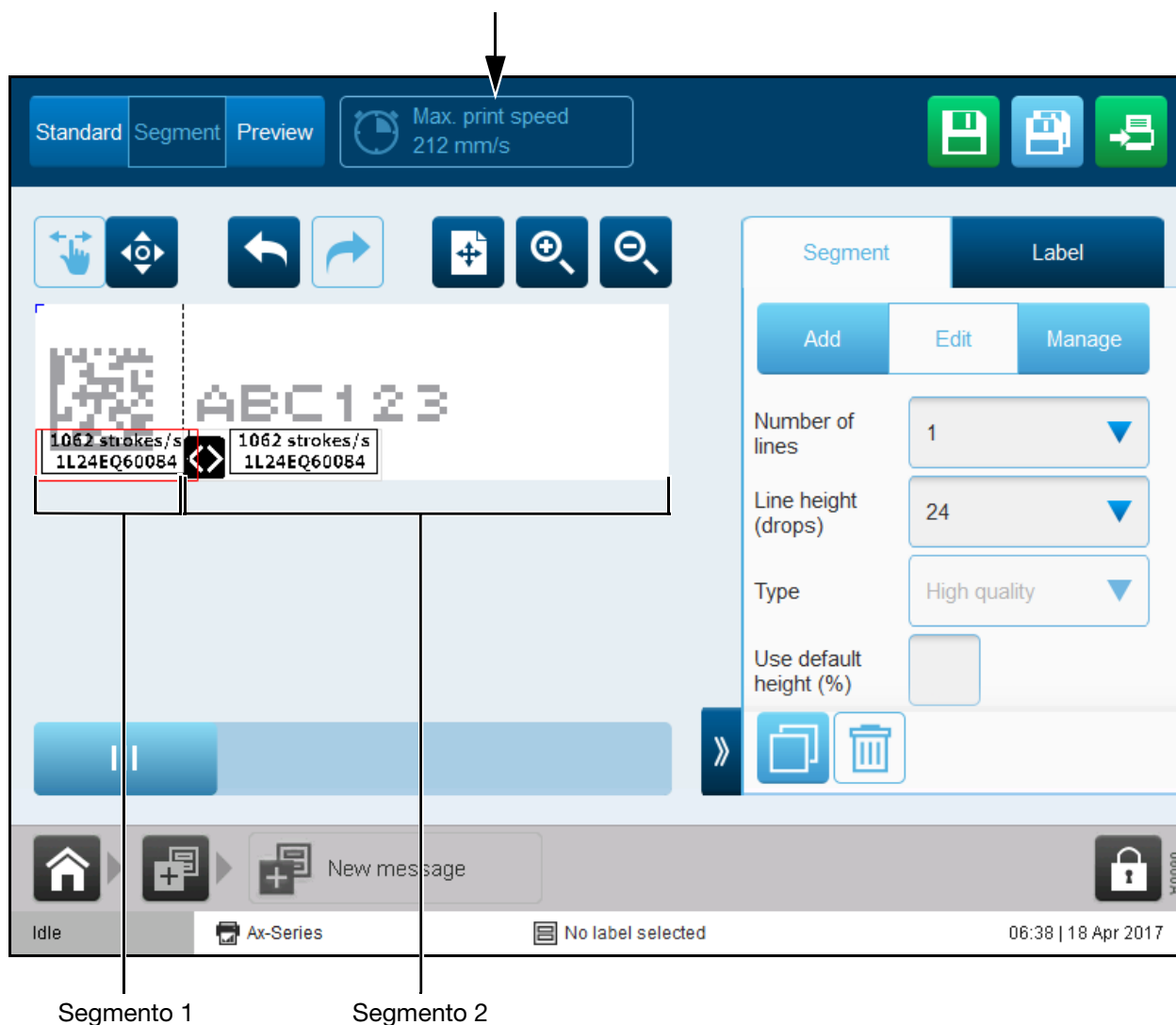
Exemplo de etiqueta segmentada

A ilustração abaixo mostra um exemplo de um design de etiqueta com um elemento de código de barras e um elemento de texto em dois segmentos diferentes.

O segmento 1 contém um código de matriz de dados que requer uma impressão de densidade elevada para garantir uma digitalização correta. Para obter esse resultado, as configurações de *Altura (%)* e *Intervalo de impulsos (mm/impulso)* para este segmento foram ajustadas de modo a aproximar as gotas de tinta.

O segmento 2 contém um elemento de texto que não requer uma impressão de densidade elevada. As configurações de *Altura (%)* e *Intervalo de impulsos (mm/impulso)* para o segmento 2 foram deixadas nos valores predefinidos para reduzir o consumo de tinta e otimizar a velocidade de impressão da etiqueta.

Velocidade máx. de impressão



Exemplo de segmento

Adicionar um segmento

Para adicionar um segmento num design de etiqueta:

- (1) Em *Editor de etiquetas*, selecione *Segmento* na parte superior do ecrã.
- (2) No menu lateral, selecione o separador *Segmento*.
- (3) Selecione o menu *Adicionar*.
- (4) Selecione o ícone *Adicionar segmento*.



- (5) Pode definir as seguintes configurações de segmento:

Nome da configuração	Descrição
Número de linhas	Selecione o número necessário de linhas.
Altura da linha (gotas)	Selecione a altura de linha necessária nas gotas de tinta.
Tipo	Selecione a qualidade de segmento necessária.
Altura geral (mm)	Selecione a altura do segmento da etiqueta.
Utilizar a altura predefinida (%)	Assinale a caixa de seleção para utilizar a configuração de altura de impressão predefinida. Desmarque a caixa de seleção para apresentar a configuração <i>Altura (%)</i> .
Altura (%)	<i>Nota: Esta configuração só é válida se a caixa de seleção Utilizar a altura predefinida (%) não estiver assinalada.</i> Configure a percentagem da altura da impressão.
Utilizar intervalo de impulsos predefinido	Assinale a caixa de seleção para utilizar a configuração do intervalo de impulsos predefinido. Desmarque a caixa de seleção para apresentar a configuração <i>intervalo de impulsos (mm/impulso)</i> .
Intervalo de impulsos (mm/impulso)	<i>Nota: Esta configuração só é válida se a caixa de seleção Utilizar intervalo de impulsos predefinido não estiver assinalada.</i> Defina a distância entre impulsos de impressão. Um impulso é a linha de gotas de tinta utilizadas para formar cada carácter impresso.

Fim do procedimento.

Script LUA

Importar ficheiros de script LUA

Os elementos de script escritos na linguagem de programação LUA podem ser importados para a impressora utilizando o gestor de ficheiros. Após importar, o elemento de script pode ser adicionado ao design da etiqueta, consulte [página 4-48](#).

Para importar um script:

- (1) Guarde o ficheiro de script numa unidade USB.
- (2) Insira a unidade USB numa ranhura USB do TouchScreen ou do armário da impressora.
- (3) No TouchScreen, selecione *Início > Configuração > Gestor de ficheiros*.
- (4) Abra a pasta USB.
- (5) Copie o ficheiro de script e navegue até à pasta *Scripts*.
- (6) Selecione *Colar*.

Fim do procedimento.

Configuração comportamental

As configurações no ecrã de configuração comportamental definem a duração do ciclo de cada script específico.

Para definir a duração do ciclo de um script específico:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Configurações de impressão globais > Configuração comportamental*.
- (2) Selecione *Adicionar novo script*.
- (3) Defina as seguintes configurações:

Nome da configuração	Descrição
Caminho do script	Introduza a localização do ficheiro de script.
Nome da instância	Introduza o nome do ficheiro de script.
Tempo do ciclo (ms)	Defina o tempo do ciclo.

Fim do procedimento.

Repor variáveis de script

Para repor scripts:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Configurações de impressão globais > Conteúdo*.
- (2) Selecione *Repor tudo* para repor as variáveis persistentes de script.

Fim do procedimento.

Operator Assistance Pack

Nota: Disponível apenas para impressoras Ax350i/Ax550i.

Requisitos de hardware: Uma porta USB de tipo A disponível no armário da impressora ou no TouchScreen.

O operator assistance pack é um performance pack que adiciona as seguintes funcionalidades para minimizar o risco de erro do operador na linha de produção:

- Gestor de segurança simples.
- Digitalização de códigos de barras para seleção de etiquetas e entrada de dados.
- Modelos de etiquetas para uma apresentação de códigos consistente.

O gestor de segurança simples contém quatro grupos de utilizadores, conforme descrito na tabela abaixo. Se forem necessárias funcionalidades de segurança adicionais, está disponível o advanced security pack, consulte [página 6-14](#).

Grupo de utilizadores	Explicação
Admin	Acesso a todas as configurações e funções da impressora.
Supervisor	Acesso às seguintes funções da impressora: • Criador de etiquetas. • Editar etiquetas. • Otimização da impressão. • Alterar estado da impressora. • Seleção de etiquetas. • Confirmar alertas. • Introdução de dados solicitados através do teclado da IU.
Operador	Acesso às seguintes funções da impressora: • Otimização da impressão. • Alterar estado da impressora. • Seleção de etiquetas. • Confirmar alertas. • Introdução de dados solicitados através do teclado da IU.
Scanner de códigos de barras	Acesso às seguintes funções da impressora: • Otimização da impressão. • Alterar estado da impressora. • Confirmar alertas. • Seleção de etiquetas com o scanner de códigos de barras. • Entrada de dados solicitados com o scanner de códigos de barras.

Gestor de segurança

Ativar modo de segurança simples

Enquanto o modo de segurança simples estiver ativado, apenas os utilizadores com uma palavra-passe válida podem operar a impressora através da interface do utilizador.

Nota: A sessão na impressora será imediatamente terminada quando o modo de segurança for ativado. Antes de ativar o modo de segurança simples, certifique-se de que tem uma palavra-passe válida para iniciar sessão na impressora, consulte "[Iniciar sessão](#)" na página 6-10.

Para ativar o modo de segurança simples:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Segurança*.
- (2) Selecione a configuração *Modo de segurança* na lista pendente.
- (3) Selecione *Simples*.

Fim do procedimento.

Desativar modo de segurança

Para desativar o modo de segurança:

- (1) Inicie sessão na impressora como utilizador com nível de administrador.
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança*.
- (3) Selecione a configuração *Modo de segurança* na lista pendente.
- (4) Selecione *Desativar*.

Fim do procedimento.

Iniciar sessão

Para iniciar sessão:

- (1) Selecione o ícone *Cadeado* no canto inferior direito da interface do utilizador.
- (2) Selecione *Iniciar sessão*.
- (3) Introduza a palavra-passe para o grupo de utilizadores necessário. A palavra-passe predefinida para cada grupo de utilizadores é definida na tabela abaixo:

Nota: As palavras-passe são sensíveis a maiúsculas e minúsculas.

Grupo de utilizadores	Palavra-passe
admin	admin
supervisor	sv
operador	op
Scannercódigosbarras	scanner

Fim do procedimento.

Terminar sessão

Para terminar sessão:

- (1) Selecione o ícone *Cadeado* no canto inferior direito da interface do utilizador.
- (2) Selecione *Terminar sessão*.

Fim do procedimento.

Ativar início de sessão automático

Para ativar o início de sessão automático:

- (1) Inicie sessão na impressora como utilizador com nível de administrador.
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança*.
- (3) Assinale a caixa de seleção *Ativar início de sessão automático*.
- (4) Selecione a configuração *Utilizador com início de sessão automático na lista pendente*.
- (5) Selecione o grupo de utilizadores para iniciar sessão automaticamente quando a impressora for ligada.

Fim do procedimento.

Desativar início de sessão automático

Para desativar o início de sessão automático:

- (1) Inicie sessão na impressora como utilizador com nível de administrador.
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança*.
- (3) Desmarque a caixa *Ativar início de sessão automático*.

Fim do procedimento.

Alterar palavra-passe do grupo de utilizadores atual

Para alterar a palavra-passe do grupo de utilizadores atual:

- (1) Selecione o ícone *Cadeado* no canto inferior direito da interface do utilizador.
- (2) Selecione *Alterar palavra-passe*.
- (3) Introduza a seguinte informação:

Nome da configuração	Explicação
Palavra-passe atual	Introduza a palavra-passe atual.
Nova palavra-passe	Introduza a nova palavra-passe.
Rescrever palavra-passe	Reintroduza a nova palavra-passe.

- (4) Selecione *Guardar*.

Fim do procedimento.

Repor palavra-passe esquecida

Se a palavra-passe de um grupo de utilizadores for esquecida, pode ser reposta por um utilizador com nível de administrador.

Se a palavra-passe com nível de administrador for esquecida, contacte o escritório local de suporte Domino.

Para repor uma palavra-passe de grupo de utilizadores esquecida:

- (1) Inicie sessão como utilizador com nível de administrador, [página 6-10](#).
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança > Utilizadores*.
- (3) Selecione o perfil de utilizador que requer uma nova palavra-passe.
- (4) Selecione *Alterar palavra-passe*.
- (5) Introduza a seguinte informação:

Nome da configuração	Explicação
Nova palavra-passe	Introduza a nova palavra-passe.
Rescrever palavra-passe	Reintroduza a nova palavra-passe.

- (6) Selecione *Guardar*.

Fim do procedimento.

Alterar configurações do grupo de utilizadores

Para alterar as configurações de um grupo de utilizadores:

- (1) Inicie sessão na impressora como utilizador com nível de administrador.
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança > Grupos*.
- (3) Selecione o grupos de utilizadores que requer alteração.
- (4) É agora possível alterar e personalizar as funções e configurações a que o grupo de utilizadores tem acesso.
- (5) Selecione *Guardar*.

Fim do procedimento.

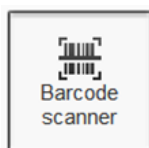
Scanner de códigos de barras

O Operator Assistance Pack contém um scanner de códigos de barras e um perfil de utilizador do scanner. Ao iniciar sessão no perfil do utilizador do scanner de códigos de barras, o utilizador pode seleccionar a etiqueta a enviar para impressão digitalizando um código de barras com o nome correto da etiqueta. Se a etiqueta contiver um campo solicitado, será pedido ao utilizador que introduza dados que também podem ser digitalizados num código de barras.

Seleção de etiquetas e entrada de dados com o scanner de códigos de barras

Para seleccionar uma etiqueta e introduzir os dados solicitados utilizando o scanner de códigos de barras:

- (1) Inicie sessão no grupo de utilizadores do scanner de códigos de barras, consulte [página 6-10](#).
- (2) Selecione o ícone *Scanner de códigos de barras* no ecrã inicial da IU.



- (3) Utilize o scanner de códigos de barras para digitalizar o código de barras que contém o nome da etiqueta.
- (4) Selecione *Enviar para impressão*.
- (5) Se o design da etiqueta contiver um elemento solicitado, será pedido ao utilizador que digitalize outro código de barras com os dados necessários.

Fim do procedimento.

Advanced Security Pack

Nota: Disponível apenas para impressoras Ax350i/Ax550i.

Requisitos de hardware: Uma porta USB de tipo A disponível no armário da impressora ou no TouchScreen.

O advanced security pack é um performance pack que adiciona os modos de segurança simples e avançada à interface do utilizador da impressora.

Gestor de segurança

Ativar modo de segurança simples

Enquanto o modo de segurança simples estiver ativado, apenas os utilizadores com uma palavra-passe válida podem operar a impressora através da interface do utilizador.

Nota: A sessão na impressora será imediatamente terminada quando o modo de segurança for ativado. Antes de ativar o modo de segurança simples, certifique-se de que tem uma palavra-passe válida para iniciar sessão na impressora, consulte ["Iniciar sessão" na página 6-15](#).

Para ativar o modo de segurança simples:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Segurança*.
- (2) Selecione a configuração *Modo de segurança* na lista pendente.
- (3) Selecione *Simples*.

Fim do procedimento.

Ativar modo de segurança avançada

Quando o modo de segurança avançada estiver ativado, apenas os utilizadores com um nome de utilizador e palavra-passe válidos podem operar a impressora através da interface do utilizador. Os utilizadores incluídos no grupo de administradores também têm a capacidade de definir a política de palavras-passe, bem como de criar e editar novos perfis de utilizadores e grupos.

Nota: A sessão na impressora será imediatamente terminada quando o modo de segurança for ativado. Antes de ativar o modo de segurança avançada, certifique-se de que tem uma palavra-passe válida para iniciar sessão na impressora, consulte ["Iniciar sessão" na página 6-15](#).

Para ativar o modo de segurança avançada:

- (1) Inicie sessão na impressora como utilizador com nível de administrador.
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança*.
- (3) Selecione a configuração *Modo de segurança* na lista pendente.
- (4) Selecione *Avançada*.

Fim do procedimento.

Desativar modo de segurança

Para desativar o modo de segurança:

- (1) Inicie sessão na impressora como utilizador com nível de administrador.
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança*.
- (3) Selecione a configuração *Modo de segurança* na lista pendente.
- (4) Selecione *Desativar*.

Fim do procedimento.

Iniciar sessão

Para iniciar sessão:

- (1) Selecione o ícone *Cadeado* no canto inferior direito da interface do utilizador.
- (2) Selecione *Iniciar sessão*.
- (3) Introduza os detalhes de início de sessão para o utilizador necessário. Os nomes de utilizador e palavras-passe predefinidos são indicados na tabela abaixo:

Nota: Os nomes de utilizador e palavras-passe são sensíveis a maiúsculas e minúsculas.

Nome de utilizador	Palavra-passe	Explicação
admin	admin	Acesso a todas as configurações e funções da impressora.
supervisor	sv	Acesso às seguintes funções da impressora: • Iniciar/Parar impressão • Localizador de etiquetas • Criador de etiquetas • Editar etiqueta atual • Otimização da impressão • Estado da impressora • Seleção de etiquetas • Introdução de dados solicitados através do teclado da IU • Confirmar alertas
operador	op	Acesso às seguintes funções da impressora: • Iniciar/Parar impressão • Otimização da impressão • Estado da impressora • Seleção de etiquetas • Introdução de dados solicitados através do teclado da IU • Confirmar alertas

Fim do procedimento.

Terminar sessão

Para terminar sessão:

- (1) Selecione o ícone *Cadeado* no canto inferior direito da interface do utilizador.
- (2) Selecione *Terminar sessão*.

Fim do procedimento.

Ativar início de sessão automático

Para ativar o início de sessão automático:

- (1) Inicie sessão na impressora como utilizador com nível de administrador.
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança*.
- (3) Assinale a caixa de seleção *Ativar início de sessão automático*.
- (4) Selecione a configuração *Utilizador com início de sessão automático* na lista pendente.
- (5) Selecione o utilizador para iniciar sessão automaticamente quando a impressora for ligada.

Fim do procedimento.

Desativar início de sessão automático

Para desativar o início de sessão automático:

- (1) Inicie sessão na impressora como utilizador com nível de administrador.
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança*.
- (3) Desmarque a caixa *Ativar início de sessão automático*.

Fim do procedimento.

Alterar palavra-passe de utilizador atual

Para alterar a palavra-passe do utilizador atual:

- (1) Selecione o ícone *Cadeado* no canto inferior direito da interface do utilizador.
- (2) Selecione *Alterar palavra-passe*.
- (3) Introduza a seguinte informação:

Nome da configuração	Explicação
Palavra-passe atual	Introduza a palavra-passe do utilizador atual.
Nova palavra-passe	Introduza a nova palavra-passe.
Rescrever palavra-passe	Reintroduza a nova palavra-passe.

- (4) Selecione *Guardar*.

Fim do procedimento.

Repor palavra-passe esquecida

Se a palavra-passe de um perfil de utilizador for esquecida, pode ser reposta por um utilizador com nível de administrador.

Se a palavra-passe do utilizador com nível de administrador for esquecida, contacte o escritório local de suporte Domino.

Para repor uma palavra-passe esquecida:

- (1) Inicie sessão como utilizador com nível de administrador, [página 6-15](#).
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança > Utilizadores*.
- (3) Selecione o perfil de utilizador que requer uma nova palavra-passe.
- (4) Selecione *Alterar palavra-passe*.
- (5) Introduza a seguinte informação:

Nome da configuração	Explicação
Nova palavra-passe	Introduza a nova palavra-passe.
Rescrever palavra-passe	Reintroduza a nova palavra-passe.

- (6) Selecione *Guardar*.

Fim do procedimento.

Definir política de palavras-passe

Nota: Este procedimento apenas é possível no modo de segurança avançada.

Para definir a política de palavras-passe para o modo de segurança avançada:

- (1) Inicie sessão na impressora como utilizador com nível de administrador.
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança > Política de palavras-passe*.
- (3) As configurações descritas abaixo podem agora ser definidas:

Nome da configuração	Explicação
Aviso de expiração de palavra-passe (dias)	Defina o número de dias até apresentar o aviso de expiração da palavra-passe.
Número mínimo de palavras-passe não repetidas	Defina o número mínimo de palavras-passe diferentes que um utilizador tem de utilizar para poder reutilizar a mesma palavra-passe.
Comprimento mínimo	Defina o comprimento mínimo da palavra-passe.
Mínimo de maiúsculas	Defina o número mínimo de caracteres maiúsculos que devem ser utilizados.
Mínimo de minúsculas	Defina o número mínimo de caracteres minúsculos que devem ser utilizados.
Mínimo de caracteres numéricos	Defina o número mínimo de caracteres numéricos que devem ser utilizados.
Mínimo de caracteres especiais	Defina o número mínimo de caracteres especiais definidos que devem ser utilizados.
Máximo de repetições	Defina o número máximo de vezes que os caracteres podem ser repetidos.
Máximo de caracteres de ID	Defina o número máximo de caracteres consecutivos que podem ser utilizados num nome de utilizador.
Carateres especiais	Defina quais os caracteres especiais que podem ser utilizados nas palavras-passe.

Fim do procedimento.

Adicionar novo utilizador

Nota: Este procedimento apenas é possível no modo de segurança avançada.

Para adicionar um novo utilizador:

- (1) Inicie sessão na impressora como utilizador com nível de administrador.
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança > Utilizadores*.
- (3) Selecione o ícone *Adicionar novo utilizador*.
- (4) As configurações descritas na tabela abaixo podem agora ser alteradas:

Nome da configuração	Explicação
Nome de utilizador	Defina o nome do utilizador.
Palavra-passe	Introduza a palavra-passe do utilizador.
Rescrever palavra-passe	Reintroduza a palavra-passe do utilizador.
Grupos	Selecione a que grupos de utilizadores o utilizador pertence.
Estado	Selecione o estado do utilizador: • Ativo • Inativo • Bloqueado
É necessário alterar a palavra-passe	Quando é adicionado um novo utilizador, esta caixa de seleção é selecionada. Não é possível desmarcar esta caixa de seleção até o novo utilizador iniciar sessão e alterar a sua palavra-passe.
Nome	Introduza o nome do utilizador (opcional).
Apelido	Introduza o apelido do utilizador (opcional).
Departamento	Introduza o departamento do utilizador (opcional).
Limite de tempo de inatividade (minutos)	Defina o número de minutos de inatividade da impressora até ser terminada a sessão do utilizador.
Expiração de conta ativada	Selecione a caixa para ativar a data de expiração da conta.
Data de expiração de conta	Introduza a data em que a conta de utilizador deve expirar se a opção <i>Data de expiração de conta</i> estiver ativada.
Expiração de palavra-passe (dias)	Introduza o número de dias que a palavra-passe atual pode ser utilizada antes de expirar.

- (5) Selecione *Guardar*.

Fim do procedimento.

Alterar configurações de utilizador

Nota: Este procedimento apenas é possível no modo de segurança avançada.

Para alterar as configurações de um utilizador:

- (1) Inicie sessão na impressora como utilizador com nível de administrador.
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança > Utilizadores*.
- (3) Selecione o utilizador que requer alteração.
- (4) Para alterar a palavra-passe do utilizador, selecione *Alterar palavra-passe* na parte inferior do ecrã.
- (5) As configurações descritas na tabela abaixo também podem ser alteradas:

Nome da configuração	Explicação
Nome de utilizador	Apresenta o nome do utilizador, que não pode ser alterado.
Grupos	Selecione a que grupos de utilizadores o utilizador pertence.
Estado	Selecione o estado do utilizador: • Ativo • Inativo • Bloqueado
É necessário alterar a palavra-passe	Selecione a caixa para forçar um novo utilizador a alterar a sua palavra-passe no primeiro início de sessão.
Nome	Introduza o nome do utilizador (opcional).
Apelido	Introduza o apelido do utilizador (opcional).
Departamento	Introduza o departamento do utilizador (opcional).
Limite de tempo de inatividade (minutos)	Defina o número de minutos de inatividade da impressora até ser terminada a sessão do utilizador.
Expiração de conta ativada	Selecione a caixa para ativar a data de expiração da conta.
Data de expiração de conta	Introduza a data em que a conta de utilizador deve expirar se a opção <i>Data de expiração de conta</i> estiver ativada.
Expiração de palavra-passe (dias)	Introduza o número de dias que a palavra-passe atual pode ser utilizada antes de expirar.

- (6) Selecione *Guardar*.

Fim do procedimento

Eliminar utilizador

Nota: Este procedimento apenas é possível no modo de segurança avançada.

Para eliminar ou alterar um utilizador:

- (1) Inicie sessão na impressora como utilizador com nível de administrador.
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança > Utilizadores*.
- (3) Selecione o ícone vermelho *Reciclagem* junto do utilizador a eliminar.

Fim do procedimento.

Adicionar novo grupo de utilizadores

Nota: Este procedimento apenas é possível no modo de segurança avançada.

Para adicionar um novo grupo de utilizadores:

- (1) Inicie sessão na impressora como utilizador com nível de administrador.
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança > Grupos*.
- (3) Selecione o ícone *Adicionar novo grupo*.
- (4) Selecione a caixa de entrada *Nome do grupo* e introduza um nome para o grupo de utilizadores.
- (5) Selecione *Guardar*.
- (6) Selecione a que funções e configurações da impressora os membros do grupo de utilizadores terão acesso.
- (7) Selecione *Guardar*.

Fim do procedimento.

Eliminar grupo de utilizadores

Nota: Este procedimento apenas é possível no modo de segurança avançada.

Para eliminar um grupo de utilizadores:

- (1) Inicie sessão na impressora como utilizador com nível de administrador.
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança > Grupos*.
- (3) Selecione o grupo de utilizadores a eliminar.
- (4) Selecione *Eliminar grupo*.

Fim do procedimento.

Alterar configurações do grupo de utilizadores

É possível personalizar cada grupo de utilizadores para permitir ou bloquear o acesso do grupo a configurações da impressora específicas.

Para alterar as configurações da impressora, um grupo de utilizadores deve ter acesso a:

- (1) Inicie sessão na impressora como utilizador com nível de administrador.
- (2) Selecione *Início > Configuração > Segurança > Grupos*.
- (3) Selecione o grupos de utilizadores que requer alteração.
- (4) É apresentada uma lista das configurações da impressora e ecrãs da IU. Altere o valor de cada caixa pendente para definir a que configurações os membros do grupo de utilizadores podem e não podem aceder.
- (5) Selecione *Guardar*.

Fim do procedimento

Green Pack



AVISO:

Eletricidade de alta voltagem. Risco de morte ou ferimentos de choque elétrico. O Green Pack apenas pode ser instalado por engenheiros com formação certificados pela Domino.

CUIDADO:

Risco de danos na impressora. O Green Pack apenas pode ser instalado por engenheiros com formação certificados pela Domino.

Nota: Disponível apenas para impressoras Ax350i e Ax550i.

Requisitos de hardware: PCB principal Revision 5 ou superior.

Requisitos de software: Versão 01.00.20 ou superior.

O Green Pack é um performance pack que reduz a utilização de make-up até 20% mediante a adição de um condensador de peltier. O consumo de energia também é reduzido mediante a adição de modos de poupança de energia configuráveis:

- Condensador de peltier para captar a evaporação de líquidos no armário da impressora.
- Modo de poupança de energia da cabeça de impressão e do sistema de tinta (configurável).
- Gráficos para apresentar a utilização de make-up e tinta na interface do utilizador.



Green Pack

Gráfico de perda de make-up

O gráfico de perda de make-up indica quantos mililitros de make-up por hora foram consumidos pela impressora.

Para ver o gráfico de perda de make-up, selecione *Início > Configuração > Estado da impressora > Consumíveis*.

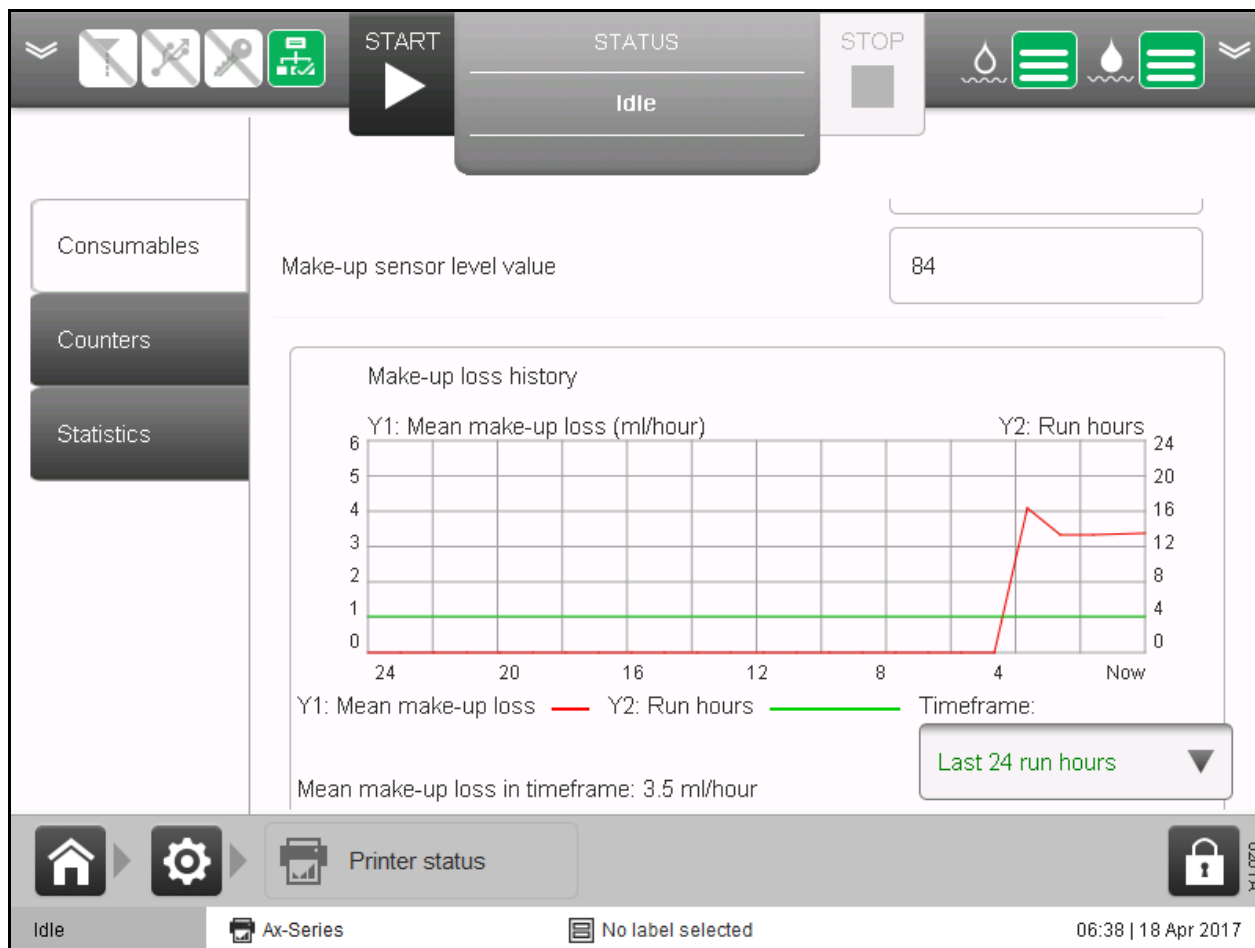


Gráfico de perda de make-up

Opções de Energy Save (Poupar energia)

A impressora tem diversas funcionalidades de poupança de energia que podem ser ativadas, desativadas e personalizadas no ecrã *Opções de alimentação*.

Para ativar ou desativar as funcionalidades de poupança de energia da impressora:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Configuração da linha de produção > Opções de alimentação*.
- (2) Assinale a caixa *Energy Save (Poupar energia) ativado*.
- (3) Agora é possível personalizar as funcionalidades de poupança de energia descritas abaixo.

Desativação automática do jato

Se estiver ativado, o jato de tinta desliga após o período de tempo especificado desde o último sinal de trigger de impressão recebido.

As configurações descritas na tabela abaixo são utilizadas para configurar a funcionalidade de desativação automática do jato.

Nome da configuração	Explicação
Desativação automática do jato ativada	Ative ou desative a desativação automática do jato.
Hora da desativação automática do jato (min.)	Defina o intervalo de tempo decorrido desde o último sinal de trigger de impressão recebido até o jato de tinta ser desativado.

Suspensão automática

Se estiver ativado, a impressora entra em modo de suspensão após o período de tempo especificado desde o último sinal de trigger de impressão recebido, ou desde que o jato de tinta foi desligado. Depende da opção de *Ação para suspensão automática* que está selecionada.

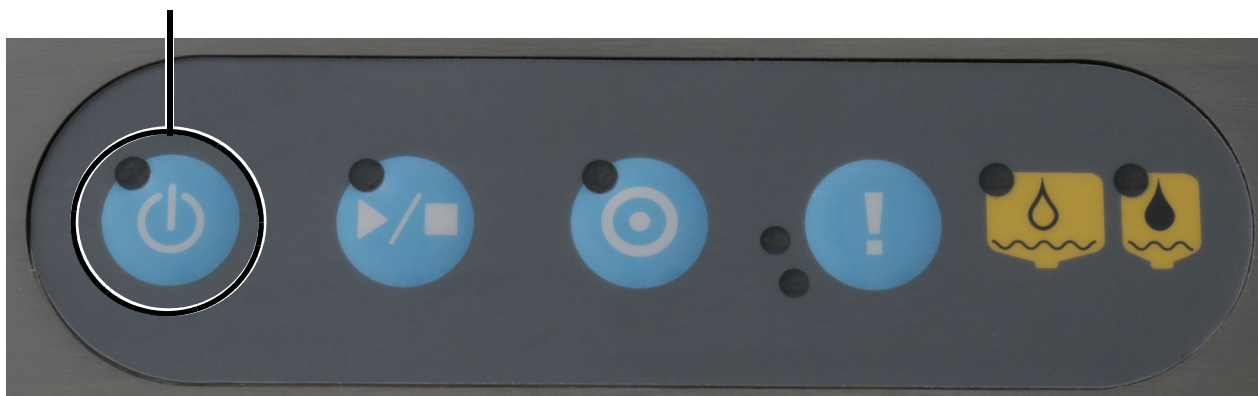
As configurações descritas na tabela abaixo são utilizadas para configurar a funcionalidade de suspensão automática.

Nome da configuração	Explicação
Suspensão automática ativada	Ative ou desative a suspensão automática.
Ação para suspensão automática	Defina a ação que aciona a suspensão automática: Sem impressão – A impressora entra em modo de suspensão após o período de tempo especificado desde o último sinal de trigger de impressão recebido. Jato desativado – A impressora entra em modo de suspensão após o período de tempo especificado desde que o jato de tinta foi desligado.
Hora da suspensão automática (min.)	Defina o intervalo de tempo decorrido desde o último sinal de trigger de impressão recebido, ou desde o momento em que o jato de tinta foi desativado pela última vez, até a impressora entrar em modo de suspensão.

Ação para botão de alimentação (botão de espera)

A configuração *Ação para botão de alimentação* define que ação ocorre ao premir o botão de espera no armário da impressora.

Botão de espera



Localização do botão de espera

Para alterar a ação do botão de espera:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Configuração da linha de produção > Opções de alimentação*.
- (2) Selecione a configuração *Ação para botão de alimentação* na lista pendente.
- (3) Selecione uma das opções descritas abaixo:

Nome da configuração	Explicação
Suspensão	Ao premir o botão de espera, a impressora entra no modo de suspensão.
Encerramento	Ao premir o botão de espera, a impressora encerra.
Alerta	Ao premir o botão de espera, a impressora pergunta ao utilizador se deve entrar no modo de suspensão ou desligar.

Fim do procedimento.

DESCRIÇÃO GERAL DO CONNECTIVITY PACK

Como padrão, as impressoras Ax-Series estão equipadas com um conector de alimentação e dois conectores para detecção de produtos/encoder. As impressoras Ax350i/Ax550i também estão equipadas com um conector para o TouchScreen.

Os connectivity packs podem ser instalados nas impressoras Ax-Series para as equipar com conectores externos adicionais. Os connectivity packs podem ser instalados quando a impressora é fabricada, ou posteriormente como uma atualização por um engenheiro certificado pela Domino.

A tabela abaixo enumera as opções do connectivity pack:

Nome do pacote e número da Peça	Disponibilidade da impressora	Descrição
Status Pack – EPT022072SP	Ax150i Ax350i Ax550i	O Status Pack adiciona as seguintes ligações externas: - Conetor do sinalizador: Conetor de 5 pinos - Conetor de alarme: Conetor de 7 pinos, 1 A, máximo de 30 V
RS232 Pack – EPT022073SP	Ax150i Ax350i Ax550i	O RS232 Pack adiciona as seguintes ligações externas: Porta de série RS232: Conetor de 8 pinos
GPIO Pack – EPT022074SP	Ax150i Ax350i Ax550i	O GPIO pack adiciona as seguintes ligações externas: Porta GPIO: Conetor de 14 pinos
Comms Pack – EPT022075SP	Ax150i Ax350i Ax550i	O Comms Pack adiciona as seguintes ligações externas: - Porta Ethernet - Porta USB
Extended Comms Pack – EPT022070SP	Ax350i Ax550i	O extended comms pack adiciona as seguintes ligações externas: - Porta HMI com voltagem: Conetor de 7 pinos - Porta de controlo: Conetor de 8 pinos - Porta USB
Extended GPIO Pack – EPT022071SP	Ax350i Ax550i	O extended GPIO pack adiciona as seguintes ligações externas: - User Port: Conetor D-Sub de 25 pinos - User Port: Conetor D-Sub de 37 pinos

DETALHES DO CONNECTIVITY PACK

Extended Comms Pack


AVISO:

Eletricidade de alta voltagem. Risco de morte ou ferimentos de choque elétrico. Este pacote apenas pode ser instalado por engenheiros com formação certificados pela Domino.

CUIDADO:

Risco de danos na impressora. Este pacote apenas pode ser instalado por engenheiros com formação certificados pela Domino.

Nota: Disponível apenas para impressoras Ax350i/Ax550i.

O extended comms pack é um connectivity pack que adiciona as seguintes ligações externas ao armário da impressora:

- Porta HMI com voltagem
- Porta de controlo externo
- Porta USB

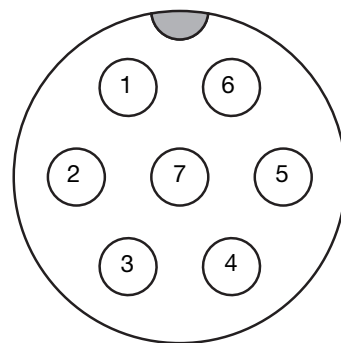
Para saber as localizações das portas HMI com voltagem, de controlo externo e USB, consulte [página 3-20](#).

Porta HMI com voltagem

A porta HMI com voltagem fornece alimentação de 24 V e comunicação para um TouchPanel Domino de Tipo 1 ou Tipo 2.

Tipo de conector: Conector IEC60130-9 DIN de 7 pinos.

Pino	Sinal	Descrição
1	+24 V	Alimentação de 24 v com 500 mA nominal
2	0 V	Alimentação terra
3	TX1+	Transmitir +
4	TX1-	Transmitir -
5	RX1+	Receber +
6	RX1-	Receber -
7	NC	Não ligada
Shell	NC	Terra através de painel



*Porta HMI com voltagem
(vista externa do armário)*

Porta de controlo externo

A porta de controlo externo permite que o equipamento externo monitorize e controle o estado ligar/desligar da impressora.



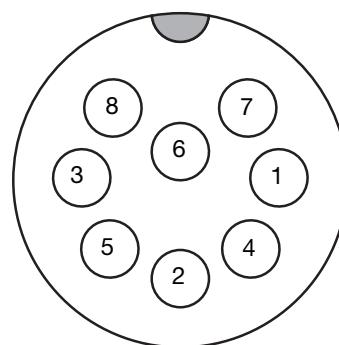
CUIDADO: *As voltagens de entrada superiores a 5 V danificarão a PCB principal da impressora.*

Se forem utilizados contactos sem voltagem para ativar as entradas, o pino 7 (5 V+ SAÍDA) pode ser utilizado como o nível de alta voltagem.

Os sinais descritos abaixo são compatíveis com 3v3 TTL. As entradas são compatíveis com 5V TTL.

Tipo de conector: Conector IEC60130-9 DIN de 8 pinos.

Pino	Sinal	Descrição
1	PWR_ON_IN	Entrada para ligar remotamente. Um impulso elevado liga a impressora.
2	PWR_OFF_IN	Entrada para desligar remotamente. Um impulso elevado requer que a impressora seja desligada.
3	PWR_STAT_OUT	Saída do estado da alimentação. Saída de 0 V quando a impressora está desligada. Saída de 3v3 quando a impressora está ligada.
4	PRINT_EN_IN	Esta entrada é para utilização futura.
5	PRINT_STATUS_OUT	Esta saída é para utilização futura.
6	CUSTOM_OUT	Esta saída é para utilização futura.
7	5 V SAÍDA	+5 V EM ESPERA (<100 mA).
8	0 V	Sinal de terra.
Shell	NC	Terra através de painel.



*Porta de controlo externo
(vista externa do armário)*

Porta USB

Uma porta USB externa de tipo A que pode ser utilizada para transferir ficheiros de e para a impressora.

Status Pack



AVISO:

Eletricidade de alta voltagem. Risco de morte ou ferimentos de choque elétrico. Este pacote apenas pode ser instalado por engenheiros com formação certificados pela Domino.

CUIDADO:

Risco de danos na impressora. Este pacote apenas pode ser instalado por engenheiros com formação certificados pela Domino.

Nota:

Consoante a sua região, a partir de abril de 2021, este pacote pode estar instalado em impressoras Ax150i, Ax350i e Ax550i como padrão.

O Status Pack é um connectivity pack que adiciona as seguintes ligações externas:

- Conetor de 5 pinos para sinalizador.
- Conetor de 7 pinos para alarme (Requer: L014981 – Cabo X29 Interlock 9 m BCP7).

Para saber as localizações dos conectores do sinalizador e alarme, consulte [página 3-20](#).

Conetor do sinalizador

O conetor do sinalizador fornece uma saída externa ligada de 24 V CC FET para cada lâmpada de um sinalizador Domino padrão.

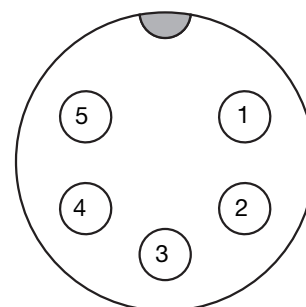
Os indicadores do sinalizador estão em estado sólido conforme descrito abaixo:

Cor da lâmpada	Descrição
Verde	A impressora está a imprimir ou pronta para imprimir.
Vermelho	Existe uma falha, a impressora parou, é apresentado um alerta na interface do utilizador.
Âmbar	A impressora requer atenção, a impressora ainda está a imprimir, é apresentado um alerta na interface do utilizador.
Azul	A impressora está ligada mas no estado inativo. A impressora não está pronta para impressão.

Tipo de conetor: Conetor IEC60130-9 DIN de 5 pinos.

As atribuições de pinos do conetor do sinalizador são indicadas abaixo:

Pino	Sinal	Descrição
1	Azul	Controlador da lâmpada 24 V FET – Ligado
2	Âmbar	Controlador da lâmpada 24 V FET – Ligado
3	Verde	Controlador da lâmpada 24 V FET – Ligado
4	Vermelho	Controlador da lâmpada 24 V FET – Ligado
5	0 V	Terra
Shell	NC	Terra através de painel



Conetor do sinalizador
(vista externa do armário)

Conetor do alarme

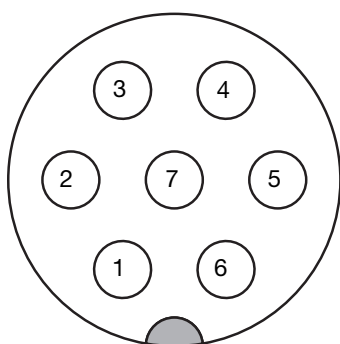
O conetor do alarme disponibiliza uma saída para acionar um alarme fornecido pelo cliente.

Tipo de conetor: Conetor IEC60160-9 DIN de 7 pinos.

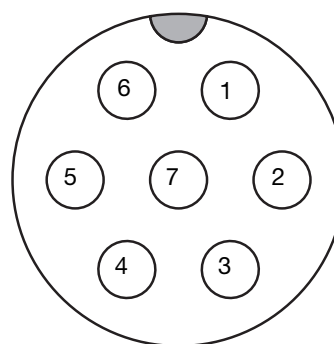
As atribuições de pinos do conetor do alarme são indicadas abaixo:

Pino	Sinal	Descrição
1	ALARM1_NC	Verde (normalmente fechado)
2	ALARM1_NO	Verde (normalmente aberto)
3	ALARM2_NC	Vermelho (normalmente fechado)
4	ALARM2_NO	Vermelho (normalmente aberto)
5	ALARM3_NC	Âmbar (normalmente fechado)
6	ALARM3_NO	Âmbar (normalmente aberto)
7	COM	Comum fornecido externamente
Shell	NC	Terra através de painel

Nota: A orientação da tomada do alarme é diferente para a Ax150i e Ax350i/Ax550i.



*Tomada do alarme Ax150i
(vista externa do armário)*



*Tomada do alarme Ax350i/Ax550i
(vista externa do armário)*

RS232 Pack



AVISO:

Eletricidade de alta voltagem. Risco de morte ou ferimentos de choque elétrico. Este pacote apenas pode ser instalado por engenheiros com formação certificados pela Domino.

CUIDADO:

Risco de danos na impressora. Este pacote apenas pode ser instalado por engenheiros com formação certificados pela Domino.

O RS232 Pack é um connectivity pack que adiciona uma ficha RS232 de 8 pinos ao armário da impressora. A ficha RS232 pode ser utilizada para enviar informação para a impressora, como etiquetas e informações variáveis a partir de um sistema de controlo externo. Também é possível enviar informações da impressora para o sistema de controlo externo. O controlo básico da impressora também pode ser executado utilizando a ficha RS232.

Para saber a localização da ficha RS232, consulte [página 3-20](#).

Configuração do protocolo de série EDC

Para configurar e ativar o protocolo de série EDC para a porta RS232 da impressora:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Rede da impressora > Configurações do protocolo*.
- (2) Selecione a configuração *Configuração do protocolo* na lista pendente e selecione *Série EDC*.
- (3) Selecione a configuração *Série com* na lista pendente e selecione *COM1*.

Nota: COM2 é para a porta do utilizador de 37 vias (se estiver instalada).

- (4) Selecione *Avançada*.
- (5) As configurações de série avançadas podem ser definidas utilizando as caixas pendentes.
- (6) Selecione *Guardar*.
- (7) Defina as configurações do protocolo de série EDC.
- (8) Assinale a caixa de seleção *Protocolo ativado*.

Fim do procedimento.

Configuração do protocolo Codenet

Para configurar e ativar o protocolo codenet para a porta RS232 da impressora:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Rede da impressora > Configurações do protocolo*.
- (2) Selecione a configuração *Configuração do protocolo* na lista pendente e selecione *Codenet*.
- (3) Selecione a configuração *Série com* na lista pendente e selecione *COM1*.

Nota: COM2 é para a porta do utilizador de 37 vias (se estiver instalada).

- (4) Selecione *Avançada*.
- (5) As configurações de série avançadas podem ser definidas utilizando as caixas pendentes.
- (6) Selecione *Guardar*.
- (7) Defina as configurações do protocolo codenet.
- (8) Assinale a caixa de seleção *Protocolo ativado*.

Fim do procedimento.

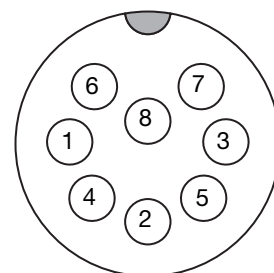
Ficha RS232

A ficha RS232 fornece ligação de série externa de nível RS232 ao equipamento de utilizador.

Tipo de ficha: Ficha IEC60160-9 DIN de 8 pinos.

As atribuições de pinos da ficha RS232 são indicadas abaixo.

Pino	Sinal	Descrição
1	RS232_DCD	Deteção de portador de dados
2	RS232_TXD	Transmitir dados
3	RS232_RXD	Receber dados
4	RS232_DSR	Conjunto de dados pronto
5	0 V	Sinal terra
6	RS232_DTR	Terminal de dados pronto
7	RS232_CTS	Limpar para enviar
8	RS232_RTS	Pedido para enviar
Shell	NC	Terra através de painel



Ficha RS232
(vista externa do armário)

Comms Pack

**AVISO:**

Eletricidade de alta voltagem. Risco de morte ou ferimentos de choque elétrico. Este pacote apenas pode ser instalado por engenheiros com formação certificados pela Domino.

CUIDADO:

Risco de danos na impressora. Este pacote apenas pode ser instalado por engenheiros com formação certificados pela Domino.

Nota:

Consoante a sua região, a partir de abril de 2021, este pacote pode estar instalado em impressoras Ax150i, Ax350i e Ax550i como padrão.

O comms pack é um connectivity pack que adiciona uma ligação externa USB e Ethernet ao armário da impressora:

Para saber as localizações das portas USB e Ethernet, consulte [página 3-20](#).

Configuração do protocolo Codenet

Para configurar e ativar o protocolo codenet para a porta Ethernet da impressora:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Rede da impressora > Configurações do protocolo*.
- (2) Selecione a configuração *Configuração do protocolo* na lista pendente e selecione *Codenet*.
- (3) Selecione a configuração *Modo do protocolo* na lista pendente e selecione *TCP*.
- (4) Defina as configurações do protocolo codenet.
- (5) Assinale a caixa de seleção *Protocolo ativado*.

Fim do procedimento.

IO Packs

GPIO Pack


AVISO:

Eletricidade de alta voltagem. Risco de morte ou ferimentos de choque elétrico. Este pacote apenas pode ser instalado por engenheiros com formação certificados pela Domino.

CUIDADO:

Risco de danos na impressora. Este pacote apenas pode ser instalado por engenheiros com formação certificados pela Domino.

O GPIO pack é um connectivity pack que adiciona uma porta GPIO de 14 pinos ao armário da impressora. A porta GPIO pode ser ligada ao equipamento fornecido pelo cliente para permitir o controlo de funções básicas da impressora e a saída de confirmações da impressora. Para além disso, é possível seleccionar até 15 etiquetas da memória interna da impressora e enviá-las para impressão.

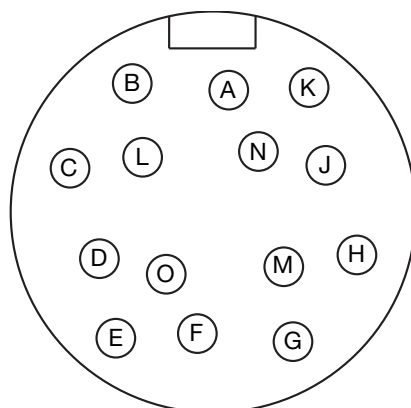
Para configurar as funções da porta GPIO, consulte [página 6-40](#).

Para saber a localização da porta GPIO, consulte [página 3-20](#).

Porta GPIO

Tipo de conector: Painel de 14 pinos Lumberg.

Nota: Consulte [página 6-42](#) para atribuir funções de pinos de entrada e saída configuráveis.



*Porta GPIO
(vista externa do armário)*

Pino	Sinal	Descrição
A	0 V	TERRA
B	ENTRADA 0+	ENTRADA CONFIGURÁVEL
C	ENTRADA 0-	ENTRADA CONFIGURÁVEL
D	ENTRADA 1	ENTRADA CONFIGURÁVEL
E	ENTRADA 2	ENTRADA CONFIGURÁVEL
F	ENTRADA 3	ENTRADA CONFIGURÁVEL
G	+24 V DC	ALIMENTAÇÃO EXTERNA DE 24 V CC PARA ENTRADAS

PACOTES

Pino	Sinal	Descrição
H	0 V	REFERÊNCIA EXTERNA COMUM PARA ENTRADAS
J	SAÍDA 0	SAÍDA CONFIGURÁVEL
K	SAÍDA 1	SAÍDA CONFIGURÁVEL
L	SAÍDA 2	SAÍDA CONFIGURÁVEL
M	SAÍDA 3	SAÍDA CONFIGURÁVEL
N	+24 V DC	ALIMENTAÇÃO EXTERNA DE 24 V CC PARA SAÍDAS
O	0 V	REFERÊNCIA EXTERNA COMUM PARA SAÍDAS
Shell	TERRA	TERRA EMC ATRAVÉS DE PAINEL

Extended IO Pack


AVISO:

Eletricidade de alta voltagem. Risco de morte ou ferimentos de choque elétrico. Este pacote apenas pode ser instalado por engenheiros com formação certificados pela Domino.

CUIDADO:

Risco de danos na impressora. Este pacote apenas pode ser instalado por engenheiros com formação certificados pela Domino.

Nota:

Disponível apenas para impressoras Ax350i/Ax550i.

O extended IO pack é um connectivity pack que adiciona dois conectores de porta de utilizador ao armário da impressora. As portas de utilizador podem ser ligadas ao equipamento fornecido pelo cliente para permitir o controlo de funções básicas da impressora e a saída de confirmações da impressora. Para além disso, é possível seleccionar até 255 etiquetas da memória interna da impressora e enviá-las para impressão.

Para configurar as funções da porta de utilizador, consulte [página 6-40](#).

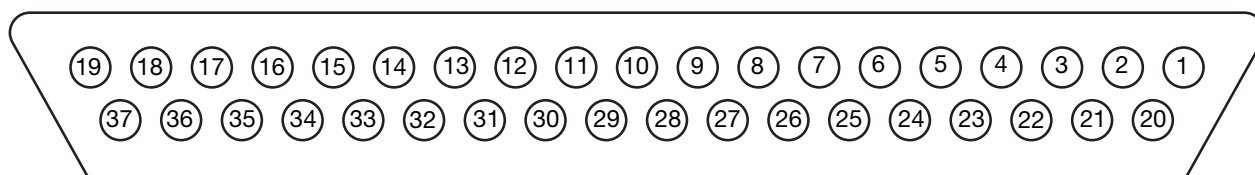
Para saber as localizações das portas do utilizador, consulte [página 3-20](#).

Porta de utilizador de 37 pinos

A porta de utilizador de 37 pinos fornece as seguintes ligações externas ao equipamento de utilizador:

- Entradas opto-isoladas configuráveis.
- Saídas opto-isoladas configuráveis.
- Referência de alimentação e ligação à terra isolada e não isolada.

Tipo de conector: Conector D-Sub (IP67) de 37 pinos à prova de água em PCB vertical.



*Ligações do conector da porta de utilizador de 37 pinos
(vista externa do armário)*

Nota:

Consulte [página 6-42](#) para atribuir funções de pinos de entrada e saída configuráveis.

Pino	Nome do sinal
1	ENTRADA CONFIGURÁVEL
2	ENTRADA CONFIGURÁVEL
3	ENTRADA CONFIGURÁVEL
4	ENTRADA CONFIGURÁVEL
5	ENTRADA CONFIGURÁVEL
6	ENTRADA CONFIGURÁVEL
7	ENTRADA CONFIGURÁVEL

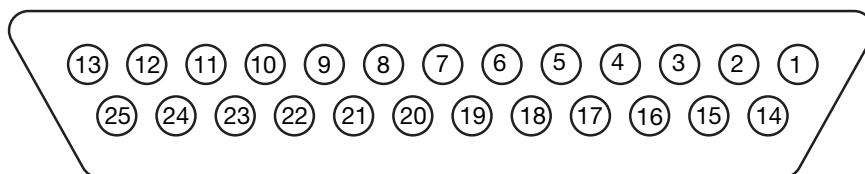
Pino	Nome do sinal
8	ENTRADA CONFIGURÁVEL
9	ENTRADA CONFIGURÁVEL
10	ENTRADA CONFIGURÁVEL
11	ENTRADA CONFIGURÁVEL
12	ENTRADA CONFIGURÁVEL
13	TERRA COM ISOLAMENTO
14	SAÍDA CONFIGURÁVEL
15	SAÍDA CONFIGURÁVEL
16	SAÍDA CONFIGURÁVEL
17	SAÍDA CONFIGURÁVEL
18	SAÍDA COMUM
19	SAÍDA DE +24 V COM ISOLAMENTO
20	SAÍDA DE +24 V COM ISOLAMENTO
21	NÃO UTILIZADA
22	NÃO UTILIZADA
23	TERRA COM ISOLAMENTO
24	TERRA DIGITAL
25	TERRA EMC DO MONITOR
26	NÃO UTILIZADA
27	ENTRADA RS232 CTS
28	SAÍDA RS232 RTS
29	NÃO UTILIZADA
30	NÃO UTILIZADA
31	NÃO UTILIZADA
32	SAÍDA RS232 TX
33	ENTRADA RS232 RX
34	SAÍDA RS232 DTR
35	TERRA DIGITAL
36	ENTRADA RS232 DSR
37	NÃO UTILIZADA

Porta de utilizador de 25 pinos

A porta de utilizador de 25 pinos fornece as seguintes ligações externas ao equipamento de utilizador:

- Entradas opto-isoladas configuráveis.
- Saídas opto-isoladas configuráveis ou de coletor aberto.
- Referência de alimentação e ligação à terra isolada e não isolada.

Tipo de conector: Conector D-Sub (IP67/8) de 25 pinos à prova de água em PCB vertical.



*Ligações do conector da porta de utilizador de 25 pinos
(vista externa do armário)*

Nota: Consulte [página 6-42](#) para atribuir funções de pinos de entrada e saída configuráveis.

Pino	Nome do sinal
1	TERRA DIGITAL
2	ENTRADA CONFIGURÁVEL
3	ENTRADA CONFIGURÁVEL
4	ENTRADA CONFIGURÁVEL
5	ENTRADA CONFIGURÁVEL
6	SAÍDA CONFIGURÁVEL
7	SAÍDA CONFIGURÁVEL
8	SAÍDA CONFIGURÁVEL
9	NÃO UTILIZADA
10	NÃO UTILIZADA
11	NÃO UTILIZADA
12	NÃO UTILIZADA
13	TERRA COM ISOLAMENTO
14	NÃO UTILIZADA
15	NÃO UTILIZADA
16	NÃO UTILIZADA
17	NÃO UTILIZADA
18	SAÍDA COMUM (OPTO)
19	SAÍDA DE +24 V COM ISOLAMENTO
20	SAÍDA DE +24 V COM ISOLAMENTO

PACOTES

Pino	Nome do sinal
21	NÃO UTILIZADA
22	NÃO UTILIZADA
23	TERRA COM ISOLAMENTO
24	TERRA DIGITAL
25	NÃO UTILIZADA

Utilizar IO Packs

As páginas que se seguem neste capítulo explicam as configurações da impressora que estão disponíveis para configuração e utilizam o GPIO Pack e Extended IO Pack.

Configurar

Para ver e definir as configurações disponíveis no ecrã de configuração:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Porta E/S > Configurar*.
- (2) As configurações disponíveis no ecrã Configuração são descritas nas três tabelas abaixo.

Tabela 1: Configurações de entrada

Configuração	Explicação
Duração de debouncing de GPI (us)	Defina o tempo de debouncing de entrada.
Tamanho da fila de GPI	Defina o número máximo de pacotes de dados permitidos na fila de entrada. Intervalo: 4 - 1023
Alerta de fila de GPI vazia	Assinale a caixa de seleção para emitir um alerta de impressora quando a fila de entrada GPI estiver vazia.
Alerta de primeiro elemento recebido da fila de GPI	Assinale a caixa de seleção para emitir um alerta de impressora quando o primeiro pacote de dados entrar na fila de entrada GPI.
Alerta de capacidade da fila de EDC excedida	Assinale a caixa de seleção para emitir um alerta de impressora quando houver demasiadas entradas na fila de entrada GPI.

Tabela 2: Outras configurações

Configuração	Explicação
Tamanho de fila do histórico de EDC	Os pacotes de dados externos enviados para a impressora podem ser guardados numa fila de histórico. A fila de histórico permite à impressora verificar se há dados duplicados recebidos e emitir um alerta se for necessário. Esta configuração define o número máximo de pacotes de dados que podem ser guardados na fila de histórico. Intervalo: 0 – 2048
Máximo de duplicados na fila do histórico de EDC	Defina o número de pacotes de dados duplicados permitidos antes de o alarme da impressora ser acionado. Por exemplo, se esta configuração estiver definida para dez, são permitidos dez pacotes de dados duplicados antes de acionar o alerta. Intervalo: 0 – 100

Tabela 2: Outras configurações

Configuração	Explicação
Ação de fila cheia do histórico de EDC	Defina a ação da impressora quando a fila do histórico de EDC fica cheia: Repor – Limpe a fila de histórico e comece de novo. Substituir – Substitua a fila de histórico.
Manter fila do histórico de EDC após desligar	Assinale a caixa para manter a fila do histórico de EDC quando a impressora for desligada. Se a caixa não for assinalada, a fila do histórico de EDC será eliminada quando a impressora for desligada.
Seleção de etiquetas: alerta ao selecionar slot vazio	Assinale a caixa para apresentar um alerta quando é selecionado um slot de etiqueta vazio. Consulte "Seleção de etiquetas externa" na página 6-49.
Registro de turno personalizado: alerta de contagem de bits inválida	<i>Nota: O registro de turno personalizado é uma funcionalidade de transferência de dados utilizada em aplicações especiais, como a Tetrapak.</i> Assinale a caixa para apresentar um alerta âmbar quando o número de bits lidos pelo registro de turno personalizado desde a detecção do último produto não é um múltiplo de 16.

Fim do procedimento.

Atribuição

Entradas

Atribua uma função a cada pino de entrada para assegurar o acionamento da função correta.

Notas: (1) As entradas e saídas assinaladas como "Pino B" são válidas para a porta GPIO J19 (se estiver instalada), consulte [página 6-34](#).

(2) As entradas e saídas assinaladas como "Ext25" são válidas para a porta de utilizador J24 de 25 pinos (se estiver instalada), consulte [página 6-38](#).

(3) As entradas e saídas assinaladas como "Ext37" são válidas para a porta de utilizador J23 de 37 pinos (se estiver instalada), consulte [página 6-36](#).

Para atribuir pinos a funções específicas de entrada:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Porta E/S > Atribuição*.
- (2) Selecione a configuração *Nível ativo* na lista pendente para cada pino de entrada e escolha se um sinal Alto ou Baixo ativar a função de entrada.
- (3) Selecione a configuração *Função* na lista pendente para cada pino e selecione uma função conforme descrito na tabela abaixo.

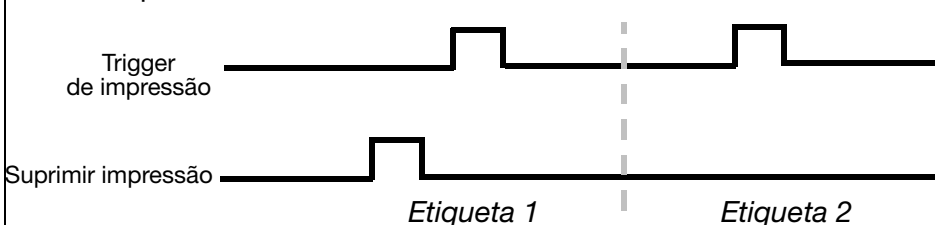
Tabela 3: Funções de entrada

Função	Explicação
Não atribuído	O pino não é atribuído a nenhuma função.
Seleção de etiquetas	O pino será atribuído para seleção de etiquetas externa. Ao selecionar pela primeira vez a opção Seleção de etiquetas, é apresentado o alerta "Nenhuma mensagem selecionada para impressão". Selecione apenas o número mínimo de pinos necessários para a seleção de etiquetas externa. Consulte a página 6-49 para obter mais informações sobre a seleção de etiquetas externa.
Repor estatísticas contador 1	Reponha o <i>Contador reiniciável 1</i> no menu <i>Estatísticas</i> da impressora. O Contador reiniciável 1 pode ser visualizado na interface do utilizador da impressora selecionando <i>Início > Configuração > Estado da impressora > Estatísticas</i> .
Repor estatísticas contador 2	Reponha o <i>Contador reiniciável 2</i> no menu <i>Estatísticas</i> da impressora. O Contador reiniciável 2 pode ser visualizado na interface do utilizador da impressora selecionando <i>Início > Configuração > Estado da impressora > Estatísticas</i> .
Impressão invertida	Inverta a etiqueta atualmente em impressão.
Impressão revertida	Reverta a etiqueta impressa atual.
Inversão de impressão global	Inverta todas as etiquetas que são enviadas para impressão até que esta entrada seja acionada novamente.
Reversão de impressão global	Reverta todas as etiquetas que são enviadas para impressão até que esta entrada seja acionada novamente.
Controlo do jato	Ligue ou desligue o jato de tinta.

Tabela 3: Funções de entrada

Função	Explicação
Repor todos os contadores de impressões	Reponha todos os elementos do contador na etiqueta atualmente em impressão. Todos os contadores serão repostos para o valor especificado durante a sua criação.
Repor contador de impressões 1	Reponha o elemento do contador 1 na etiqueta atualmente em impressão. O contador será repostado para o valor especificado durante a sua criação.
Repor contador de impressões 2	Reponha o elemento do contador 2 na etiqueta atualmente em impressão. O contador será repostado para o valor especificado durante a sua criação.
Repor contador de impressões 3	Reponha o elemento do contador 3 na etiqueta atualmente em impressão. O contador será repostado para o valor especificado durante a sua criação.
Repor contador de impressões 4	Reponha o elemento do contador 4 na etiqueta atualmente em impressão. O contador será repostado para o valor especificado durante a sua criação.
Atualizar contador de impressões 1	Atualize o elemento do contador 1 na etiqueta atualmente em impressão. O contador será atualizado para o tamanho do passo especificado durante a sua criação.
Atualizar contador de impressões 2	Atualize o elemento do contador 2 na etiqueta atualmente em impressão. O contador será atualizado para o tamanho do passo especificado durante a sua criação.
Atualizar contador de impressões 3	Atualize o elemento do contador 3 na etiqueta atualmente em impressão. O contador será atualizado para o tamanho do passo especificado durante a sua criação.
Atualizar contador de impressões 4	Atualize o elemento do contador 4 na etiqueta atualmente em impressão. O contador será atualizado para o tamanho do passo especificado durante a sua criação.
Reverter contador 1	<i>Nota: Esta definição foi adicionada na versão do software 01.40.0629. As etiquetas criadas em versões anteriores do software terão de ser guardadas novamente na nova versão do software para utilizar esta funcionalidade.</i> Altere a direção de contagem do elemento contador 1 na etiqueta em impressão.
Reverter contador 2	<i>Nota: Esta definição foi adicionada na versão do software 01.40.0629. As etiquetas criadas em versões anteriores do software terão de ser guardadas novamente na nova versão do software para utilizar esta funcionalidade.</i> Altere a direção de contagem do elemento contador 2 na etiqueta em impressão.
Reverter contador 3	<i>Nota: Esta definição foi adicionada na versão do software 01.40.0629. As etiquetas criadas em versões anteriores do software terão de ser guardadas novamente na nova versão do software para utilizar esta funcionalidade.</i> Altere a direção de contagem do elemento contador 3 na etiqueta em impressão.

Tabela 3: Funções de entrada

Função	Explicação
Reverter contador 4	<i>Nota: Esta definição foi adicionada na versão do software 01.40.0629. As etiquetas criadas em versões anteriores do software terão de ser guardadas novamente na nova versão do software para utilizar esta funcionalidade.</i> Altere a direção de contagem do elemento contador 4 na etiqueta em impressão.
Abortar impressão	<i>Nota: Não acione a entrada de cancelamento de impressão mais de uma vez consecutiva durante a impressão da mesma etiqueta. Se o fizer, pode causar um comportamento inesperado da impressora.</i> A impressora para de imprimir a etiqueta no fim do impulso de impressão atual. A próxima etiqueta é impressa quando o trigger de impressão seguinte for recebido.
Suprimir impressão	Esta entrada para a impressão seguinte. Os dados dinâmicos, como elementos de contador, continuarão a aumentar/diminuir durante a supressão de impressão. Esta entrada é útil para aplicações móveis ao utilizar um contador bidirecional. Esta entrada também pode ser utilizada para suprimir a impressão num produto danificado sem perder a identificação da plataforma em movimento. Para utilizar a supressão de impressão, a entrada deve mudar para o nível ativo e de volta para o nível inativo antes que ocorra o trigger de impressão. Não mantenha a entrada ativa durante a impressão. O tempo correto é ilustrado abaixo. Neste exemplo, a etiqueta 1 será suprimida, a etiqueta 2 será impressa. 
Ativar impressão	Ative ou desative a impressão, esta entrada não ativa nem desativa o jato de tinta.
Relógio CSR	Esta interrupção destina-se à funcionalidade Custom Shift Register (CSR – Personalizar registo de turno), utilizada juntamente com a entrada de dados CSR. Esta opção é utilizada em aplicações especiais, como a Tetrapak.
Dados CSR	Esta entrada destina-se à funcionalidade Custom Shift Register (Personalizar registo de turno), utilizada principalmente em aplicações especiais como a Tetrapak.
Repor backlash	Reponha a contagem de recuo do encoder para zero. Consulte "Configuração do modo do encoder" na página 3-52.

- (4) O número de cada pino fica verde para indicar quando uma entrada é recebida.



Entrada recebida



Entrada NÃO recebida

Fim do procedimento.

Saídas

Atribua uma função a cada pino de saída para assegurar o acionamento da função correta.

Notas: (1) As entradas e saídas assinaladas como "Pino B" são válidas para a porta GPIO J19 (se estiver instalada), consulte [página 6-34](#).

(2) As entradas e saídas assinaladas como "Ext25" são válidas para a porta de utilizador J24 de 25 pinos (se estiver instalada), consulte [página 6-38](#).

(3) As entradas e saídas assinaladas como "Ext37" são válidas para a porta de utilizador J23 de 37 pinos (se estiver instalada), consulte [página 6-36](#).

Para atribuir pinos a funções de saída específicas:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Porta IO > Atribuição*.
- (2) Desloque para baixo no ecrã até à lista de funções de Saída.
- (3) Selecione a configuração *Nível ativo* na lista pendente para cada pino de saída e escolha se será enviado um sinal Alto ou Baixo quando a função de saída estiver ativa.
- (4) Ajuste o valor de *Duração do impulso (ms)* para cada pino para definir a duração do impulso de saída.
- (5) Selecione a configuração *Função* na lista pendente para cada pino de saída e selecione uma função conforme descrito na tabela abaixo.

Tabela 4: Funções de saída

Função	Explicação
Não atribuído	O pino não é atribuído a nenhuma função.
Impressão pronta	A saída é ativada quando a impressora tiver compilado/apresentado a etiqueta para impressão.
Boa impressão	A saída é ativada quando a impressão é boa.
Má impressão	A saída é ativada quando ocorre um alerta que pode afetar a impressão da mensagem correta no produto certo. Os exemplos de alertas que acionam a saída incluem Ampliação da impressão detetada, Impressão longa, Verificar qualidade de impressão, Demasiados produtos detetados, Alguns ignorados, Trigger de impressão ocorreu demasiado cedo e Início de impressão ocorreu durante a impressão.
Buffer de EDC baixo	A saída é ativada quando a quantidade de dados em EDC (external data capture) começa a diminuir.
Buffer de EDC elevado	A saída é ativada quando a quantidade de dados em EDC (external data capture) é elevada.
External comms pack	A saída é ativada para confirmar quando um comando EDC ou Codenet é reconhecido.
Impressão concluída	A saída é mudada após a impressão de uma etiqueta concluir.
Transição do contador de impressões 1	A saída é mudada quando ocorre a transição do elemento do contador 1 na etiqueta atualmente em impressão.

Tabela 4: Funções de saída

Função	Explicação
Transição do contador de impressões 2	A saída é mudada quando ocorre a transição do elemento do contador 2 na etiqueta atualmente em impressão.
Transição do contador de impressões 3	A saída é mudada quando ocorre a transição do elemento do contador 3 na etiqueta atualmente em impressão.
Transição do contador de impressões 4	A saída é mudada quando ocorre a transição do elemento do contador 4 na etiqueta atualmente em impressão.
Saída Repor contador de impressões 1	A saída é mudada quando é enviado o comando para repor elemento do contador 1 na etiqueta atualmente em impressão.
Saída Repor contador de impressões 2	A saída é mudada quando é enviado o comando para repor elemento do contador 2 na etiqueta atualmente em impressão.
Saída Repor contador de impressões 3	A saída é mudada quando é enviado o comando para repor elemento do contador 3 na etiqueta atualmente em impressão.
Saída Repor contador de impressões 4	A saída é mudada quando é enviado o comando para repor elemento do contador 4 na etiqueta atualmente em impressão.

(6) Para enviar um sinal de saída de teste, prima o botão *Teste* para cada saída.

*Botão de teste*

(7) O número junto de cada saída passa a verde para indicar quando a saída está ativa.

*Ativa**Não ativa*

Fim do procedimento.

Monitorizar

O ecrã Monitorizar é utilizado para monitorizar as estatísticas de entrada e saída. Também pode limpar as filas de External Data Capture (EDC) e a fila de deteção de produtos neste ecrã. As configurações e informações disponíveis no ecrã Monitorizar são explicadas na tabela abaixo.

Para ver o ecrã de monitorização da porta E/S:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Porta IO > Monitor*.
- (2) As configurações descritas na tabela abaixo podem agora ser alteradas:

Função	Explicação
Estado da fila "EdcSerial"	Apresenta o número de pacotes de dados transmitidos através da ligação de série que são armazenados na fila de entrada GPI. Selecione <i>Limpar</i> para limpar a fila de entrada GPI.
Estado da fila "Edc TcpSink"	Apresenta o número de pacotes de dados transmitidos através da ligação Ethernet TCP/IP que são armazenados na fila de entrada GPI. Selecione <i>Limpar</i> para limpar a fila de entrada GPI.
Frequência PD atual	Apresenta a frequência do sensor de deteção de produtos, também apresentada no gráfico de movimento da linha. <i>Para ver o gráfico de movimento da linha, selecione Início > Configuração > Configuração da linha de produção > Movimento da linha.</i>
Restauro do histórico de EDC	Os pacotes de dados recebidos pela impressora podem ser guardados no registo do histórico. Dessa forma, permite que os novos dados sejam verificados relativamente ao dados do histórico para evitar imprimir informação em duplicado. Esta configuração apresenta o número de registos de histórico guardados na impressora. Selecione <i>Limpar</i> para limpar o registo de histórico.
Contagem do encoder	Apresenta a contagem de impulsos do encoder.
Frequência do encoder	Apresenta a frequência da contagem de impulsos do encoder em Khz, também apresentada no gráfico de movimento da linha. <i>Para ver o gráfico de movimento da linha, selecione Início > Configuração > Configuração da linha de produção > Movimento da linha.</i>
Modo de fila PD	Apresenta o número de sinais de trigger de impressão que estão em fila. Selecione <i>Limpar</i> para limpar a fila.

Fim do procedimento.

Seleção de etiquetas externa

Podem ser ligados dispositivos externos às portas de utilizador (se estiverem instaladas) ou à porta GPIO (se estiver instalada) para selecionar etiquetas para impressão. A seleção de etiquetas externa utiliza pinos de entrada atribuídos como uma referência binária para selecionar etiquetas da memória interna da impressora e enviá-las para impressão.

- Notas:*
- (1) *É possível atribuir para seleção de etiquetas até quatro pinos de entrada na porta GPIO. Se os quatro pinos de entrada forem atribuídos para seleção de etiquetas, é possível selecionar até 15 etiquetas.*
 - (2) *É possível atribuir para seleção de etiquetas até oito pinos de entrada nas portas de utilizador de 25 pinos e de 37 pinos. Se os oito pinos de entrada forem atribuídos para seleção de etiquetas, é possível selecionar até 255 etiquetas.*
 - (3) *O número de pinos disponíveis para seleção de etiquetas diminui se os pinos forem atribuídos a outras funções.*

Atribuir pinos de entrada para seleção de etiquetas

Para atribuir pinos de entrada para seleção de etiquetas:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Porta IO > Atribuição*.
- (2) Selecione cada pino de entrada necessário e *Seleção de etiquetas*.

Fim do procedimento.

Atribuir etiquetas a números de slots

Atribua um número de slot a cada etiqueta para torná-la disponível para seleção de etiquetas externa. Quando um sinal binário é recebido através dos pinos de entrada atribuídos, o número recebido seleciona a etiqueta atribuída a esse número de slot e envia-a para impressão.

Para atribuir uma etiqueta a um número de slot:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Porta IO > Atribuição*.
- (2) Atribua o número necessário de pinos de entrada para *Seleção de etiquetas*.
- (3) Selecione *Seleção de etiquetas*.
- (4) Selecione o ícone  para preencher automaticamente os slots das etiquetas com as respetivas etiquetas. Ou selecione os slots um por um e as respetivas etiquetas específicas a atribuir a cada um deles.
- (5) Selecione *Ativar*.

Fim do procedimento.

Desativar seleção de etiquetas externa

Para desativar a seleção de etiquetas externa:

- (1) Selecione *Início > Configuração > Porta IO > Seleção de etiquetas*.
- (2) Selecione o ícone na parte superior do ecrã para limpar os slots das etiquetas.
- (3) Selecione *Atribuição*.
- (4) Anule as atribuições dos pinos de entrada ou atribua os pinos de entrada a funções diferentes.

Fim do procedimento.

Entradas binárias para seleção de etiquetas

A tabela abaixo indica as entradas binárias válidas para seleção de etiquetas utilizando a porta GPIO.

Número do slot da etiqueta	Pino B+C	Pino D	Pino E	Pino F
Valor binário de entrada	1	2	3	4
Número do slot da etiqueta	Entradas selecionadas			
Nenhuma etiqueta selecionada	0	0	0	0
Slot 1	1	0	0	0
Slot 2	0	1	0	0
Slot 3	1	1	0	0
Slot 4	0	0	1	0
Slot 5	1	0	1	0
Slot 6	0	1	1	0
Slot 7	1	1	1	0
Slot 8	0	0	0	1
Slot 9	1	0	0	1
Slot 10	0	1	0	1
Slot 11	1	1	0	1
Slot 12	0	0	1	1
Slot 13	1	0	1	1
Slot 14	0	1	1	1
Slot 15	1	1	1	1

Domino Ax-Series Manual do Producto - Part No. EPT026258

A Domino Printing Sciences plc tem uma política de aperfeiçoamento contínuo dos seus produtos, por essa razão, reserva-se o direito de alterar as especificações contidas neste conjunto sem aviso prévio.

© Domino Printing Sciences plc 2021. Todos os direitos reservados.



Para obter documentação adicional, incluindo outros idiomas disponíveis, efetue a leitura do código QR ou acesse a <https://mydomino.domino-printing.com>

MARQUE TDI – Tecnologias de Codificação S.A.

Zona Industrial da Maia Sector X
Complexo Empresarial Soconorte Arm. L.
4475-249 Maia
Tel: +351 229 866 660
Fax: +351 229 866 669

Domino Printing Sciences plc

Bar Hill
Cambridge CB23 8TU
England
Tel: +44 (0)1954 782551
Fax: +44 (0)1954 782874
Email: enquiries@domino-uk.com



EPT026258_5